PLEASE RETURN
TO
RECORDS DEPT.
ANGLO AMERICAN CORPORATION OF S.A. LTD.

SEEN BY
R.B.H.
A.C.W.
J.G.
R.R.L.
R.H.B.N.
H.C.K.

Staatskoerant
VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.] [Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

VOL. CXXXI.] PRYS 6d. PRETORIA, 26 MAART / 26 MARCH 1943 PRICE 6d. [No. 3169

GOVERNMENT GAZETTE No. 3169 dated
26th MARCH, 1943.

Notice No.		Page No.
606	S.A. Rserve Bank: Statement	467
564	Postage Rates on Parcels - (Members of the Forces serving in Ceylon)	467
557	Unemployment Benefit Fund for Mechanical and Electrical Engineering Industry: Variation of area	468
578	Appointment of Committee: Blyvooruitsicht Gold Mining Company	475

* 574. Vergadering van die Sesde Sessie van die Naturelle-Verteenwoordigende Raad 463

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:

541. Aanstelling van Distrikskontroleur: Bellville (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3167).
542. Maksimum Pryse van Blousel (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3167).
543. Maksimum Pryse van Spiritualieë en Bier (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3167).
544. Maksimum Pryse van Komberse (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3167).
545. Maksimum Pryse van „Ideal"-sakdoeke (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3167).
546. Maksimum Pryse van „Mamita"-breiwol en „Viyella"-breidraad (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3167).
547. Maksimum Pryse van Fyn en Vergruisde Sout (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3167).
548. Maksimum Pryse van „Iscor"-baaldraad (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3167).
549. Maksimum Pryse van „Wilson"-hoede (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3167).

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU:

519. Registrasie van Brandmerke: Kaap die Goeie Hoop 463
520. Registrasie van Brandmerke: Oranje-Vrystaat 464
* 576. Besmette Gebied: Ooskuskoors 464
* 577. Verpligte Dip van Beeste: Transkei 464

DEPARTEMENT VAN FINANSIES:

* 581. Maandelikse Bankopgawes 464
* 582. Staat van Inkomste en Leningsterugbetalings 465
* 583. Staat van Invordering van Provinsiale Inkomste 466
* 606. S.A. Reserwebank: Opgawe 467

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:

* 574. Meeting of the Sixth Session of the Natives' Representative Council 463

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:

541. Appointment of District Controller of Petrol: Bellville (*Government Gazette Extraordinary* No. 3167).
542. Maximum Prices of Laundry Blue (*Government Gazette Extraordinary* No. 3167).
543. Maximum Prices of Spirits and Beers (*Government Gazette Extraordinary* No. 3167).
544. Maximum Prices of Blankets (*Government Gazette Extraordinary* No. 3167).
545. Maximum Prices of "Ideal" Handkerchiefs (*Government Gazette Extraordinary* No. 3167).
546. Maximum Prices of "Mamita" Knitting Wool and "Viyella" Knitting Wool (*Government Gazette Extraordinary* No. 3167).
547. Maximum Prices of Fine Salt and Crushed Salt (*Government Gazette Extraordinary* No. 3167).
548. Maximum Prices of "Iscor" Baling Wire (*Government Gazette Extraordinary* No. 3167).
549. Maximum Prices of "Wilson's" Hats (*Government Gazette Extraordinary* No. 3167).

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY:

519. Registration of Brands: Cape of Good Hope ... 463
520. Registration of Brands: Orange Free State ... 464
* 576. Infected Area: East Coast Fever 464
* 577. Compulsory Dipping of Cattle: Transkei 464

DEPARTMENT OF FINANCE:

* 581. Monthly Bank Statements 464
* 582. Statement of Revenue and Loan Recoveries ... 465
* 583. Statement of Provincial Revenue Collections ... 466
* 606. S.A. Reserve Bank: Statement 467

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No. BLADSY

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË EN HAWENS:

✱ 560. Wysiging van Personeelregulasies vir Werksmanne 467

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE:

✱ 564. Postarief op Pakkette 467

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:

550. Landsnoodtoestand-regulasies: Oordrag van Magtiging (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3167).

✱ 558. Naamsverandering: Corder—Sutherland 467

✱ 565. Immigrasie-appèlrade, 1943: Aanstelling van Lede 467

✱ 566. Raad vir die Keuse van Immigrante: Aanstelling van Lid 468

✱ 575. Naamsverandering: Gardner—Rogers 468

✱ 579. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Aansoek om Registrasie 468

DEPARTEMENT VAN ARBEID:

551. Drank- en Verversingsbedryf, Port Elizabeth en Walmer: Skorsing van Betaling van Lewenskostetoelae (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3167).

552. Drank- en Verversingsbedryf, Pietermaritzburg: Skorsing van Betaling van Lewenskostetoelae (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3167).

✱ 557. Werkloosheid-bystandsfonds vir die Werktuigkundige en Elektrotegniese Ingenieursnywerheid: Wysiging van Gebied 468

✱ 561. Werkloosheid-bystandsfonds vir die Werktuigkundige en Elektrotegniese Ingenieursnywerheid: Bydraes 469

✱ 562. Kommersiële Distribusiebedryf, Kimberley: Wysigingsooreenkoms 469

✱ 567. Komitee vir Vakleerlinge in die Ingenieursnywerheid, Oos-Londen: Lidmaatskap 470

✱ 568. Komitee vir Vakleerlinge in die Skoenmakery- en Leerbewerkingsnywerhede, Port Elizabeth: Vakleerlingskapvoorwardes 470

✱ 569. Komitee vir Vakleerlinge in die Skoenmakery- en Leerbewerkingsnywerhede, Witwatersrand en Pretoria: Vakleerlingskapvoorwaardes ... 472

✱ 570. Komitee vir Vakleerlinge in die Skoenmakery- en Leerbewerkingsnywerhede, Kaap: Vakleerlingskapvoorwaardes 473

✱ 580. Loonvasstelling No. 110: Tee-, Koffie- en Sigoreinywerheid: Verbeteringskennisgewing 474

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN:

✱ 571. Huurraad Bethlehem en Lady Grey: Aanstelling van Lede 474

DEPARTEMENT VAN MYNWESE:

✱ 572. Voorgenome Deproklamasie van Gedeelte van die Plaas Doornfontein No. 24, Distrik Johannesburg, as 'n Publieke Delwery 474

✱ 573. Natal Mines Act, 1899: Onttrekking van Grond 474

✱ 578. Aanstelling van Komitee: Blyvooruitzicht Gold Mining Company 475

DEPARTEMENT VAN LANDE:

✱ 559. Aansoeke om Registrasie van Eiendomsbewys ten opsigte van Persele geleë in die Mapochsgronde, Distrik Middelburg (Tvl.) 475

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:

✱ 593. Aanstelling van Spesiale Vrederegter: Warrenton 475

✱ 594. Aanstelling van Waarnemende Registrateur van Patente, ens. 476

✱ 595. Aanstelling van Spesiale Vrederegter: Hankey 476

Algemene Kennisgewings.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS:

✱ 206. Lidmaatskaplyste 476

✱ 207. Lidmaatskaplyste: Wysiging 476

✱ 208. Lidmaatskaplyste: Wysiging 476

DEPARTEMENT VAN LANDE:

133. Landmeterskaart No. 5122/1942—Kaap 476

DIVERSE:

159. Essaieurseksamen 477

✱ 205. Eis van Agterstallige Gelde 477

✱ 209. Verkoop van Beeste en Skape: Durban 477

✱ 210. Vervoer van Beeste en Skape: Durban 477

✱ 211. Hersiening van Besproeiingskieserslyste, 1943: Koffiespruit 478

✱ 212. Besproeiingsraad Koppieskraal: Verkiesing ... 478

✱ 213. Hersiening van Besproeiingskieserslyste, 1943: Schweizer Reneke 478

✱ 214. Rivierraad Klein-Bergrivier: Verkiesing 478

✱ 215. Besproeiingsraad Nuyrivier: Verkiesing 478

✱ 216. Besproeiingsraad Marlow: Verkiesing 478

✱ 217. Besproeiingsraad Somerset-Oos: Verkiesing ... 479

✱ 218. Hersiening van Besproeiingskieserslyste, 1943: Umfulu 479

(Vir vervolg sien laaste bladsy.)

Government Notices (continued).

No. PAGE

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS:

✱ 560. Amendment of Employees' Staff Regulations ... 467

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS:

✱ 564. Postage Rate on Parcels 467

DEPARTMENT OF THE INTERIOR:

550. National Security Regulations: Delegation of Authority (*Government Gazette Extraordinary* No. 3167).

✱ 558. Change of Name: Corder—Sutherland 467

✱ 565. Immigration Appeal Boards, 1943: Appointment of Members 467

✱ 566. Immigrants' Selection Board: Appointment of Member 468

✱ 575. Change of Name: Gardner—Rogers 468

✱ 579. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Application for Registration 468

DEPARTMENT OF LABOUR:

551. Liquor and Catering Trade, Port Elizabeth and Walmer: Suspension of Payment of Cost of Living Allowances (*Government Gazette Extraordinary* No. 3167).

552. Liquor and Catering Trade, Pietermaritzburg: Suspension of Payment of Cost of Living Allowances (*Government Gazette Extraordinary* No. 3167).

✱ 557. Unemployment Benefit Fund for Mechanical and Electrical Engineering Industry: Variation of Area 468

✱ 561. Unemployment Benefit Fund for Mechanical and Electrical Engineering Industry: Contributions 469

✱ 562. Commercial Distributive Trade, Kimberley: Amending Agreement 469

✱ 567. East London Engineering Apprenticeship Committee: Membership 470

✱ 568. Port Elizabeth Bootmaking and Leatherworking Industries Apprenticeship Committee: Conditions of Apprenticeship 470

✱ 569. Witwatersrand and Pretoria Bootmaking and Leatherworking Industries Apprenticeship Committee: Conditions of Apprenticeship ... 472

✱ 570. Cape Bootmaking and Leatherworking Industries Apprenticeship Committee: Conditions of Apprenticeship 473

✱ 580. Wage Determination No. 110: Tea, Coffee and Chicory Industry: Correction Notice 474

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE:

✱ 571. Rent Board of Bethlehem and Lady Grey: Appointment of Members 474

DEPARTMENT OF MINES:

✱ 572. Proposed Deproclamation of Portion of the Farm Doornfontein No. 24, District Johannesburg, as a Public Digging 474

✱ 573. Natal Mines Act, 1899: Withdrawal of Land ... 474

✱ 578. Appointment of Committee: Blyvooruitzicht Gold Mining Company 475

DEPARTMENT OF LANDS:

✱ 559. Applications for Registration of Title in respect of Lots situate in the Mapochs Gronden, District of Middelburg (Transvaal) 475

DEPARTMENT OF JUSTICE:

✱ 593. Appointment of Special Justice of the Peace: Warrenton 475

✱ 594. Appointment of Acting Registrar of Patents, etc. 476

✱ 595. Appointment of Special Justice of the Peace: Hankey 476

General Notices.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES:

✱ 206. Membership Lists 476

✱ 207. Membership Lists: Amendment 476

✱ 208. Membership Lists: Amendment 476

DEPARTMENT OF LANDS:

133. Surveyor's Diagram No. 5122/1942—Cape 476

MISCELLANEOUS:

159. Assayers' Examination 477

✱ 205. Claim of Arrear Moneys 477

✱ 209. Sale of Cattle and Sheep: Durban 477

✱ 210. Transport of Cattle and Sheep: Durban 477

✱ 211. Revision of Irrigation Voters' Lists, 1943: Koffiespruit 478

✱ 212. Koppieskraal Irrigation Board: Election 478

✱ 213. Revision of Irrigation Voters' Lists, 1943: Schweizer Reneke 478

✱ 214. Kleinberg River River Board: Election 478

✱ 215. Nuy River Irrigation Board: Election 478

✱ 216. Marlow Irrigation Board: Election 478

✱ 217. Somerset East Irrigation Board: Election 478

✱ 218. Revision of Irrigation Voters' Lists, 1943: Umfulu 479

(Continued on back cover.)

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE NICOLAAS JACOBUS DE WET, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 57, 1943.]

AANWYSING VAN VRYE PAKHUISPOORTE.

Nademaal die Goewerneur-generaal, kragtens artikel *elf* van die Wet op het Beheer van de Doeane, No. 9 van 1913, deur Proklamasie in die *Staatskoerant* poorte of plekke in die Unie vir opbergingsdoeleindes as vrye pakhuispoorte kan aanwys

So is dit dat ek, kragtens voormelde bevoegdheid my verleen, hierby verklaar dat Standerton, Rosmead en Beaufort-Wes vrye pakhuispoorte is, maar slegs vir doeleindes van die opberging en beveiliging van motorspiritus in entrépôt ingevolge die bepalings van bogemelde Wet of enige ander wette betreffende doeane.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Neëntiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Drie-en-veertig.

N. J. DE WET,
Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

✱ No. 62, 1943.]

EX OFFICIO KOMMISSARISSE VAN EDE.—DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *sewe* (2) van die Wet op Vrederechters en Eden, 1914 (Wet No. 16 van 1914), soos gewysig by Wet No. 8 van 1931, Wet No. 46 van 1935 en Wet No. 14 van 1939, verklaar ek hierby dat die Bylae van Proklamasie No. 155 van 1938, soos gewysig by Proklamasies Nos. 41 van 1939, 327 van 1939, 67 van 1940, 98 van 1940 en 199 van 1942, verder gewysig word deur die byvoeging daaraan onder die subhoof „ Verdediging " van:—

Luitenante in die Korps Militêre Polisie.	Die Unie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Drie-en-veertig.

N. J. DE WET,
Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op Las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

C. F. STEYN.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

✱ No. 574.] [26 Maart 1943.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die verdaagde vergadering van die Sesde Sessie van die Naturelle-Verteenwoordigende Raad, ingestel kragtens artikel *twintig* van die Naturelle-Verteenwoordigings-Wet, 1936 (Wet No. 12 van 1936), op Pretoria plaasvind en om 10 voormiddag op Maandag, 3 Mei 1943, 'n aanvang neem.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

No. 519.] [19 Maart 1943.

WETTE OP DIE REGISTRASIE VAN BRANDMERKE, No. 12 VAN 1890 EN No. 4 VAN 1897 (KAAP DIE GOEIE HOOP).

Hierby word ooreenkomstig bogenoemde wette bekendgemaak onderstaande aansoeke om registrasie ontvang is:—

No.	Naam. *Name.*	Woonplek en Adres. *Residence and Address.*	Distrik. *District.*	Brandmerk. *Brand.*
3055	Orange, Lucas John	16 Ryanstraat/*Street*, Lokasie/*Location*, Upington	Gordonia	
3056	Strydom, Petrus Stephanus	Roukoop, Mafeking	Mafeking	
3057	Visser, Floris Sarel	Roukoop, Mafeking	Mafeking	

19-26-2

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE NICOLAAS JACOBUS DE WET, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 57, 1943.]

APPOINTMENT OF FREE WAREHOUSING PORTS.

Whereas in terms of section *eleven* of the Customs Management Act, No. 9 of 1913, the Governor-General may, by proclamation in the *Gazette*, appoint within the Union for warehousing purposes ports or places to be free warehousing ports;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me as aforesaid I hereby declare that Standerton, Rosmead and Beaufort West shall be free warehousing ports, but only for the purpose of warehousing and securing motor spirit in bond under the provisions of the above-mentioned Act or any other law relating to customs.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town this Nineteenth day of March One thousand Nine hundred and Forty-three.

N. J. DE WET,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

JAN H. HOFMEYR.

✱ No. 62, 1943.]

EX OFFICIO COMMISSIONERS OF OATHS.—DEPARTMENT OF DEFENCE.

Under and by virtue of the powers in me vested by section *seven* (2) of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (No. 16 of 1914), as amended by Act No. 8 of 1931, Act No. 46 of 1935 and Act No. 14 of 1939, I do hereby declare that the Schedule to Proclamation No. 155 of 1938, as amended by Proclamations Nos. 41 of 1939, 327 of 1939, 67 of 1940, 98 of 1940 and 199 of 1942, is hereby further amended by the addition, under the sub-head " Defence ", of the following:—

Lieutenants in the Military Police Corps.	The Union.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town, this Seventeenth day of March One thousand Nine hundred and Forty-three.

N. J. DE WET,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

C. F. STEYN.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

✱ No. 574.] [26 March 1943.

It is hereby notified for general information that the adjourned meeting of the Sixth Session of the Natives Representative Council, established under section *twenty* of the Representation of Natives Act, 1936 (Act No. 12 of 1936), will take place at Pretoria, commencing at 10 a.m. on Monday, the 3rd May, 1943.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

No. 519.] [19 March 1943.

BRANDS REGISTRATION ACTS, No. 12 OF 1890 AND No. 4 OF 1897 (CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified, in terms of the above Acts, that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No.	Name.	Residence and Address.	District.	Brand.
3055	Orange, Lucas John	16 Ryanstraat/*Street*, Lokasie/*Location*, Upington	Gordonia	
3056	Strydom, Petrus Stephanus	Roukoop, Mafeking	Mafeking	
3057	Visser, Floris Sarel	Roukoop, Mafeking	Mafeking	

19-26-2

No. 520.] [19 Maart 1943.

REGISTRASIE VAN BRANDMERKE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Onderstaande lys van brandmerke word hierby ooreenkomstig artikel *vyf* van die „ Orange River Colony Brands Registration Ordinance, 1903 " vir algemene informasie gepubliseer:—

No. *No.*	Naam. *Name.*	Woonplek en Adres. *Residence and Address.*	Distrik. *District.*	Brandmerk. *Brand.*
2319	Roux, Willem Petrus	Welmansrust, Bothaville	Bothaville	3 R2
2320	Rom, Raphael Philip	Posbus/*P.O. Box* 230, Bethlehem	Bethlehem	M I R

No. 520.] [19 March 1943.

REGISTRATION OF BRANDS.—ORANGE FREE STATE.

The following list of brands is published for general information under section *five* of the Orange River Colony Brands Registration Ordinance, 1903:— 19-26

No. *No.*	Name. *Name.*	Residence and Address. *Residence and Address.*	District. *District.*	Brand. *Brand.*
2319	Roux, Willem Petrus	Welmansrust, Bothaville	Bothaville	3 R2
2320	Rom, Raphael Philip	Posbus/*P.O. Box* 230, Bethlehem	Bethlehem	M I R

✱ No. 576.] [26 Maart 1943.

BESMETTE GEBIED.—OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *nege* van die Veeziekten Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg beveel:—

Onderstaande gebied word hierby verklaar tot 'n gebied wat met ooskuskoors besmet is:—

Gebied.—Die Mkele-dipbakgebied No. 569 en die plase Umgano, Brighton, Sidoi, Stonehenge, Rooipoort, Middleton, Helvellyn, Langford en Riverside, in die distrik Umzimkulu, Transkei.

✱ No. 577.] [26 Maart 1943.

VERPLIGTE DIP VAN BEESTE.—TRANSKEI.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (*e*) van artikel *sestien* van die Veeziekten Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg beveel:—

1. Elke eienaar van beeste in die gebied vermeld in die aangehegte Bylae, moet, op die wyse soos hierna omskryf—
   (*a*) daardie beeste elke sewe dae dip; en
   (*b*) daardie beeste ontsmet deur—
      (i) die hare aan hulle ore en sterte elke een-en-twintigste dag af te knip, en
      (ii) die beeste elke sewe dae met die hand te behandel, en op sodanige tye binne daardie tydperke as wat die Staatsveearts in die betrokke gebied vasstel.
2. Die beeste moet gedip word in 'n sewedaagse dipvloeistof ooreenkomstig die metodes uiteengesit in Goewermentskennisgewing No. 1268 van 1929 en enige wysiging daarvan.
3. Die hare aan die ore en sterte van die beeste mag nie langer as 'n kwartduim wees nadat dit geknip is nie.
4. Die beeste moet met die hand behandel word onmiddellik nadat hulle uit die diptenk kom en die behandeling moet bestaan uit die aanwending aan die binneste oppervlakte van die ore en aan die haarlose aarsgedeelte reg onder die stertwortel van 'n bosluisdodende preparaat waarvan die sterkte nie minder is nie as die van 'n wateroplossing bevattende 0.24 persent arsenigokside (As_2O_3).
5. Vir die toepassing van hierdie bevel sluit „ beeste " waterbuffels in.
6. Hierdie bevel tree in werking op datum van publikasie daarvan in die *Staatskoerant*.
7. 'n Eienaar wat versuim om hierdie bevel na te kom, stel hom bloot aan die strafbepalings voorgeskryf in artikel *een-en-twintig* van die Veeziekten Wet, 1911, soos gewysig.
8. Goewermentskennisgewings Nos. 283 van 28 Februarie 1936 en 328 van 4 Maart 1938, vir so ver hierdie kennisgewing betrekking het op die distrik Umzimkulu, word hierby ingetrek.

BYLAE.

Gebied.

Die hele distrik Umzimkulu, Transkei.

✱ No. 576.] [26 March 1943.

INFECTED AREA.—EAST COAST FEVER.

Under the powers vested in him by sub-section (4) of section *nine* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

The following area is hereby declared to be an area infected with East Coast fever:—

Area.—The Mkele Tank Area No. 569 and the farms Umgano, Brighton, Sidoi, Stonehenge, Rooipoort, Middleton, Helvellyn, Langford and Riverside, in the Umzimkulu District, Transkei.

✱ No. 577.] [26 March 1943.

COMPULSORY DIPPING OF CATTLE.—TRANSKEI.

Under the powers vested in him by paragraph (*e*) of section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

1. Every owner of cattle in the area mentioned in the Schedule hereto shall, in the manner hereinafter specified—
   (*a*) dip such cattle every seven days; and
   (*b*) disinfect such cattle—
      (i) by clipping the hair on the ears and tails of such cattle every twenty-first day, and
      (ii) by handdressing such cattle every seven days and at such times within those periods as may be fixed by the Government Veterinary Officer in the area affected.
2. The cattle shall be dipped in a seven-day dipping liquid according to the methods set out in Government Notice No. 1268 of 1929 and any amendment thereof.
3. The hair on the ears and tails of the cattle shall be clipped to a length of not more than one-quarter inch.
4. Handdressing shall be effected immediately after the cattle have emerged from the dipping tank and shall consist of the application to the inside surface of the ears and to the hairless anal region immediately below the root of the tail of a tick-destroying preparation the activity of which shall not be less than that of an aqueous solution containing 0·24 per cent. arsenious oxide (As_2O_3).
5. For the purposes of this order " cattle " shall include water buffalo.
6. This order shall come into effect on the date of publication in the *Gazette*.
7. Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed in section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act, 1911, as amended.
8. Government Notices Nos. 283 of 28th February, 1936, and 328 of 4th March, 1938, in so far as this Notice relates to the Umzimkulu District, are hereby cancelled.

SCHEDULE.

Area.

The whole of the Umzimkulu District, Transkei.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ No. 581.] [26 Maart 1943/26 March 1943.

BANKOPGAWES. 28 FEBRUARIE 1943, INGEVOLGE ARTIKEL *EEN-EN-DERTIG* VAN DIE „ BETAALMIDDELEN EN BANKWET 1920" SOOS GEWYSIG BY ARTIKEL *TWAALF* VAN WET No. 22 VAN 1923.

BANK STATEMENTS, 28TH FEBRUARY, 1943, PURSUANT TO SECTION *THIRTY-ONE* OF THE CURRENCY AND BANKING ACT, 1920 AS AMENDED BY SECTION *TWELVE* OF ACT No. 22 OF 1923

BANK.	Verpligtings teenoor die Publiek in die Unie. Liabilities to the Public in the Union.			Gemunte en ongemunte goud. Gold Coin and Bullion.	Pasmunt. Subsidiary Coin.	Kontantreserwes in die Unie. Cash Reserves in the Union.				Voorskotte en diskonto's in die Unie. Advances and Discounts in the Union.
	Deposito's, ens. Deposits, etc.					Note van die Suid-Afrikaanse Reserwebank. South African Reserve Bank Notes.	Reserwe saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank. Balances in South African Reserve Bank.	Totaal. Total.		
	Betaalbaar op aanvraag. Demand.	Betaalbaar na kennisgewing. Time.	Totaal. Total.							
	£	£	£	£	£	£	£	£	%	£
Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas)	81,440,938	7,849,489	89,290,477	61,102	377,903	1,458,614	41,305,508	43,203,127	48·38	16,869,1
Colonial Banking and Trust Company, Limited	1,300,727	451,728	1,752,455	—	476	12,213	198,970	211,659	12·08	1,35
Nederlandsche Bank voor Zuid-Afrika—*Netherlands Bank of South Africa*	4,932,354	614,224	5,546,578	399,062	36,533	163,256	905,644	1,504,495	27·12	1,793,44
Standard Bank of South Africa, Limited	87,496,966	7,615,373	95,112,339	44,305	409,824	1,957,330	45,683,639	48,095,098	50·57	16,356,652
Stellenbossche Distriksbank, Beperk—*Stellenbosch District Bank, Limited*	310,550	288,658	599,208	—	743	10,108	42,000	52,851	0·82	453,112
Unie-bank van Suid-Afrika, Beperk—*Union Bank of South Africa, Limited*	18,272	36,497	54,769	—	128	2,800	2,518	5,446	9·94	66,185
United Dominions Corporation (South Africa), Limited	232	—	232	—	9	128	1,402	1,539	663·0	27,586
Volkskas (Koöp.) Beperk	2,019,582	953,585	2,973,167	—	13,416	128,561	570,234	712,211	23·95	1,534,911
£	177,519,671	17,809,554	195,329,225	504,469	839,032	3,733,010	89,709,915	93,786,426	48·01*	38,453,718

* Die Suid-Afrikaanse Reserwebank se verhouding van kontantreserwes tot verpligtings teenoor die publiek was op 28 Februarie 1943, 44·2 persent.
The South African Reserve Bank's ratio of cash reserves to liabilities to the public on 28th February, 1943, was 44·3 per cent.

✱ No. 582.] [26 Maart 1943.

Staat van Inkomste en Leningsterugbetalings, ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1942 tot 28 Februarie 1943.

Tesourie, Pretoria.

✱ No. 582.] [26 March 1943.

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period 1st April, 1942, to 28th February, 1943.

Treasury, Pretoria.

Hoofde van Inkomste.	Heads of Revenue.	Begroting, 1942–43. *Estimates, 1942–43.*	Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1942. *Collections for Year ended 31st March, 1942.*	Maand Februarie. *Month of February.* 1943.	Maand Februarie. *Month of February.* 1942.	Totaal 1 April tot 28 Februarie. *Total 1st April to 28th February.* 1943.	Totaal 1 April tot 28 Februarie. *Total 1st April to 28th February.* 1942.
Op Inkomsterekening.	*On the Revenue Account.*	£	£	£	£	£	£
Invoerregte en aksyns—	Customs and Excise—						
Invoerregte	Customs Duties	10,800,000	12,574,907	516,725	981,937	7,707,255	11,642,202
„ Algemeen	„ General	20,000	24,816	2,446	1,032	35,221	24,196
	£	10,820,000	12,598,913	519,171	982,969	7,742,476	11,666,398
Aksyns—	Excise—						
Spiritualieë	Spirits	1,600,000	1,399,317	152,243	90,375	1,807,479	1,282,277
Bier	Beer	950,000	948,065	95,762	94,889	972,838	859,949
Suiker	Sugar	300,000	292,140	*Dr. 14,773*	20,836	397,100	295,723
Sigarette en sigarettabak	Cigarette and Cigarette Tobacco	3,850,000	3,794,685	381,486	349,282	3,761,685	3,345,293
Pyptabak en sigare	Pipe Tobaccos and Cigars	—	27,723	16,034	2,103	270,585	2,103
Vuurhoutjies	Matches	125,000	119,045	*Dr. 338*	*Dr. 252*	103,591	120,051
Motorbrandstof	Motor Fuel	205,000	157,037	20,341	12,872	216,803	144,621
Gis	Yeast	100,000	90,341	4,038	6,162	88,919	90,869
Buite- en binnebande	Tyres and Tubes	225,000	316,357	11,721	17,059	169,111	308,096
Diverse	Miscellaneous	3,000	2,527	88	196	3,294	2,385
	£	7,358,000	7,147,237	667,202	593,522	7,791,405	6,451,367
	£	18,178,000	19,746,150	1,186,373	1,576,491	15,533,881	18,117,765
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese—	Posts, Telegraphs and Telephones—						
Poswese	Posts	3,200,000	3,145,829	154,925	267,350	2,954,387	2,851,781
Telegraafwese	Telegraphs	725,000	685,259	46,700	58,227	634,376	630,117
Telefoonwese	Telephones	3,200,000	3,087,672	210,000	233,739	2,976,588	2,850,597
Offisiële telegraaf- en telefoonwese	Official Telegraphs and Telephones	360,000	387,400	32,000	30,450	391,497	316,133
	£	7,485,000	7,306,160	443,625	589,766	6,956,848	6,648,628
Binnelandse Inkomste—	Inland Revenue—						
Mynwese—	Mining—						
Lisensies en mynpagregte	Licences and Mijnpacht Dues	355,000	349,146	50,688	50,202	353,879	333,525
Staatsdiamantdelwerye	State Diamond Diggings	210,000	212,722	17,871	14,987	154,103	144,597
Inkomstebelasting (met inbegrip van superbelasting)	Income Tax (including Super Tax)	28,119,000	27,759,322	6,948,656	9,065,103	25,362,932	24,372,611
Belasting op onuitgekeerde wins	Undistributed Profits Tax	63,000	18,165	3,273	2,628	32,119	14,749
Belasting op buitelandse aandeelhouers	Non Resident Shareholders Tax	900,000	1,052,222	102,789	44,902	787,369	683,915
Goudmyne—Spesiale bydrae	Gold Mines—Special Contributions	8,173,000	6,728,812	3,073,635	3,314,611	7,238,187	6,724,010
Diamantmyne—Spesiale bydrae	Diamond Mines—Special Contributions	104,000	50,305	—	—	90,669	44,417
Oorwinsbelasting	Excess Profits Duty	7,500,000	7,539,183	1,881,643	1,244,230	8,431,545	5,330,697
Belasting op verkopings van nuwe motorkarre	New Motor Car Sales Tax	50,000	227,707	2,254	11,503	46,199	223,443
Persoonlike en Spaarfondsbelasting	Personal and Savings Fund Levy	1,550,000	—	16,257	—	1,543,686	—
Lisensies	Licences	290,000	291,271	30,006	25,340	270,897	286,997
Seëlregte en gelde	Stamp Duties and Fees	1,200,000	1,234,179	112,366	104,025	1,219,606	1,108,546
Sterfregte	Death Duties	1,375,000	938,968	98,028	87,508	1,228,903	835,703
Naturellebelastings	Native Taxes	230,000	467,454	15,513	33,716	211,338	431,935
Naturellepasgelde en kamponggelde	Native Pass and Compound Fees	90,000	86,600	7,083	7,598	82,649	78,639
Erfpag en plaasbelastings	Quitrents and Farm Taxes	5,000	5,040	3,077	382	7,548	5,005
Bosinkomste	Forest Revenue	650,000	522,754	72,524	31,061	784,712	450,557
Huurgelde van staatseiendom	Rents of Government Property	225,000	237,766	23,922	19,549	235,684	198,217
Rente	Interest	3,410,000	3,477,745	314,112	316,925	2,986,113	2,913,008
Boetes en verbeurdverklarings	Fines and Forfeitures	400,000	435,740	52,116	41,788	423,015	392,278
Departementele ontvangste	Departmental Receipts	1,586,000	1,501,368	185,037	117,568	1,778,271	1,190,459
Afbetalings van voorskotte	Recoveries of Advances	57,000	40,188	3,559	3,224	100,018	34,560
Winsbelasting op Vasgoed	Fixed Property Profits Tax	450,000	—	22,490	—	148,388	—
Spesiale belasting op bedryfswinste	Trade Profits Special Levy	4,000,000	—	1,201,578	—	2,884,242	—
Diverse	Miscellaneous	1,273,000	1,327,503	156,740	12,564	990,692	964,839
	£	62,265,000	54,504,250	14,345,217	14,549,364	57,392,764	46,762,707
	£	87,928,000	81,556,560	15,975,215	16,715,621	79,883,493	71,529,100
(*a*) Nasionale Padfonds	(*a*) National Road Fund	1,600,000	1,791,967	106,992	160,257	1,152,077	1,596,101
(*b*) Suid-Afrikaanse Naturelletrust	(*b*) South African Native Trust	1,548,000	1,351,715	105,330	96,810	1,492,841	1,253,385
	£	3,148,000	3,143,682	212,322	257,067	2,644,918	2,849,486
	£	91,076,000	84,700,242	16,187,537	16,972,688	82,528,411	74,378,586
Op Leningsrekening.	*On Loan Account.*						
Mynwese—	Mining—						
Diamantmyne	Diamond Mines	15,000	118,503	—	—	—	6,867
Uitvoerbelasting op diamante	Export Duty on Diamonds	100,000	149,119	2,084	8,052	157,191	111,624
Goudmynhuurkontrakte	Gold Mining Leases	2,675,000	3,360,811	2,386,154	3,235,818	2,520,737	3,361,914
Ander mynhuurkontrakte	Other Mining Leases	4,000	7,139	606	633	7,672	7,140
Bewaarplaats	Bewaarplaats	56,000	78,188	56,910	69,913	63,856	77,317
Goudrealisasierekening	Gold Realization Account	2,320,000	2,303,748	164,456	184,289	2,048,744	2,122,055
Staatsdiamantdelwerye	State Diamond Diggings	100,000	247,302	*Dr. 17,872*	*Dr. 11,671*	546,194	264,374
Verkopings van kroongronde	Sales of Crown Lands	30,000	89,862	3,566	7,958	75,418	84,165
Persoonlike en spaarfondsbelasting	Personal and Savings Fund Levy	—	—	9,208	—	1,016,905	—
Diverse	Miscellaneous	2,566,000	3,947,938	769,083	184,471	4,918,121	2,969,572
	£	7,866,000	10,302,610	3,374,195	3,679,463	11,354,838	9,005,028
Totaal inkomste en leningsterugbetalings	Total Revenue and Loan Recoveries £	98,942,000	95,002,852	19,561,732	20,652,151	93,883,249	83,383,614
Ooreenbrenging met Opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 431 in *Unie-staatskoerant* van 5 Maart 1943.	Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 431 in *Union Government Gazette* of 5th March, 1943.						
Onderweg, 31 Maart 1942	In Transit, 31st March, 1942	—	—	—	—	393,581	—
Onderweg, 31 Januarie 1943	In Transit, 31st January, 1943	—	—	643,461	—	—	—
Invorderinge, soos hierbo	Collections, as above	—	—	19,561,732	—	93,883,249	—
	£	—	—	20,205,193	—	94,276,830	—
Onderweg, 28 Februarie 1943	In Transit, 28th February, 1943	—	—	124,202	—	124,202	—
In skatkis ontvang	Received into Exchequer £	—	—	20,080,991	—	94,152,628	—

(*a*) Wet No. 42 van 1935, soos gewysig.
(*a*) Act No. 42 of 1935, as amended.

(*b*) Wet No. 41 van 1925, soos gewysig.
(*b*) Act No. 41 of 1925, as amended.

★ No. 580.] [26 Maart 1943.
[26 March 1943.

STAAT VAN INVORDERINGE VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIP VAN DIREKTE INVORDERINGE DEUR PROVINSIES), VANAF 1 APRIL 1942 TOT 28 FEBRUARIE 1943
STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1ST APRIL, 1942 TO 28TH FEBRUARY, 1943.

Hoofde van Inkomste.—*Heads of Revenue.*	Kaap „ de Goede Hoop" *Cape of Good Hope.*			Natal.			Transvaal.			Oranje-Vrystaat. *Orange Free State.*			Totale. *Totals.*		
	Begroting, *Estimate,* 1942–43.	1/2/43–28/2/43.	1/4/42–28/2/43.	Begroting, *Estimate,* 1942–43.	1/2/43–28/2/43.	1/4/42–28/2/43.	Begroting, *Estimate,* 1942–43.	1/2/43–28/2/43.	1/4/42–28/2/43.	Begroting, *Estimate,* 1942–43.	1/2/43–28/2/43.	1/4/42–28/2/43.	Begroting, *Estimate,* 1942–43.	1/2/43–28/2/43.	1/4/42–28/2/43.
Bronne van Inkomste Oorgedra. *Sources of Revenue Transferred.*	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Lisensies—*Licences :*															
Hond, Vis en Wild—*Dog, Fish and Game*	3,400	40	1,626	20,600	2,448	23,059	25,000	4,689	31,365	17,150	5,691	13,243	66,150	12,868	69,293
Invoerders—*Importers*	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
*Drank—*Liquor*	—	—	8	20,000	277	19,919	—	—	—	—	—	—	20,000	277	19,927
*Handels- en Beroeps—*Trade and Professional*	160,000	18,296	170,640	70,000	16,342	75,574	196,000	42,394	199,061	29,000	2,595	31,621	455,000	80,627	476,896
Motorvoertuie—*Motor Vehicles*	950,000	260,547	987,682	255,000	104,154	173,532	750,000	226,104	585,473	213,000	61,615	99,765	2,168,000	652,420	1,796,452
Diverse—*Miscellaneous :*															
Onderwysontvangste—*Education Receipts*	373,800	27,621	330,182	82,000	7,925	75,491	—	—	—	31,800	2,145	21,843	487,600	37,691	427,516
Hospitaalontvangste—*Hospital Receipts*	12,500	1,201	12,039	185,000	20,789	173,482	—	—	—	48,179	4,483	48,314	245,679	26,473	233,835
Ander Ontvangste—*Other Receipts*	151,495	6,033	126,051	30,000	2,393	17,567	255,000	36,556	272,155	25,850	2,486	31,202	462,345	47,468	446,975
Boetes en Verbeurdverklarings—*Fines and Forfeitures*	10,000	226	5,005	6,500	228	4,242	14,000	1,415	17,453	2,000	160	1,467	32,500	2,029	28,167
Venduregte—*Auction Dues*	—	—	—	—	—	—	80,000	9,888	109,320	40,000	912	54,332	120,000	10,800	163,652
Maatskappybelasting (Transvaal)—*Companies Tax (Transvaal)*	—	—	—	—	—	—	562,000	68,422	465,227	—	—	—	562,000	68,422	465,227
Belasting op Vermaaklikhede—*Entertainment Tax*	200,000	23,099	243,679	100,000	10,417	124,266	175,000	16,652	192,041	17,000	1,471	19,330	492,000	51,639	579,316
Belasting op Vaste Eiendomme—*Immovable Property Tax*	1,000	27	508	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,000	27	508
Persoonlike en Provinsiale Inkomstebelasting (met inbegrip van Maatskappybelasting, Kaap, Natal en O.V.S.)—*Personal and Provincial Income Taxes (including Companies Tax, Cape, Natal and O.F.S.)*	820,000	151,109	931,690	400,000	66,864	376,061	825,000	124,142	860,475	150,000	13,153	162,135	2,195,000	355,268	2,330,361
Belasting op Wedrenne en Weddenskappe—*Racing and Betting Taxation*	70,000	9,090	83,248	105,000	4,485	121,983	387,000	40,962	435,720	2,000	223	2,699	564,000	54,760	643,650
Wielbelasting—*Wheel Tax*	—	—	—	4,500	1,313	3,828	30,000	10,065	29,950	45,000	16,786	27,791	79,500	28,164	61,569
Bronne van Inkomste Toegewys. *Sources of Revenue Assigned.*															
Naturellepasgeld deur werkgewers betaal—*Native Pass Fees paid by Employers*	—	—	—	—	—	—	675,000	48,375	589,043	—	—	—	675,000	48,375	589,043
Hereregte—*Transfer Duty*	320,000	44,623	413,398	100,000	15,338	144,442	350,000	83,134	594,624	82,000	11,117	110,774	852,000	154,212	1,263,238
TOTALE—TOTALS.....£	3,072,195	541,912	3,305,762	1,378,600	252,973	1,333,446	4,324,000	713,798	4,331,907	702,979	122,837	624,516	9,477,774	1,631,520	9,595,631
Totale—Totals (1941–42).....£	2,928,610	371,376	2,910,025	1,368,230	291,176	1,301,236	4,162,000	867,264	3,848,790	644,561	101,626	575,668	9,103,401	1,631,442	8,635,719

* Inkomste toegewys/Revenue assigned.

J. E. HOLLOWAY,
Sekretaris van Finansies—Secretary for Finance.

★No. 606.] SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK. [26 Maart 1943.

Staat, ingevolge artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 19de dag van Maart 1943.

Laste (Passiva).	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwe	1,000,000	0	0
Banknote in omloop	38,125,928	0	0
Depositos van :—			
(*a*) Regering	11,730,695	15	0
(*b*) Bankiers	92,568,685	5	6
(*c*) Ander	5,669,657	10	3
Te betale wissels	—		
Ander verpligtings	3,247,710	18	10
	£153,342,677	9	7

Bate (Activa).	£	s.	d.
Gemunte en ongemunte goud	64,206,223	10	0
Pasmunt	292,414	0	7
Verdiskonteerde wissels :—	—		
(*a*) Binnelandse	8,186,818	5	1
(*b*) Buitelandse	—		
(*c*) Skatkispromesses van die Unie-Regering	—		
Lenings en Voorskotte aan die Regering	302,835	14	1
Ander Lenings en Voorskotte	28,100,408	9	1
Beleggings	52,253,977	10	9
Ander Bate	£153,342,677	9	7

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 43·7 persent.

Geteken die 23ste dag van Maart 1943.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

★No. 606.] SOUTH AFRICAN RESERVE BANK. [26 March 1943.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 19th day of March, 1943.

Liabilities.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve	1,000,000	0	0
Notes in Circulation	38,125,928	0	0
Deposits :—			
(*a*) Government	11,730,695	15	0
(*b*) Bankers	92,568,685	5	6
(*c*) Other	5,669,657	10	3
Bills Payable	—		
Other Liabilities	3,247,710	18	10
	£153,342,677	9	7

Assets.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion	64,206,223	10	0
Subsidiary Coin	292,414	0	7
Bills Discounted :—	—		
(*a*) Domestic	8,186,818	5	1
(*b*) Foreign	—		
(*c*) Union Government Treasury Bills	—		
Loans and Advances to the Government	302,835	14	1
Other Loans and Advances	28,100,408	9	1
Investments	52,253,977	10	9
Other Assets	£153,342,677	9	7

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 43·7 per cent.

Dated this 23rd day of March, 1943.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË EN HAWENS.

✱ No. 560.] [26 Maart 1943.

Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag het, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, no. 23 van 1925, goedkeuring verleen vir die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweg-, Hawe- en Lugdienspersoneelregulasies vir Werksmanne:—

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

WYSIGINGSLYS.

(*In werking vanaf* 1 *Februarie* 1943.)

Regulasie no. 125.

Skrap die graad „plaaslike assistent-bestuurderes" en verander die grade „Plaaslike bestuurder" en „plaaslike bestuurderes" in paragraaf (*a*) onderskeidelik in „Verversingskamerbestuurder" en „verversingskamerbestuurderes".

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

✱ No. 564.] [26 Maart 1943.

Die postarief op pakkette geadresseer aan lede van die magte wat in Ceylon diens doen, is tot 6d. per lb. verminder. Hierdie tarief is onmiddellik van toepassing.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

✱ No. 558.] [16 Maart 1943.

NAAMSVERANDERING—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—ROBERT GEORGE CORDER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Robert George Corder en sy vrou, Sheila Mary Josephine Corder, gebore Melbourne, te magtig om die familienaam "Sutherland" aan te neem.

✱ No. 565.] [19 Maart 1943.

IMMIGRASIE-APPÈLRADE, 1943.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag behaag het om onderstaande persone, kragtens die bepalings van subartikels (1), (2) en (3) van artikel *twee* van die Wet tot Regeling van Immigratie, 1913 (Wet No. 22 van 1913), aan te stel as lede van die Appèlrade op genoemde plekke vanaf 1 Januarie 1943 tot nie later as 31 Desember 1943 nie:—

Kaapstad.

Die Hoofmagistraat (Voorsitter).
Mnr. Charles Robert Louw.
Luitenant-kolonel Henry Freme Trew.
Kaptein Hugh Cornelius Fowler, as plaasvervangende lid.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

✱ No. 560.] [26 March 1943.

His Excellency the Officer Administering the Government has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, No. 23 of 1925, approved of the following amendment of the South African Railways, Harbours and Airways Employees' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from* 1*st February*, 1943.)

Regulation No. 125.

In paragraph (*a*) delete the grade "Assistant Local Manageress" and amend the grades "Local Manager", and "Local Manageress" to read "Refreshment Room Manager", and "Refreshment Room Manageress" respectively.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

✱ No. 564.] [26 March 1943.

The postage rate on parcels addressed to members of the Forces serving in Ceylon has been reduced to 6d. per lb., with immediate effect.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

✱ No. 558.] [16 March 1943.

CHANGE OF NAME—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—ROBERT GEORGE CORDER.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Robert George Corder and his wife, Sheila Mary Josephine Corder, born Melbourne, to assume the surname of "Sutherland".

✱ No. 565.] [19 March 1943.

IMMIGRATION APPEAL BOARDS, 1943.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, under the provisions of sub-sections (1), (2) and (3) of section *two* of the Immigrants' Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), to appoint the undermentioned persons as members of the Appeal Boards at the places indicated, with effect from the 1st January, 1943, to not later than the 31st December, 1943:—

Cape Town.

The Chief Magistrate (Chairman).
Mr. Charles Robert Louw.
Lieut.-Col. Henry Freme Trew.
Capt. Hugh Cornelius Fowler as alternate member.

Pretoria.
Die Hoofmagistraat (Voorsitter).
Mnr. Ernest Percival Niemeyer.
Dr. Rolf Reitz.
Die Senior Addisionele Magistraat, as plaasvervangende lid en om as Voorsitter op te tree gedurende die afwesigheid op diens of met verlof van die Hoofmagistraat.

Durban.
Die Hoofmagistraat (Voorsitter).
Mnr. Frederick Charles Mottram.
Mnr. Joseph McIlwraith.
Die Senior Addisionele Magistraat, as plaasvervangende lid en om as Voorsitter op te tree gedurende die afwesigheid op diens of met verlof van die Hoofmagistraat.

* No. 566.] [19 Maart 1943.

WET OP VREEMDELINGE, 1937.—AANSTELLING VAN LID VAN DIE RAAD VIR DIE KEUSE VAN IMMIGRANTE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie* van die Wet op Vreemdelinge, 1937, behaag het om mnr. E. P. Smith, Sekretaris van Handel en Nywerheid, aan te stel as lid van die Raad vir die Keuse van Immigrante vir 'n verdere tydperk van twee jaar vanaf 18 Maart 1943.

* No. 575.] [17 Maart 1943.

NAAMSVERANDERING—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—SAMUEL FRANK GARDNER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Samuel Frank Gardner te magtig om die familienaam „Rogers" aan te neem.

* No. 579.] [15 Maart 1943.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.

Ingevolge subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat daar om die registrasie van ondergenoemde naam en wapen aansoek gedoen is. Enigeen wat geaffekteer word of waarskynlik geaffekteer sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil inbring, kan dit binne drie maande na die datum van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat van die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—„Die Suid-Afrikaanse Noodhulpliga".

Wapen.—Op 'n groen agtergrond 'n sirkelvormige wapen wat uit vyf konsentriese sirkels bestaan en as volg saamgestel is:—Drie vlammende wit fakkels wat elk met die end van die handvatsel rus op die middelpunt van die sirkels, vanwaar die brandende gedeeltes eweredig in drie rigtings uiteenloop tot by die grens van die derde sirkel; tussen die drie fakkels en wel binne die eerste en tweede sirkels die woorde „Kennis, Liefde, Diens" in swart letters. In die vlak tussen die tweede en derde sirkel, en wel tussen die brandende punte van die fakkels, drie wit draagbare met hul onderkante na die middelpunt van die sirkels; en in die vlak tussen die derde en vierde sirkels die woorde „Die Suid-Afrikaanse Noodhulpliga 1935" in swart letters.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

* No. 557.] [26 Maart 1943.

WERKLOOSHEIDBYSTANDSWET, 1937, SOOS GEWYSIG.

WYSIGING VAN DIE GEBIED TEN OPSIGTE WAARVAN DIE WERKLOOSHEID-BYSTANDSFONDS VIR DIE WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTROTEGNIESE INGENIEURSNYWERHEID INGESTEL IS.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, wysig hierby, kragtens paragraaf (*d*) van subartikel (1) van artikel *vier* van die Werkloosheidbystandswet, 1937 (Wet No. 25 van 1937, soos gewysig by Wet No. 17 van 1942, die gebied van die Werkloosheid-bystandsfonds vir die Werktuigkundige en Elektrotegniese Ingenieursnywerheid genoem in Goewermentskennisgewings Nos. 921 van 7 Junie 1940 en 2124 van 23 Oktober 1942, na die volgende:—

Die magistraatsdistrikte Klerksdorp, Potchefstroom, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Pretoria, Heidelberg (Tvl.), Witbank, Middelburg (Tvl.), Vereeniging, Bloemfontein, Kimberley, die Kaap, Wynberg, Simonstad, Bellville, Stellenbosch en die munisipale gebiede Paarl, Wellington, Somerset-Strand en Somerset-Wes.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

Pretoria.
The Chief Magistrate (Chairman).
Mr. Ernest Percival Niemeyer.
Dr. Rolf Reitz.
The Senior Additional Magistrate, as alternate member, to be Chairman, during the absence on leave or duty of the Chief Magistrate.

Durban.
The Chief Magistrate (Chairman).
Mr. Frederick Charles Mottram.
Mr. Joseph McIlwraith.
The Senior Additional Magistrate, as alternate member, to be chairman during the absence on leave or duty of the Chief Magistrate.

* No. 566.] [19 March 1943.

ALIENS ACT, 1937.—APPOINTMENT OF MEMBER OF THE IMMIGRANTS' SELECTION BOARD.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, under the powers vested in him by section *three* of the Aliens Act, 1937, to appoint Mr. E. P. Smith, Secretary for Commerce and Industries, to be a member of the Immigrants' Selection Board, for a further period of two years with effect from the 18th March, 1943.

* No. 575.] [17 March 1943.

CHANGE OF NAME—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—SAMUEL FRANK GARDNER.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Samuel Frank Gardner to assume the surname of "Rogers".

* No. 579.] [15 March 1943.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that application has been made for the registration of undermentioned name and badge. Any person affected or likely to be affected who desires to raise objections to the grant of the application may do so within three months of the date of this Notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—"Die Suid-Afrikaanse Noodhulpliga".

Badge.—On a green background a circular badge consisting of five concentric circles and composed as follows:—Three flaming white torches, the ends of their grips resting on the centre of the circles from which the flames diverge uniformly in three directions up to the perimeter of the third circle; between the three torches and inside the first and second circles the words "Kennis, Liefde, Diens" in black letters. In the plane between the second and third circles, at a point between the flaming ends of the torches, three white stretchers with their lower ends towards the centre of the circles; and in the plane between the third and fourth circles the words "Die Suid-Afrikaanse Noodhulpliga 1935" in black letters.

DEPARTMENT OF LABOUR.

* No. 557.] [26 March 1943.

UNEMPLOYMENT BENEFIT ACT, 1937, AS AMENDED.

VARIATION OF AREA IN RESPECT OF WHICH THE UNEMPLOYMENT BENEFIT FUND FOR THE MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERING INDUSTRY HAS BEEN ESTABLISHED.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, in terms of paragraph (*d*) of sub-section (1) of section *four* of the Unemployment Benefit Act, 1937 (Act No. 25 of 1937, as amended by Act No. 17 of 1942), hereby vary the area of the Unemployment Benefit Fund for the Mechanical and Electrical Engineering Industry referred to in Government Notices Nos. 921 of 7th June, 1940, and 2124 of 23rd October, 1942, to the following:—

The Magisterial Districts of Klerksdorp, Potchefstroom, Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Pretoria, Heidelberg (Tvl.), Witbank, Middelburg (Tvl.), Vereeniging, Bloemfontein, Kimberley, the Cape, Wynberg, Simonstown, Bellville, Stellenbosch and the Municipal Areas of Paarl, Wellington, Somerset Strand and Somerset West.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

OPMERKING.—Die aandag van alle werkgewers in die nuwe gebiede, naamlik die magistraatsdistrikte die Kaap, Wynberg, Simonstad, Bellville, Stellenbosch en die munisipale gebiede Paarl, Wellington, Somerset-Strand en Somerset-Wes word gevestig op die bepalings van artikel *vier-en-veertig* (1) van die Wet. Werkgewers wat ingevolge daardie artikel, gelees tesame met die regulasies, verplig word om vorms U.B. 4 en U.B. 5 binne 10 dae na die datum van uitbreiding na daardie gebied in te dien en wat dit nie reeds gedoen het nie kan die vorms van die Sekretaris, Werkloosheid-bystandsfonds vir die Werktuigkundige en Elektrotegniese Ingenieursnywerheid, Posbus 8350, Johannesburg, verkry en *moet* hulle voor verloop van genoemde tydperk aan hom terugstuur.

* No. 561.] [26 Maart 1943.

WERKLOOSHEIDBYSTANDSWET, 1937, SOOS GEWYSIG.

WERKLOOSHEID-BYSTANDSFONDS VIR DIE WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTROTEGNIESE INGENIEURSNYWERHEID.

KENNISGEWING WAT DIE DATUM BEPAAL MET INGANG WAARVAN BYDRAES IN DIE UITGEBREIDE GEBIED BETAALBAAR WORD.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, bepaal hierby, kragtens subartikel (1) van artikel *vier-en-dertig* van die Werkloosheidbystandswet, 1937 (Wet No. 25 van 1937, soos gewysig by Wet No. 17 van 1942), die 12de dag van April 1943 as die datum met ingang waarvan bydraes aan die Werkloosheid-bystandsfonds vir die Werktuigkundige en Elektrotegniese Ingenieursnywerheid ten opsigte van werkgewers en bydraers in die magistraatsdistrikte die Kaap, Wynberg, Simonstad, Bellville, Stellenbosch en die munisipale gebiede Paarl, Wellington, Somerset-Strand en Somerset-Wes betaal moet word.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

* No. 562.] [26 Maart 1943.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937,

KOMMERSIELE DISTRIBUSIEBEDRYF, KIMBERLEY.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(*a*) kragtens subartikel (1) van artikel *ag-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae verskyn (hierna „die Wysigingsooreenkoms" genoem), wat betrekking het op die Kommersiële Distribusiebedryf en wat die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 68 van 15 Januarie 1943, wysig, vanaf die 5de dag van April 1943, en vir die tydperk wat eindig op die 24ste dag van Januarie 1944, bindend is op die werkgewersorganisasie en vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en op die werkgewers en werknemers wat lede is van daardie organisasie of daardie vereniging;

(*b*) kragtens subartikel (2) van artikel *ag-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in die Wysigingsooreenkoms vanaf die 5de dag van April 1943, en vir die tydperk wat eindig op die 24ste dag van Januarie 1944, binded is op die ander werkgewers en werknemers betrokke by of in diens van genoemde bedryf in die munisipale gebied Kimberley; en

(*c*) kragtens subartikel (4) van artikel *ag-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in die Wysigingsooreenkoms vanaf die 5de dag van April 1943, en vir die tydperk wat eindig op die 24ste dag van Januarie 1944, in die munisipale gebied Kimberley *mutatis mutandis* van toepassing is ten opsigte van persone wat nie by die woordomskrywing van die uitdrukking „werknemer" vervat in artikel *een* van genoemde Wet ingesluit is nie.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

„COMMERCIAL DISTRIBUTIVE TRADE INDUSTRIAL COUNCIL, KIMBERLEY."

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, gemaak deur en aangegaan tussen die

„Kimberley Commercial Employer's Association"

(hierna genoem „die werkgewers" of „die werkgewersorganisasie"), aan die een kant,

en die

„Kimberley Shop Assistants', Warehousemen's and Clerks' Association"

(hierna genoem „die werknemers" of „die vakvereniging"), aan die ander kant,

wat die partye is by die „Commercial Distributive Trade Industrial Council, Kimberley",

om die Ooreenkoms tussen genoemde partye van 3 November 1942 te wysig wat bekendgemaak is by Goewermentskennisgewing No. 1744 van 13 November 1942, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1845 van 4 Desember 1942, Goewermentskennisgewing No. 1 van 1 Januarie 1943 en Goewermentskennisgewing No. 68 van 15 Januarie 1943, word hierby gewysig soos volg:

NOTE.—The attention of all employers in the new areas, i.e., the Magisterial Districts of the Cape, Wynberg, Simonstown, Bellville, Stellenbosch and the Municipal Areas of Paarl, Wellington, Somerset Strand and Somerset West is drawn to the provisions of section *forty-four* (1) of the Act. Employers who in terms of that section, read with the regulations are required to submit forms U.B. 4 and U.B. 5 within ten days of the date of extension to that area and who have not yet done so, may obtain the forms from the Secretary, Unemployment Benefit Fund for the Mechanical and Electrical Engineering Industry, P.O. Box 8350, Johannesburg, and *must* return them to him before the expiry of the said period.

* No. 561.] [26 March 1943.

UNEMPLOYMENT BENEFIT ACT, 1937, AS AMENDED.

UNEMPLOYMENT BENEFIT FUND FOR THE MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERING INDUSTRY.

NOTICE FIXING DATE FROM WHICH CONTRIBUTIONS IN THE EXTENDED AREA BECOME PAYABLE.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, in terms of sub-section (1) of section *thirty-four* of the Unemployment Benefit Act, 1937 (Act No. 25 of 1937, as amended by Act No. 17 of 1942), hereby fix the 12th day of April, 1943, as the date from which contributions to the Unemployment Benefit Fund for the Mechanical and Electrical Engineering Industry shall be paid in respect of Employers and Contributors in the Magisterial Districts of Cape, Wynberg, Simonstown, Bellville, Stellenbosch, and the Municipal Areas of Paarl, Wellington, Somerset Strand and Somerset West.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

* No. 562.] [26 March 1943.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

COMMERCIAL DISTRIBUTIVE TRADE, KIMBERLEY.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, do hereby—

(*a*) in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, declare that all the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto (hereinafter referred to as "the amending Agreement"), which relates to the Commercial Distributive Trade and which amends the Agreement published under Government Notice No. 68 of the 15th January, 1943, shall be binding from the 5th day of April, 1943, and for the period ending the 24th day of January, 1944, upon the employers' organization and trade union which entered into the amending Agreement and upon the employers and employees who are members of that organization or that union;

(*b*) in terms of sub-section (2) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions contained in the amending Agreement shall be binding from the 5th day of April, 1943, and for the period ending the 24th day of January, 1944, upon the other employers and employees engaged or employed in the said trade in the Municipal Area of Kimberley; and

(*c*) in terms of sub-section (4) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Municipal Area of Kimberley and from the 5th day of April, 1943, and for the period ending the 24th day of January, 1944, the provisions contained in the amending Agreement shall *mutatis mutandis* apply in respect of such persons as are not included in the definition of the expression "employee" contained in section *one* of the said Act.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

COMMERCIAL DISTRIBUTIVE TRADE INDUSTRIAL COUNCIL, KIMBERLEY.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, made and entered into by and between the

Kimberley Commercial Employer's Association,

(hereinafter referred to as "the employers" or "the employer's organization"), of the one part,

and the

Kimberley Shop Assistants', Warehousemen's and Clerks' Association

(hereinafter referred to as "the employees" or "the trade union"), of the other part,

being the parties to the Commercial Distributive Trade Industrial Council, Kimberley,

to amend the Agreement between the said parties, dated 3rd November, 1942, and published under Government Notice No.

gewing No. 68 van 15 Januarie 1943 (hierna die „ Hoofooreenkoms " genoem) en wel as volg:—

Wysiging van artikel 3 van die Hoofooreenkoms.

Skrap die woordbepaling „ winkel " van artikel 3 van die Hooforeenkoms en vervang met onderstaande:—

„ winkel " (beteken), enige perseel wat tydelik of permanent gebruik word vir verkoop by veiling of andersins van goedere, behalwe goedere vir verbruik op die perseel, by die groot- of kleinmaat, en sluit enige perseel in waarin of waarop enige goed wat verkoop word of vir verkoop bedoel is, ontvang, gebêre, in- of uitgepak word of vanwaar hulle versend word, met uitsondering van die verkoop van drank.

Wysiging van artikel 4 van die Hoofooreenkoms.

Skrap subartikel (1) (*d*) (i) en vervang met:—

(*d*) (i) motorvrag- of vervoerwabestuurders: Betalende vragvermoë van—	*Per week.* £ s. d.
(i) tot en met 2,000 lb.	2 15 0
(ii) bo 2,000 lb. en tot 6,000 lb. ...	3 5 0
(iii) bo 6,000 lb. en tot 10,000 lb. ...	4 5 0
(iv) bo 10,000 lb.	5 5 0
Bestuurder van enige ander motorvoertuig	2 15 0

Onderteken te Kimberley namens die partye hede die 12de dag van Februarie 1943.

WATSON KEYS,
Voorsitter van die Raad.

C. J. NUGENT,
Ondervoorsitter van die Raad.

W. S. DICKERSON,
Sekretaris van die Raad.

✱ No. 567.] [26 Maart 1943.

LIDMAATSKAP.—KOMITEE VIR VAKLEERLINGE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, kragtens artikel *elf* van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, ondergenoemde persone as lede en plaasvervangende lede van ondervermelde Komitee vir Vakleerlinge aangestel is:—

KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE INGENIEURSNYWERHEDE, OOS-LONDEN.

Voorsitter: Mnr. A. J. Lorton.

Werkgewers.

Lede.	*Plaasvervangende lede.*
Mnr. G. G. Smith,	Mnr. N. D. Smith,
Mnr. W. Innes,	Mnr. A. Innes,
Mnr. J. Ward,	Mnr. A. W. Cowley,
Mnr. R. D. Williams,	Mnr. C. C. Baines,
Mnr. R. S. Barnes,	Mnr. W. J. Cherry,
Mnr. W. Forsyth,	Mnr. W. Wilmshurst,
Mnr. E. J. Primmer,	Mnr. R. Masters,

Werknemers.

Lede.	*Plaasvervangende lede.*
Mnr. J. Pomfret,	Mnr. W. Rudolph,
Mnr. H. E. Mahon,	Mnr. M. D. Laing,
Mnr. R. R. Rooney,	Mnr. A. Fraser,
Mnr. J. Odgers,	Mnr. S. H. Moore,
Mnr. B. Kearns,	Mnr. J. F. Rewitzky,
Mnr. C. A. C. Nicholas,	Mnr. A. D. Francis,
Mnr. R. L. Kinnear,	Mnr. J. E. Parsley,

vir die tydperk vanaf 24 Maart 1943 tot 23 Maart 1946.

(C. 1096/6/3.)

✱ No. 568.] [26 Maart 1943.

VAKLEERLINGEN WET, 1922, SOOS GEWYSIG.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE SKOENMAKERY- EN LEERBEWERKINGSNYWERHEDE, PORT ELIZABETH.

VAKLEERINGSKAPVOORWAARDES.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, handelende ooreenkomstig die bepalings van artikel *vyftien* van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, en in oorleg met die Komitee vir Vakleerlinge in die Skoenmakery- en Leerbewerkingsnywerhede, Port Elizabeth, gee hierby kennis dat ek—

(*a*) kragtens subartikel (1) van artikel *dertien* van genoemde Wet, soos gewysig, in die magistraatsdistrikte Port Elizabeth, Uitenhage, Alexandria, Albany, Bathurst, Peddie, Kingwilliamstown en Oos-Londen, vir welke gebiede die aldus geraadpleegde komitee ingestel is, die bepalings wat in die Bylae hiervan verskyn voorskryf as bepalings ten opsigte van vakleerlingskap in die vakke deur my aangewys in die Skoenmakery- en Leerbewerkingsnywerhede waarop die bepalings van genoemde Wet, soos gewysig, ten opsigte van vakleerlingskap van toepassing is;

(*b*) Goewermentskennisgewing No. 2341 van 24 Desember 1930 herroep.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

(C. 1001/11.)

68 of the 15th January, 1943 (hereinafter referred to as " the Main Agreement "), as follows:—

Amendment to section 3 of Main Agreement.

Delete the definition of " Shop " of section 3 of the Main Agreement and substitute the following:—

" shop " means any premises set apart temporarily or permanently for the sale of goods, other than goods for consumption on premises, by wholesale or retail whether by auction or not and shall include any premises in or upon which any goods sold or intended for sale are received, stored, packed or unpacked or from which they are dispatched, but does not include the sale of liquor.

Amendment to section 4 of the Main Agreement.

Delete sub-section (1) (*d*) (i) and substitute the following:—

(*d*) (i) Lorry or van drivers: Payload capacity of—	*Per Week.* £ s. d.
(i) Up to and including 2,000 lb. ...	2 15 0
(ii) over 2,000 lb. and up to 6,000 lb.	3 5 0
(iii) over 6,000 lb. and up to 10,000 lb.	4 5 0
(iv) over 10,000 lb.	5 5 0
Driver of any other motor vehicle ...	2 15 0

Signed at Kimberley on behalf of the parties on this 12th day of February, 1943.

WATSON KEYS,
Chairman of the Council.

C. J. NUGENT,
Vice-Chairman of the Council.

W. S. DICKERSON,
Secretary of the Council.

✱ No. 567.] [26 March 1943.

MEMBERSHIP.—APPRENTICESHIP COMMITTEE.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *eleven* of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, the following persons have been appointed members and alternate members of the undermentioned Apprenticeship Committee:—

EAST LONDON ENGINEERING APPRENTICESHIP COMMITTEE.

Chairman: Mr. A. J. Lorton.

Employers.

Members.	*Alternate Members.*
Mr. G. G. Smith,	Mr. N. D. Smith,
Mr. W. Innes,	Mr. A. Innes,
Mr. J. Ward,	Mr. A. W. Cowley,
Mr. R. D. Williams,	Mr. C. C. Baines,
Mr. R. S. Barnes,	Mr. W. J. Cherry,
Mr. W. Forsyth,	Mr. W. Wilmshurst,
Mr. E. J. Primmer,	Mr. R. Masters,

Employees.

Members.	*Alternate Members.*
Mr. J. Pomfret,	Mr. W. Rudolph,
Mr. H. E. Mahon,	Mr. M. D. Laing,
Mr. R. R. Rooney,	Mr. A. Fraser,
Mr. J. Odgers,	Mr. S. H. Moore,
Mr. B. Kearns,	Mr. J. F. Rewitzky,
Mr. C. A. C. Nicholas,	Mr. A. D. Francis,
Mr. R. L. Kinnear,	Mr. J. E. Parsley,

for the period 24th March, 1943, to 23rd March, 1946.

(C. 1096/6/3.)

✱ No. 568.] [26 March 1943.

APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED.

PORT ELIZABETH BOOTMAKING AND LEATHERWORKING INDUSTRIES APPRENTICESHIP COMMITTEE.

CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *fifteen* of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, and after consultation with the Port Elizabeth Bootmaking and Leatherworking Industries Apprenticeship Committee, hereby give notice that—

(*a*) in terms of sub-section (1) of section *thirteen* of the said Act, as amended, I prescribe in the Magisterial Districts of Port Elizabeth, Uitenhage, Alexandria, Albany, Bathurst, Peddie, Kingwilliamstown and East London, for which areas the Committee so consulted was established, the provisions appearing in the Schedule hereto, as provisions in respect of apprenticeship in the trades designated by me in the Bootmaking and Leatherworking Industries to which the provisions of the said Act, as amended, in respect of apprenticeship shall apply;

(*b*) I withdraw Government Notice No. 2341 of the 24th December, 1930.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

(C. 1001/11.)

BYLAE.

1. Vakleerlingskaptermyn.

Behalwe in gevalle waar 'n vermindering van die termyn deur die Inspekteur goedgekeur is, is die vakleerlingskaptermyn—

(i) vier jaar ten opsigte van die aangewese vakke:
- (*a*) oortrekwerk;
- (*b*) masjienleeswerk;
- (*c*) soolstikwerk;
- (*d*) soolnaaiwerk (Blake);
- (*e*) ru-afwerking van randsole en groefsnywerk;
- (*f*) randafwerking;
- (*g*) randsool-naaiwerk; en

(ii) vyf jaar ten opsigte van die aangewese vakke:
- (*a*) snywerk;
- (*b*) soolsnywerk;
- (*c*) oortrek en leeswerk met masjien;
- (*d*) soolstikwerk en ru-afwerking van randsole en groefsnywerk;
- (*e*) soolnaaiwerk (Blake) en soolstikwerk;

met dien verstande dat 'n minderjarige wat opleiding in 'n Regeringsambagskool, industrieskool of goedgekeurde tegniese inrigting of kollege ontvang het, 'n vermindering van die volle vakleerlinskaptermyn toegestaan kan word van hoogstens die tydperk wat hy sodanige skool, inrigting of kollege besoek het.

2. Kwalifikasies om met vakleerlingskap te begin.

Behalwe in gevalle waar vrystelling deur die Inspekteur verleen is, is die minimum ouderdoms- en opvoedkundige kwalifikasies om met vakleerlingskap te begin onderskeidelik vyftien jaar en die aflegging van die Standerd VI eksamen met goeie gevolg of sestien jaar en die aflegging van die Standerd V eksamen met goeie gevolg.

3. Loonskale.

Onderstaande loonskale is weekliks betaalbaar aan 'n vakleerling gedurende die gespesifiseerde jare terwyl hy sy vakleerlingskap uitdien:—

	Per week. s.	d.
Die eerste ses maande	20	0
Die tweede ses maande	22	6
Die derde ses maande	25	0
Die vierde ses maande	30	0
Die vyfde ses maande	35	0
Die sesde ses maande	40	0
Die sewende ses maande	50	0
Die agste ses maande	60	0
Die negende ses maande	70	0
Die tiende ses maande	85	0

4. Opleiding van vakleerlinge.

(*a*) 'n Vakleerling wat ingeboek is by die vak *snywerk* moet opgelei word in die uitsny van buitestukke van boleer van alle soorte materiaal wat in die inrigting gebruik word.

(*b*) Die opleiding van 'n vakleerling wat ingeboek is by die vakke *oortrek en leeswerk met masjien* en *masjienleeswerk* sluit nie noodwendig in masjiengestikte boleer aan sole heg met spykers, hakke aan bedding vassit of kante vassit met spykers nie.

5. Onderrigklasse wat bygewoon moet word.

(*a*) Behalwe in gevalle waar vrystelling deur die Inspekteur verleen word, moet vakleerlinge klasse van die Port Elizabethse Tegniese Kollege, die Tegniese Klasse in Uitenhage, die Tegniese Inrigting Grahamstad, die Tegniese Klasse in Kingwilliamstown of die Oos-Londense Tegniese Kollege bywoon wat lei tot die Preliminêre Tegniese Sertifikaat, die Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel III, of meer gevorderde sertifikate uitgereik deur die Unie-onderwysdepartement ten opsigte van skoenmaak en leerbewerking of tot enige ander sertifikaat of sertifikate wat in plaas daarvan uitgereik mag word.

Sodanige klasse moet vir 6 uur per week dwarsdeur die hele vakleerlingskaptermyn bygewoon word. Gedurende die twee opeenvolgende jare net na die datum van registrasie van die kontrak moet vakleerlinge klasse vir 3 uur per week bywoon binne die gewone werkure en daarna vir 2 uur per week binne die gewone werkure.

Met dien verstande dat in geval van 'n vakleerling waar die tweede jaar na die datum van registrasie van sy kontrak voor 30 Junie verstryk, moet bywoning vir 3 uur per week in gewone werkure tot 30 Junie voortgesit word in die kalenderjaar waarin die tweede jaar na die datum van registrasie van sy kontrak verstryk. In geval van 'n vakleerling waar die tweede jaar na die datum van registrasie van sy kontrak op of na 30 Junie verstryk, moet bywoning vir 3 uur per week in gewone werkure voortgesit word, tot die end van die kalenderjaar waarin die tweede jaar na die datum van registrasie van sy kontrak verstryk.

(*b*) Die Inspekteur kan, as hy vrystelling verleen, dit doen op voorwaarde dat die betrokke vakleerling korrespondensiekursusse in skoenmaak en leerbewerking van enige Tegniese Kollege moet volg, as sodanige kursusse beskikbaar is.

(*c*) Vakleerlinge moet hulle met die nodige ywer aan die studiekursusse wy wat nodig is om die sertifikate te behaal wat hierin genoem is.

SCHEDULE.

1. Period of Apprenticeship.

Except in cases where a reduction of the period is approved by the Inspector the period of apprenticeship shall be—

(i) four years in respect of the designated trades of:
- (*a*) pulling over;
- (*b*) lasting by machine;
- (*c*) sole stitching;
- (*d*) sole sewing (Blake);
- (*e*) welted rough rounding and channelling;
- (*f*) edge trimming;
- (*g*) welted sewing; and

(ii) five years in respect of the designated trades of:
- (*a*) clicking;
- (*b*) sole cutting;
- (*c*) pulling over and lasting by machine;
- (*d*) sole stitching and welted rough rounding and channelling;
- (*e*) sole sewing (Blake) and sole stitching;

provided that a minor who has undergone training in a Government trades school, industrial school or approved technical institute or college may be granted a remission from the full period of apprenticeship, not exceeding the period that he has attended such school, institute or college.

2. Qualifications for Commencing Apprenticeship.

Except in cases where exemption is granted by the Inspector, the minimum age and educational qualifications for commencing apprenticeship shall be fifteen years, and the passing of Standard VI or sixteen years and the passing of Standard V respectively.

3. Rates of Wages.

The following rates of wages shall be payable weekly to an apprentice during the years specified while serving his apprenticeship:—

	Per Week. s.	d.
First six months	20	0
Second six months	22	6
Third six months	25	0
Fourth six months	30	0
Fifth six months	35	0
Sixth six months	40	0
Seventh six months	50	0
Eighth six months	60	0
Ninth six months	70	0
Tenth six months	85	0

4. Training of Apprentices.

(*a*) An apprentice who is indentured to the trade of *clicking* shall be trained in the cutting of outsides of uppers from all kinds of materials used in the establishment.

(*b*) The training of an apprentice who is indentured to the trades of *pulling over and lasting by machine* and *lasting by machine* shall not necessarily include stitchdown staple lasting, heel seat lasting or side staple lasting.

5. Educational Classes to be Attended.

(*a*) Except in cases where exemption is granted by the Inspector apprentices shall attend classes conducted by the Port Elizabeth Technical College, the Uitenhage Technical Classes, the Grahamstown Technical Institute, the Kingwilliamstown Technical Classes or the East London Technical College leading to the Preliminary Technical Certificate, the National Technical Certificate, Part III, or more advanced certificates issued by the Union Department of Education in respect of bootmaking and leatherworking, or to any other certificate or certificates which may be issued in place thereof.

Attendance at such classes shall be for 6 hours per week, throughout the whole period of apprenticeship. During the two consecutive years next following the date of registration of the contract, apprentices shall attend classes for 3 hours per week within ordinary working hours and thereafter, for 2 hours per week within ordinary working hours.

Provided that in the case of an apprentice where the second year following the date of registration of his contract expires prior to the 30th June, attendance for 3 hours per week in ordinary working hours shall continue until the 30th June, in the calendar year in which the second year following the date of registration of his contract expires. In the case of an apprentice where the second year which follows the date of registration of his contract expires on or after the 30th June, attendance for 3 hours per week in ordinary working hours shall continue until the end of the calendar year, in which the second year which follows the date of registration of his contract expires.

(*b*) The Inspector may, when granting exemption, do so on condition that the apprentice concerned shall take correspondence courses in bootmaking and leatherworking, conducted by any Technical College, should such courses be available.

(*c*) Apprentices shall apply themselves to the courses of study, necessary to obtain the certificates referred to herein, with proper diligence.

* No. 569.] [26 Maart 1943.

VAKLEERLINGEN WET, 1922, SOOS GEWYSIG.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE SKOENMAKERY- EN LEERBEWERKINGSNYWERHEDE, WITWATERSRAND EN PRETORIA.

VAKLEERLINGSKAPVOORWAARDES.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, handelende ooreenkomstig die bepalings van artikel *vyftien* van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig en in oorleg met die Komitee vir Vakleerlinge in die Skoenmakery- en Leerbewerkingsnywerhede, Witwatersrand en Pretoria, gee hierby kennis dat ek—

(*a*) kragtens subartikel (1) van artikel *dertien* van genoemde Wet, soos gewysig, in die magistraatsdistrikte Krugersdorp (met uitsondering van die plaas Holfontein), Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs en Pretoria, vir welke gebiede die aldus geraadpleegde komitee ingestel is, die bepalings wat in die Bylae hiervan verskyn voorskryf as bepalings ten opsigte van vakleerlingskap in die vakke deur my aangewys in die Skoenmakery- en Leerbewerkingsnywerhede waarop die bepalings van genoemde Wet, soos gewysig, ten opsigte van vakleerlingskap van toepassing is;

(*b*) Goewermentskennisgewing No. 620 van 13 Mei 1932 herroep.

WALTER B. MADELEY,
(C. 1001/35.) Minister van Arbeid.

BYLAE.

1. VAKLEERLINGSKAPTERMYN.

Behalwe in gevalle waar 'n vermindering van die termyn deur die Inspekteur goedgekeur is, is die vakleerlingskaptermyn—

(i) vier jaar ten opsigte van die aangewese vakke:
- (*a*) oortrekwerk;
- (*b*) masjienleeswerk;
- (*c*) soolstikwerk;
- (*d*) soolnaaiwerk (Blake);
- (*e*) ru-afwerking van randsole en groefsnywerk;
- (*f*) randafwerking;
- (*g*) randsool-naaiwerk; en

(ii) vyf jaar ten opsigte van die aangewese vakke:
- (*a*) snywerk;
- (*b*) soolsnywerk;
- (*c*) oortrek en leeswerk met masjien;
- (*d*) soolstikwerk en ru-afwerking van randsole en groefsnywerk;
- (*e*) soolnaaiwerk (Blake) en soolstikwerk;

met dien verstande dat 'n minderjarige wat opleiding in 'n regeringsambagskool, industrieskool of goedgekeurde tegniese inrigting of kollege ontvang het, 'n vermindering van die volle vakleerlingskaptermyn toegestaan kan word van hoogstens die tydperk wat hy sodanige skool, inrigting of kollege besoek het.

2. KWALIFIKASIES NODIG OM MET VAKLEERLINGSKAP TE BEGIN.

Behalwe in gevalle waar vrystelling deur die Inspekteur verleen is, is die minimum ouderdoms- en opvoedkundige kwalifikasies om met vakleerlingskap te begin onderskeidelik vyftien jaar en die aflegging van die Standerd VI eksamen met goeie gevolg, of sestien jaar en die aflegging van die Standerd V eksamen met goeie gevolg.

3. LOONSKALE.

Onderstaande loonskale is weekliks betaalbaar aan 'n vakleerling gedurende die gespesifiseerde jare terwyl hy sy vakleerlingskap uitdien:—

	Per week. s.	d.
Die eerste ses maande	20	0
Die tweede ses maande	22	6
Die derde ses maande	25	0
Die vierde ses maande	30	0
Die vyfde ses maande	35	0
Die sesde ses maande	40	0
Die sewende ses maande	50	0
Die agste ses maande	60	0
Die negende ses maande	70	0
Die tiende ses maande	85	0

4. OPLEIDING VAN VAKLEERLINGE.

(*a*) 'n Vakleerling wat ingeboek is by die vak *snywerk* moet opgelei word in die uitsny van buitestukke van boleer van alle soorte materiaal wat in die inrigting gebruik word.

(*b*) Die opleiding van 'n vakleerling wat ingeboek is by die vakke *oortrek en leeswerk met masjien* en *masjienleeswerk* sluit nie noodwendig in masjiengestikte boleer aan sole, heg met spykers, hakke aan beddings, vassit of kante vassit met spykers nie.

5. ONDERRIGKLASSE WAT BYGEWOON MOET WORD.

(*a*) Behalwe in gevalle waar vrystelling deur die Inspekteur verleen word, moet vakleerlinge klasse aan die Witwatersrandse Tegniese Kollege of die Pretoriase Tegniese Kollege bywoon wat lei tot die Preliminêre Tegniese Sertifikaat, die Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel III, of meer gevorderde tegniese sertifikate uitgereik deur die Unie-onderwysdepartement ten opsigte van skoenmaak en leerbewerking of tot enige ander sertifikaat of sertifikate wat in plaas daarvan uitgereik mag word.

* No. 569.] [26 March 1943.

APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED.

WITWATERSRAND AND PRETORIA BOOTMAKING AND LEATHER WORKING INDUSTRIES APPRENTICESHIP COMMITTEE.

CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *fifteen* of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, and after consultation with the Witwatersrand and Pretoria Bootmaking and Leather Working Industries Apprenticeship Committee, hereby give notice that—

(*a*) in terms of sub-section (1) of section *thirteen* of the said Act, as amended, I prescribe in the Magisterial Districts of Krugersdorp (excluding the farm Holfontein), Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs and Pretoria for which areas the Committee so consulted was established, the provisions appearing in the Schedule hereto as provisions in respect of apprenticeship in the trades designated by me in the Bootmaking and Leather Working Industries to which provisions of the said Act, as amended, in respect of apprenticeship shall apply;

(*b*) I withdraw Government Notice No. 620 of the 13th May, 1932.

WALTER B. MADELEY,
(C. 1001/35.) Minister of Labour.

SCHEDULE.

1. PERIOD OF APPRENTICESHIP.

Except in cases where a reduction of the period is approved by the Inspector the period of apprenticeship shall be—

(i) four years in respect of the designated trades of:
- (*a*) pulling over;
- (*b*) lasting by machine;
- (*c*) sole stitching;
- (*d*) sole sewing (Blake);
- (*e*) welted rough rounding and channelling;
- (*f*) edge trimming;
- (*g*) welted sewing; and

(ii) five years in respect of the designated trades of:
- (*a*) clicking;
- (*b*) sole cutting;
- (*c*) pulling over and lasting by machine;
- (*d*) sole stitching and welted rough rounding and channelling;
- (*e*) sole sewing (Blake) and sole stitching:

Provided that a minor who has undergone training in a Government trades school, industrial school or approved technical institute or college may be granted a remission from the full period of apprenticeship not exceeding the period that he has attended such school, institute or college.

2. QUALIFICATIONS FOR COMMENCING APPRENTICESHIP.

Except in cases where exemption is granted by the Inspector the minimum age and educational qualifications for commencing apprenticeship shall be fifteen years and the passing of Standard VI, or sixteen years and the passing of Standard V, respectively.

3. RATES OF WAGES.

The following rates of wages shall be payable weekly to an apprentice during the years specified while serving his apprenticeship:—

	Per Week. s.	d.
First six months	20	0
Second six months	22	6
Third six months	25	0
Fourth six months	30	0
Fifth six months	35	0
Sixth six months	40	0
Seventh six months	50	0
Eighth six months	60	0
Ninth six months	70	0
Tenth six months	85	0

4. TRAINING OF APPRENTICES.

(*a*) An apprentice who is indentured to the trade of *clicking* shall be trained in the cutting of outsides of uppers from all kinds of materials used in the establishment.

(*b*) The training of an apprentice who is indentured to the trades of *pulling over and lasting by machine* and *lasting by machine* shall not necessarily include stitchdown staple lasting, heal seat lasting or side staple lasting.

5. EDUCATIONAL CLASSES TO BE ATTENDED.

(*a*) Except in cases where exemption is granted by the Inspector apprentices shall attend classes conducted by the Witwatersrand Technical College or the Pretoria Technical College leading to the Preliminary Technical Certificate, the National Technical Certificate, Part III, or more advanced technical certificates issued by the Union Department of Education in respect of bootmaking and leatherworking or to any other certificate or certificates which may be issued in place thereof.

Sodanige klasse moet bygewoon word vir 3 jaar vanaf die aanvangsdatum van die eersvolgende kollegesessie na die datum van registrasie van die vakleerlingskapkontrak en is vir 4 uur per week, 2 uur waarvan binne die gewone werkure moet val.

(*b*) Die Inspekteur kan, as hy vrystelling verleen, dit doen op voorwaarde dat die betrokke vakleerling korrespondensiekursusse in skoenmaak en leerbewerking van enige Tegniese Kollege moet volg, as sodanige kursusse beskikbaar is.

(*c*) Vakleerlinge moet hulle met die nodige ywer aan die studiekursusse wy wat nodig is om die sertifikate te behaal wat hierin genoem is.

✱ No. 570.] [26 Maart 1943.

VAKLEERLINGEN WET, 1922, SOOS GEWYSIG.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE SKOENMAKERY- EN LEERBEWERKINGSNYWERHEDE, KAAP.

VAKLEERLINGSKAPVOORWAARDES.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, handelende ooreenkomstig die bepalings van artikel *vyftien* van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, en in oorleg met die Komitee vir Vakleerlinge in die Skoenmakery- en Leerbewerkingsnywerhede, Kaap, gee hierby kennis dat ek—

(*a*) kragtens subartikel (1) van artikel *dertien* van genoemde Wet, soos gewysig, in die magistraatsdistrikte die Kaap, Malmesbury, Wynberg, Simonstad, Stellenbosch, Caledon, Worcester en Paarl, vir welke gebiede die aldus geraadpleegde komitee ingestel is, die bepalings wat in die Bylae hiervan verskyn, voorskryf as bepalings ten opsigte van vakleerlingskap in die vakke deur my aangewys in die Skoenmakery- en Leerbewerkingsnywerhede waarop die bepalings van genoemde Wet, soos gewysig, ten opsigte van vakleerlingskap van toepassing is;

(*b*) Goewermentskennisgewing No. 2333 van 24 Desember 1930 herroep.

WALTER B. MADELEY,
(C. 1001/34.) Minister van Arbeid.

BYLAE.

1. VAKLEERLINGSKAPTERMYN.

Behalwe in gevalle waar 'n vermindering van die termyn deur die Inspekteur goedgekeur is, is die vakleerlingskaptermyn—

(i) vier jaar ten opsigte van die aangewese vakke:
- (*a*) oortrekwerk;
- (*b*) masjienleeswerk;
- (*c*) soolstikwerk;
- (*d*) soolnaaiwerk (Blake);
- (*e*) ru-afwerking van randsole en groefsnywerk;
- (*f*) randafwerking;
- (*g*) randsool-naaiwerk; en

(ii) vyf jaar ten opsigte van die aangewese vakke:
- (*a*) snywerk;
- (*b*) soolsnywerk;
- (*c*) oortrek en leeswerk met masjien;
- (*d*) soolstikwerk en ru-afwerking van randsole en groefsnywerk;
- (*e*) soolnaaiwerk (Blake) en soolstikwerk;

met dien verstande dat 'n minderjarige wat opleiding in 'n Regeringsambagskool, industrieskool of goedgekeurde tegniese inrigting of kollege ontvang het, 'n vermindering van die volle vakleerlingskaptermyn toegestaan kan word van hoogstens die tydperk wat hy sodanige skool, inrigting of kollege besoek het.

2. KWALIFIKASIES NODIG OM MET VAKLEERLINGSKAP TE BEGIN.

Behalwe in gevalle waar vrystelling deur die Inspekteur verleen is, is die minimum ouderdoms- en opvoedkundige kwalifikasies nodig om met vakleerlingskap te begin onderskeidelik sestien jaar en die aflegging van die Standerd VI eksamen met goeie gevolg.

3. LOONSKALE.

Onderstaande loonskale is weekliks betaalbaar aan 'n vakleerling gedurende die gespesifiseerde jare terwyl hy sy vakleerlingskap uitdien:—

	Per week. s.	d.
Die eerste ses maande	20	0
Die tweede ses maande	22	6
Die derde ses maande	25	0
Die vierde ses maande	30	0
Die vyfde ses maande	35	0
Die sesde ses maande	40	0
Die sewende ses maande	50	0
Die agste ses maande	60	0
Die negende ses maande	70	0
Die tiende ses maande	85	0

4. OPLEIDING VAN VAKLEERLINGE.

(*a*) 'n Vakleerling wat ingeboek is by die vak *snywerk* moet opgelei word in die uitsny van buitestukke van boleer van alle soorte materiaal wat in die inrigting gebruik word.

(*b*) Die opleiding van 'n vakleerling wat ingeboek is by die vakke *oortrek en leeswerk met masjien* en *masjienleeswerk* sluit nie noodwendig in masjiengestikte boleer aan sole heg met spykers, hakke aan beddings vassit of kante vassit met spykers nie.

Attendance at such classes shall be for 3 years from the date of commencement of the College session next following the date of registration of the contract of apprenticeship and shall be for 4 hours per week, 2 hours of which shall fall within ordinary working hours.

(*b*) The Inspector may, when granting exemption, do so on condition that the apprentice concerned shall take correspondence courses in bootmaking and leatherworking conducted by any Technical College, should such courses be available.

(*c*) Apprentices shall apply themselves to the courses of study necessary to obtain the certificates referred to herein with proper diligence.

✱ No. 570.] [26 March 1943.

APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED.

CAPE BOOTMAKING AND LEATHERWORKING INDUSTRIES APPRENTICESHIP COMMITTEE.

CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *fifteen* of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, and after consultation with the Cape Bootmaking and Leatherworking Industries Apprenticeship Committee, hereby give notice that—

(*a*) in terms of sub-section (1) of section *thirteen* of the said Act, as amended, I prescribe in the Magisterial Districts of the Cape, Malmesbury, Wynberg, Simonstown, Stellenbosch, Caledon, Worcester and Paarl for which areas the Committee so consulted was established, the provisions appearing in the Schedule hereto as provisions in respect of apprenticeship in the trades designated by me in the Bootmaking and Leatherworking Industries to which the provisions of the said Act, as amended, in respect of apprenticeship shall apply;

(*b*) I withdraw Government Notice No. 2333 of the 24th December, 1930.

WALTER B. MADELEY,
(C. 1001/34.) Minister of Labour.

SCHEDULE.

1. PERIOD OF APPRENTICESHIP.

Except in cases where a reduction of the period is approved by the Inspector the period of apprenticeship shall be—

(i) four years in respect of the designated trades of:
- (*a*) pulling over;
- (*b*) lasting by machine;
- (*c*) sole stitching;
- (*d*) sole sewing (Blake);
- (*e*) welted rough rounding and channelling;
- (*f*) edge trimming;
- (*g*) welted sewing; and

(ii) five years in respect of the designated trades of:
- (*a*) clicking;
- (*b*) sole cutting;
- (*c*) pulling over and lasting by machine;
- (*d*) sole stitching and welted rough rounding and channelling;
- (*e*) sole sewing (Blake) and sole stitching;

provided that a minor who has undergone training in a Government trades school, industrial school or approved technical institute or college may be granted a remission from the full period of apprenticeship not exceeding the period that he has attended such school, institute or college.

2. QUALIFICATIONS FOR COMMENCING APPRENTICESHIP.

Except in cases where exemption is granted by the Inspector, the minimum age and educational qualifications for commencing apprenticeship shall be sixteen years and the passing of Standard VI respectively.

3. RATES OF WAGES.

The following rates of wages shall be payable weekly to an apprentice during the years specified while serving his apprenticeship:—

	Per Week. s.	d.
First six months	20	0
Second six months	22	6
Third six months	25	0
Fourth six months	30	0
Fifth six months	35	0
Sixth six months	40	0
Seventh six months	50	0
Eighth six months	60	0
Ninth six months	70	0
Tenth six months	85	0

4. TRAINING OF APPRENTICES.

(*a*) An apprentice who is indentured to the trade of *clicking* shall be trained in the cutting of outsides of uppers from all kinds of materials used in the establishment.

(*b*) The training of an apprentice who is indentured to the trades of *pulling over and lasting by machine* and *lasting by machine* shall not necessarily include stitchdown staple lasting, heel seat lasting or side staple lasting.

5. ONDERRIGKLASSE WAT BYGEWOON MOET WORD.

(*a*) Behalwe in gevalle waar vrystelling deur die Inspekteur verleen word, moet 'n vakleerling klasse aan die Kaapse Tegniese Kollege bywoon wat lei tot die Preliminêre Tegniese Sertifikaat, die Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel III, of enige meer gevorderde tegniese sertifikate uitgereik deur die Unie-onderwysdepartement ten opsigte van skoenmakery en leerbewerking of tot enige ander sertifikaat of sertifikate wat in plaas daarvan uitgereik mag word.

Sodanige klasse moet bygewoon word vir 3 jaar vanaf die aanvangsdatum van die eersvolgende kollegesessie na die datum van registrasie van die vakleerlingskapkontrak en is vir 6 uur per week, waarvan 3 binne die gewone werkure moet val.

(*b*) Die Inspekteur kan, as hy vrystelling verleen, dit doen op voorwaarde dat die betrokke vakleerling korrespondensiekursusse in skoenmakery en leerbewerking van enige Tegniese Kollege moet volg, as sodanige kursusse beskikbaar is.

(*c*) Vakleerlinge moet hulle met die nodige ywer aan die studiekursusse wy wat nodig is om die sertifikate te behaal wat hierin genoem is.

✱ No. 580.] [26 Maart 1943.

LOONWET, 1937.

VASSTELLING No. 110.

TEE-, KOFFIE- EN SIGOREINYWERHEID.—UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Onderstaande verbetering aan Goewermentskennisgewing No. 508 wat in die *Staatskoerant* van 19 Maart 1943 verskyn, word vir algemene inligting bekendgemaak:—

In die Afrikaanse lesing van klousule 3 (1) (*a*) van die Bylae skrap „ £5 15 0 " teenoor die woorde „ Assistent-brander, gekwalifiseerd " en vervang dit met „ £3 15 0 ".

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

✱ No. 571.] [26 Maart 1943.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee* van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), ondergenoemde aanstellings in die volgende huurrade vir die aangegewe tydperke goedgekeur het:—

Huurraad:—

Bethlehem.—W. Cowan as plaasvervangende lid vir die tydperk 26 Maart 1943 tot 23 April 1945.

Lady Grey.—P. W. A. van der Merwe as lid vir die tydperk 26 Maart 1943 tot 16 Oktober 1945 in die plek van H. le R. Retief wat bedank het.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

✱ No. 572.] [26 Maart 1943.

VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN 'N SEKERE GEDEELTE VAN DIE PLAAS DOORNFONTEIN No. 24, DISTRIK JOHANNESBURG, MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), voornemens is om 'n sekere gedeelte van die plaas Doornfontein No. 24, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot ongeveer 46,530 Kaapse vierkante voet en geregistreer op naam van Central Rand Freehold Proprietary, Limited, soos aangetoon op 'n sketskaart deur landmeter C. P. Tompkins in Januarie 1943 vervaardig en waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 129 berus, as 'n publieke delwery te deproklameer. 26-2-9-16

✱ No. 573.] [26 Maart 1943.

ONTTREKKING VAN GROND VAN DIE TOEPASSING VAN DIE NATAL MINES ACT, No. 43 VAN 1899.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Natal Mines Act, 1899 (Wet No. 43 van 1899), die grond in onderstaande Bylae uiteengesit, van die toepassing van gemelde Wet vry te stel, en goed te keur dat, solank gemelde grond ooreenkomstig gemelde Wet kroongrond bly, daar nie op geprospekteer, kleims afgepen of gedelf mag word nie.

BYLAE.

DISTRIK VRYHEID.

Restant van onderverdeling E van die plaas Apologie No. 562. M.M. 15/4/50.

5. EDUCATIONAL CLASSES TO BE ATTENDED.

(*a*) Except in cases where exemption is granted by the Inspector an apprentice shall attend classes conducted by the Cape Technical College leading to the Preliminary Technical Certificate, the National Technical Certificate, Part III, or any more advanced technical certificate issued by the Union Department of Education in respect of bootmaking and leatherworking or to any other certificate or certificates which may be issued in place thereof.

Attendance at such classes shall be for 3 years from the date of commencement of the College session next following the date of registration of the contract of apprenticeship and shall be for 6 hours per week, 3 of which shall fall within ordinary working hours.

(*b*) The Inspector may, when granting exemption, do so on condition that the apprentice concerned shall take correspondence courses in bootmaking and leatherworking conducted by any Technical College, should such courses be available.

(*c*) Apprentices shall apply themselves to the courses of study necessary to obtain the certificates referred to herein with proper diligence.

✱ No. 580.] [26 March 1943.

WAGE ACT, 1937.

DETERMINATION No. 110.

TEA, COFFEE AND CHICORY INDUSTRY.—UNION OF SOUTH AFRICA.

The following correction to Government Notice No. 508, appearing in the *Government Gazette* of the 19th March, 1943, is published for general information:—

In the Afrikaans version of clause 3 (1) (*a*) of the Schedule delete " £5 15 0 " opposite the words " Assistent-brander, gekwalifiseerd " and substitute " £3 15 0 ".

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

✱ No. 571.] [26 March, 1943.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *two* of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), approved of the undermentioned appointments to the following rent boards for the periods stipulated:—

Rent Board of:—

Bethlehem.—W. Cowan as alternate member for the period 26th March, 1943, to 23rd April, 1945.

Lady Grey.—P. W. A. van der Merwe as member for the period 26th March, 1943, to 16th October, 1945, *vice* H. le R. Retief, resigned.

DEPARTMENT OF MINES.

✱ No. 572.] [26 March 1943.

PROPOSED DEPROCLAMATION OF A CERTAIN PORTION OF THE FARM DOORNFONTEIN No. 24, DISTRICT JOHANNESBURG, MINING DISTRICT JOHANNESBURG.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa, to deproclaim as a public digging a certain portion of the farm Doornfontein No. 24, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent approximately 46,530 Cape square feet, registered in the name of Central Rand Freehold Proprietary, Limited, as shown on a sketch-plan prepared by Land Surveyor C. P. Tompkins in January, 1943, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 129. 26-2-9-16

✱ No. 573.] [26 March 1943.

WITHDRAWAL OF LAND FROM THE OPERATION OF NATAL MINES ACT, No. 43 OF 1899.

It is hereby notified that His Excellency the Officer Administering the Government, under the powers vested in him by section *four* of the Natal Mines Act, 1899 (Act. No. 43 of 1899), has been pleased to exempt from the operation of the said Act the land set out in the subjoined Schedule and to approve that no further prospecting, pegging of claims or digging, shall take place thereon as long as the land remains Crown land in terms of the aforesaid Act.

SCHEDULE.

DISTRICT VRYBURG.

Remainder of sub-division E of the Farm Apologie No. 562. M.M. 15/4/50.

✱ No. 578.] [26 Maart 1943.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Mynwese, ingevolge regulasie 48 (3) van die regulasies opgestel kragtens die Mijnen en Bedrijven Wet, 1911, ondervermelde persone as 'n komitee aangestel het vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 12 Maart 1943 om te beraadslaag oor en aanbevelings te doen in verband met 'n aansoek van die Blyvooruitzicht Gold Mining Company, Limited, om vrystelling van die bepalings van regulasie 46 (1) van vermelde regulasies:—

Staatsmyningenieur (Voorsitter).
Die heer Charles Joseph Gray.
Die heer Albert Edward Payne.
Die heer Michael Johannes du Preez.
Die heer William Arthur Pitts. M.M. 37/69.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

✱ No. 559.] [26 Maart 1943.

BESONDERHEDE AANGAANDE AANSOEKE ONTVANG VIR REGISTRASIE VAN EIENDOMSBEWYS TEN OPSIGTE VAN PERSELE GELEË IN DIE MAPOCHSGRONDE, DISTRIK MIDDELBURG, (TRANSVAAL).

Ooreenkomstig artikel *agt* (*a*) (3) van Wet No. 19 van 1937, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat ondergenoemde persone aanspraak daarop maak dat hulle die reg verkry het tot die eiendomme, geleë in die Mapochsgronde, distrik Middelburg, Transvaal, soos teenoor hulle onderskeie name aangegee is, en dat hulle ingevolge artikel *drie* van Wet No. 14 van 1923, soos gewysig by artikel *agt* van Wet No. 19 van 1937, by die Minister van Lande aansoek gedoen het om 'n bevel aan die Registrateur van Aktes om registrasie van eiendomsbewyse vir die betrokke eiendomme in hul name te bewerkstellig.

✱ No. 578.] [26 March 1943.

It is hereby notified for general information that, in terms of regulation 48 (3) of the regulations framed under Mines and Works Act, 1911, the Honourable the Minister of Mines has appointed the undermentioned as a committee for a period of three years from the 12th March, 1943, inclusive, to consider and make recommendations in regard to an application by Blyvooruitzicht Gold Mining Company, Limited, for exemption from the provision of regulation 46 (1) of the said regulations:—

Government Mining Engineer (Chairman).
Charles Joseph Gray, Esquire.
Albert Edward Payne, Esquire.
Michael Johannes du Preez, Esquire.
William Arthur Pitts, Esquire. M.M. 37/69.

DEPARTMENT OF LANDS.

✱ No. 559.] [26 March 1943.

PARTICULARS OF APPLICATIONS RECEIVED FOR REGISTRATION OF TITLE IN RESPECT OF LOTS SITUATE IN THE MAPOCHS GRONDEN, DISTRICT OF MIDDELBURG, (TRANSVAAL).

It is hereby notified for general information, in accordance with section *eight* (*a*) (3) of Act No. 19 of 1937, that the undermentioned persons claim to have acquired the right to the ownership of the properties situate in the Mapochs Gronden, District of Middelburg, Transvaal, as shown opposite their respective names, and have applied to the Minister of Lands, in terms of section *three* of Act No. 14 of 1923, as amended by section *eight* of Act No. 19 of 1937, for an order on the Registrar of Deeds to effect registration of titles to the relative properties in their names.

	Naam van aanspraakmaker. *Name of Claimant.*	Besonderhede van eiendom ten opsigte waarvan applikant aanspraak op eiendomsreg maak. *Particulars of Property in respect of which Applicant claims Ownership.*			Huidige geregistreerde eienaar van *betrokke eiendom.* *Present registered Owner of the relative Property.*
		Perseel No. *Lot No.*	Genoem. *Called.*	No.	
1	Dorothea Maria van der Merwe (gebore/*born* Visagie)	178	Boschkrans	230	C. van der Merwe (oorlede/*deceased*).
2	Stefanus Petrus Pieterse	1	Kromdraai	39	L. M. Pieterse (oorlede/*deceased*).
3 (*a*)	Josephus Theodorus Johannes Wolmarans	Noordelike helfte van/*Northern half of* 109	Koornhuis	205	E. J. Visagie (oorlede/*deceased*).
(*b*)	Cornelius Johannes Kunneke	Suidelike helfte van/*Southern half of* 109	Koornhuis	205	E. J. Visagie (oorlede/*deceased*).
4	Martinus David Visagie	½-aandeel van/½ *Share of* 145	Vastkeer	149	E. J. Visagie (oorlede/*deceased*).
5	Coenraad Frederik Stoltz	2/7-aandeel/2/7*th Share of* 258	Bultfontein	277	H. P. van der Berg en/*and* L. P. Stoltz.
6	Catharina Maria Petronella Stoltz (gebore/*born* Myburgh)	½-aandeel van/½ *Share of* 97	Zorgvliet	198	C. F. Stoltz (oorlede/*deceased*).
7	Cornelis Johannes Botha	238	Langland	262	Boedel van wyle/*Estate late* J. P. Engelbrecht.
8	Pieter van Schalkwyk	171	Onverwacht	94	C. J. van Schalkwyk (oorlede/*deceased*).
9	Gerhardus Cornelis Prinsloo	24	Klipbult	164	D. J. Prinsloo.
10	Gerhardus Cornelis Oosthuizen	½-aandeel van/½ *Share of* 314	Wynpersbak	314	N. M. Prinsloo (oorlede/*deceased*).
11 (*a*)	Martha Susanna Steyn	Suidelike helfte van/*Southern half of* 89	Sleutelsteen	191	J. L. F. Steyn (oorlede/*deceased*).
11 (*b*)	(i) Willem Hendrik Jones, (ii) Johannes Gerhardus Stephanus van Niekerk	Noordelike helfte van /*Northern half of* 89	Sleutelsteen	191	J. L. F. Steyn (oorlede/*deceased*).
12	Jacobus Nicolaas Swart du Preez	2/8-aandeel van/2/8 *Share of* 281	Holfontein	290	M. P. van Staden en/*and* Jan J. J. Murray.
13	Jacobus Fredrik Brits	(i) ⅛-aandeel van/⅛ *Share of* 281 (ii) Oostelike gedeelte, groot 322 × 164 × 270 × 52 tree van/*Eastern portion, in extent* 322 × 164 × 270 × 52 *yards of* 283	Holfontein Doornfontein	290 292	W. C. Murray. Joseph J. J. Murray.
14	Andriesa Petronella Scholtz (gebore/*born* Steenekamp)	(i) 157 (ii) 166	Villiera Wederhelft	99 225	J. J. Scholtz (oorlede/*deceased*).
15	Maria Salome van der Merwe (gebore/*born* Strydom)	176	Mariba	229	D. S. van der Merwe (oorlede/*deceased*).
16	Anna Catharina Wolmarans (weduwee/*widow*)	½-aandeel van/½ *Share of* 72	Diepkloof	186	L. S. J. Wolmarans (oorlede/*deceased*).
17	Joachim Jacobus Scholtz, Johannes Gerhardus Strydom	162	Naudesfontein	101	R. P. Naudé (oorlede/*deceased*).
18	Mattheus Johannes Malan	174	Groenlaagte	228	Christiaan Philippus Malan.
19	Johannes Petrus Swart	Oostelike ½-aandeel van/*Eastern ½ Share of* 26	Vaalfontein	166	P. D. Swart.
20 (*a*)	Carel Nicolaas Venter	½-aandeel van/½ *Share of* 130	Naauwpoort	77	E. A. Venter (oorlede/*deceased*).
(*b*)	Erasmus Albertus Venter	½-aandeel van/½ *Share of* 130	Naauwpoort	77	E. A. Venter (oorlede/*deceased*).
21	Coenraad Adolf Swart	212	Welgelukt	246	J. G. Swart (oorlede/*deceased*).
22	Robert Gray Curlewis, Jnr.	265	Broederstroom	283	M. A. Curlewis.

Enigeen wat beswaar het teen die toestaan van enigeen van bogemelde aansoeke, moet binne 'n tydperk van drie maande, gereken vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*, of vanaf die datum van die eerste publikasie daarvan in die koerant, na gelang die een of die ander datum die jongste is, skriftelik aan die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, volledige besonderhede voorlê, aangaande die gronde waarop die beswaar steun, tesame met enige beëdigde verklarings of skriftelike bewysstukke wat ter stawing van die beswaar voorgelê kan word. 26-2-9

Any person objecting to the granting of any of the above applications must within a period of three months as from the date of the first publication in the *Gazette*, or as from the date of the first publication in the newspaper, of this notice, whichever may be the later date, submit in writing to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, full particulars of the grounds upon which the objection is based, together with any sworn declarations or documentary evidence which may be produced in support of the objection. 26-2-9

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

✱ No. 593.] [26 Maart 1943.

SPESIALE VREDEREGTER, WARRENTON.—AANSTELLING VAN.

Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag het, ingevolge artikel *een* (1) van Wet No. 2 van 1918, Johann Adam Christoffel Raubenheimer as Spesiale Vrederegter te Warrenton, in die distrik Kimberley, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, aangestel met ingang van 1 April 1943.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

✱ No. 593.] [26 March 1943.

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, WARRENTON.—APPOINTMENT OF.

His Excellency the Officer Administering the Government has, in terms of section *one* (1) of Act No. 2 of 1918, appointed Johann Adam Christoffel Raubenheimer to be Special Justice of the Peace at Warrenton, in the District of Kimberley, Province of the Cape of Good Hope, with effect from 1st April, 1943.

✻ No. 594.] [26 Maart 1943.

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* (1) van die Wet op Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht, No. 9 van 1916, die aanstelling van mnr. Carel Christian Philip Wagener as waarnemende Registrateur van Patente, Modelle, Handelsmerke en Kopiereg en kragtens artikel *drie* (2) van die Maatskappywet, No. 46 van 1926, as waarnemende Registrateur van Maatskappye, vanaf 20 Maart 1943, gedurende die afwesigheid op diens en met verlof van mnr. Charles Elmo Morris, goed te keur.

✻ No. 595.] [26 Maart 1943.

SPESIALE VREDEREGTER, HANKEY.—AANSTELLING VAN.

Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag het, ingevolge artikel *een* (1) van Wet No. 2 van 1918, Johan David Haasbroek as Spesiale Vrederegter te Hankey, in die distrik Humansdorp, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, aangestel met ingang van 1 April 1943 in die plek van M. P. Mellville wat verplaas is.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

✻ KENNISGEWING No. 206 VAN 1943.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel *ag-en-veertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, No. 29 van 1939.

Pretoria, 20 Maart 1943.

STORMBERG KO-OPERATIEWE KAAS FABRIEK.
ADDISIONELE LID.—*ADDITIONAL MEMBER.*

No.	Naam.—*Name.*	Adres.—*Address.*
124	Nickerk, van, Gert Petrus	Kraaifontein, Pk. Witkop.

UNIONDALE KORING KOÖPERATIEWE VERENIGING.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.—*ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.*

No.	Naam.—*Name.*	Adres.—*Address.*
326	Beer, Mynhardt Jacob	Elandosdrift, Pk. Bokongha.
327	Beer, William Daniel	Elandosdrift, Pk. Bokongha.
328	Ferreira, George Frederick	„Rianez", Pk. Heights.
329	Muller, Johan George	Chattau, Pk. Humansdorp.
330	Potgieter, Cornelius Frederick	Lecuwbosch, Humansdorp.

✻ KENNISGEWING No. 207 VAN 1943.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 157 van 12 Maart 1943, word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die naam van die ondergenoemde lid van die „ Waterberg Landbouers Ko-operatiewe Vereniging " deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer:—

No.	*Naam.*	*Adres.*
2338	Potgieter, *Henderik* Niklaas	Sterkstroom, Posbus 4, Nylstroom.

Departement van Landbou en Bosbou,
Pretoria.

✻ KENNISGEWING No. 208 VAN 1943.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 118 van 1 Maart 1929, word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde naam van die ondergenoemde lid van „ Die Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging " deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer:—

No.	*Naam.*	*Adres.*
7129	Jacobus Johannes Schoeman, *Snr.*	Mamagalieskraal, Brits.

Departement van Landbou en Bosbou,
Pretoria.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

L. M. WALTON,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

KENNISGEWING No. 133 VAN 1943.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaart of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem, voor 3 Mei 1943 ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
5122/1942.	Amalinda Dorpsmeent/*Commonage* B	Tussen die spoorweg, Amalindarivier, Cambridge-dorpsmeent en die dorp Amalinda/*Between the railway line, Amalinda River, Cambridge Commonage and the Amalinda village*	Oos-Londen/ *East London*	472·3714 morg/*morgen.*

5-12-19-26

GENERAL NOTICES.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✻ NOTICE No. 206 OF 1943.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *forty-eight* of the Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939.

Pretoria, 20th March, 1943.

No.	Naam.—*Name.*	Adres.—*Address.*
331	Smith, Leslie Arthur	Fairview, P/s Uniondale.
332	Spuy, van der, Herman Hubert	Vyekraal, Uniondale.
333	Stewart, Ceril Edward	Misguad Oos, Pk. Misgund Oos.
334	Stewart, Cornelius Stephanus	Pk. Misgund Oos.
335	Stewart, Ernest Egbert	Pk. Misgund Oos.
336	Stewart, Herbert Harold	Pk. Misgund.
337	Stewart, Ivan Edmund	Pk. Misgund.
338	Stewart, Jacobus Rademeyer	Pk. Misgund Oos.
339	Stewart, James George	Pk. Misgund Oos.
340	Stewart, Peter Henry	Pk. Misgund.
341	Stewart, Samuel Stephan	Pk. Misgund Oos.
342	Wagener, Petrus Gerhardus	Swallowsnest, Pk. Avontuur.

✻ NOTICE No. 207 OF 1943.

With reference to Notice No. 157 of the 12th March, 1943, the following amended particulars in regard to the name of the undermentioned member of the " Waterberg Landbouers Ko-operatiewe Vereniging " are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information:—

No.	*Name.*	*Address.*
2338	Potgieter, *Henderik* Niklaas	Sterkstroom, P.O. Box 4, Nylstroom.

Department of Agriculture and Forestry,
Pretoria.

✻ NOTICE No. 208 OF 1943.

With reference to Notice No. 118 of the 1st March, 1929, the following amended particulars in regard to the registered name of the undermentioned member of " Die Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging " are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information:—

No.	*Name.*	*Address.*
7129	Jacobus Johannes Schoeman, *Snr.*	Mamagalieskraal, Brits.

Department of Agriculture and Forestry,
Pretoria.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

L. M. WALTON,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

NOTICE No. 133 OF 1943.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 3rd May, 1943, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-quoted Act.

Kaart No. *Diagram No.*	Beskrywing van grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
5122/1942.	Amalinda Dorpsmeent/*Commonage* B	Tussen die spoorweg, Amalindarivier, Cambridge-dorpsmeent en die dorp Amalinda/*Between the railway line, Amalinda River, Cambridge Commonage and the Amalinda village*	Oos-Londen/ *East London*	472·3714 morg/*morgen.*

5-12-19-26

DIVERSE.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

KENNISGEWING No. 159 VAN 1943.

ESSAIEURSEKSAMEN.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir Essaieursertifikate van Bekwaamheid op Vrydag, 7 Mei 1943, afgeneem sal word, mits daar 'n voldoende aantal kandidate is.

Inskrywings moet voor of op 17 April 1943 ingestuur word op die voorgeskrewe aansoekvorm, wat op aanvraag van die Sekretaris van die Eksamenkommissies, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene informasie gepubliseer en 'n kopie met volledige besonderhede sal op aanvraag deur die Sekretaris verskaf word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

(1) Elementêre teoretiese en algemene skeikunde.

(2) Analitiese skeikunde en essaiëring.

Bowendien moet kandidate op 8 Mei 1943 'n praktiese eksamen oor deel II van die leerplan aflê. M.M. 57/1.

12-19-26

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

✻ KENNISGEWING No. 205 VAN 1943.

Die volgende briewe word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *honderd-en-twee* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), gepubliseer.

J. P. ELERS DOUGLAS,
Mynkommissaris.

Johannesburg, 18 Februarie 1943. M.M. 42/1/283.

M.C.A. 34/431.

Posbus 1190,
Nuwe Hooggeregshof,
Johannesburg,
18 Februarie 1943.

Geregistreer.

Mnr. A. W. Falkow,
Eksekuteur in die Boedel van
wyle mnr. A. Falkow,
Barnatostraat 6,
Johannesburg.

Meneer,

Ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *honderd-en-twee* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), het ek die eer u kennis te gee dat lisensiegelde betaalbaar ten opsigte van Standplaas No. 294, gehou onder Lisensie No. 321, geleë op die plaas Roodepoort No. 5 (eienaar: Nefdt en andere), in die myndistrik Johannesburg, en op naam van wyle meneer Abraham Falkow geregistreer, meer as ses maande agterstallig is, en ek eis dus hierby betaling van alle lisensiegelde, tesame met enige onkoste soos vermeld in subartikel (3) van gemelde artikel *honderd-en-twee*.

U dienswillige,

J. P. ELERS DOUGLAS,
Mynkommissaris.

✻ KENNISGEWING No. 209 VAN 1943.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Proklamasie van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, No. 134, van 1 Augustus 1934, bepaal het dat gedurende enige week wat val binne die tydperk van die 12de dag van April 1943 tot en met die 15de dag van Junie 1943 dit onwettig sal wees om meer as eenduisend-seshonderd slagbeeste en vyftienduisend slagskape te verkoop of vir verkoop aan te bied op die veemarke in die gebied bestaande uit die magistraatsdistrik Durban.

Die aandag van die publiek word gevestig op die regulasies afgekondig deur Goewermentskennisgewing No. 1712 van 30 November 1934 en die wysigings daarvan, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 193 van 8 Februarie 1935 en Goewermentskennisgewing No. 1251 van 30 Augustus 1935.

Op Las van die Raad.

J. R. McLOUGHLIN,
Algemene Sekretaris,
Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede.

Johannesburg, 17 Maart 1943.

✻ KENNISGEWING No. 210 VAN 1943.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Proklamasie van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, No. 134, van 1 Augustus

MISCELLANEOUS.

DEPARTMENT OF MINES.

NOTICE No. 159 OF 1943.

ASSAYERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Assayers' Certificates of Competency will be held on Friday, the 7th May, 1943, provided there are sufficient candidates.

Entries must be submitted not later than the 17th April, 1943, on the prescribed form of application, which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

(1) Elementary Theoretical and General Chemistry.

(2) Analytical Chemistry and Assaying.

In addition, candidates will be required to undergo a practical examination on Part II of the syllabus on the 8th May, 1943. M.M. 57/1.

12-19-26

DEPARTMENT OF MINES.

✻ NOTICE No. 205 OF 1943.

The following letters are published in terms of sub-section (1) of section *one hundred and two* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal).

J. P. ELERS DOUGLAS,
Mining Commissioner.

Johannesburg, 18th February, 1943. M.M. 42/1/283.

M.C.A. 34/431.

P.O. Box 1190,
New Law Courts,
Johannesburg,
18th February, 1943.

Registered.

A. W. Falkow, Esq.,
Executor in the Estate of the
late Mr. A. Falkow,
6 Barnato Street,
Johannesburg.

Sir,

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section *one hundred and two* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), I have the honour to give you notice that the licence money in respect of Stand No. 294, held under Licence No. 321, situate on the farm Roodepoort No. 5 (freehold owner: Nefdt and Others), in the Mining District of Johannesburg, and registered in the name of the late Mr. Abraham Falkow, is now more than six months in arrear and I, therefore, hereby demand payment of all licences due thereon, together with the costs, if any, mentioned in sub-section (3) of the said section *one hundred and two*.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

J. P. ELERS DOUGLAS,
Mining Commissioner.

✻ NOTICE No. 209 OF 1943.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified for general information that the Livestock and Meat Industries Control Board has, under and by virtue of the powers conferred upon it by Proclamation by His Excellency the Governor-General, No. 134, dated the first day of August 1934, determined that during any week falling within the period from the 12th day of April, 1943, to the 15th day of June, 1943 (both dates included), it shall not be lawful to sell or to offer for sale more than one thousand six-hundred slaughter cattle and fifteen thousand slaughter sheep at the livestock markets in the area comprising the Magisterial District of Durban.

The attention of the public is directed to the regulations published under Government Notice No. 1712 of the 30th November, 1934, and the amendments thereto published under Government Notice No. 193 of the 8th February, 1935, and Government Notice No. 1251, dated the 30th August, 1935.

By Order of the Board.

J. R. McLOUGHLIN,
General Secretary,
Livestock and Meat Industries Control Board.

Johannesburg, 17th March, 1943.

✻NOTICE No. 210 OF 1943.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified for general information that the Livestock and Meat Industries Control Board has, under and by virtue of the powers conferred upon it by Proclamation by His Excellency the Governor-General, No. 134, dated the

1934, bepaal het dat gedurende enige week wat val binne die tydperk van die 12de dag van April 1943 tot en met die 15de dag van Junie 1943 dit nie wettig sal wees om meer as eenduisend-seshonderd stuks slagbeeste of meer as vyftienduisend stuks slagskape, of meer as vyf ton beesvleis of meer as vyf ton skaapvleis te vervoer na, of in te voer in, die gebied bestaande uit die magistraatsdistrik van Durban nie.

Die aandag van die publiek word gevestig op die regulasies uitgevaardig ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1712 van 30 November 1934 en die wysigings daartoe gepubliseer onder Goewermentskennisgewing No. 193 van 8 Februarie 1935 en Goewermentskennisgewing No. 1251 gedateer 30 Augustus 1935.

Op Las van die Raad.

J. R. McLOUGHLIN,
Algemene Sekretaris,
Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede.

Johannesburg, 17 Maart 1943.

✻ KENNISGEWING No. 211 VAN 1943.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESERSLYSTE, 1943.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieserslys vir die besproeiingsdistrik Koffiespruit hersien is en by die kantoor van die Sekretaris van die Raad, gedurende die gewone kantoorure, vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat 'n hersieningshof te Waaikraal, op 7 Mei 1943, gehou sal word om alle aansprake op insluiting in die kieserslys of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

J. A. RAS,
Magistraat.

Springs.

✻ KENNISGEWING No. 212 VAN 1943.

BESPROEIINGSRAAD KOPPIESKRAAL.—VERKIESING VAN LEDE, 26 SEPTEMBER 1942.

Hiermee word bekendgemaak dat die volgende lede gekies is as lede van die bogenoemde Raad:—

1. C. H. Kleynhans, in die plek van A. J. Viljoen (perseel verkoop); en
2. M. H. Franken, in die plek van J. H. Human (perseel verkoop); albei tot 15 Januarie 1944.
3. J. J. J. van Rensburg, in die plek van S. Cox (perseel verkoop), tot 21 Desember 1942.

L. F. DAWSON,
Magistraat, en Voorsitter.

Parys, 28 September 1942.

✻ KENNISGEWING No. 213 VAN 1943.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESERSLYSTE, 1943.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieserslys vir die Besproeiingsdistrik Schweizer Reneke hersien is en by die kantoor van die Sekretaris van die Raad gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat 'n hersieningshof om 10-uur vm. op 14 April 1943 te Schweizer Reneke gehou sal word om alle aansprake op insluiting op die kieserslys of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

✻ KENNISGEWING No. 214 VAN 1943.

RIVIERRAAD KLEIN-BERGRIVIER.—VERKIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat die here H. F. A. Theron en A. J. du Toit behoorlik gekies is tot lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie hiervan.

J. J. SNYMAN,
Magistraat.

Tulbagh, 10 Maart 1943.

✻ KENNISGEWING No. 215 VAN 1943.

BESPROEIINGSRAAD NUYRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat die here P. C. Kloppers (A/sn.) en F. J. J. Rabie behoorlik herkies is tot lede van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

F. W. POPE,
Magistraat.

Worcester, 15 Maart 1943.

✻ KENNISGEWING No. 216 VAN 1943.

BESPROEIINGSRAAD MARLOW.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. Percival Stuart Taylor van Hassimara, Pk. Halesowen, op 'n nominasiehofsitting op 13 Maart 1943 gekies is tot lid van die Besproeiingsraad Marlow in die plek van mnr. H. J. R. Pringle wat bedank het.

Mnr. Taylor sal in diens bly vir die onafgelope dienstydperk van mnr. Pringle.

L. T. PHILLIPS,
Magistraat.

Cradock, 15 Maart 1943.

first day of August 1934, determined that during any week falling within the period from the 12th day of April, 1943, to the 15th day of June, 1943, (both dates included), it shall not be lawful to transport or bring in more than one thousand six-hundred head of slaughter cattle nor more than fifteen thousand head of slaughter sheep, nor more than 5 tons of beef, nor more than 5 tons of mutton into the area comprising the Magisterial District of Durban.

The attention of the public is directed to the regulations published under Government Notice No. 1712 of the 30th November, 1934, and the amendments thereto published under Government Notice No. 193 of the 8th February, 1935, and Government Notice No. 1251, dated the 30th August, 1935.

By Order of the Board.

J. R. McLOUGHLIN,
General Secretary,
Livestock and Meat Industries Control Board.

Johannesburg, 17th March, 1943.

✻ NOTICE No. 211 OF 1943.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LISTS, 1943.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the Voters' List for the Koffiespruit Irrigation District has been revised and will lie for inspection at the Office of the Secretary to the Board during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified that a revision court will be held at Waaikraal on Friday, 7th May, 1943, for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the voters' list or objection to any names included therein.

J. A. RAS,
Magistrate.

Springs.

✻ NOTICE No. 212 OF 1943.

KOPPIESKRAAL IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS, 26TH SEPTEMBER, 1942.

Notice is hereby given that the following have been elected:—

1. C. H. Kleynhans, in place of A. J. Viljoen (holding sold); and
2. M. H. Franken, in place of J. H. Human (holding sold); both until 15th January, 1944.
3. J. J. J. van Rensburg, in place of S. Cox (holding sold), until 21st December, 1942.

L. F. DAWSON,
Magistrate and Chairman.

Parys, 28th September, 1942.

✻ NOTICE No. 213 OF 1943.

REVISIONS OF IRRIGATION VOTERS' LISTS, 1943.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the Voters' List for the Schweizer Reneke Irrigation District has been revised and will lie for inspection at the office of the Secretary to the Board during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified that a revision court will be held at the Magistrate's Office, Schweizer Reneke, at 10 a.m. on 14th April, 1943, for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the voters' list, or objection to any names included therein.

✻ NOTICE No. 214 OF 1943.

KLEINBERGRIVER RIVER BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that Messrs. H. F. A. Theron and A. J. du Toit have been duly re-elected members of the above board for a period of three years from the date of publication hereof.

J. J. SNYMAN,
Magistrate.

Tulbagh, 10th March, 1943.

✻ NOTICE No. 215 OF 1943.

NUY RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. P. C. Kloppers (A/sn.) and Mr. F. J. J. Rabie have been duly re-elected members of the above Board for a period of three years from the date of publication hereof in the *Union Gazette*.

F. W. POPE,
Magistrate.

Worcester, 15th March, 1943.

✻ NOTICE No. 216 OF 1943.

MARLOW IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a Nomination Court held on the 13th March, 1943, Mr. Percival Stuart Taylor, of Hassimara, P.O. Halesowen, was elected as a member of the Marlow Irrigation Board in the place of Mr. H. J. R. Pringle who has resigned.

Mr. Taylor will hold office for the unexpired period of Mr. Pringle's term of office.

L. T. PHILLIPS,
Magistrate.

Cradock, 15th March, 1943.

✻ KENNISGEWING No. 217 VAN 1943.

BESPROEIINGSRAAD SOMERSET-OOS.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van ondergenoemde lede van die Besproeiingsraad Somerset-Oos op 16 Mei 1943 verstryk:—

(1) Le Roux, Edouard Hendrik;
(2) Seaman, Gerald Godfrey.

'n Openbare hofsitting sal om 10 vm. op Woensdag, 5 Mei 1943, in die Hofsaal, Somerset-Oos, gehou word vir die nominasie en verkiesing van twee lede om dié wat aftree, te vervang.

J. A. VILJOEN,
Magistraat.

Somerset-Oos, 15 Maart 1943.

✻ KENNISGEWING No. 218 VAN 1943.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESERSLYSTE, 1943.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieserslys vir die Besproeiingsdistrik Umfulu hersien is en by die kantoor van die Sekretaris van die Raad gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat 'n hersieningshof op Woensdag, 12 Mei 1943, te Empangeni, gehou sal word om alle aansprake op insluiting in die kieserslys of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

W. G. STAFFORD,
Magistraat.

Empangeni, Onder Umfolozi.

✻ KENNISGEWING No. 219 VAN 1943.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESERSLYSTE, 1943.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieserslys vir die Besproeiingsdistrik Kruisrivier hersien is en by die kantoor van die Sekretaris van die Raad gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat 'n hersieningshof om 10-uur vm. op Saterdag, 17 April 1943, in die Magistraatskantoor, te Ceres, gehou sal word om alle aansprake op insluiting in die kieserslys of besware teen enige naam wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

F. H. MUNDELL,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Ceres, 26 Maart 1943.

✻ KENNISGEWING No. 220 VAN 1943.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESERSLYSTE, 1943.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieserslys vir die Besproeiingsdistrik Nkwaleni hersien is en by die kantoor van die Sekretaris van die Raad en die Waterfiskaal gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae vanaf 16 April 1943 ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat 'n hersieningshof op Vrydag, 7 Mei 1943, in die Magistraatskantoor, Eshowe, gehou sal word om alle aansprake op insluiting in die kieserslys of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

T. J. CONWAY,
Magistraat.

Eshowe, 15 Maart 1943.

✻ KENNISGEWING No. 221 VAN 1943.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESERSLYSTE, 1943.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieserslys vir die Besproeiingsdistrik Ritchie hersien is en by die kantoor van die Sekretaris van die Raad gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat 'n hersieningshof om 10.30 vm. op Dinsdag, 13 April 1943, te Ritchiesaal, gehou sal word om alle aansprake op insluiting in die kieserslys of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

T. M. CHISNALL,
Magistraat.

Kimberley.

✻ KENNISGEWING No. 222 VAN 1943.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESERSLYSTE, 1943.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieserslys vir die Besproeiingsdistrik Scholtzburg hersien is en by die kantoor van die Sekretaris van die Raad gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

✻ NOTICE No. 217 OF 1943.

SOMERSET EAST IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the terms of office of the undermentioned members of the Somerset East Irrigation Board expire on the 16th May, 1943:—

(1) Le Roux, Edouard Hendrik;
(2) Seaman, Gerald Godfrey.

A Public Court will be held in the Court-house, Somerset East, on Wednesday, the 5th May, 1943, at 10 a.m., for the nomination and election of two members to replace the vacating members.

J. A. VILJOEN,
Magistrate.

Somerset East, 15th March, 1943.

✻ NOTICE No. 218 OF 1943.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LIST, 1943.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the Voters' List for the Umfulu Irrigation District has been revised and will lie for inspection at the Office of the Secretary to the Board during the Ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified that a revision court will be held at Empangeni on Wednesday, 12th May, 1943, for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the voters' list or objection to any names included therein.

W. G. STAFFORD,
Magistrate.

Empangeni, Lower Umfolozi.

✻ NOTICE No. 219 OF 1943.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LIST, 1943.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the Voters' List for the Kruis River Irrigation District has been revised and will lie for inspection at the Office of the Secretary to the Board during the ordinary office hours of attendance for a period of not less than 14 days.

It is further notified that a revision court will be held in the Magistrate's Office, at Ceres, at 10 a.m., on Saturday, the 17th April, 1943, for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the voters' list or objection to any names included therein.

F. H. MUNDELL,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Ceres, 26th March, 1943.

✻ NOTICE No. 220 OF 1943.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LIST, 1943.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the regulations thereunder, it is hereby notified that the Voters' List for the Nkwaleni Irrigation District has been revised and will lie for inspection at the office of the Secretary and the Water Bailiff during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen (14) days from the 16th April, 1943.

It is further notified that a revision court will be held at the Magistrate's Office, Eshowe, on Friday, the 7th day of May, 1943, at 10 a.m., for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the voters' list or objections to any names included therein.

T. J. CONWAY,
Magistrate.

Eshowe, 15th March, 1943.

✻ NOTICE No. 221 OF 1943.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LIST, 1943.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the Voters' List for the the Ritchie Irrigation District has been revised, and will lie for inspection at the Office of the Secretary to the Board during the ordinary hours of attendance, for a period of not less than fourteen days.

It is further notified that a revision court will be held at Ritchie Hall at 10.30 a.m. on Tuesday, 13th April, 1943, for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the voters' list or objection to any names included therein.

T. M. CHISNALL,
Magistrate.

Kimberley.

✻ NOTICE No. 222 OF 1943.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LIST, 1943.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the Voters' List for the Scholtzburg Irrigation District has been revised and will lie for inspection at the Office of the Secretary to the Board during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

Verder word bekendgemaak dat 'n hersieningshof op Dinsdag, om 11.30 vm., die 13de April 1943, in die kantoor van die Suid-Afrikaanse Polisie, Modderrivier, gehou sal word om alle aansprake op insluiting in die kieserslys of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

T. M. CHISNALL,
Magistraat.

Kimberley.

It is further notified that a revision court will be held at the Office of the South African Police at 11.30 a.m. on Tuesday, the 13th April, 1943, for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the voters' list or objection to any names included therein.

T. M. CHISNALL,
Magistrate.

Kimberley.

✻ KENNISGEWING No. 223 VAN 1943.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESERSLYSTE, 1943.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912, en die regulasies daarvolgens opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieserslyste vir onderstaande distrikte opgestel is en by die kantore van die Sekretarisse van die betrokke Rade gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ter insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat hersieningshowe op ondervermelde datums, ure en plekke gehou sal word om alle aansprake op insluiting in die kieserslyste of besware teen enige name wat daarin voorkom, te hoor en te beslis.

✻ NOTICE No. 223 OF 1943.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LISTS, 1943.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the Voters' Lists for the undermentioned Districts have been framed and will lie for inspection at the offices of the Secretaries to the Boards concerned during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified that a revision court will be held at the date, time and place specified below for the purpose of hearing and determining all claims to be included in the voters' lists or objection to any names included therein.

Naam van besproeiingsdistrik. *Name of Irrigation District.*	Datum van wanneer af lys ter insae sal lê. *Date from which List will lie for Inspection.*	Datum, uur en plek van hersieningshof. *Date, Time and Place of Revision Court.*
Brits	8/4/43	Die Hofsaal, Brits, om 10 vm. op Donderdag, 29 April 1943. *Court Room, Brits, at 10 a.m. on Thursday, 29th April, 1943.*
Rooikoppies Wes	8/4/43	Hofsaal, Brits, om 10 vm. op Donderdag, 29 April 1943. *Court Room, Brits, at 10 a.m. on Thursday, 29th April, 1943.*
Zandspruit	8/4/43	Hofsaal, Brits, om 10 vm. op Donderdag, 29 April 1943. *Court Room, Brits, at 10 a.m. on Thursday, 29th April, 1943.*
Scheerpoort	8/4/43	Hofsaal, Brits, om 10 vm. op Donderdag, 29 April 1943. *Court Room, Brits, at 10 a.m. on Thursday, 29th April, 1943.*
Rivierdistrik Laer Eerste Rivier (*Lower Eerste River River Board*)	29/3/43	Magistraatshof, Stellenbosch, om 10 vm. op Woensdag, 21 April 1943. *Magistrate's Court, Stellenbosch, at 10 a.m. on Wednesday, 21st April, 1943.*
Besproeiingsdistrik Jamestown (*Jamestown Irrigation District*	29/3/43	Magistraatshof, Stellenbosch, om 10.30 vm. op Woensdag, 21 April 1943. *Magistrate's Court, Stellenbosch, at 10.30 a.m. on Wednesday, 21st April, 1943.*
Klein Marico Poort	1/4/43	Hofsaal, Zeerust, om 10 vm. op Saterdag, 17 April 1943. *Court Room, Zeerust, at 10 a.m. on Saturday, 17th April, 1943.*
Vergenoegd	1/4/43	Hofsaal, Zeerust, om 10.30 vm. op Saterdag, 17 April 1943. *Court Room, Zeerust, at 10.30 a.m. on Saturday, 17th April, 1943.*
Zendelingspruit	1/4/43	Hofsaal, Zeerust, om 11 vm. op Saterdag, 17 April 1943. *Court Room, Zeerust, at 11 a.m. on Saturday, 17th April, 1943.*
Besproeiingsraad Schoonspruit (*Schoonspruit Irrigation Board*)	7/4/43	Magistraatskantoor, Ventersdorp, om 10 vm. op Donderdag, 22 April 1943. *Magistrate's Office, Ventersdorp, at 10 a.m. on Thursday, 22nd April, 1943.*
Rivierraad Schoonspruit (*Schoonspruit River Board*)	7/4/43	Magistraatskantoor, Ventersdorp, om 10 vm. op Donderdag, 22 April 1943. *Magistrate's Office, Ventersdorp, at 10 a.m. on Thursday, 22nd April, 1943.*
Rivierraad Kleinbergrivier (*Kleinberg River River Board*)	26/3/43	Tulbagh, om 10 vm. op 17 April 1943. *Tulbagh, at 10 a.m. on 17th April, 1943.*
Soutpansdrift	26/3/43	Op Woensdag, 14 April 1943, om 10 vm. by die woning van die Sekretaris van die Raad te Stowlands. *On Wednesday, 14th April, 1943, at 10 a.m. at the Residence of the Secretary of the Board, Stowlands.*
Rhenosterrivier	2/4/43	Hofsaal, Calvinia, om 10 vm. op Saterdag, 17 April 1943. *Court House, Calvinia, at 10 a.m. on Saturday, 17th April, 1943.*
Steenkamprietrivier	2/4/43	Hofsaal, Calvinia, om 10 vm. op Saterdag, 17 April 1943. *Court House, Calvinia, at 10 a.m. on Saturday, 17th April, 1943.*
Louws Creek	1/4/43	Die Polisiestasie, Louws Creek, om 2.30 nm. op 22 April 1943. *Louws Creek Police Station, at 2.30 p.m. on 22nd April, 1943.*
Laer Kaap (*Lower Kaap*)	1/4/43	Die National Park Hotel, Kaapmuiden, om 2.30 nm. op 20 April 1943. *The National Park Hotel, Kaapmuiden, at 2.30 p.m. on 20th April, 1943.*

✻ KENNISGEWING No. 224 VAN 1943.

BELONING.

Drie pond en alle redelike onkoste sal betaal word vir die hergevangeneming van die ondergenoemde prisonier wat uit die Kaapse Tronk op 15 Maart 1943, ontsnap het.

JOHN RETIEF BLACK.

Beskrywing.—Ras, blanke; beroep, verkeerskonstabel; ouderdom, 24 jaar; hare, lig, kort gesny; gelaatskleur rooierig; middelmatig gebou; skerp neus; ronde ken en ovaal gesig; kentekens, snymerk oor brug van neus.

Met sy ontsnapping het hy die volgende tronkklere gedra: Kakie oopklap hemp, kakie broek.

Hy het 'n straf van 25 maande G.H.A. vir huisbraak en diefstal (7 aanklagte), opgelê deur die Magistraat, Kaapstad, op 1 Maart 1943, ondergaan.

Spesiale opmerkings.—Hy is woonagtig te 22 Portsmoth-weg, De Waal Drive, Devilspeak, Kaapstad, en sy vrou, Ivey Black, is woonagtig te „ Natures Valley ", Knysna.

P. H. J. DE REUCK,
Superintendent.

Kaapstad Tronk Kommandement. 26-2-9

✻ NOTICE No. 224 OF 1943.

REWARD.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner, who escaped on the 15th March, 1943, from the Cape Town Gaol.

JOHN RETIEF BLACK.

Description.—Race, European; calling, Traffic Constable; age, 24 years; height, 5 ft. 8 in.; hair, fair cropped; complexion, reddish; built, proportionate; nose, straight; chin, round; face, oval; marks, scar on bridge of nose.

At time of escape he was wearing prison clothing: Khaki gladneck shirt and khaki trousers.

He was undergoing a sentence of 25 months' i.h.l. for housebreaking and theft (7 counts) imposed by the Magistrate, Cape Town, on 1st March, 1943.

Special Remarks.—Resides at 22 Portsmoth Road, De Waal Drive, Devilspeak, and his wife, Ivey Black, resides at Natures Valley, Knysna.

P. H. J. DE REUCK,
Superintendent.

Cape Town Gaol Command.

✻ KENNISGEWING No. 225 VAN 1943.

BESPROEIINGSRAAD RENFIELD.

Hierby word bekendgemaak dat die openbare hofsitting wat om 10-uur, Dinsdag, 30 Maart 1943, in die magistraatskantoor, Bedford, gehou sou word vir die verkiesing van twee lede om die here L. McL. Ross en W. J. van Huysteen te vervang tot 'n later datum uitgestel is wat later bekendgemaak sal word.

J. J. VISSER,
Waarn. Magistraat.

Bedford, 26 Maart 1943.

✻ NOTICE No. 225 OF 1943.

RENFIELD IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the public court which was to have been held in the Magistrate's Office, Bedford, on Tuesday, the 30th March, 1943, at 10 a.m., for the election of two members to replace Messrs. L. McL. Ross and W. J. van Huysteen has been postponed until a later date, which will be advertised in due course.

J. J. VISSER,
Acting Magistrate.

Bedford, 26th March, 1943.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

✻ KENNISGEWING No. 226 VAN 1943.

BYLAE No. 5.

REGULASIE No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

Hierby word bekendgemaak dat The Durban Navigation Collieries, Limited, van Dannhauser, Provinsie Natal, aan-

DEPARTMENT OF MINES.

✻ NOTICE No. 226 OF 1943.

SCHEDULE No. 5.

REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by The Durban Navigation Collieries, Limited, of Dannhauser,

soek gedoen het om die registrasie van 'n bepaalde mineraalmynkleim op sy naam as volg:—

Bekend as M.C. No. 500 en geleë op die plaas Boys Kraal, No. 1 No. 7792 en onderverdeling A van die plaas Boys Kraal, No. 2 No. 7793, distrik Kliprivier, Provinsie Natal, groot 96.7764 *acres*, en begrens soos aangetoon op die kaart daarvan;

en dat besware teen die registrasie van sodanige kleim, met vermelding van redes, skriftelik, en saam met die vereiste deposito, voor of op 9 April 1943 by my ingedien moet word.

V. H. M. BARRETT,
Adjunk-Kommissaris van Mynwese, Natal.
I.M.N. 6/4/112; M.M. 45/213.

✻ KENNISGEWING No. 227 VAN 1943.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie dit mag aangaan:

Geliewe kennis te neem dat kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by artikel *drie* (*a*) van Wet No. 22 van 1916 en enige wysiging daarvan en Wet No. 19 van 1874, soos gewysig deur Wet No. 5 van 1876 (Kaapkolonie), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens kennisgewing No. C. 2195, gedateer 12 Desember 1940 en op 3 Januarie 1941 gedien op Mabel Alice Sawtell (oujongnooi), sekere grond, groot ongeveer 1 morg 594 vierkante roede, synde gedeelte van die plaas Redbank, gedeelte van deel van Roodewal, Afdeling Somerset-Oos, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om genoemde stuk grond volgens Kaart S.G. No. 3171/42 op naam van die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens, vry van enige voorwaardes, te registreer.

Gedateer te Johannesburg op hede die 13de dag van Maart 1943.

C. M. HOFFE,
Hoofbestuurder,
L.X. 29/1/11. Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

✻ KENNISGEWING No. 228 VAN 1943.

HANDELDRYWE OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hierby word bekendgemaak dat aansoek om die oordrag van die sertifikaat in die bygaande Skedule aangetoon, ooreenkomstig artikel *drie* van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal) ontvang is.

Hierdie aansoek sal deur my op my kantoor in Johannesburg op Dinsdag, 13 April 1943, om 10.30 voormiddag, in oorweging geneem word.

Alle persone wat teen hierdie aansoek besware wil opper, moet my en die applikante daarvan voor of op 6 April 1943 skriftelik verwittig.

J. P. ELERS DOUGLAS,
Mynkommissaris.
Johannesburg. M.C.A. 38/324.

SKEDULE.

No. van Sertifikaat.	Oordraers.	Sessionaris.	Nommer en ligging van Standplaas.
D. 62184	Aaron Jacob Swartz en Julius Avisenis, p/a Handelstandplaas No. 48, Plaas Driefontein No. 1	Aaron Jacob Swartz, p/a Handelstandplaas No. 48, Plaas Driefontein No. 1	Handelstandplaas No. 48 op kleims Nos. 2415 en 2416 Witwatersrand Deep Limited, Plaas Driefontein No. 1.

✻ KENNISGEWING No. 229 VAN 1943.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 12 VAN 1943 VIR WEEK GEËINDIG 20 MAART 1943.

PES.

Oranje-Vrystaat.

Distrik Vredefort.—Geen verdere gevalle het op die plaas Leeuwkuil voorgekom nie.

POKKIES.

Nuwe uitbrekings.—Die plaas Jakkalsdraai, distrik Vryburg (Kaapland); die plaas Pamania, distrik Vryheid (Natal); die plase Goedgevonden en Rietfontein, distrik Klerksdorp; die munisipale gebied Randfontein, distrik Randfontein (Transvaal).

TIFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—Die plaas Spedmere, distrik Cathcart; Mullinsplaas, distrik Kingwilliamstown; Mdzongisemilokasie, distrik Mt. Ayliff; Npahlems-lokasie, distrik Nqamakwe; Kaguba-lokasie, distrik Port St. Johns (Kaapland).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Bizana, Burghersdorp, Cathcart, Oos-Londen, Engcobo, Glen Grey, Kingwilliamstown, Maclear, Middledrift, Molteno, Nqamakwe, St. Marks, Stutterheim, Tabankulu, Willowvale, Xalanga (Kaapland); Wakkerstroom (Transvaal).

Province of Natal, for the registration in its name of a certain mineral mining claim as follows:—

Known as M.C. No. 500, and situated on the farm Boys Kraal, No. 1 No. 7792 and sub-division A of the farm Boys Kraal, No. 2 No. 7793, Klip River County, Province of Natal, in extent 96.7764 acres and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of such, stating the grounds of objection, must be made, in writing, and lodged with me, accompanied with the requisite deposit, on or before the 9th April, 1943.

V. H. M. BARRETT,
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.
I.M.N. 6/4/112; M.M. 45/213.

✻ NOTICE No. 227 OF 1943.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To whom it may concern:

Please take notice that under the powers conferred upon him by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916 or any amendment thereof, and Act No. 19 of 1874 as amended by Act No. 5 of 1876 (Cape), His Excellency the Governor-General has, by notice of expropriation No. C. 2195, dated 12th December, 1940, served on Mabel Alice Sawtell (spinster) on the 3rd January, 1941, expropriated certain land in extent approximately 1 morgen 594 square roods, being portion of the farm Redbank, portion of part of Roodewal, Division of Somerset East, Province of the Cape, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said piece of land according to Diagram S.G. No. 3171/42 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration free of all conditions.

Dated at Johannesburg, this 13th day of March, 1943.

C. M. HOFFE,
General Manager,
South African Railways and Harbours.
L.A. 29/1/11.

✻ NOTICE No. 228 OF 1943.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the Certificate shown in the Schedule hereunder annexed, in terms of section *three* of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg on Tuesday, the 13th April, 1943, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice to me and to the applicants on or before the 6th April, 1943.

J. P. ELERS DOUGLAS,
Mining Commissioner.
Johannesburg. M.C.A. 38/324.

SCHEDULE.

No. of Certificate.	Transferors.	Transferee.	Number and Situation of Trading Stand.
D. 62184	Aaron Jacob Swartz and Julius Avisenis, c/o Trading Stand No. 48, Farm Driefontein No. 1	Aaron Jacob Swartz, c/o Trading Stand No. 48, Farm Driefontein No. 1	Trading Stand No. 48 on claims Nos. 2415 and 2416, Witwatersrand Deep Limited. Farm Driefontein No. 1.

✻ NOTICE No. 229 OF 1943.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 12 OF 1943 FOR THE WEEK ENDED 20TH MARCH, 1943.

PLAGUE.

Orange Free State.

Vredefort District.—No further cases have occurred on the farm Leeuwkuil.

SMALLPOX.

New Outbreaks.—Farm Jakkalsdraai, Vryburg District (Cape); farm Pamania, Vryheid District (Natal); farms Goedgevonden and Rietfontein, Klerksdorp District; Municipal Area of Randfontein, Randfontein District (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

New Outbreaks.—Farm Spedmere, Cathcart District; Mullin's Farm, Kingwilliamstown District; Mdzongisemi Location, Mt. Ayliff District; Npahlems Location, Nqamakwe District; Kaguba Location, Port St. Johns District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Bizana, Burghersdorp, Cathcart, East London, Engcobo, Glen Grey, Kingwilliamstown, Maclear, Middledrift, Molteno, Nqamakwe, St. Marks, Stutterheim, Tabankulu, Willowvale, Xalanga (Cape); Wakkerstroom (Transvaal).

MALARIA.

Natal en Zoeloeland.

Die klimaatstoestande is nog steeds gunstig vir die uitbroeiing van malariadraers.

By huiseienaars word weer daarop aangedring om vol te hou met die bestrydingsmaatreëls, soos deur die Departement aanbeveel.

Transvaal.

Daar was feitlik geen verandering in die malariatoestand soos in verlede week se bulletin gerapporteer nie.

Geen reënval is aangeteken nie, en die klimaat is gematig.

Daar moet geen verslapping in die uitvoering van die bestrydingsmaatreëls, soos deur die Departement aanbeveel, wees nie.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pes in Nairobi.

Pokkies in Algiers, Oran, Maison, Carree, Berard, Localle, Kouba.

Tifuskoors in Algiers, Tenez, Bougie, Oran, Cherchell, Mostaganem, Castiglione, St. Leu, Fort De Leu, Fouka, To Calle, Nu-Orleans, Los Angeles.

Vermeende Geelkoors in die Provinsie Oyo.

PETER ALLAN,
Sekretaris van Volksgesondheid.

MALARIA.

Natal and Zululand.

The climatic conditions are still favourable for the breeding of malaria vectors.

Householders are urged to continue the control measures recommended by the Department.

Transvaal.

There has been very little change in the malaria position as reported in last week's bulletin.

No rainfall has been registered and the climate is very mild.

There should be no relaxation in carrying out the precautionary measures as advocated by the Department.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague in Nairobi.

Smallpox in Algiers, Oran, Maison, Carree, Berard, Lacalle, Kouba.

Typhus Fever in Algiers, Tenez, Bougie, Oran, Cherchell, Mostaganem, Castiglione, St. Leu, Fort De Leu, Fouka, Tocalle, New Orleans, Los Angeles.

Suspected Yellow Fever in Oyo Province.

PETER ALLAN,
Secretary for Public Health.

✻ KENNISGEWING No. 230 VAN 1943.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat die United Welding (Proprietary) Limited deur spesiale besluit, gedateer die 28ste September 1942 en geregistreer deur my die 29ste September 1942, sy naam verander het en word nou genoem United Engineers and Welders (Proprietary), Limited.

C. C. P. WAGENER,
Waarn. Registrateur van Maatskappye.

Maatskappye Registrasiekantoor,
Pretoria, 23 Maart 1943.

✻ NOTICE No. 230 OF 1943.

CORRECTION NOTICE.

It is hereby notified for general information that the United Welding (Proprietary) Limited has by special resolution, dated 28th September, 1942, and registered by me on the 29th idem, changed its name and is now called the United Engineers and Welders (Proprietary) Limited.

C. C. P. WAGENER,
Acting Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 23rd March, 1943.

TENDERS.

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.—*UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.*

AANGENOME TENDERS.—*ACCEPTED TENDERS.*

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die volgende genoemde dienste:—
Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—

Verwysing- en tendernommer. *Reference and Tender No.*	Aangenome tenderaar. *Accepted Tenderer.*	Diens. *Service.*	Prys. *Price.*
24/1/1516. P.W.D. 712	J. Forster & Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town*	Departement van Publieke Werke/*Department of Public Works*, Pretoria— Aanbou aan Poskantoor te Van Rhynsdorp (K.P.)/*Additions to Post Office at Van Rhynsdorp (C.P.)*	£3,986.
27/1/3.....		Kontroleur van Vervoer/*Controller of Transport*, Huur van motors aan Goewermentsgarage te/*Hire of motor cars to Government Garage at* Pietermaritzburg—	
	Star Taxi Service, Pietermaritzburg....	5 Sitplek-karre, alleen/*Seater cars, only*— 6 vm./*a.m.*–6 nm./*p.m.*.....	1s. 3d. per myl/*mile.*
	" "	6 nm./*p.m.*–6 vm./*a.m.*.....	2s. 0d. "
	" "	Eis gedurende vertoeftyd/*Waiting time.*	5s. 0d. per uur/*hour.*
	" "	Vertoeftyd oornag/*Over night detention*..	12s. 6d. per nag/*night.*
25/1/1259. S.O. 1037.	Maythams, Ltd., Johannesburg.....	Onderstepoort-laboratorium/*Laboratory*— 250,000 Houers vir 'n olierige poeier/*Composite containers for an oily powder.* Buitemate/*Outside measurements*, 3¼ × 2¼, volgens monster/*as per sample*	£5. 10s. 1d., per 100 v.o.s./*f.o.r.*, Durban.
25/1/1223. S.O. 36...		Vichy-Frahse-kamp/*Vichy French Camp*, Bethlehem—	
	Tuback's Bottle Store, Bethlehem.....	Wyn/*Wine*, S.A. "Worcester Hock", in kwartvate/*in quarter casks*	5s. per gell./*gall.*, afgelewer in magasyn/*delivered into store.*
25/1/130. S.O. 37....	Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	Sentrale Gevangenis/*Central Prison*, Pretoria— 100 kanne/*drums*, Bytsoda/*Caustic soda*, 98/99°/0 suiwer/*pure*, in 112 lb./*lbs.*, -kanne/*drums* "Thistle"	25s. 6d. per kan/*drum*, v.o.s./*f.o.r.*, Durban.
25/1/1216. S.O. 1022.		Departement van Naturellesake/*Department of Native Affairs*, Taungs—	
	P. Andrag & Sons, Kaapstad/*Cape Town*	24 "Safim"-ploeë/*ploughs*, Hillside, enkelvoor/*single furrow* 10", gewig min of meer/*weight more or less* 100 lb./*lbs.*	96s. elk/*each.*
	" "	24 "Safim"-ëe/*harrows*, diamantvormige/*diamond type*, 2 dele met staalpyp-trekstaaf/*section with tubular steel draw bar* gewig/*weight* 126 lb./*lbs.*	75s. elk/*each.*
	" "	12 "Safim"-skoffelploeë/*cultivators*, 2–3" dubbelpuntskare/*double point shovels*, 1 steller/*lever*, gewig/*weight* 72 lb./*lbs.*	75s. elk/*each.* v.o.s./*f.o.r.*, Bellville.
20/1/199. P.O. 129...		Departement van Pos- en Telegraafwese/*Department of Posts and Telegraphs*—	
	The Eureka Rubber Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	250 Seiltjies/*Sheets, ground*, waterdig/*waterproof*, 6′ × 3′, met ogies/*with eyelits*	£106. 5s. die klomp/*the lot*, v.o.s./*f.o.r.*, Johannesburg.
25/1/1151. S.O. 1032.	D. A. Fairweather, Kimberley.....	Rietrivier-nedersetting/*Riet River Settlement*— Lewering van min of meer 4,000 kub. jrts. skoon bousand/*Supply, of approximately* 4,000 *cub. yds., clean building sand*	5s. 6d. per kub. jrt./*cub. yd.*, v.o.s./*f.o.r.*, Rivermead-sylyn/*siding.*
19/1/18. S.O. 1052...	Motor Car Equipment Co. Ltd., Johannesburg	Suid-Afrikaanse Polisie/*South African Police*— 1 Motordraer/*Auto-ambulance* "Weaver No. W.B.—16"	£35. elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.*, Johannesburg.

Nademaal die ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word slegs die name van suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—
Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—

Verwysing- en tendernommer. *Reference and Tender No.*	Diens en suksesvolle tenderaars. *Service and Successful Tenderer.*
25/1/9/67. S.O. 508.....	Lewering van sokkies, broeke, pakke en hemde aan die Langenhoven-handelskool/*Supply of socks, trousers, suits, and shirts to the Langenhoven Commercial School*, Oudtshoorn— L. & J. Bloch, Bloemfontein.
25/1/26/7. S.O. 39.....	Lewering van vleis, ens., aan die Italiaanse krygsgevangenes werksaam te Loskopnedersetting, Groblersdal, gedurende die termyn/*Supply of meat, etc., to the Italian Prisoners of War employed on the Loskop Settlement, Groblersdal, during the period* 1/4/43 tot/*to* 31/3/44— Coetzee en Seuns, Groblersdal. Sacca, Ltd., Johannesburg.
25/1/141. S.O. 1029.....	Lewering van landbougereedskap, melkkarre en melkerybenodighede aan die Departement van Naturelleskae/*Supply of agricultural implements, milk cars and dairy requirements to the Department of Native Affairs*— Halsted & Co., Johannesburg. J Nunn & Sons (Pty.) Ltd., Grahamstad/*Grahamstown*. Clarke Bros. & Brown, Ltd., Johannesburg. Mason Dairy Equipment Co (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. P. Andrag & Sons, Kaapstad/*Cape Town*.
25/1/959. S.O. 938.....	Lewering van gereedskap, timmerhout, staal, ens., aan die Piet Retief-ambagskool/*Supply of tools, timber, steel, etc., to the Piet Retief Trades School, Adelaide* (K./*C.*). Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Gratus & Gratus (Pty.), Ltd., Johannesburg. Balmac Timbers & Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria. P. Henwood, Son, Soutter & Co., Johannesburg. Reid Bros. (S.A.), Ltd., Johannesburg. K. & L. Timbers, Ltd., Johannesburg. Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg.
25/1/38/1. S.O. 946.....	Lewering van stene, sand en klip gedurende die tydperk/*Supply of bricks, sand and stone, during the period* 1/4/43 tot/*to* 31/3/44— S. Hartz Agencies (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town*. The Paramount Brickworks (Pty.), Ltd., Pretoria. Potchefstroom Investment Co. (Pty.), Ltd. Potchefstroom. J. Jurgens Cronje, Potchefstroom. J. C. Varrie, Kimberley. Strong & Moore, Ltd., Johannesburg. W. G. Frost, Uitenhage. Brick & Clay Products (Pty.), Ltd., Bellville. G. du Toit, Kaapstad/*Cape Town*. F. J. v. d. Linde, Bloemfontein. Rochester Brickworks, Salt River (K.P./*C.P.*). J. N. Currie, Pietermaritzburg. G. M. Dominy (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Sweetwaters Quarry, Sweetwaters, Natal. City Transport, Pretoria. New Capital Granite Quarries (Pty.), Ltd., Pretoria. Brookside Brick & Tile Yards Pietermaritzburg. Howell (Pty.), Ltd., Johannesburg. Strong & Moore, Ltd., Simonstad/*Simonstown*. The Brick & Potteries Co., Ltd., Johannesburg. Pioneer Crushers (Pty.), Ltd., Johannesburg. J. A. Bremmer, Wetton (K.P./*C.P.*). Hilton Rd. Quarries, Pietermaritzburg. Nelson's Quarries (Pty.), Ltd., Westville, Natal. Associated Quarries (Pty.), Ltd., Durban. J. W. du Plessis, Bloemfontein. John J. Kirkness, Pretoria. Transvaal Brickmakers Association (Pty.), Ltd., Johannesburg. The Hume Pipe Co. (S.A.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town*.
19/1/6. S.A.P. 315.....	Lewering van trapfietsonderdele en diverse voorrade, ens./*Supply of bicycle accessories and sundry stores, etc.*— W. R. Boustred, Ltd., Johannesburg. The Union Cycle Works, Pretoria Rand Cycle Works, Pretoria. Reliable Cycle Co., Pretoria. Chemico (Pty.), Ltd., Johannesburg. Pearce & Allen, Ltd., Johannesburg. Lewis Berger & Sons (S.A.), Ltd., Durban. National Trading Co., Ltd., Johannesburg. Motor Car Equipment Co., Ltd., Johannesburg. Gourock Ropes & Canvas, Ltd., Johannesburg.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (*a*).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 4 uur nm.
KAAP—			1943.		1943.
Addisionele behuising vir verpleegsters by die Groote Schuur Hospitaal, Rondebosch, K.P. Tende No. D.P.W 781	Tendervorms en lyste van hoevee hede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2–6924), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, K.P.	26 Maart	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2–6924), en Distriksverteenwoordiger D.P.W., Kaapstad, K.P.	9 April.
Nuwe wassery, lykhuis en riolering by die Tuberkulose Hospitaal te Springbok, K.P Tender No. D.P.W., 782	Tendervorms, spesifikasies en Tekeninge	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2–6924), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, K.P.	26 Maart	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2–6924), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, K.P.	16 April.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Nil.					
ORANJE-VRYSTAAT— Nil.					

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—
KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.
NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.
ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(*a*) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank gesertifiseer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

In die geval van die Kaap, word tenders voor of op 4-uur n.m. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Provinsiale Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are obtainable from and returnable to (*a*).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 4 o'clock a.m.
CAPE—			1943.		1943.
Additional quarters for Nursing Staff at Groote Schuur Hospital, Rondebosch, C.P. Tender No. P.W.D. 781	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2–6924), and District Representative, P.W.D., Cape Town	26th Mar.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2–6924), and District Representative, P.W.D., Cape Town	9th April.
New washhouse, mortuary and drainage. Tuberculosis Hospital Springbok. Namaqualand. C.P. Tender No. P.W.D 782.	Tender forms, specifications and drawings	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2–6924), and District Representative, P.W.D., Cape Town	26th Mar.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2–6924), and District Representative, P.W.D., Cape Town	16th April.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL — Nil.					
ORANGE FREE STATE— Nil.					

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—
CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets. Cape Town.
NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.
ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

(*a*) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Provincial Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Nuwe voerkamer vir klein diere, addisioncle kantoor en saalmakers-werkwinkel, nuwe binnewerfmuur en herbou van bestaande skure by die Bakteriologiese Laboratorium, Onderstepoort. T.P. Tender No. D.P.W. 736	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924)	1943. 26 Feb.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924)	1943. 1 April.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.
Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.
Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.
Afsonderlike tenders word vereng vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.
Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date Documents are Available.	Conditions of Contract, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
New feed room or small animals, additional office and saddler's worksho , new yard wall and reconstruction of existing sheds at Bacteriological Laboratory Onderstepoort, T.P. Tender No. P.W.D. 736	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924)	1943. 26th Feb.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924)	1943. 1st April.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.
On request, documents are obtainable in either of the official languages.
A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.
All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender

---

Tendervorms verkrygbaar by:
Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 521, Foon 2-6924).
Dienste:
Lewering, aflewering en oprigting van 'n ventilasie-inrigting by uitbreidings van die Skeikundige-laboratorium, Belvederestraat, Pretoria. Tender No. D.P.W. 778.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 April 1943.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmings-installasie vir die Sentrale Primêre Skool te Bloemfontein, O.V.S. Tender No. D.P.W. 791.
Tenders ingewag tot 11-uur vm., 13 April 1943.

✱ Lewering en aflewering van hout tafels vir die Ongevallegebou, Pretoria. T.P. Tender No. D.P.W. 790.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 April 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:
Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-4723).
Dienste:
Lewering van standaardtipe-houtkantoormeubels vir D.P.W.-pakhuis, Pretoria. Tender No. D.P.W. S. 47.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 April 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.
Dienste:
Lewering van boutjies, wamakersmateriaal, gereedskap, timmerhout, ens., aan die Ambagskool, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1063.
Lewering van lusernsaad aan die Vaal-Hartz- en Olifantsrivier-nedersettings. Tender No. S.O. 1064.
Lewering van seildoek aan die Departement van Besproeiing, Pretoria. Tender No. S.O. 1065.
Koop van motorboot van die Departement van Verdediging, Kaapstad. Tender No. S.O. 1066
Lewering van trollies aan die Kluitjieskraal- en Bellville-bosstasies. Tender No. S.O. 1067
Tenders ingewag tot 9 uur vm., 1 April 1943.

Lewering van kortbroeke aan Interneringskampe. Tender No. S.O. 514.
Lewering van waterdigte oorjasse aan Afdeling Bosbu. Tender No. S.O. 515.
Lewering van masjinerie aan die Piet Retief-ambagskool, Adelaide. Tender No. S.O. 1068.
Lewering van malariabestrydingsbenodigdhede en insektegif gedurende die tydperk 1 Junie 1943 tot 30 November 1943. Tender No. S.O. 1069.
Lewering van sinkplate, gereedskap, ens., aan die Industrieskool, Dewetsdorp. Tender No. S.O. 1070.
Lewering van saagmasjien aan die Piet Retief-ambagskool, Adelaide. Tender No. S.O. 1071.
Lewering van handkarretjies aan die Krugersdorpse Sielsiekehospitaal. Tender No. S.O. 1075.
Lewering van glas en kwaste gedurende die tydperk 1 Junie 1943 tot 30 November 1943. Tender No. S.O. 1077.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 April 1943.

Lewering van monsterbuise aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 1054.
✱ Lewering van oorklere vir vroulike bodes. Tender No. S.O. 517.
✱ Lewering van materiaal aan die Alexander-inrigting vir Swaksinniges, Maitland, Kaapland. Tender No. S.O. 519.
✱ Lewering van stoele en koelkas aan die J. W. Luckhoff-hulpskool. Tender No. S.O. 1078.
✱ Lewering van masjinerie aan die Piet Retief-ambagskool, Adelaide. Tender No. S.O. 1079.
✱ Lewering van skotteleg of -êe aan die Loskop-nedersetting. Tender No. S.O. 1081.
✱ Lewering van verpoeierde sulfaat van aluminium-okside en chloor aan die Departement van Publieke Werke, Pretoria, vir die periode eindigende 31 Maart 1944. Tender No. S.O. 1082.

Tender Forms obtainable from:
Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 521, Phone 2-6924).
Services:
Supply, delivery and erection of ventilating plant at the Chemical Laboratory Extensions, Belvedere Street, Pretoria, for the 23rd Anti-gas Coy., Pretoria. Tender No. P.W.D. 778.
Tenders due 9 a.m., 8th April, 1943.

✱ Supply, delivery and erection of central heating installation for the Central Primary School at Bloemfontein, O.F.S. Tender No. P.W.D. 791.
Tenders due 11 a.m., 13th April, 1943.

✱ Supply and delivery of wood tables for the Workmen's Compensation Building, Pretoria. T.P. Tender No. P.W.D. 790.
Tenders due 9 a.m., 22nd April, 1943.

Tender Forms obtainable from:
Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-4723).
Services:
Supply and delivery of standard type wooden office furniture for P.W.D. Stores, Pretoria. Tender No. P.W.D. S. 47.
Tenders due 9 a.m., 22nd April, 1943.

Tender Forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.
Services:
Supply of bolts, wagon building material, tools, timber, etc., to Trades School, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1063.
Supply of lucerne seed to the Vaal-Hartz and Olifants River Settlements. Tender No. S.O. 1064.
Supply of cotton duck to the Department of Irrigation, Pretoria. Tender No. S.O. 1065.
Purchase of motor boat from Department of Defence, Cape Town. Tender No. S.O. 1066.
Supply of trolleys to the Kluitjieskraal and Bellville Forest Stations. Tender No. S.O. 1067.
Tenders due 9 a.m., 1st April, 1943.

Supply of shorts to Internment Camps. Tender No. S.O. 514.
Supply of waterproof smocks to the Division of Forestry. Tender No. S.O. 515.
Supply of machinery to the Piet Retief Trades School, Adelaide. Tender No. S.O. 1068.
Supply of anti-malarial requirements and insecticides during the period 1st June 1943, to 30th November, 1943. Tender No. S.O. 1069.
Supply of galvanised iron, tools, etc., to the Industrial School, Dewetsdorp. Tender No. S.O. 1070.
Supply of sawing machine to the Piet Retief Trades School, Adelaide. Tender No. S.O. 1071.
Supply of hand carts to the Krugersdorp Mental Hospital. Tender No. S.O. 1075.
Supply of glass and brushes during the period 1st June, 1943, to 30th November, 1943. Tender No. S.O. 1077.
Tenders due 9 a.m., 8th April, 1943.

Supply of specimen tubes to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 1054.
✱ Supply of overalls for girl messengers. Tender No. S.O. 517.
✱ Supply of melton cloth to the Alexandra Institution for Feeble-minded, Maitland, Cape. Tender No. S.O. 519.
✱ Supply of chairs and refrigerator to the J. W. Luckhoff Opportunity School. Tender No. S.O. 1078.
✱ Supply of machinery to the Piet Retief Trades School, Adelaide. Tender No. S.O. 1079.
✱ Supply of disc harrow or spring tooth harrows to the Loskop Setlement. Tender No. S.O 1081.
✱ Supply of powdered sulphate of alumina and chlorine gas to the Department of Public Works, Pretoria, for the period ending 31st March, 1944. Tender No. S.O. 1082.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (*Posbus* 371, *Foon* 2-9145), *Pretoria.*

Dienste:
✱ Lewering van glasbuise, kurkproppe en kartondose aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 1085.
✱ Lewering van lemoensakkies aan die Curlewis-nedersetting, Nelspruit. Tender No. S.O. 1086.
✱ Lewering van landbou-implemente en melkerybenodigdhede aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 1087.
Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 15 *April* 1943.

✱ Verskaffing van glasbuise aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 1060.
Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 22 *April* 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:
Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, *Pretoria.*

Dienste:
Boorgat, Ambagskool, Jacobsdal, O.V.S. Formele Tender No. 1186 van 1942/43.
Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 8 *April* 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, 149 *Kochstraat* (*Posbus* 449), *Pretoria.*

Dienste:
✱ Lewering van trapfietsonderdele en diverse voorrade. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 318.
Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 22 *April* 1943.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.
Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

VAKATURES VIR TYDELIKE VROULIKE VOLKSWELSYNBEAMPTES.

1. Aansoeke word ingewag vir bogenoemde betrekkings in die Departement van Volkswelsyn.

2. Kandidate moet tweetalige Britse onderdane wees en moet minstens drie jaar lank in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

3. Die salaris verbonde aan die poste, is £200 per jaar en styg, onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £20 tot £300 per jaar. Aanstelling sal egter op 'n suiwer tydelike basis geskied en onderworpe wees aan beëindiging na kennisgewing van een maand van een van beide kante.

4. Voorkeur sal gegee word aan kandidate wat 'n graad of diploma in maatskaplike werk besit.

5. Die werk bestaan uit, eerstens, alle soorte werksaamhede ingevolge die Kinderwet, wat gewoonlik deur proefbeamptes waargeneem word, en tweedens, werksaamhede van 'n algemene maatskaplike welsynaard.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Volkswelsyn, Koedoegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. Aansoeke moet hierdie adres nie later as 31 Maart 1943 bereik nie.

7. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vireers nie ingedien word nie. 12-19-26

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

VAKATURES VIR SNELSKRIFTIKSTERS IN DIE PERSONEEL VAN DIE MYNTERINGRAAD, JOHANNESBURG.

Aansoeke word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bovermelde betrekkings.

Die aanstelling is voltyds en is onderworpe aan wedersydse kennisgewing van een maand.

Die salarisskaal aan die poste verbonde, is £120×£15—£240 of £140×£15—£200×£20—£300 volgens die besit, of nie, deur die suksesvolle kandidate van kwalifikasies in Engelse sowel as Afrikaanse snelskrif; die aanvangsalaris sal na gelang van ondervinding bepaal word. Die uitdienstredingsvoordele is dié wat voorgeskryf is by artikel *drie* (10) van die Mijntering Wetten Konsolidatie Wet, 1925 (Wet No. 35 van 1925), soos gewysig.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het; hulle moet die Junior Sertifikaat of 'n sertifikaat wat daaraan gelykstaan, besit en die Staatsdiensaanstellingstoetse in snelskrif en tikskrif of gelykstaande eksamens afgelê het.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien.

Volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ervaring moet vermeld word.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

'n Kandidaat wat regstreeks of onregstreeks invloed werf om 'n aanstelling te verkry, sal as gediskwalifiseer beskou word.

Aansoek moet gedoen word op 'n vorm wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Mynwese, Standard Bank-gebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Aansoeke moet die kantoor van die Sekretaris van Mynwese voor of op 5 April 1943 bereik.

Tender Forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 *Visagie Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 2-9145), *Pretoria.*

Services:
✱ Supply of glass tubes, cork stoppers, and cardboard boxes to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 1085.
✱ Supply of orange pockets to the Curlewis Settlement, Nelspruit. Tender No. S.O. 1086.
✱ Supply of agricultural implements and dairy requirements to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 1087.
Tenders due 9 *a.m.*, 15*th April*, 1943.

✱ Supply of glass tubes to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 1060.
Tenders due 9 *a.m.*, 22*nd April*, 1943.

Tender Forms obtainable from:
Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, *Pretoria.*

Services:
Borehole, Jacobsdal Trades School, O.V.S. Formal Tender No. 1186—1942-43.
Tenders due 9 *a.m.*, 8*th April*, 1943.

Tender Forms obtainable from:
The Quartermaster, South African Police (*P.O. Box* 449), 149 *Koch Street, Pretoria.*

Services:
✱ Supply of bicycle accessories and sundry stores. South African Police Formal Tender No. 318.
Tenders due 9 *a.m.*, 22*nd April*, 1943.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.
All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

VACANCIES FOR TEMPORARY FEMALE SOCIAL WELFARE OFFICERS.

1. Applications are invited for the above-mentioned vacancies in the Department of Social Welfare.

2. Candidates must be bilingual, British subjects and must have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for not less than three years.

3. The salary attaching to the posts is £200 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £300 per annum. Appointment, will however, be on a purely temporary basis and may be terminated on one month's notice on either side.

4. Preference will be given to candidates in possession of a degree or diploma in social work.

5. The duties include, firstly, all kinds of activities under the Children's Act ordinarily carried out by probation officers, and secondly, work of a general social welfare nature.

6. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary for Social Welfare, Koedoe Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed. Applications should reach this address not later than the 31st March, 1943.

7. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. 12-19-26

DEPARTMENT OF MINES.

VACANCIES FOR SHORTHAND TYPISTS ON THE STAFF OF THE MINERS' PHTHISIS BOARD, JOHANNESBURG.

Applications are invited from qualified candidates for appointment to the above-mentioned posts.

The appointments are whole-time and terminable on one month's notice from either side.

The salary scale attaching to the posts is £120—£15—£240 or £140—£15—£200—£20—£300 according to whether or not the successful candidates possess qualifications in both English and Afrikaanse Shorthand, and the commencing salary will be determined according to experience. The retiring benefits are those prescribed by section *three* (10) of the Miners' Phthisis Acts Consolidated Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), as amended.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years; they must possess the Junior Certificate or its equivalent and have passed the Public Service Appointment Tests in Shorthand and Typewriting or their equivalent.

The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Full particulars regarding qualifications and experience must be stated.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Any candidate who directly or indirectly canvasses for appointment will be regarded as disqualified.

Application must be made on a form which is obtainable from the Secretary for Mines, Standard Bank Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 5th April, 1943. 19-26-2

VAKATURES VIR VERPLEEGSUSTERS EN VROULIKE VERPLEEGASSISTENTE, GRAAD II.

Aansoeke word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bogenoemde vakatures by die Leprose-inrigting, Pretoria, onder die Departement van Volksgesondheid.

Kandidate vir die vakatures vir verpleegsuster moet gesertifiseerde en geregistreerde verpleegsters wees, en kandidate vir die betrekkings van verpleegassistente, Graad II, moet minstens in Standerd VI geslaag het, Britse onderdane wees en minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Die salarisskale aan die betrekkings verbonde is £150×£15—£195 vir verpleegsusters en £60×£12—£84 vir verpleegassistente plus, in elke geval, vry inwoning, kos, brandstof, lig en was, en na drie maande bevredigende diens, 'n skoentoelae van £2. 10s per jaar en uniform.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en twaalf maande op proef dien.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Geneesheerbestuurder, Leprose-inrigting, Privaatsak, Pretoria, aan wie alle aansoeke gerig moet word. 12-19-26

✻ VAKATURES.

Aansoeke word ingewag vir ondergenoemde betrekkings by die Nelspoortse Sanatorium vir Teringlyers onder die Uniedepartement van Volksgesondheid. Aansoekvorms is verkrygbaar van die Mediese Superintendent, Die Sanatorium, Pk. Nelspoort, K.P. Applikante moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien. Aanstellings sal op twaalf maande proef wees, met aanvangsalarisse teen die minimum kerwe van die betrokke skale hieronder aangegee. Bo en behalwe salaris sal die bekleërs geregtig wees op vry woning, rantsoen, brandstof, lig en wasgoed, en, na drie maande bevredigende diens, vry uniform- en skoentoelae teen £2. 10s. per jaar.

VERPLEGING.

Verpleegsusters en stafverpleegsters, op onderskeidelik die skale £150×£15—£195 en £120×£15—£180, plus persoonlike toelae van £30 per jaar. Applikante moet gediplomeerde en geregistreerde verpleegsters wees.

Vroulike verpleegassistente, Graad I en Graad II, op onderskeidelik die skale £84×£12—£120 en £60×£12—£84. Geen kwalifikasies is nodig nie maar vorige ondervinding sal 'n aanbeveling wees vir aanstelling in Graad I-poste.

HUISHOUDELIKE PERSONEEL.

Wasmeisie, op die skaal £96×£12—£132. 'n Vrou oor die ouderdom van 25 jaar word verlang. Vorige ondervinding van was en stryk sal 'n aanbeveling wees, maar is nie 'n vereiste nie. Die suksesvolle kandidaat sal verantwoordelik wees vir was- en strykwerk wat deur stoom en elektrisiteit verrig word, en sal, met die hulp van 'n blanke assistent-wasmeisie, toesig moet hou oor vyftien kleurlingwasvroue.

Assistent-naaister, op die skaal £48×£12—£84. Spesiale kwalifikasies is nie 'n vereiste nie maar kennis van naaldwerk sal 'n aanbeveling wees.

Vroulike leerlingkoks, op die skaal £60×£12—£84. Jong dames wat in kookkuns belangstel, en by voorkeur met kennis daarvan, om onder die toesig van 'n blanke manlike hoofkok te werk.

Assistent-kok en bakker, op die skaal £120×£15—£180. 'n Ongetroude manlike persoon met 'n mate van ondervinding van brood- en tertbak word verlang.

Huishoudster by die verpleegsters-tehuis, op die skaal £96×£12—£132. 'n Welopgevoede dame, wat bekwaam is om beheer oor kleurlingbediendes uit te oefen, word verlang. 26

✻ VAKATURE VIR 'N TYDELIKE HOEVEELHEIDSOPNEMER.

Aansoeke word ingewag van geskikte behoorlik gekwalifiseerde kandidate om bovermelde betrekking in die Transvaalse Provinsiale Administrasie.

Die salaris verbonde aan die pos wissel van £300 tot £500 per jaar op die skaal £250×£25—£300×£20—£500, na gelang van die kwalifikasies en ervaring van die suksesvolle kandidaat.

Kandidate moet ten volle gekwalifiseerde Hoeveelheidsopnemers, Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika gewoon het.

Die gekose kandidaat kan na enige plek verplaas word ooreenkomstig die vereistes van die diens.

Aansoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is by die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, aan wie alle aansoeke gerig moet word.

Aansoeke sal tot en met 24 April 1943, ontvang word.

L.W.—*Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.*

✻ VAKATURE VIR TYDELIKE ARGITEKSASSISTENTE.

Aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate om bovermelde betrekkings in die Transvaalse Provinsiale Administrasie.

Die salaris verbonde aan die pos wissel van £340 tot £500 per jaar, op die skaal £340×£20—£500, na gelang van die kwalifikasies en ervaring van die suksesvolle kandidaat.

VACANCIES FOR SISTERS AND FEMALE NURSING ASSISTANTS, GRADE II.

Applications are invited from suitable candidates for the above-mentioned vacancies at the Pretoria Leper Institution, under the Department of Public Health.

Candidates for the vacancies of Sister must be certificated and registered nurses, and candidates for the posts of Nursing Assistant must at least have passed Standard VI, be British subjects and have resided for at least three years in the Union or the Mandiated Territory of South West Africa.

The salary scales attaching to the posts are £150×£15—£195 for Sisters and £60×£12—£84, for Nursing Assistants plus, in each case, free qaurters, rations, fuel, light and washing and after three months' satisfactory service, shoe allowance at the rate of £2. 10s. per annum and uniform.

The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Medical Superintendent, Leper Institution, Private Bag, Pretoria, to whom all applications should be addressed. 12-19-26

✻ VACANCIES.

Applications are invited for the undermentioned posts at the Nelspoort Sanatorium for Tuberculosis, under the Union Department of Public Health. Application forms are obtainable from the Medical Superintendent, The Sanatorium, P.O. Nelspoort, C.P.

Applicants will be required to submit satisfactory certificates of birth and health. Appointments will be on twelve months probation, with commencing salaries at the minimum notches of the respective scales indicated below.

In addition to salary, appointees will be entitled to free quarters, rations, fuel, light and washing, plus, after three months' satisfactory service, free uniform, and shoe allowance at the rate of £2. 10s. per annum.

NURSING.

Sisters and Staff Nurses, on scale £150×£15—£195 and £120×£15—£180, respectively, plus personal allowance of £30 per annum. Applicants must be certificated and registered nurses.

Female Nursing Assistants, Grade I and Grade II, on scales £84×£12—£120 and £60×£12—£84 respectively. No qualifications are necessary but previous experience will be a recommendation for appointment to Grade I posts.

DOMESTIC.

Laundress, on scale £96×£12—£132. A woman of over 25 years of age is required. Previous experience of laundering a recommendation but not essential. The successful applicant will be required to take charge of laundry run by electricity and steam, and will, with the European Assistant Laundress, supervise fifteen Coloured Laundry Maids.

Assistant Seamstress, on scale £48×£12—£84. No special qualifications required. A knowledge of sewing and mending will, however, be a recommendation.

Female Learner Cooks, on scale £60×£12—£84. Young woman interested in, and preferable with some knowledge of cooking, to work under supervision of a European Male Chef.

Assistant Cook and Baker, on scale £120×£15—£180. Single man with some experience of bread and pastry baking is required.

Housekeeper at Nurses' Home, on scale £96×£12—£132. Refined woman capable of controlling Coloured maids is required. 26

✻ VACANCY FOR A TEMPORARY QUANTITY SURVEYOR.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above post in the Transvaal Provincial Administration.

The salary attaching to the post ranges between £300 and £500 p.a. on the scale £250×£25—£300×£20—£500, depending upon the qualifications and experience of the successful candidate.

Candidates must be qualified Quantity Surveyors, British subjects, bilingual and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

The successful candidate will be subject to transfer as the exigencies of the service may demand.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, to whom all applications must be addressed.

Applications will be received up to and including 24th April, 1943.

N.B.—*Original certificates and testimonials must not be submitted in the first instance.* 26-2-9

✻ VACANCIES FOR TEMPORARY ARCHITECTURAL ASSISTANTS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above posts in the Transvaal Provincial Administration.

The salary attaching to the posts ranges between £340 and £500 p.a. on the scale £340×£20—£500, depending upon the qualifications and experience of the respective successful candidates.

Kandidate moet gekwalifiseerde Argitekte, Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika gewoon het.

Die gekose kandidate kan na enige plek verplaas word ooreenkomstig die vereistes van die diens.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is by die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, aan wie alle aansoeke gerig moet word.

Aansoeke sal tot en met 1 Mei 1943 ontvang word.

L.W.—*Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.*

Personeel 2/20/1.

VAKANTE POSTE VIR DISTRIKS- EN ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks- en addisionele distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstelling en, ingeval van benoeming, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word ingewag deur die sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, en moet hom voor of op 14 April 1943 bereik. Getuigskrifte (kopieë) kan gestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid will hê dat dit goed verstaan moet word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word as hy regstreeks of onregstreeks invloed vir sy benoeming werf.

Benoeming geskied vir die duur van die oorlog, is deeltyds en private praktyk word toegelaat; die aanstellings kan egter na drie maande kennisgewing deur een van beide partye beëindig word. By die beëindiging van vyandelikhede sal aansoeke weer om hierdie poste gevra word.

Applikante moet vermeld of hulle albei amptelike tale ken, asook of hulle bekwaam is om melaatsheid en veneriese siektes te diagnoseer, en om die moderne binneaarse en ander geneeskundige metodes by die behandeling van veneriese siektes toe te pas.

Applikante moet ook meld of hulle ondervinding as mediese gesondheidsbeamptes of as bekleërs van soortgelyke poste het. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
Kaap.	£	£
Klipdam (Barkly-Wes), D.G.	250	25
Port Nolloth (Springbok), A.D.G.	360	—
Pofadder (Kenhardt), A.D.G.	300	—
Rhodes (Barkly-Oos), A.D.G.	250	—
Ensikeni (Umzimkulu), A.D.G.	120	—
Napier (Bredasdorp), A.D.G.	50	—
De Doorns (Worcester), A.D.G.	90	—
Vosburg (Victoria-Wes), D.G.	240	15
Murraysburg, D.G.	175	7½
Hopetown, D.G.	200	25
Transvaal.		
Delareyville (Lichtenburg), A.D.G.	225	—
Fochville (Potchefstroom), A.D.G.	180	—
Hendrina (Middelburg), A.D.G.	150	—
*Blaauwberg (Pietersburg), A.D.G.	250	—
Leydsdorp (Tzaneen), D.G.	250	30
Oranje-Vrystaat.		
Luckhoff (Fauresmith), A.D.G.	240	—
Hobhouse (Ladybrand), A.D.G.	240	—
Paul Roux (Senekal) A.D.G.	280	—
Rosendal (Ficksburg), A.D.G.	300	—
Petrus Steyn (Lindley), A.D.G.	150	—
Edenville (Kroonstad), A.D.G.	250	—
Natal.		
Colenso (Estcourt), A.D.G.	100	—
Himeville, D.G.	250	25

*Van die addisionele distriksgeneesheer sal ook verwag word om as geneeskundige beampte vir die Leprosegestig Bochem op te tree, waarvoor hy 'n salaris van £350 per jaar sal ontvang.

In die geval van die distriksgeneeshere dek die salarisse alle gewone en roetinedienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste word betaal, asook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

In die geval van die addisionele distriksgeneeshere sluit die salarisse alles in en dek dit alle dienste, behalwe spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van 10 myl van die hoofkwartier, word betaal; geen betaling geskied vir reise binne 'n omtrek van 10 myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van die Kontrakvorms word op aansoek verstrek.

Candidates must be qualified Architects, British subjects bilingual and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

The successful candidates will be subject to transfer as the exigencies of the service may demand.

Applications must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, to whom all applications must be addressed.

Applications will be received up to and including 1st May, 1943.

N.B.—*Original certificates and testimonials must not be submitted in the first instance.*

Staff 2/20/1. 26-2-9

VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than 14th April, 1943. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment.

The appointments are on a part-time basis, private practice not being precluded, and shall be for the period of the duration of the war, subject, however, to termination on three months' notice being given by either side. On the conclusion of hostilities applications will again be invited for these appointments. Applicants should state also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases and to use the modern intravenous and other therapeutic techniques in the treatment of venereal diseases. Applicants should also state whether they have had any experience as a Medical Officer of Health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape.	£	£
Klipdam (Barkly West), D.S.	250	25
Port Nolloth (Springbok), A.D.S.	360	—
Pofadder (Kenhardt), A.D.S.	300	—
Rhodes (Barkly East), A.D.S.	250	—
Ensikeni (Umzimkulu), A.D.S.	120	—
Napier (Bredasdorp), A.D.S.	50	—
De Doorns (Worcester), A.D.S.	90	—
Vosburg (Victoria West), D.S.	240	15
Murraysburg, D.S.	175	7½
Hopetown, D.S.	200	25
Transvaal.		
Delareyville (Lichtenburg), A.D.S.	225	—
Fochville (Potchefstroom), A.D.S.	180	—
Hendrina (Middelburg), A.D.S.	150	—
*Blaauwberg (Pietersburg), A.D.S.	250	—
Leydsdorp (Tzaneen), D.S.	250	30
Orange Free State.		
Luckhoff (Fauresmith), A.D.S.	240	—
Hobhouse (Ladybrand), A.D.S.	240	—
Paul Roux (Senekal), A.D.S.	280	—
Rosendal (Ficksburg), A.D.S.	300	—
Petrus Steyn (Lindley), A.D.S.	150	—
Edenville (Kroonstad), A.D.S.	250	—
Natal.		
Colenso (Estcourt), A.D.S.	100	—
Himeville, D.S.	250	25

* The Additional District Surgeon will also be required to act as Medical Officer to the Bochem Leper Institution, for which work he will receive a salary of £350 per annum.

The salaries in the case of the district surgeons cover all ordinary and routine services, but travelling allowances of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

The salaries in the case of the additional district surgeons are wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of 10 miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the 10-mile radius. Fees for attendance at courts and inquests, in accordance with the tariff of the Department of Justice, will, however, be payable.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application. 19-26-2-9

OORLOGSMAATREËLS.

Bekragtig deur, en uitgereik ingevolge, die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos gewysig deur Oorlogsmaatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940).

(Met wysigings tot op 31 Julie 1942.)

DELE I, II EN III.

Prys 10s. 6d. per Deel.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

WAR MEASURES.

Validated by, and issued under, the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as amended by the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940).

(With amendments up to the 31st July, 1942.)

VOLUMES I, II AND III.

Price 10s. 6d. per Volume.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town.

PATENT- EN HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET", 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 20 MAART 1943.

NOTA.—*Die Patent- en Handelsmerkekantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

PATENT AND TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 20TH MARCH, 1943.

NOTE.—*The Patent and Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

C. C. P. WAGENER,
Waarn. Registrateur van Patente en Handelsmerke.
Acting Registrar of Patents and Trade Marks.

PATENTBRIEWE GESEËL—*LETTERS PATENT SEALED.*

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Seëling. *Date of Sealing.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
111	18/2/42	19/3/43	The Climax Rock Drill and Engineering Works, Limited	Improvements relating to percussive drills.
289	1/5/42	19/3/43	The Climax Rock Drill and Engineering Works, Limited	Improvements relating to pneumatically-operated tools.
414	12/6/42	19/3/43	South West Africa Salt Company (Proprietary), Limited	Improvements relating to grinding mills.
438	20/6/42	19/3/43	Dehydrated Products (Proprietary), Limited	Improvements relating to the manufacture of vitamin-A-enriched products.
877	22/10/42	19/3/43	Ryk Linder Meiring	Improvements in and relating to carburettors, fuel saving devices and the like.
1056	10/12/42	19/3/43	Stewarts and Lloyds of South Africa, Limited, and Robert Francis Mayor-Davies	Improvements in single-acting reciprocating pumps.
1078	17/12/42	19/3/43	Foster, Yates & Thom Limited, and Norman Wayland Lousley	Improvements in rubber masticating machines.
1092	18/12/42	19/3/43	The Superheater Company Limited	Improvements in or relating to regulator valve apparatus for locomotives.
1093	18/12/42	19/3/42	Telephone Manufacturing Company Limited, and Leslie Harold Paddle	Improvements in and relating to electric frequency converter systems.
1097	18/12/42	19/3/43	The North British Rubber Company Limited	Improvements in and relating to the regeneration of waste rubber.
1108	21/12/42	19/3/43	Aktiengesellschaft Fuer Technische Studien	Method for the regulation of the output of thermal power plants.
1123	29/12/42	19/3/43	The Superheater Company Limited	Improvements in or relating to steam superheaters for locomotive boilers.

WAARSKUWING.

Die publiek word gewaarsku dat inskrywings in die *Staatskoerant* onder die volgende hoofde:—

Patente Applikasies verval (Volledige spesifikasie nie binne 9 maande ingedien nie);

Patente Applikasies ongeldig (Applikasie nie in orde binne 12 maande);

Patente Applikasies ten opsigte waarvan volledige spesifikasies aangeneem is dog waarop geen patente geseël sal word nie;

Patente en Handelsmerke vervalle omdat die hernuwingsfooie nie betaal is nie;

nie noodsaaklik finaal is, daar die Registrateur, kragtens artikel *agt* van die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Noodtoestandregulasies, gepubliseer onder Proklamasie No. 30 van 1940 en gedateer 16 Februarie 1940, in sekere gevalle die tyd deur die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Wet van 1916, vasgestel vir die uitvoering van enige handeling mag verleng.

WARNING.

The public is warned that entries in the *Government Gazette* under the following headings:—

Patent Applications Abandoned (Complete specification not filed within 9 months);

Patent Applications Void (Applications not in order within 12 months);

Patent Applications in respect of which complete specifications have been accepted but on which no patents will be sealed;

Patents and Trade Marks Void through non-payment of renewal fees;

are not necessarily final, as under section *eight* of the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Emergency Regulations, published under Proclamation No. 30 of 1940, dated 16th February, 1940, the Registrar may, in certain cases, extend the time limited by the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act of 1916, for doing any act.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels *drie-en-vyftig* en *vier-en-vyftig* van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal nie nie.

1932:—1118, 1121, 1133. 1935:—1361, 1365. 1939:—1550, 1560, 1563, 1566, 1567.

VOID PATENTS.

The public is warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections *fifty-three* and *fifty-four* of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents have become void through non-payment of the prescribed fees.

AMENDEMENTE VAN PATENTE SPESIFIKASIES TOEGELAAT.—*AMENDMENTS OF PATENT SPECIFICATIONS ALLOWED.*

No. *No.*	Gedateer. *Dated.*	Datum van Eerste advertensie van aansoek vir amendement. *Date of First Advertisement of Application for Amendment.*
940/39	4/7/39	11/12/42

OORMAKINGS GEREGISTREER.—*ASSIGNMENTS REGISTERED.*

No. *No.*	In die naam van. *In the Name of.*	Oorgemaak aan. *Assigned to.*	Datum van registrasie. *Date of Registration.*
150/37	The Cold Metal Process Company	The Cold Metal Products Company	12/3/43
159/42	George Bustin	Universal Produce Company (Proprietary), Limited	12/3/43
944/37	General Railway Signal Company, Limited	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	11/3/43
1361/38	Otto Popper	Multipak South Africa (Proprietary), Limited	12/3/43
407/40	Otto Popper	Multipak South Africa (Proprietary), Limited	12/3/43
1112/38	Albert Beale and Stream-Line Filters, Limited	Stream-Line Filters, Limited	15/3/43

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. 6d. per bladsy.

INSPECTIONS OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. 6d. per page.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan binne die voorgeskrewe tyd by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is drie maande na advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned application for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is three months after advertisement of the acceptance of a complete specification but the periods may be enlarged by the Registrar.

No. *No.*	Datum van Aansoek. *Date of Application.*	Datum van Aanname. *Date of Acceptance.*	Naam van Applikant. *Name of Applicant.*	Adres. *Address.*	Aard van Uitvinding. *Title of Invention.*
153	1/2/39	19/3/43	Schering Aktiengesellschaft.....	170/172 Mullerstr., Berlin, N. 65, Germany	Method for the manufacture of derivatives of sulphonamides.
962	22/12/41	22/3/43	The Climax Rock Drill and Engineering Works, Limited	4 Broad Street Place, London, E.C. 2, England	Improvements relasing to control valve arrangements for pneumatically-operated tools.
325	11/5/42	19/3/43	Henry Adler.....	32 Second Avenue, Melville, Johannesburg..	Improvements in and relating to frictional parts of machinery and the like, and the method of minimising the friction by suitably designed axles and bearings which can be applied to tools and machinery of all kinds.
471	1/7/42	19/3/43	C. C. Wakefield & Company, Limited	West Ridge, Knotty Green, Beaconsfield, Buckinghamshire, England	Improvements in or relating to fluid pressure or fluid flow indicators.
739	9/9/42	19/3/43	United States Hoffman Machinery Corporation	104 Fourth Avenue, City and State of New York, U.S.A.	Improvements in or relating to apparatus for steaming and drying garments.
883	26/10/42	12/3/43	Wilfrid Austin Larmuth.....	7 Eagles' Court, Currie Road, Durban, Natal, Union of South Africa	An improved method for introducing and evacuating hydrocyanic acid gas and other fumigating gases and germicidal agents into ships.
937*	9/11/42	19/3/43	(1) H. W. Ward & Co., Limited.... (2) Walter Thomas Williams.....	(1) Dale Road, Selly Oak, in the City of Birmingham, England (2) Of the Company's address	Improvements relating to adjustable indicators for use on machine tools such as capstan and turret lathes.
177	6/3/43	19/3/43	Lederle Laboratories, Inc.....	30 Rockefeller Plaza, New York, New York, United States of America	Improvements in or relating to the preparation of calcium pantothenate.
178	8/3/43	19/3/43	Jacobus Gerrit du Plessis.....	43 Rustenburg Road, West Krugersdorp, Krugersdorp, Transvaal,	Improvements appertaining to plough-shares.
181	8/3/43	19/3/43	Marvin J. Udy.....	546 Portage Road, Niagara Falls, State of New York, United States of America	Production of chromium compounds.
182	8/3/43	19/3/43	Percival Alfred Yeomans.....	3 Barclay Street, Waverley, near Sydney, in the State of New South Wales, and Commonwealth of Australia	Improvements in earth loading and carrying scoops.
187	9/3/43	19/3/43	R. G. Le Tourneau, Inc.....	Stockton, California, U.S.A. and Peoria, Illinois, United States of America	Self-energizing brake unit.
188	9/3/43	19/3/43	R. G. Le Tourneau, Inc.....	Stockton, California, U.S.A. and Peoria, Illinois, United States of America	Universal Tractor hitch.
194	11/3/43	19/3/43	Canadian Industries, Limited.....	1135 Beaver Hall Hill, Montreal, Quebec, Canada	Improvements in or relating to the removal of moisture from gases.
217	15/3/43	19/3/43	(1) The Square Grip Reinforcement Company (London), Limited (2) Gordon Lindsay Glegg.....	(1) Tensile Works, Windmill Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex, England (2) The Company's address	A method of and means for attaining constant yield point in the strain hardening of steel by twisting.
218	15/3/43	19/3/43	Geoffrey Herbert Cheesman.....	9 Compton Road, Wimbledon Load, S.W. 19, England	Improvements in or relating to concrete.

* Patent of Addition to 662/40.

DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916.

AANSOEK VIR DIE HERSTELLING VAN 'N VERVALLE PATENT INGEVOLGE ARTIKEL 53 VAN DIE WET.

Kennis geskied hiermee dat Ovalle, Tupper & Amenabar Ltda, a limited liability company registered under the laws of Chile, of Agustinas Street No. 1070, Santiago, Chile, aansoek gedoen het vir die herstelling van die patent aan hom toegeken getitel „ Improvements in Processes for Preparing Lixiviating Liquids for Copper Ores and for the Lixiviation and Precipitation of Copper " genommer 919 en gedateer die 18de Julie 1938, wat op die 17de Julie 1941 verval het omrede dat die hernuwingsfooi nie betaal is nie.

Enige persoon mag binne twee maande na die verskyning van die advertensie hiervan opposisie indien op Patente Vorm No. 14.

Datum van advertensie: 26 Maart 1943.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION FOR THE RESTORATION OF A LAPSED PATENT UNDER SECTION 53.

Notice is hereby given that Ovalle, Tupper & Amenabar Ltda, a limited liability company registered under the laws of Chile, of Agustinas Street No. 1070, Santiago, Chile, have made application for the restoration of the Patent granted to Ovalle, Tupper & Amenabar Ltda, for an invention entitled " Improvements in Processes for Preparing Lixiviating Liquids for Copper Ores and for the Lixiviation and Precipitation of Copper " numbered 919 and dated 18th July, 1938, which became void on the 17th July, 1941 owing to the non-payment of the prescribed renewal fee.

Any person may give notice on Patents Form No. 14 of opposition to the restoration of the Patent within two months of the advertisement hereof.

Date of advertisement: 26th March, 1943.

LET WEL.—Die datum wa na die nommer van 'n Handelsmerk verskyn is die waarop die aansoek vir registrasie oorspronklik n die *Staatskoerant* bekendgemaak was.

NOTE.—The date appearing after the number of a Trade Mark is that on which the application for registration was originally advertised in the *Gazette.*

HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir week eindigende 19 Maart 1943.)
TRADE MARKS RENEWED.
(For week ending 19th March, 1943.)

No. *No.*	Datum. *Date.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
100/29	15/3/29	The India Rubber, Gutta Percha & Telegraph Works Company, Limited.
268/29	10/5/29	The Coronation Brick & Tile Company, Limited.
269/29	10/5/29	The Coronation Brick & Tile Company, Limited.
1071/29	25/10/29	The Associated Portland Cement Manufacturers, Limited.
1149/29	29/11/29	South African Clothing Industries, Limited.

HANDELSMERKE VERWYDER.
TRADE MARKS REMOVED.

No. *No.*	Datum. *Date.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
133/29	15/3/29	Frank Ostrander.
134–5/29	14/6/29	Maconochie Brothers, Limited.
136/29	15/3/29	The J.M. Newton Vitreo-Colloid (1928), Limited.
137/29	31/1/30	Hans Fiebelkorn.
140/29	26/4/29	The Cowles Detergent Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio.
142–4/29	8/11/29	Georg Schicht Aktiengesellschaft.
145/29	5/4/29	J. Nunnerley & Co., Limited.
148–9/29	26/7/29	Meiert Cornelis Avis Joseph Paola and Ernest John Thomson, trading as Seymour-Sheldon Company (S.A.).
150/29	28/3/29	African Tobacco Manufacturers (Proprietary), Limited.
153/29	28/3/29	Brookes Lemos, Limited.
154/29	28/3/29	Reginald Siddall Brooke, Henry Kalapoi Brooke, Charles Stevens Brooke and Alfred Fewsdale Brooke, trading as C. M. Brooke & Sons.
155–6/29	3/5/29	Abraham Goldblatt.
157/29	30/8/29	Naamlooze Vennootschap Maatschappy tot Exploitatie van Rademaker's Koninklyke Cacoa en Chocoladefabrieken.

ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
UNPAID RENEWAL FEES.

No. *No.*	Datum. *Date.*	Naam van Eienaar. *Name of Proprietor.*
320/29	30/5/29	Lily Isaacman.
324/29	23/8/29	Robert Henry Greenwood-Cramp.
326–7/29	10/5/29	Paul Lechler, trading as The Firm Paul Lechler.
330/29	22/11/29	Televisien, Limited.
331/29	5/12/30	The Miller Company, a Connecticut corporation.
332/29	13/9/29	Bismag, Limited.
333/29	4/10/29	Naamlooze Venootschap Eerste Nederlandsche Cement Industrie Encl.
339/29	10/5/29	Jacob Civin, Harry Civin and Meyer Civin, trading as Civin & Sons.
344–5/29	28/6/29	Star Paint & Varnish Works, Limited.
346–48/29	17/5/29	The United Tobacco Companies (South), Limited.
349/29	3/5/29	Leopold Lewe.
350/29	3/5/29	Ben Blecher, trading as B. Blecher.
351/29	26/4/29	Jack Zackon.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „ Vorm H.M. No. 6 ", bevat in die Tweede Bylae van die „ Handelsmerken Regels ", 1917, soos gewysig, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van advertensie in gewone gevalle, en ses maande in die geval van persone oorsee aan wie gemerkte koerante gestuur is. Hierdie periode kan op applikasie deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangeneem word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the " Form T.M. No. 6 " contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917, as amended. The prescribed time is two months after the date of the advertisement in ordinary cases and six months in the case of persons overseas to whom marked gazettes are sent. These periods may on application be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

No. 153/43, Class 49, in respect of toys (metal), in the name of Greenstein and Rosen (Proprietary) Limited, of Nunnerley's Buildings, corner of President and Smal Streets, Johannesburg.

Filed 23rd February, 1943. 1764—26

Nos. 162-3/43, respectively. No. 162/43, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds; No. 163/43, in Class 25, in respect of cotton blankets included in this class, in the name of Neuss Hesslein & Company, Incorporated of New York, a corporation duly organised and existing under the laws of the State of New York, United States of America, of 75-77 Worth Street, New York City, United States of America. Address for service in the Union: Messrs. Friedland & Hart, 6, 7, 8 Prudential House, Pretorius Street, Pretoria.

No. 162/43.

No. 163/43.

No. 163/43 associated with No. 162/43.

Filed 26th February, 1943. 1773—26

No. 195/43, in Class 1, in respect of a chemical ingredient for lubricating oil, in the name of Vacuum Oil Company of South Africa Limited, of Boston House, Strand Street, Cape Town.

Filed 5th March, 1943.

PARAFLOW

[*Associated with No.* 32/35 (15th February, 1935).] 1662—26

No. 234/43, in Class 2, in respect of insecticides and fungicides for use on vegetation in agriculture and horticulture, in the name of Cooper, McDougall & Robertson Limited, a British company, of Chemical Works, Ravens Lane, Berkhamsted, Hertfordshire, England. Address for service in the Union: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

SPERSUL

Filed 15th March, 1943. 1711—26

No 235/43, in Class 3, in respect of medicated preparations containing calamine for the skin; and No. 236/43, in Class 48, in respect of toilet preparations containing calamine for the skin, in the name of British Colloids Limited, a British company, of The Crookes Laboratories, Gorst Road, Park Royal, London, N.W. 10, England. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 15th March, 1943.

Nos. 235-6/43. Registration of these marks shall give no right to the exclusive use of the word CALAMINE, or the word LACTO when not associated with CALAMINE.

No. 235/43 associated with No. 1388/41 (2nd October, 1942).

No. 236/43 associated with No. 235/43.

Nos. 235-6/43. LACTO-CALAMINE

1675—26

Nos. 882-4/42.

Nos. 882/42, 883/42 and 884/42 respectively. No. 882/42, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton; No. 883/42, in Class 25, in respect of sheets, pillow cases and handkerchiefs, all being goods composed wholly or mainly of cotton; and No. 884/42, in Class 31, in respect of piece goods composed wholly or mainly of rayon, in the name of Haslams Limited, a British company, of 40 Portland Street, Manchester 1, England.

Filed 15th October, 1942.

No. 882/42 associated with No. 15/42 (23rd October, 1942).

No. 883/42 associated with No. 882/42.

No. 884/42 associated with No. 883/42.

1712—26

Nos. 988-9/42, both in Class 49, in respect of toys and games of all kinds, in the name of Pedigree Soft Toys Limited, a British company, of Morden Road, Merton, London S.W., England. Address for service in the Union: Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

No. 988/42. PEDIGREE

No. 989/42.

No. 989/42 associated with No. 988/42.

Filed 11th November, 1942.

No. 989/42. Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word " PETS ". 1709—26

No. 1001/42.

Nos. 1001/42 and 1004/42, in Classes 48 and 3, in respect of all goods included in these classes, in the name of Acme Chemical Company Limited, of corner Bunsen and Price Streets, Industria, Johannesburg.

No. 1004/42. LA GARDÉ

No. 1001/42 associated with No. 281/38 (1st April, 1938).

Filed 11th November, 1942.

No. 1001/42. Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters " A " " C ".

Nos. 1001/42 and 1004/42. The words " LA GARDÉ " are the French words for " the guard ".

No. 1004/42 associated with No. 1001/42.

1710—26

No. 1153/42, in Class 3, in respect of powders, capsules, tablets for relief of pain, in the name of Aaron Kramer, 241 Eloff Street Extension, Johannesburg.

TWO TIX

Filed 5th December, 1942. 1654—26

Notice is hereby given that STANDFAST OVERALL MANUFACTURERS (PTY.), LTD., of 55 Fox Street, Johannesburg, did on the 25th day of January, 1943, sell to DOMINION OVERALLS (PTY.), LTD., a Company then in the course of formation, but now registered, its stock-in-trade, fixtures, fittings, plant, machinery, stationery and outstandings. Dated at Johannesburg, this 9th day of March, 1943.—P. Hilewitz, Solicitor for Standfast Overall Manufacturers (Pty.), Ltd., 106 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg; H. Davidoff, Solicitor for Dominion Overalls (Pty.), Ltd., Provident Buildings, Germiston. 1441—12-19-26

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, and the Insolvency Act, 1936, that the business of fresh produce dealer at 102b Elston Avenue, Benoni, registered at the Revenue Office, Benoni, in the name of JOHN GOMES REI under the style or firm of NEW POMONA ESTATES MARKET GARDEN, together with the goodwill, fittings and fixtures of such business will, on the 7th day of April, 1943, be sold and transferred to MANUEL GOMES, with effect from the 1st day of March, 1943, and he will continue the said business under the same style.—Alfred J. Levy, Solicitor for Parties, Benoni. 1330—12-19-26

Notice is hereby given that the printing, publishing and reporting business known as the VEREENIGING NEWS, hitherto carried on by MINCIE CUTLER at 3 Beaconsfield Avenue, Vereeniging, will be transferred as a going concern as from the 1st day of February, 1943, to the VAAL PRINTING AND PUBLISHING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.—M. Cutler. 1350—12-19-26

Notice is hereby given that the business of general dealer, kaffir eating-house keeper and butcher conducted by SAMUEL LEIB GLAZER on Trading Stand No. 56, situated on Claims Nos. 1199 and 1200, registered in the name of Nourse Mines, Limited, on the farm Doornfontein No. 24, in the Mining District of Johannesburg, will, together with all the assets attached thereto, be transferred to BENNY GRUSIN. The transfer will be subject to the approval of the Mining Commissioner for the District of Johannesburg to the cession of the Trading Certificate and Surface Right Permit attaching to Trading Stand No. 56 aforesaid, and to the confirmation of such approval by the Minister of Mines.—N. Werksman, Attorney for the Parties, 201-208 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 1328—12-19-26

The STATION NATIVE HOTEL, carried on by STAMATIS MICHALARO at 4 Joubert Street, Germiston, will be removed to 1 Joubert Street, Germiston, as from 1st April, 1943.—Geo. Isserow, Attorney for Party, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg. 1437—12-19-26

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PHILIP ROBINSON under the style or firm of ROBINSON & CO. at 195 Bree Street, Johannesburg, will be removed to 58 Webber Street, Selby, Johannesburg, as from the expiration of these advertisements. Johannesburg, this 12th day of March, 1943.—I. Mendelow & Browde, Attorneys, 502/5 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 1337—12-19-26

Die algemene handelaarsbesigheid gedrywe deur AYOB SULAMAN te Vlakfontein No. 93, distrik Heidelberg, sal oorgedra word vanaf 1 Mei 1943 aan AYOB SULAMAN, OMAR AYOB SULAMAN en JOOSUB AYOB SULAMAN wat die skulde en bates oorneem en die besigheid sal voortsit vir hulle eie voordeel onder die naam van AYOB SULAMAN.—J. Lanser, V.R., Posbus 29, Balfour, Transvaal. 1380—12-19-26

Notice is hereby given that the business of general dealer and kaffir eating-house keeper, retail butcher and patent medicine dealer carried on by JACK PERKES (also known as JACK PERKINS) and HARRY GRUSIN in co-partnership on Trading Stand No. 20, situate on Claim No. 807, registered in the name of Geldenhuis Deep, Limited, on the farm Elandsfontein No. 11, in the Mining District of Johannesburg, will be transferred to the said HARRY GRUSIN as from the date of the last advertisement hereof.—Hellmanu & Baker, Attorneys for the Parties, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 1417—12-19-26

Notice is hereby given that the business of general dealer, kaffir eating-house keeper and butcher conducted by BERNARD GLAZER on Trading Stand No. 16, situated on Claims Nos. 1198 and 1199, registered in the name of Nourse Mines, Limited, on the farm Doornfontein No. 24, in the Mining District of Johannesburg, will, together with all the assets attached thereto, be transferred to JACK PERKES and ISAAC GRUSIN, trading in co-partnership under the style o firm of PERKES & GRUSIN. The transfer will be subject to the approval by the Mining Commissioner for the District of Johannesburg to the cession of the Trading Certificate and Surface Right Permit attaching to Trading Stand No. 16 aforesaid, and to the confirmation of such approval by the Minister of Mines.—N. Werksman, Attorney for the Parties, 201-208 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 1327—12-19-26

Notice is hereby given that the business carried on by CLEMENT DUDLEY OWEN McGREGOR as ROODEPOORT HOTEL, Stands Nos. 448, 450 and 1682, Roodepoort, under a Hotel Liquor Licence and Aerated and Mineral Water Licence and Dining-room Licence, together with the assets thereof, will be transferred to FRANCOIS GRYFFENBERG VAN RHYN, as and from the 1st day of April, 1943, subject to the temporary transfer of the said Hotel Liquor Licence being duly granted. Dated at Roodepoort, this the 3rd day of March, 1943.—Israel and During, Solicitors for the Parties, Old Municipal Buildings, Jan Street, Roodepoort. 1369—12-19-26

Notice is hereby given that the café and tearoom business heretofore carried on by CASPER HENDRIK ODENDAAL under the style or name of the SPRINGBOK CAFÉ AND TEAROOM, on portion of Erf No. 53, Joubert Street, Ermelo, has been sold as a going concern, with all stock-in-trade, fixtures and fittings, but excluding all book debts, with effect from the 2nd March, 1943, to HALIM JOSEPH KARAM, who will conduct the said business from the said date at the same place and under the same style or name, for his own benefit. Ermelo, the 4th March, 1943.—M. M. Nolte, Attorney for the Parties, P.O. Box 114, Ermelo. 1353—12-19-26

Die algemene handelaarsbesigheid gedryve deur OMAR AYOB SULAMAN te Doornhoek, No. 195, distrik Heidelberg, sal oorgedra word vanaf 1 Mei 1943 aan OMAR AYOB SULAMAN, AYOB SULAMAN en JOOSUB AYOB SULAMAN wat die skulde en bates oorneem en die besigheid sal voortsit vir hulle eie voordeel onder die naam van O. A. SULAMAN.—J. Lanser, V.R., Posbus 29, Balfour, Transvaal. 1381—12-19-26

Notice is hereby given that the business carried on by MARTHINUS STEPHANUS FERREIRA under the style or firm of MODEL FISH SHOP at De Villiers Street, Barberton, has been sold and transferred to ALFRED ELVIN WHITE, who will carry on the business for his own benefit at the same address and under the same style as from 10th March, 1943.—H. S. Webb, Attorney for Parties, P.O. Box 11, Barberton. 1393—12-19-26

Notice is hereby given that the butchery business known as THE MODEL BUTCHERY, carried on by PIETER JOHANNES LOOTS at 20 Market Street, Krugersdorp, will be transferred to JOHANNES HENDRIK KRUGER, who will carry on the business under the same style and at the same address, after the third publication hereof. Dated at Krugersdorp, this 3rd day of March, 1943.—A. G. Gladwin, Attorney for Parties, Grand Chambers, Ockerse Street, Krugersdorp; P.O. Box 154, Krugersdorp. 1361—12-19-26

Kennisgewing geskied hiermee dat die meulenaarsbesigheid wat deur THEUNIS JACOBUS KRUGER gedryf is op Erf No. 23, Brugstraat, Groblersdal, onder die besigheidsnaam van KRUGER SE MEULE, verkoop is aan JAN RYK VAN ROOYEN en aan laasgenoemde oorgedra sal word as 'n gevestigde saak met alle masjinerie, toerusting, ens. Gesegde JAN RYK VAN ROOYEN sal die besigheid voortsit onder die naam van VAN ROOYEN SE MEULE. Groblersdal, 1 Maart 1943.—H. P. Krogh, Prokureur vir die Partye, Posbus 23, Groblersdal. 1387—12-19-26

The business of a hairdresser carried on by HELENA ALETTA LAUBSCHER at 27 Bezuidenhout Street, Troyeville, Johannesburg, has been sold to ALBERT BERNARD STEGMANN with effect from the 8th day of March, 1943. Dated at Johannesburg, this 8th day of March, 1943.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502/5 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 1394—12-19-26

Notice is hereby given that the business of house furnishers carried on by ELLIS AND COMPANY, LIMITED, at 64 Market Street, Johannesburg, will be removed from the said address to 103 President Street, Johannesburg, as from the 26th March, 1943.—Philip Gratus & Goldberg, Attorneys for Party, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 1398—12-19-26

Notice is hereby given that the general dealer's business, formerly carried on by JOHN SAYER PREDDY and FRANK SOWYER SIMMONDS, in co-partnership under the style or firm of PREDDY BROS., at 164 Meyer Street, Germiston, has been changed by the death of the said JOHN SAYER PREDDY and the admission in his stead of ALICE AMELIA PREDDY as a partner in the business which will be continued by the said FRANK SOWYER SIMMONDS and ALICE AMELIA PREDDY at the same address and under the same style of PREDDY BROS. Germiston, this 8th day of March, 1943.—L. A. Andrew, Attorney for the Parties, 209 President Street, Germiston. 1400—12-19-26

Notice is hereby given that the baker's and fresh produce business carried on by WILLIAM ARTHUR BARRINGTON GRAHAM on Erf No. 97, Piet Retief, has been transferred to HARRY GIANOUTSOS as and from the 1st March, 1943, who will carry on the business as the CENTRAL STEAM BAKERY. All liabilities of the firm up to 28th February, 1943, will be paid by the said WILLIAM ARTHUR BARRINGTON GRAHAM. Piet Retief, this 3rd March, 1943.—Her. Olmesdahl, Attorney for the Parties, P.O. Box 3, Piet Retief. 1402—12-19-26

Notice is hereby given that PINCUS CHAIM ROSENBAUM, trading under the style of P. ROSENBAUM at 24 Greaterman's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, and JACOB GOLDBERG, trading under the style of J. GOLDBERG at Amsterdam House, Johannesburg, have entered into partnership as and from the 1st day of February, 1943; that the partnership will be carried on under the style of ROSENBAUM & GOLDBERG at Greaterman's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, and that the said partnership has assumed all the assets and liabilities of the two businesses carried on by each.

The assets of the business heretofore carried on by the said GOLDBERG at Amsterdam House, Johannesburg, will be removed to Greaterman's Buildings, Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 9th day of March, 1943.—P. Hilewitz, Solicitor for Rosenbaum & Goldberg, 106 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 1440—12-19-26

UNIE VAN SUID-AFRIKA

Uitgifte van

3 Persent Plaaslik Geregistreerde Effekte

– 1957-66 –

Emissiekoers £100 Persent

Kapitaal terugbetaalbaar teen pari op 15 Februarie 1966 maar die Regering van die Unie behou hom die reg voor om die effekte, geheel of gedeeltelik, op of na 15 Februarie 1957, na opsegging van drie maande, af te los. Rente betaalbaar 15 Februarie en 15 Augustus.

Inskrywing moet volledig gemaak word vir minstens £100 en in veelvoude van £10 bo daardie bedrag.

Doel.—Vir die verdediging van die Unie van Suid-Afrika; Kapitaalkoste op spoorweë en hawens en ander publieke werke in die Unie en aflossing van Effekte van die Unie-Regering wat vroeër in Londen gedomisilieer was.

---

3 Persent Plaaslik Geregistreerde Effekte

– 1958-65 –

TWEEDE OORLOGSEFFEKTE UITGIFTE

Emissiekoers £100 Persent

Kapitaal terugbetaalbaar teen pari op 15 Junie 1965 maar die Regering van die Unie behou hom die reg voor om die Effekte, geheel of gedeeltelik, op of na 15 Junie 1958 na opsegging van drie maande, af te los. Rente JAARLIKS betaalbaar op 15 Junie.

Inskrywing moet volledig gemaak word vir minstens £5 en in veelvoude van £1 bo daardie bedrag.

Doel.—Vir die verdediging van die Unie van Suid-Afrika.

Inskrywingslyste sal op 1 Februarie 1943 geopen word en sal vir 'n onbepaalde tydperk oop bly. Die Minister van Finansies behou hom die reg voor om die lyste te eniger tyd af te sluit wanneer hy oortuig is dat die doel waarvoor die uitgifte gemaak word, bereik is.

Die Prospektusse tesame met aansoekvorms met volledige besonderhede is by enige bank in die Unie of Suidwes-Afrika, asook by die Tesourie, Pretoria en Kaapstad verkrygbaar. Die Prospektus van die 3 Persent Plaaslik Geregistreerde Effekte 1958-65 *Tweede Oorlogseffekte Uitgifte* is ook by die Posmeester van enige Poswissel en Spaarbankkantoor in die Unie of Suidwes-Afrika verkrygbaar.

Notice is hereby given that JOSEPH KRAWITZ has been admitted as a partner in the ladies retail dress merchant business carried on by WALTER LINDEMA.. under the style or firm of LINDEMANS in the Twentieth Century Building, President Street, Johannesburg 1468—12-19-26

The business as agent for foreign firms of M. M. ENGEL (OVERSEAS MODELS), has been removed from 10 Virginia House, to 9 National Bank Building (temporary for next 4 months to 52 National Bank Building) Johannesburg, from 1st March, 1943. 1466—12-19-26

Notice is hereby given that general dealer's business carried on by BHULA KARA as O. R. PATEL at Stand No. 480, 35 President Street, Johannesburg, has been transferred as from 1st January, 1943, with all assets and liabilities thereof, to AMRATLAL ODHAV RAGHA, HARILAL ODHAV and ODHAV RAGA, trading as O. R. PATEL & CO., at the same place.—D. U. Mistry, Attorney for the Parties, 29B Commissioner Street, Johannesburg. 1634—19-26-2

Notice is hereby given that the partnership existing between MORRIS JANKELOWITZ and JOHN DAPSES, who carry on the business of general dealers, kaffir eating-house keepers and butchers under the style of S.A. LAND SUPPLY STORES on Trading Site No. 29, situate on the farm Witpoortje No. 2, District of Brakpan, in the Mining District of Johannesburg, has been dissolved. The said JOHN DAPSES will retire from the partnership business which will in future be conducted by the said MORRIS JANKELOWITZ in co-partnership with JULIUS AVISENIS, who will acquire all the assets and assume all the liabilities of the said business and will continue to trade at the same address under the style of S.A. LAND SUPPLY STORES.—N. Werksman, Attorney for the Parties, 201-208 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 1627—19-26-2

Notice is hereby given that the partnership existing between AARON JACOB SWARTZ and JULIUS AVISENIS, who carry on the business of general dealers, kaffir eating-house keepers and butchers under the style of SWARTZ & AVISENIS on Trading Stand No. 48, situated on Claims Nos. 2415 and 2415, registered in the name of Witwatersrand Gold Mining Company, Limited, on the farm Driefontein No. 1, in the Mining District of Johannesburg, has been dissolved. The said JULIUS AVISENIS will retire from the partnership business, which will in future be conducted by the said AARON JACOB SWARTZ, who will acquire all the assets and assume all the liabilities of the said business and will continue to trade at the same address under the style of A. J. SWARTZ, subject to the approval by the Mining Commissioner for the District of Johannesburg to the transfer of the Trading Certificate and Lease attaching to Trading Stand No. 48, aforesaid, in favour of AARON JACOB SWARTZ, and to the confirmation of such approval by the Minister of Mines.—N. Werksman, Attorney for the Parties, 201-208 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 1628—19-26-2

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaarsbesigheid bekend as J. DADA te Strydpoort, distrik Wolmaransstad, gedryf deur JOSEPH DADA, oorgeneem is deur ABOO DADA op 1 Januarie 1943, en sal gedryf word onder die naam A. DADA.—Dempers & De Greeff, Prokureurs vir die Partye, Posbus 12, Wolmaransstad. 1457—12-19-26

Notice is hereby given that the restaurant keeper's and fresh produce dealer's business conducted by LAURA STATON, spinster, trading as the DAINTY TEA LOUNGE at Stand No. 1323, known as 18c Howard Mansions, Fourth Avenue, Springs, has been sold and will be transferred to ARTHUR WALKER PROSSER and IRIS FRANCIS MARSHALL, spinster, with effect from 1st April, 1943, who will continue to carry on the business at the same address under the same style. Springs, 10th March, 1943.—Hodges, Wilmot & Rood, Solicitors for Parties, Evelyn Mansions, Springs. 1458—12-19-26

The TERMINUS FISH AND CHIPS RESTAURANT and fresh produce business of J. W. HURTER at 74 and 74B Broadway, Bezuidenhout Valley, has been sold to CORNELIUS VAN ANTWERPEN. 1464—12-19-26-2

Notice is hereby given that the business of ladies' retail dress merchant carried on by WALTER LINDEMAN at 107 Eloff Street, Johannesburg, under the style of BLACK AND WHITE DRESS SHOP, has been abandoned. 1467—12-19-26

Kennis word hiermee gegee dat die slaghuisbesigheid gedryf deur CHRISTIAN ERNEST IBSEN CHRISTENSEN onder die naam van BOERE VLEISMARK te 44 Main Reefweg, Geduld Uitbreiding, Springs, oorgedra sal word aan JACOBUS PHILIPPUS SAAYMAN en CASPER HENDRIK BADENHORST, onmiddellik na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing en die oordrag van die lisensie in hulle naam en die besigheid sal dan voortgesit word deur die kopers by dieselfde adres en onder die naam B.S.B. VLEIS BAZAARS. Geen skulde word oorgeneem nie.—Haarhoff & Cohen, Prokureurs vir die Partye, 6, 7, 8 Court Geboue, Tweedestraat, Springs. 1460—12-19-26

The general dealer's business carried on by EUGENE ROTTANBURG as UNION RADIO AND ELECTRICAL COMPANY at 215 Troye House, Troye Street, Johannesburg, will be removed on 1st April, 1943, to Stand No. 1340, being 60a Loveday Street, Johannesburg. 1470—12-19-26

Notice is hereby given that the dress manufacturers business, together with the assets thereof, carried on by W. LINDEMAN under the style of FLOWERS GOWN MANUFACTURING COMPANY at 29 Steytler's Buildings, Johannesburg, will be transferred to FLOWERS GOWN MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st day of April, 1943.

The said business will in future be conducted at Survey House, corner Marshall and Von Brandis Streets, Johannesburg. 1469—12-19-26

Notice is hereby given that ISAAC LEWIS SHEIN has this day taken possession of the business known as PALACE CAFÉ, Vereeniging, under and in terms of Notarial Bond No. 180/1941, passed on the 30th day of December, 1940, by REINIER VAN FULPEN, trading as PALACE CAFÉ, Vereeniging, in favour of CHARLES ABRAAM PAPADOPULLOS and ceded by the said PAPADOPULLOS on the 2nd day of April, 1941, in favour of the said SHEIN. Dated at Johannesburg, this 9th day of March, 1943.—P. Hilewitz, Solicitor for Isaac Lewis Shein, 106 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 1439—12-19-26

Notice is hereby given that the restaurant business hitherto carried on by PIET NKOSI at 219 Eastwood, District Pretoria, has been transferred to ALFRED MABUYA, who will carry on the business under the style of MABUYA'S CAFÉ. Dated at Pretoria on this the 17th day of March, 1943.—L. Caplan, Attorney for Applicant, 15, 16 and 28 Security Building, 228 Pretorius Street, Pretoria. 1633—19-26-2

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by VICTOR NOEL GREAVES under the style of WILLMA SUPPLIERS, has been transferred from 7/8 Patley's Buildings, Joubert Street, to 14 Cavendish Chambers, Kruis Street, Johannesburg; and that the personnel of the business has been changed by the admittance of JOHN COOK DOUGALL as a partner. The style of the firm will remain as WILLMA SUPPLIERS. 17th March, 1943. 1620—19-26-2

Kennisgewing geskied hiermee dat die BEAUMONT TEAROOM-besigheid, gedryf deur CHRISTOS SKOPELITIS, 4a Beaumontstraat, Booysens (oorlede 25 Julie 1942), oorgeneem is deur MARY SKOPELITIS, wie dit vanaf genoemde datum in haar eie voordeel gedryf het en sal drywe.—M. Skopelitis. 1622—19-26-2

UNION OF SOUTH AFRICA

Issue of

3 Per Cent. Local Registered Stock

– 1957-66 –

Issue Price £100 Per Cent.

Principal repayable at par on 15th February, 1966, but the Government of the Union retains the right to redeem the stock in whole or in part on or after the 15th February, 1957, upon three months' notice having been given. Interest payable 15th February and 15th August.

Subscription to be made in full for not less than £100 and for multiples of £10 in excess of that amount.

Purpose.—For the Defence of the Union of South Africa; Capital Expenditure on Railways and Harbours and other Public Works in the Union, and redeeming Union Government Stock formerly Domiciled in London.

3 Per Cent. Local Registered Stock

– 1958-65 –

SECOND WAR BOND ISSUE

Issue Price £100 Per Cent.

Principal repayable at par on 15th June, 1965, but the Government of the Union retains the right to redeem the stock in whole or in part on or after the 15th June, 1958, upon three months' notice having been given. Interest payable ANNUALLY on 15th June.

Subscription to be made in full for not less than £5 and for multiples of £1 in excess of that amount.

Purpose.—For the Defence of the Union of South Africa.

Subscription Lists will be opened on the 1st February, 1943, and will remain open for an indefinite period. The Minister of Finance reserves the right to close the lists at any time if he is satisfied that the purpose for which the issue is being made has been accomplished.

The Prospectuses, together with forms of application giving full information, are obtainable at any bank in the Union or South West Africa and from the Treasury, Pretoria and Cape Town. The prospectus of the 3 Per Cent. 1958-65 *Second War Bond Issue* may also be obtained from the Postmaster at any Money Order and Savings Bank office in the Union or South West Africa.

5-12-19-26—M. 5-19

The business of retail butchery, provision dealer and fishmonger carried on by VALLEY BUTCHERY (PTY.), LTD., at 87 Broadway, Bezuidenhout Valley, will be removed to 91 Broadway, Bezuidenhout Valley, as and from the 22nd March, 1943.—D. R. Snaier, Attorney, 514 Aegis Buildings, Johannesburg. 1434—12-19-26

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by GERT HILGARD JACOBUS VAN NIEKERK on Lot No. 10, Hartebeestfontein, District Klerksdorp, has been abandoned as from the 31st December, 1942.—C. P. Vermaas, Attorney, P.O. Box 24, Hartebeestfontein. 1629—19-26-2

The business of general dealer, fresh produce dealer and restaurant keeper, carried on by MILTOS MACRIS under the style of SAVOY CAFE at corner Sixth and Village Streets, Randfontein, together with all assets of such business, have been sold and will after the third publication hereof be transferred to JOHN COST, who will carry on the said business at the same address.—W. Kinnear, Attorney for Parties, Randfontein. 1513—19-26-2

Notice is hereby given that ESSOP MAHOMED MALL, trading as PALL MALL JEWELLERS at 368 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, has sold the goodwill, fixtures and fittings of this business to ABDUL SATTAR OSMAN LATIB, who will take transfer after the expiry of these advertisements and carry on business as LATIB THE JEWELLER. Dated at Johannesburg, this 19th day of March, 1943.—Leon S. Sapire, Attorney for the Parties, 1-5 Symon's Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 1511—19-26-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the wholesale and retail butchery business carried on by JOSEPH JODEIKIN and JACOB RAPPAPORT, in co-partnership under the style or firm of the CENTRAL MEAT MARKET at 10 Commissioner Street, Nigel, has been sold to PHILIP EPHRON, HARRY SETZER and ZALMAN MARKMAN, who will continue the said business under the same style or firm but for their sole account and benefit as and from the 1st April, 1943.—L. Goodman, Attorney for the Parties, P.O. Box 51, Nigel, 12th March, 1943. 1508—19-26-2

The general dealer and fresh produce business carried on at 325 Voortrekker Road, Wonderboom South, Pretoria, under the style of WELGEMOED'S KONTANT WINKEL was abandoned on the 31st December, 1942.—J. Janover, Attorney, 23 Bureau Lane, Pretoria. 1484—19-26-2

Notice is hereby given that the butchery business carried on by JACOBUS CHRISTOFFEL JOHANNES VENTER under the name or style of BOKSBURG EAST BUTCHERY at Stand No. 670, Boksburg, being 85 Market Street, Boksburg, has been transferred to HENDRIK JACOBUS DE BRUIN as and from the 1st March, 1943, who will continue to carry on the said business under the same name as aforesaid. Dated at Boksburg, this 10th day of March, 1943.—J. A. van Zijl & Cilliers, Attorneys for the Parties, 50 Commissioner Street, P.O. Box 83, Boksburg. 1488—19-26-2

The fresh produce dealer's business carried on by MANUEL LISA at 22B Plein Street, Klerksdorp, has been abandoned as from date hereof. Dated at Klerksdorp, this 15th March, 1943.—Louis M. Hoffmann, Attorney for M. Lisa, 20 Plein Street, Klerksdorp. 1546—19-26-2

Notice is hereby given that the entire stock of the business carried on by HAWA TAYOB, trading as H. TAYOB at 266 Prinsloo Street, Pretoria, has been sold and delivery given to the Purchasers the UNITED AUCTIONEERING COMPANY. The said H. TAYOB will continue trading as H. TAYOB at 266 Prinsloo Street for his own account with any other stock he can obtain. Pretoria, 15th March, 1943.—Isakow, Galgut & Schwartz, Attorneys for Parties, 39 Bureau Street, Pretoria. 1551—19-26-2

Kennis word hiermee gegee dat SPATH'S GARAGE, voorheen gedryf op Erf No. 102, Kerkstraat, Ermelo, vanaf die 1ste Maart 1943 verplaas is na Erf No. 55, Kerkstraat, Ermelo. Ermelo, die 15de Maart 1943.—M. M. Nolte, Prokureur vir Spath's Garage, Posbus 114, Ermelo. 1543—19-26-2

Notice is hereby given that the business of a garage, formerly carried on by PAUL PHILIPPUS AHLERS on Portion "N" of the farm Grootfontein No. 29, in the Township of Sabie, under the style of the CENTRAL MOTOR WORKS, has been transferred to JOHANNES CORNELIUS DE KLERK and JOSIAH ALEXANDER McDONALD, who will carry on same in partnership at the same place and under the same style on their own behalf as and from the 1st March, 1943.—D. F. Blane, Attorney for the Parties, Market Square, Sabie. 1501—19-26-2

Notice is hereby given that ISMAIL TAYOB is no longer a partner in the firm of TAYOB RAHIMTOLA AND SONS, general dealers and fresh produce dealers, formerly carried on by TAYOB RAHIMTOLA, ISMAIL TAYOB and JOOSUB TAYOB under the above name and style at Daspoort, the business now being carried on by TAYOB RAHIMTOLA and JOOSUB TAYOB only.—J. S. Wicht, Esq., Attorney for Party, Murray Avenue, P.O. Box 1, Brits. 1536—19-26

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MANTLOANA SITEMELA on Mabin's Location under the style or firm of MABIN'S STORE, will be transferred to MANTLOANA SITEMELA and JACKSON MOTSHEGOA, who will carry on the business in partnership under the style or firm of MABIN'S STORE as and from the 12th day of April, 1943.—G. J. Maritz, Attorney for Parties, Tzaneen, 12th March, 1943. 1535—19-26-2

The businesses of general dealer and restaurant refreshment or tearoomkeeper carried on at Stand No. 456, Location, Klerksdorp, under licences in the name of BANTU TRADING CO., Estate S. LEPHADI, were abandoned as from 31st December, 1942.—M. E. Rood, Attorney for Party, Standard Bank Chambers, Klerksdorp. 1540—19-26-2

The business of filling station carried on by CHARLES ANDREW NORMINTON on Winkelhaak No. 73, District Bethal (known as Kinross), under the style of NORMY'S FILLING STATION, will, as from 1st April, 1943, be transferred to ELLIOT EDWARD BURROUGHS, who will continue the business for his own benefit under the same style —Haupt & Ueckermann, Attorneys for the Parties, Kinross. 1541—19-26-2

Notice is hereby given that the mineral water factory carried on at Rex Street, Nylstroom, by A. A. MEINIGER will be transferred to L. J. MEINIGER as and from the 1st of April, 1943. 1542—19-26-2

The fresh produce business carried on by HENDRICK JOHANNES VAN ROOYEN at Municipal Market, Poultry Section, Pretoria, was abandoned during September, 1942.—J. Janover, Attorney, 23 Bureau Lane, Pretoria. 1503—19-26-2

Notice is hereby given that the business hitherto conducted by GEORGE TSALAVOUTAS under the style or firm of STAR SERVICE STATION at 43 Fifth Avenue, Springs, has been disposed of by him to VIVGREY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company now in course of registration, who will continue to conduct the business at the said address under the style or firm of CENTRAL MOTORS.

The said GEORGE TSALAVOUTAS shall retain all the assets hitherto existing in the said business and shall himself be liable for all liabilities thereof as at date hereof. Dated at Springs, this 10th day of March, 1943.—H. L. Epstein, Attorney for the said George Tsalavoutas, Balfour House, Second Street, Springs; Harry Frank, Attorney for Vivgrey (Pty.), Ltd., Crouse's Buildings, Second Avenue, Springs. 1491—19-26

Notice is hereby given that, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act (as amended), the VICTORIA CASH STORE (PTY.), LTD., carrying on business at 37 Commissioner Street, Krugersdorp, intends to dispose of its fixtures, fittings and stock-in-trade in the premises presently carried on by it as aforesaid, to LOUIS OSKOWITZ with effect from the 1st April, 1943.—Shenker & Shenker, Attorneys for the Parties, Viljoen's Buildings, Monument Street, Krugersdorp. 1573—19-26

The business of SUZANNES LADIES' HAIRDRESSER, carried on by ELIZABETH SUZAN WESSELS at 395E Main Street, Fairview, Johannesburg, will be transferred to LEONARD KLEMM HARTLEY as from the 14th March, 1943. 1574—19-26-2

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ABRAHAM KRUGER and ISRAEL GOLDBERG, carrying on business as general dealers at 1 Quebec House, President Street, Johannesburg, under the style of SPHERE GARMENTS, has been dissolved as from the 13th March, 1943, that ISRAEL GOLDBERG has severed his connection with the said firm, that ABRAHAM KRUGER will in the future alone carry on the said business of SPHERE GARMENTS, and that the last named has acquired all the assets and will pay all the liabilities of the said firm. Johannesburg, this 19th day of March, 1943.—Emanuel Gluckmann & Son, Attorneys for the Parties, Victory House, corner Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg. 1576—19-26-2

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act and in terms of Section 33 of the Insolvency Act, that the bioscope and theatre business heretofore carried on by BENJAMIN GOLDSTEIN under the style or firm of PALACE THEATRE at Erf No. 117, Piet Retief Street, Standerton, will as from the 1st of April, 1943, be transferred to FAYEZ BAKOS and ANTHONY BAKOS, who will continue to carry on the said business at the aforesaid address under the same style or firm for their own account.—Kichenbrand & Van Heerden, Attorneys for Parties, P.O. Box 39, Standerton. 1579—19-26-2

Notice is hereby given that the business of produce dealers carried on by COLL LEVY & CO., LTD., at 16 Ussher Street, Selby, Johannesburg, has been removed to 320 Main Road, Fordsburg, Johannesburg.—Shenker & Shenker, Attorneys for the Company, 112 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 1581—19-26-2

Notice is hereby given that the business of a billiard table maker, carried on under general dealer's licence by ARTHUR ALFRED WEBBER at 95 President Street, Johannesburg, will be transferred with effect from the 1st day of April, 1943, to WALTER FREDERICK WEBBER, who will, after the date mentioned conduct the said business for his sole benefit at the same address. Dated at Johannesburg, this 12th day of March, 1943.—H. A. Damant, Solicitor for the Parties, 44-46 Alliance Buildings, Rissik and New Street South, Johannesburg. 1584—19-26-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by MRS. G. J. VAN HEERDEN under the style of SNAPPY FASHIONS at 47a Second Street, Springs, has been sold together with six sewing machines and motor and all accessories, parts and equipment, and will be transferred to SUSIE JOFFE after the third advertisement hereof. Dated at Springs, this 9th March, 1943.—Charles Joffe, Attorney for the Parties, 2 Standard Bank Chambers, Third Street, Springs. 1436—12-19-26

Notice is hereby given that ANDREW PIEROS will retire from the partnership business carried on by him with GEORGE CALLINICOS as COMET DRY CLEANERS on Portion C of Erf No. 44, Village Deep, Eloff Street, Johannesburg, and NICOLAS PAIZES will be admitted as a partner in the said business with effect from the 1st April, 1943.—Geo. Isserow, Attorney for Parties, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
1578—19-26-2

The garage business conducted by SEINE RABINOVITZ at Klein Elandsvlei, District Krugersdorp, has been abandoned from the 1st January, 1943.—Karel Couzyn, Attorney for Party, Fifth Street, Randfontein. 1577—19-26-2

Die D'AREN MELKERY, geregistreer by die Pretoria Munisipale Lisensiekantoor onder die name van MEVR. C. S. VONTSTEEN en MNR. B. J. DU TOIT, tans ontbind is en dat die genoemde MNR. B. J. DU TOIT hom persoonlik verantwoordelik hou in alle uitstaande laste teen die melkery. 1585—19-26-2

The business of general dealer, butchery, kaffir eating-house and patent medicine dealer carried on by CHARLES FARBER at Stand No. 772, 227 Anderson Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to JOHN BALETA.
1586—19-26-2

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MRS. VERA HEYNS under the name of HARTEBEESFONTEIN KONTANT WINKEL on Hartebeesfontein, District Middelburg, has been abandoned as from 30th June, 1942. 1588—19-26-2

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHANNES MATTHYS ERASMUS under the name of VOORTREKKER WINKEL at Beukes Street, Hendrina, has been abandoned as from 31st October, 1942.
1589—19-26-2

Vanaf 1 April 1943 sal PIETER JACOBUS VAN DER MERWE toegelaat word as 'n vennoot tot die algemene handelaarsbesigheid deur ALBERTUS JOHANNES DE JAGER gedrywe op Koppie Alleen No. 470, distrik Waterberg, onder die naam ALMA KONTANT WINKEL. —Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir die Partye, Posbus 37, Nylstroom.
1590—19-26-2

The general dealer and fresh produce businesses carried on by TAYOB RAHIMTOLA & SONS under the name of RIEKERT CHEAP STORE at 14 Rustenburg Road, Pretoria Gardens, has been sold to HASSIM EBRAHIM, who will carry on business at the same place and address under the name of HASSIM MOOSA & CO.—N. Kessel, Attorney for Parties, 1 and 2 Erasmus Buildings, Church Square, Pretoria. 1592—19-26-2

The restaurant business carried on by GEORGE MEHLAPE at 307 Pretoria Street, Riverside, has been transferred to GEORGE MEHLAPE and JOHN SENONA, who will carry on the same business in partnership at 275 Brander Street, Riverside, as from the 1st day of April, 1943.—N. Kessel, Attorney for Parties, 1 and 2 Erasmus Buildings, Church Square, Pretoria. 1593—19-26-2

The general dealer and tearoom businesses carried on by SABOOR NANJEE KHOJA and KAMROODIN SABOOR KHOJA at 489 Boom Street, Pretoria, under the style of COLUMBIA TEAROOM, has been transferred to KAMROODIN SABOOR KHOJA as from the 1st day of January, 1943, and will be carried on under the same style.—N. Kessel, Attorney for Applicant, 1 and 2 Erasmus Buildings, Church Square, Pretoria. 1594—19-26-2

The general dealer's business carried on by ABRAHAM FASSER at 105 Church Street, Pretoria, under the style of UNION CLOTHIER AND OUTFITTERS, has been transferred to ESTHER FASSER as from the 1st day of January, 1943.—N. Kessel, Attorney for Applicant.
1595—19-26-2

The general dealer's business of G. BERMAN SUCCESSORS (PTY.), LTD., carried on at 39B Commissioner Street, Johannesburg, will be removed to 170 Market Street, Johannesburg, as from 1st April, 1943. 1597—19-26-2

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ENA MARGARET BROWN, major spinster, at 56c Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, under the style or firm of CURZON MODES, has been sold to CURZON MODES (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st January, 1943, and it is intended to transfer the assets to the Purchaser on the date of final publication of this notice, namely the 2nd April, 1943.—B. Guinsberg & Myers, Solicitors to the Parties, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 1598—19-26-2

Notice is hereby given that the business carried on by the REEF WHOLESALERS AND DISTRIBUTORS (PTY.), LIMITED, at 44 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to First Floor, Kholvad House, 27 Market Street, Johannesburg, as from 1st March, 1943.—D. H. Ginsberg & Ackermann, Attorneys for the Parties, 608-10 Mutual Buildings, Johannesburg. 1599—19-26-2

Notice is hereby given that the business carried on by P. R. SCHEEPERS as ONS SLAGHUIS at the corner of Leonard and Ferreira Streets, Kenilworth, Johannesburg, has been sold to J. A. SCHEEPERS and H. LAB and they will carry on the said business under the same style and at the same address for their benefit. —Harry Goss, Attorney for the Parties, P.O. Box 8070, Johannesburg.
1600—19-26-2

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by ERNEST CARTER and RICHARD JAMES HARDMAN under the style or firm of AUTO-CHAR GAS PRODUCERS, S. AFRICA at 81 Rosettenville Road, Village Main, Johannesburg, has been dissolved as from the 15th day of March, 1943. The said CARTER has retired from the said partnership and the business will henceforth be carried on by the said HARDMAN for his sole account and benefit.—Kavnat & Broomberg, Attorneys for the Parties, Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
1611—19-26-2

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by RUDOLPH BROS. at 100 Seventh Street, Melville, Johannesburg, has been abandoned as and from the 1st day of March, 1943. Dated at Johannesburg, this 19th day of March, 1943.—B. Alexander & Bros., Attorneys for Rudolph Bros., Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg. 1612—19-26-2

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by VICTOR NOEL GREAVES and JOHN COOK DOUGALL under the style of VICMAC AGENCIES (TRANSVAAL), has been transferred from 7/8 Patleys Buildings, Joubert Street, to 14 Cavendish Chambers, Kruis Street, Johannesburg.—G. W. Lampert, A.C.I.S., Agent for Parties, 90 Security Buildings, Johannesburg, 17th March, 1943. 1621—19-26-2

The business carried on under the name of F. H. ANDERSON AND CO., engineers, at 242 Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to 67 Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg, as from 1st March, 1943.
1610—19-26-2

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by VICTOR NOEL GREAVES under the style of AUTOMATIC AND MANUAL FIRE APPLIANCES, has been transferred from 7/8 Patley's Buildings, Joubert Street, to 14 Cavendish Chambers, Kruis Street, Johannesburg. 17th March, 1943. 1619—19-26-2

The notice of removal of the general dealer's business carried on by MRS. ANNIE SCHINDLER at Stand No. 663, Kew Township, Pretoria Road, Johannesburg, under the style of TOWER DRAPERS AND CYCLE WORKS is hereby cancelled.—Max Goodman, 35 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 1418—12-19-26

The general dealer's business carried on at 131 Greenway, Greenside, Johannesburg, by ISAACS BAZAARS (PTY.), LTD., under the name of GREENSIDE STORES, has been sold to JOSEPH HANDELSON, who will carry on the business under the same name for his own account and benefit as from the 1st March, 1943.—Louis Jacobson, Attorney for Parties, 53 Montanne House, Joubert Street, Johannesburg. 1419-12-19-26

The business of a storage and cartage company heretofore carried on by LILIENFELD FURNISHING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, and the assets thereof have been sold to ISADORE FALKSON, who will trade as LILIENFELD STORAGE AND CARTAGE COMPANY with effect as from the 1st day of April, 1943, and the said business and assets will be delivered by the Seller to the Purchaser immediately after the said date. Pretoria, this 9th day of March, 1943.—Lapin & Lapin, Attorneys for the Parties, 1/5 Prudential House, Pretorius Street, Pretoria.
1425—12-19-26

Subject to the temporary transfer of the Hotel Liquor Licence from the name of CLAUDIA ADELAIDE KELFKENS, as Manager and Agent of the Estate of the late WILLEM CONSTANTYN KELFKENS, and co-executor with DANIEL JOHANNES VAN RYNEVELD, in the said Estate, of the MOON HOTEL, situate on Plots Nos. 5 and 6, farm Boschkop No. 2, District Roodepoort, being granted to DAVID GLEESON (with PIETER HENDRIK VERMEY recognised as interested) by the Liquor Licensing Board, Roodepoort, the said business of the MOON HOTEL, together with all the assets thereof, inclusive of the business of aerated or mineral water dealer, boarding or lodging-house keeper and restaurant keeper, will be sold by the Executors Testamentary in the said Estate of the late WILLEM CONSTANTYN KELFKENS to PIETER HENDRIK VERMEY, who will carry on the business for his own account and benefit as and from the date of the temporary transfer of the Hotel Liquor Licence.—A. Livingstone & Co., Attorneys for Parties, Dunvegan Chambers, Johannesburg. 1433—12-19-26

Die besigheid TOT U DIENS, gedryf deur MEV. C. S. BOTHA, 594 Voortrekkerweg, Brakpan, word verskuif na 521 Voortrekkerweg, Brakpan, vanaf 1 April 1943. 1382—12-19-26

NOTICE OF CHANGE OF ADDRESS AND NAME OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer (wood and coal only), conducted by BARNETT SCHAPIRO, trading under the style of TRANSVAAL COAL AGENCY at Erf No. 280, Daspoort, will with effect from the 1st March, 1943, be transferred to Wes Aapies Siding, Hercules, whereat the said business will be conducted under the new style of UNION COAL AGENCY. Dated at Pretoria, this 9th day of March, 1943. —Savage & Page, Attorneys for Barnett Schapiro, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria. 1435—12-19-26

TRANSFER OF BUSINESS.

The greengrocer business carried on by P. F. J. VAN SCHALKWYK, 360 Church Street West, Pretoria, has been transferred to E. FREITAS from the 22nd March, 1943.—E. Freitas, 360 Church Street West, Pretoria.
1693—26-2-9

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap tussen DAWID JACOBUS VAN DER LINDE en PETRUS CORNELIS VILJOEN, wie besigheid gedoen het as motor repareerders onder die naam van ALBERTON GARAGE te Derdelaan 53, Alberton, vanaf 15 Maart 1943 ontbind is en dat vanaf daardie datum die gesegde besigheid deur die genoemde DAWID JACOBUS VAN DER LINDE gedryf word onder dieselfde naam by dieselfde adres tot sy eie voordeel.—D. Jerling, Derdelaan 47A, Alberton.
1695—26-2-9

The general dealer's business, trading as GOEDGEDACHT TRADING COY., at Goedgedacht, has been removed to Mietjiesdoorns No. 139, as and from the 1st of January, 1943.—A. Adams, Proprietor.
1684A—26-2-9

The general dealer's business carried on by the MIDDLE EAST AND AFRICA TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, of 100 Victory House, 34 Harrison Street, Johannesburg, will be removed to 308/314 Garlick House, 26 Harrison Street, Johannesburg, on the 24th March, 1943.—C. Mollink, Secretary for Companies, P.O. Box 1206, Pretoria.
1681—26-2-9

Notice is hereby given that the business of a ladies' and gent.'s outfitter carried on by ISRAEL RICHARDS at the corner of Market Avenue and Voortrekker Street, Vereeniging, under the style of RICHARD'S OUTFITTERS will, together with all the assets attaching thereto, be transferred as from the date of the final publication hereof, to REUBEN RICHARDS, who will continue to carry on the aforesaid business under the same style and at the same address.—N. Werksman, Attorney for the Parties, 201-8 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
1672—26-2-9

Notice is hereby given that the business carried on under a general dealer's licence by GLADYS CONSTANCE SHORT and JOAN METHLEY at Olifantsfontein, Transvaal, under the style or firm of THE CERAMIC STUDIO, has been sold to the CONSOLIDATED RAND BRICK, POTTERY AND LIME COMPANY, LIMITED, who will carry on the said business at the same address under the name of the said Company. Dated at Pretoria, this 19th day of March, 1943.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Solicitors for the Parties, 27 Church Square, Pretoria.
1665—26-2-9

Notice is hereby given that the partnership, which heretofore existed between the Estate of the late SAMUEL SHAPIRO and SAMUEL ELIASOHN, trading as SHAPIRO & ELIASOHN at Lombard Street, Potchefstroom, has been dissolved and that the business will henceforth be carried on by SAMUEL ELIASOHN at the same place under the name of S. ELIASOHN, he having taken over all the assets and assumed liability for all the obligations of the partnership.—A. R. Fleischack, Attorney for the Parties, 149 King Edward Street, Potchefstroom.
1645—26-2-9

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid gedryf deur KANJI JOGI, algemene en vars produkte handelaar te Grasfontein, distrik Lichtenburg, verwyder was na Klipkuil No. 210, distrik Lichtenburg, vanaf 12 Maart 1943.
1647—26-2-9

Notice is hereby given, in terms of Section 4, sub-section (1) of the Registration of Business Act, 1909, that the general dealer's business carried on at Stand No. 212, Third Avenue, Benoni Location, by ISMAIL EBRAHIM VARACHIA and ESSOP EBRAHIM VARACHIA, trading as VARACHIA BROS., will, as and from the 5th of April, 1943, be transferred to the said ISMAIL EBRAHIM VARACHIA, who will take over all the assets and liabilities of the said business and who will continue to trade at the said address under the style VARACHIA BROS., for his sole loss or profit. Dated at Benoni, this 15th day of March, 1943.—I. E. Varachia.
1646—26-2-9

The stock-in-trade, fixtures and fittings of the fresh produce dealer's business known as LYNDHURST FARM and carried on by JOSE DE ARANJO PEREIRA at 38 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, will be transferred to premises known as Rossmour Mansions, corner Twist and Pretoria Streets, Hillbrow, Johannesburg, where the said business will continue to be carried on by the said PEREIRA under the style of LISBON FRESH PRODUCE MARKET as from the 1st of April, 1943, for his sole account and benefit.—J. A. Pereira.
1661—26-2-9

The business of the late THOMAS COFFEY, Kaallaagte, P.O. Hamanskraal, will not be transferred to JANE COFFEY as advertised in the *Gazette* of 19th March, 1943.
1696—26

Notice is hereby given that ESSOP ISMAIL MAYET, a general dealer, carrying on business under the style or firm of SUNDRA SILK BAZAAR at Sundra, Transvaal, has sold and will, on the 14th April, 1943, transfer portion of the stock-in-trade of the said business to MINE COLLIERY STORES (PROPRIETARY), LIMITED.—Cranko & Hyman, Attorneys for the Parties, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg.
1697—26-2

Notice is hereby given that the plant, equipment and other assets of the business of vendor of milk and dairy products carried on by MEL SPEARS at Annette Mansions, Voortrekker Street, Vereeniging, under the style of the LEEUWKUIL FARM DAIRY, have been sold to VEREENIGING DAIRIES (PROPRIETARY), LIMITED, who will acquire same with effect from the 31st day of March, 1943. Dated at Vereeniging, this 20th day of March, 1943.—D. L. Abrahams, Attorney for the Parties, Harley Chambers, Voortrekker Street, Vereeniging.
1701—26-2-9

Notice is hereby given that the business of vendor of milk and dairy products conducted by MEL SPEARS under the style of the LEEUWKUIL FARM DAIRY, in Annette Mansions, Voortrekker Street, Vereeniging, will be abandoned with effect from the 31st day of March, 1943. Dated at Vereeniging, this 20th day of February, 1943.—D. L. Abrahams, Attorney for the Party, Harley Chambers, Voortrekker Street, Vereeniging.
1702—26-2-9

Notice is hereby given that the business of boarding-house keeper carried on by ISABELLA JANE GRAY under the style of ST. BEES on Stands Nos. 2006 and 2008 (52 Leyds Street), Johannesburg, together with the assets thereof has been sold to and will be carried on for her sole benefit by CLAUDIA VAN DER MERWE under the same style or firm and at the same address with effect as from the 1st April, 1943.—Bredell & Badham, Solicitors of the Parties, 1021 Mutual Buildings, Johannesburg.
1721—26-2-9

Notice is hereby given that the trading name of the general dealer's business, carried on at 452 Church Street, Pretoria, under the name of LUCAS (S.A.) SERVICE STATION is changed to STANDFIELD, RATCLIFFE & CO., LTD.

Notices which appeared in the *Pretoria News* and the *Government Gazette* on the 26th February, 5th and 12th March in above connection, are hereby cancelled.
1708—26-2-9

Kennis word hiermee gegee dat die bakkery besighede gedryf deur IDO DRENT te Erf No. 850, Belfast (onder die naam van BELFAST BAKKERY), en te Doorhoek No. 241, Waterval Boven, distrik Carolina (onder die naam van ALBATROS BAKKERY), verkoop is aan MATILDA DRENT (gebore BOTHA), wie hierdie besighede vir haarself by dieselfde adresse en onder dieselfde name sal voortsit.—Victor D. Weimer, Prokureur vir die Partye, Posbus 11, Belfast.
1704—26-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAURICE GREENBERG and HYMAN AWERBUCH under the name or style of INDUSTRIAL TRADING STORES at 7A Eloff Street Extension, Johannesburg, has been abandoned as from the 19th day of March, 1943.—Mendel Levin & Kagan, Attorneys for the Parties. 1719—26-2-9

Notice is hereby given that the business of public trader carried on by FANNY GORDON under the name of WELGELEGEN PRIVATE RESIDENTIAL HOTEL on Stands Nos. 7, 8 and 9, Berea, will be transferred to HARRY CLOSENBERG as from the 1st day of May, 1943, who will continue to carry on the business under the same style or name for his own benefit.—Gordon and Gordon, Attorneys for the Parties, 96/99 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 1720—26-2-9

Notice is hereby given that the business of coal and firewood merchant carried on by ALEXANDER STEVENSON under the name and style of ALEX STEVENSON at 89 Market Street, Stand No. 674, Boksburg, has transferred as and from 1st April, 1943, to ALEXANDER STEVENSON, Junior, and that said business will be carried on by him under the same name and style as aforesaid. Dated at Boksburg, this 23rd day of March, 1943.—W. Manson Nevin, Attorney for the Parties, 45 Commissioner Street, P.O. Box 42, Boksburg.
1722—26-2-9

The advertisement in respect of M. & C. JOSEPH which appeared in the *Government Gazette* of the 15th January, 1943, is hereby cancelled. 1740—26

Notice is hereby given that CHARLES ICHILCIK has retired from the partnership carried on by himself, RALPH KOTTLER and NATHAN KOTTLER as ASSOCIATED BOOT AND SHOE MANUFACTURERS at 21 Harris Street, Westgate, Johannesburg, and that business will be carried on as and from the expiry of these advertisements under the same style or firm by LEO REICHMAN, RALPH KOTTLER and NATHAN KOTTLER with effect from the 19th day of March, 1943.—Sloot & Broido, Attorneys for the Parties, 1/8 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
1731—26-2-9

The broker's and general dealer's licences carried on by NEVILLE PHILLIPS at Stand No. 566, 100 President Street, Johannesburg, were abandoned on the 30th November, 1942.
1732—26-2-9

The general dealer's licence carried on by T. A. WEBBER at GERTRUDE'S LADIES' HAIRDRESSING SALOON at 44c Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1942. 1733—26-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by OTTO JOSEPH KATZ under the style of ANGLO CZECH SALES COMPANY at 31c Von Brandis Street, Johannesburg, has been removed to 87 Kerk Street, Johannesburg.—Oshry & Edward Lazar, Solicitors, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 1736—26-2-9

Hiermee word kennis gegee dat JACOBUS VAN STADEN en RENSCHI VAN STADEN, van Delarey, die besigheid onder naam van DELAREY TEEKAMER oormaak aan MNR. P. M. VAN RENSBURG, Delarey, wat gesegde besigheid vir eie rekening sal dryf vanaf 1 April 1943. 1756—26-2-9

The general dealer's business carried on by A. HORWITZ under the style of BURNBRIGHT COAL COMPANY at 16 National Mutual Buildings, has been removed to 43A Rissik Street, National Mutual Buildings, Johannesburg, as from 1st April, 1943. 1735—26-2-9

LUDWIG ENGLEITNER, carrying on business as MOIR BROS., general engineers, at 156 Alberts Street, City and Suburban, Johannesburg, has admitted HARRY LUBBE as a partner with effect as from the 1st January, 1943.—L. W. Ritch & Burland, Attorneys, P.O. Box 3971, Johannesburg. 1738—26-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISRAEL STANGER under the name of LA JOY at 254A Bree Street, Johannesburg, has been transferred to 108 Africa House, Rissik Street, Johannesburg, where such business is being continued under the name of ISRAEL STANGER. 1739—26-2-9

Die slagtersbesigheid gedryf deur MNR. G. J. KEYTER te 239 Hoofdstraat, Potgietersrust, is oorgedra aan MNR. G. L. VAN NIEKERK vanaf 4 Maart 1943, wie dit vir sy eie voordeel sal voortsit. 1745—26-2-9

Notice is hereby given that the partnership business of tailors carried on by SOLLY SENDER and ISAAC ISAACSON under the style or firm of SENDER & ISAACSON at 220 Van der Walt Street, Pretoria, has been dissolved as from the 1st March, 1943. The said ISAAC ISAACSON has retired from the said partnership and the assets and liabilities of the business have been taken over by SOLLY SENDER, who will henceforth carry on the said business under the name of S. SENDER for his sole account and benefit.—Roux & Jacobsz, Attorneys for Parties, Volksbank Buildings, Mutual Street, Pretoria. 1747—26-2-9

Notice is hereby given that JEREMIAH JESAJA BOUWER has, as from the 2nd of December, 1942, retired from the businesses known as HERCULES CASH BOTTLE STORE and HERCULES BEER HALL, carried on in partnership by SOLOMON GOLDSTEIN, LOUIS GOLDSTEIN and the said JEREMIAH JESAJA BOUWER at 53 Pretoria Gardens, Pretoria, and as from the said date the said LOUIS GOLDSTEIN and SOLOMON GOLDSTEIN will carry on the said businesses under the same names and at the same address for their own account and they are as from said date the sole proprietors thereof. Dated at Pretoria, this 24th day of March, 1943.—De Villiers & Pickard, Attorneys for the Parties, 45 Bureau Street, Pretoria. 1729—26-2-9

Notice is hereby given that the garage business carried on by STEPHEN ANDREW DOUWES under the style of the BOKSBURG PANEL BEATERS AND SPRAY PAINTERS at 44 Cason Road, Boksburg North, Transvaal, has been abandoned, 26th February, 1943. 1754—26-2-9

Notice is hereby given that ARMANDO ORSELLI, carrying on business as GOLD REEF BAKERY AND CONFECTIONERY at 5 Jules Street, Jeppes, has admitted GUISEPPE CAVAGNA as a partner in the said business. 1755—26-2-9

The business carried on by N. A. SMITH as BEBS SLAGTERY at 47 High Street, Brixton, will admit as partner A. T. COETZEE, as from expiration of these advertisements. 1734—26-2-9

Notice is hereby given that the business of the HOTEL EDWARD, carried on by NEW HOTELS (PROPRIETARY), LIMITED, in Paul Kruger Street, Pretoria, has been sold to RUBY ABE MILLER, PHYLLIS KATZENELLENBOGEN and CHARLENE FALCKE, carrying on business in partnership under the style or firm of HOTEL EDWARD with effect as from the 1st April, 1943, subject to the temporary transfer of the Liquor Licence into the name of the nominee of the said partnership. Pretoria, this 24th day of March, 1943.—Lapin & Lapin, Attorneys for the Parties, 1/5 Prudential House, Pretorius Street, Pretoria. 1758—26-2-9

The general dealer's business carried on by P. A. ERASMUS and F. G. COETZEE as ZERO KONTANT WINKEL at 108B Wenden Avenue, Brakpan, will be transferred to 143 Northdene Avenue, Brakpan, as from the 1st May, 1943. 1762—26-2-9

General dealer's and butchery businesses carried on by FOK YAN at 40 Victoria Street, Sophiatown, Johannesburg, was abandoned on 31st December, 1942 (instead of transferring to AH HONG as previously advertised). 1769—26-2-9

The partnership as advertised of the general dealer's business, THE GOLDEN RAY CAFÉ, carried on at 502 Church Street East, Pretoria, has been cancelled. 1772—26-2-9

The business carried on by ELENE GALANAKIS at 258 Prinsloo Street, Pretoria, under the name or firm of JACARANDA FRUIT SHOP, has been transferred to HESTER BROWN, who will carry on the business at the same address and under the same name as and from the 14th day of March, 1943.—I. H. Resnik, Attorney for Parties, 9A Bureau Lane, Pretoria. 1771—26-2-9

The partnership of N. EPSTEIN and N. MELAMED, trading as FAIRPLAY OUTFITTERS, 70 Knox Street, Germiston, is dissolved as from 21st March, 1943. N. MELAMED remaining in the business, trading on his own account and taking over all assets and liabilities. 1774—26-2-9

The business carried on by VALLY ESSA on Stand No. 464, Malay Location, being 47 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, has been sold to HASSEN MAHOMED VARACHIA with effect from the 17th March, 1943.—D. H. Ginsberg & Ackermann, Attorneys for the Parties, 608-10 Mutual Buildings, Johannesburg. 1775—26-2-9

The business of fresh produce and general dealer carried on by ARTHUR PAIZES and DEMETRIUS PAIZES on Stand No. 1172, corner of Fourth Avenue and Thirteenth Street, Parkhurst, Johannesburg, under the style or firm of P. B. STORES, has been sold to ARISTOTELIS KLEANTHOUS and ZACHARIAS CHRISTODOULIDES, who will carry on the said business for their sole account and benefit under the same style or firm as and from the 15th day of April, 1943. 1767—26-2-9

The business of SYDNEY SIPSER & CO. has been removed from Canada House, 90 President Street, to Ottawa House, 94 President Street, Johannesburg, as from the 1st October, 1942. 1737—26-2-9

Notice is hereby given that the butchery business presently carried on by LEOPOLD SCHARFF on the farm Olifantsvlei No. 16, situate in the District of Johannesburg, will, as and from the 1st day of April, 1943, be transferred to JOHANNES ENGELBERTUS VAN ZYL, who will thereafter continue to carry on the business at the same address under the style of VAN ZYL'S BUTCHERY.

The fixtures, fittings and equipment of the business continue to remain the property of the said SCHARFF. Dated at Johannesburg, this 9th day of March, 1943.—P. Hilewitz, Solicitor for Leopold Scharff, 106 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 1438—12-19-26

Notice is hereby given that the business of general dealer and dealer in patent and proprietary medicines heretofore carried on by ALEXANDER KING on the farm Rietfontein No. 159, District Wolmaransstad, has been abandoned.—J. A. Neser, Oosthuizen, Wolfaardt, Attorneys for the Party, P.O. Box 59, Klerksdorp. 1444—12-19-26

Notice is hereby given that the general dealer's business (florist) carried on by LOUISA RITCHIE SMITH (born MASTER), married according to the laws of Scotland to William Ritchie Smith, under the style of DICKERSONS' FLORIST at 6 Second Street, Springs, has, together with all stock-in-trade, goodwill and fixtures, been sold and transferred with effect from 31st March, 1943, as a going concern to FREDERIK HENDRIK GEYSER WEEBER. The said FREDERIK HENDRIK GEYSER WEEBER will as from the said date carry on the said business under the same style at the same address for his sole account and benefit. Dated at Springs, this 9th day of March, 1943.—Hodges, Wilmot & Rood, Solicitors to Parties, Evelyn Mansions, P.O. Box 162, Springs. 1446—12-19-26

The general dealer's business carried on by LOUIS STERLING as MORLEYS' at 551 Voortrekker Road, Brakpan, will be transferred to 556 Voortrekker Road, Brakpan, as from the 1st April, 1943. 1447—12-19-26

The business of broker or agent carried on by WILLIAM CARL SCHONFELDT and ALBERT AUGUST JACOBSON, in co-partnership, under the style of SCHON & JACOBS at 113 Fox Street, Johannesburg, has been abandoned. 1451—12-19-26

Notice is hereby given that the business of general dealer, hitherto carried on by MRS. EDNA FARR under the style FLORETTE ART FLORIST at Van Riebeek Medical Buildings, Schoeman Street, Pretoria, has been sold to MRS. DELLA COPLEY, who will continue trading as FLORETTE ART FLORIST at the same address for her own benefit and account. Pretoria, 10th March, 1943.—Alliance Commercial Office, Business Brokers and Agents, Agents for Parties, 297 Pretorius Street, Phone 2-4412, P.O. Box 1323. 1452—12-19-26

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISMAIL MAHOMED MOOLA on farm Elandspoort No. 2, District Volksrust, under the style and firm of PALMFORD CASH STORE, has been sold to MARIAM TAYOB, who will, subject to the granting of licence, carry on the said business under the same name as PALMFORD CASH STORE for her own account and benefit.—B. Nathan, Attorney for Parties, P.O. Box 86, Volksrust. 1455—12-19-26

The firm of NATURMAN AND CO., formerly trading at 157 President Street, Johannesburg, has moved to new premises at Sasby House, 134 President Street, Johannesburg, as from 1st March, 1943.
1432—12-19-26

The motor garage business conducted as JUKSKEI BAAN GARAGE at 189 Prince George Avenue, Brakpan, has been abandoned with effect from 28th February, 1943. 1456—12-19-26

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake EUGENE'S CAFÉ (PTY.), LTD., in Likwidasie.

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die EUGENE'S CAFÉ (PTY.), LTD., dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 7de dag van April 1943, die Vergadering van Krediteure om 9.30 uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure, en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateure.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en all die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. J. Steenkamp, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 19 Maart 1943.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of EUGENE'S CAFÉ (PTY.), LTD., in Liquidation.

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the EUGENE'S CAFÉ (PTY.), LTD., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg at his Office, on the 7th day of April, 1943, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories must be lodged with the Magistrate of Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. J. Steenkamp, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 19th March, 1943. 1770—26

MAGISTRATE'S COURT ACT
(No. 32 of 1917)
(with amendments up to and including 1933).

Price: 2s. 6d. Post Free.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town.

STEWART WARNER RADIOS (S.A.) (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3410).

Notice is hereby given that the Fourth Liquidation Account of the above Company will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 26th March, 1943.—W. E. Marsh & F. G. Paxton, Joint Liquidators, 200 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. 1674—26

In the matter of SYNTHETIC INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 4134).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 17th March, 1943, and that the Dividend is being sent to Creditors.—Montague Franks, Liquidator, 101/4 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg. 1664—26

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Grindley-Ferris.)

Johannesburg, Monday, 22nd March, 1943.

In the matter of the application of PREMIER MEAT SUPPLY AND COLD STORAGE COMPANY, Applicant, *versus* AFRICAN CO-OPERATIVE TRADING SOCIETY (JOHANNESBURG), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. W. Oshry, of Counsel for the Applicant, and having read the Petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and it is hereby placed in Provisional Liquidation.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any) in this Court on the 5th day of April, 1943, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order.

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—E. J. White, Assistant Registrar. (D. R. Snaier.)
1718—26

MICRON ASPHALT PRODUCTS, LTD.

(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926 (as amended), that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter has been confirmed.

The amounts returnable to Contributories (i.e., Shareholders) are in course of payment.—Noel Glen, Liquidator, 21/29 United Buildings, 33 Rissik Street, Johannesburg. Master's Reference No. C.A. 4139. 1752—26

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 227545, for £500, on the life of LEWIS JOHN RUSSELL.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary, corner Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg.
1649—26

UNITED BUILDING SOCIETY.

(Pretoria Branch.)

Fixed Deposit Receipt No. C. 1385, in the name of Mr. Brian Montagu Tanner, having been lost and application made for the issue of a duplicate thereof, notice is hereby given that, unless this Receipt is returned to this Office within twenty-one days from date hereof, such duplicate will be issued. By Order of the Board.—H. L. Abrahamse, Local Manager, Pretoria, 26th March, 1943. 1685—26

SOUTHERN VAN RYN REEF GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that the undermentioned Certificates for Shares in the above-named Company have been stolen or destroyed, and application having been made for the issue of new Certificates in lieu thereof, such request will be granted on or before the 22nd May, 1943. Certificate numbers 16839 to 16843; Distinctive numbers 1401701 to 1402200; Number of Shares, 500.

The above Certificates are registered in the name of John Martin, 6 Robins Road, Observatory. By Order of the Board.—I. N. Conway, Secretary, 93 Magor House, Fox Street, Johannesburg, 18th March, 1943. 1689—26

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 4075/1923, dated 21st December, 1923, passed by Pieter Cornelis Oosthuizen, in favour of Martinus Andries Oelofse, in respect of—

(*a*) freehold building Lot or Stand No. 2466, situate on Brown Road and Market Road;
(*b*) freehold building Lot or Stand No. 2535, situate on Brown Road;

each measuring 20 (twenty) square roods 120 (one hundred and twenty) square feet and both situate in Newlands Township, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge same, in writing, with the Rand Township Registrar within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 22nd day of March, 1943.—Van den Bergh, Melamed & Nathan, 10 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 1700—26

VERLORE AKTE VAN VERBAND.

Hiermee word bekendgemaak dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Generale Verband No. 8180, gedateer 30 Augustus 1928, waaronder Albertus Bernadus de Jager seker Huurkontrak No. 312/1927, ten aansien van seker gedeelte A van die plaas Myngenoegen No. 220, distrik van Pietersburg, verbind het aan August Julius Hermann Moschke, vir die som van £484. 12s.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif, word hierby versoek om dit in geskrif in te handig by die Registrateur van Aktes in Pretoria binne drie weke vanaf die laaste datum van publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken op Pietersburg, op hierdie 18de dag van Maart 1943.—Naude & Naude, Applikant se Prokureurs, Markplein, Pietersburg. 1703—26

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. 12, in the name of Mrs. Annie McKenzie Fraser and Mrs. Jean Helen Thompson, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager.
1714—26

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of certain Mortgage Bond No. F.3440/38, dated the 21st April, 1938, passed for £350 by Andries Hendrik Gustavus Bouwer, born 17th September, 1894, in favour of Hyman Chanani, born 6th January, 1892, and ceded to G. E. Symons and Company (Proprietary), Limited, on the 28th day of December, 1939, in respect of certain Stand No. 132, situate on Eleventh Street South, on that portion known as Greymont Township, on the farm Waterval No. 7, District of Roodepoort (formerly Waterval No. 79, District of Krugersdorp), measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, at the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks of publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 26th day of March, 1943.—Leon S. Sapire, Attorney for Applicant, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 1670—26

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 904, in the name of Martha Magdalena Visser having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the office of the Society, corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof. Johannesburg, this 26th day of March, 1943. By Order of the Board.—W. H. S. van Blerk, Secretary. 1717—26

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. A. 820, in the name of Mrs. Persofone Anagnostatos, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager. 1715—26

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of all the entries in the Debt Register relating to certain lost Mortgage Bond No. F. 5099/36, dated the 2nd day of June, 1936, passed by O'Connors Motor Works (Proprietary), Limited, in favour of Sidney Baron, for the sum of £7,000, which Bond was ceded to Edward Baron, in trust for Beatrice Hiller (born Baron) (married in Poland according to the Laws governing marriage in Poland to Israel Hiller), Florence Baron, a spinster of full age, Marjorie Victoria Baron, a spinster of full age, and Montague Fox, on the 20th day of March, 1939, which cession was registered in the office of the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, on the 28th day of March, 1939, whereby the following property was specially hypothecated as a First Mortgage:—

Certain freehold Stand No. 582, situate on Frederick Street, in the Township of Marshalls, on the farm Turffontein No. 21, in the District of Johannesburg, measuring 38 (thirty-eight) square roods and 28 (twenty-eight) square feet.

All persons having objection to the cancellation of the said entries are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within 3 (three) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 23rd day of March, 1943.—Sloot & Broido. Applicant's Attorneys, 1/8 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 1730—26

ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY.

Lost Share Certificates Nos. 1144 and 1182, each for one Class "C" Permanent Fully Paid Share, in the name of WINIFRED KATE ROSS.

Application having been made for duplicates of the above two Class "C" Permanent Fully Paid Share Certificates, notice is hereby given that, unless the original is produced at the offices of this Society within one month from date hereof, a duplicate will be issued.—J. Fleming Orr, C.A., General Manager, 26th March, 1943. 1750—26

VERLORE AKTES VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van Akte van Transport No. 2316/1918, gedateer 20 Maart 1918, gepasseer deur Jan Valithyn van Heerden en Renier Adriaan Petrus van Heerden, ten gunste van Paulus Mashinini, ten aansien van—

seker gedeelte B van Gedeelte No. 7 van die plaas Uitvlucht No. 125, distrik Belfast (voorheen No. 137, distrik Middelburg), groot 200 (tweehonderd) morge 172 (eenhonderd twee-en-sewentig) vierkante roede;

en Akte van Transport No. 1962/1933, gedateer 25 Maart 1933, gepasseer deur Christoffel Jacobus Botha, ten gunste van Paulus Mashinini, ten aansien van—

seker gedeelte A van Gedeelte No. 7 van die plaas Uitvlucht No. 125, distrik Belfast (voorheen No. 137, distrik Middelburg), groot 84 (vier-en-tagtig) morge 525 (vyfhonderd vyf-en-twintig) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne 3 (drie) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, die 22ste Maart 1943.—De Villiers & Pickard, Prokureurs vir Applikant, Posbus 1, Pretoria. 1728—26

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 15863/1929, gedateer die 27ste Desember 1929, gepasseer deur William Murray Cheyne, ten gunste van (1) Burgert Adriaan Naude; (2) Gert Johannes Vos; (3) Oscar Briggs; (4) Alfred Viner Cole; (5) Gert Petrus Jacobs; (6) Stephanus Johannes Jacobs; (7) Catharina Maria Wilhelmina Muller (gebore Pruser), weduwee; (8) Ernest Alfred Naylor; (9) Anna Engela Olivier (gebore Horak), weduwee; (10) Adriaan Frans Christiaan Roscher (A.S. Zoon); (11) Rentia Frederika Terblanche (gebore Kotze), weduwee; (12) Jan Gabriel van den Berg; (13) Willem Adriaan van Jaarsveld; (14) Gert Dirk van den Heever; (15) Cornelia Dolfina van der Merwe (gebore Gous), weduwee; (16) Catharina Susanna van Niekerk (gebore Jacobs), weduwee; (17) Jacobus Willem van Niekerk; (18) Jan Vos; (19) Anna Elizabeth Watt (gebore Brandt), weduwee; en twee andere, ten aansien van—

seker onverdeelde 13/20ste aandeel van en in Gedeelte No. 6 van dat gedeelte zynde het suid-oostelike gedeelte van die eiendomsplaas Roodepoort No. 22 (vroeër distrik Potchefstroom), distrik Ventersdorp, groot 1 morg 68,079 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Pretoria, hierdie 24ste dag van Maart 1943.—Rooth & Wessels, Prokureurs vir Applikante, Barclays Bankgebou, Kerkplein, Pretoria. 1768—26

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. S. 2907, in the name of Mrs. Margaret Clark Spence and John Francis Spence (jointly), having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager. 1716—26

ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Certificate No. A. 18461, for £108. 3s. 2d., in the name of LEA AGRANAT.

Application having been made for a duplicate of the above Fixed Deposit Certificate, notice is hereby given that, unless the original is produced at the offices of this Society within one month from date hereof, a duplicate will be issued.—J. Fleming Orr, C.A., General Manager, 26th March, 1943. 1751—26

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6693/1935, dated 17th May, 1935, passed by Hendrik Christoffel van der Merwe, in favour of Willem Spies, in respect of certain portion marked No. 34 of the quitrent farm Oog van Wonderfontein No. 34 (formerly No. 685), situate in the District of Potchefstroom, measuring 26 morgen 386 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 24th day of March, 1943.—Beyers & Oosthuizen, Attorneys for Applicant, P.O. Box 849, Pretoria. 1766—26

Case No. 2507/43.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between VAN DEN BERGH, MELAMED and NATHAN, Plaintiffs, and ROELOF JACOBUS DU PLOOY, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and writ of execution, dated the 1st day of March, 1943, the following goods will be sold in execution, on Thursday, the 15th day of April, 1943, at 10.30 o'clock a.m., at the New Magistrates' Courts, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder, viz.:—

Certain Lot No. 2453, situate on German Road, on that portion known as Newlands Township, of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg, measuring 34 square roods and 104 square feet, with building thereon, subject to Mortgage Bond No. F.8520/37, dated 30th August, 1937.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences.

3. The purchase price must be paid in cash on the day of sale.

4. The Purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.

5. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorneys.—W. C. T. Devine, Messenger of the Court, Johannesburg, 16th March, 1943. 1644—26-2

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRITS, HELD AT BRITS.

Between VESTMAT ESTATES, LTD., Plaintiff, and S. J. MOLLETT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Brits and writ of execution, dated the 14th day of September, 1942, the following goods will be sold in execution on Thursday, 15th day of April, 1943, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria Road, Brits, to the highest bidder, viz.:—

One Erf No. 796, Pretoria Road, Brits, on the following conditions:—

1. Cash to the highest bidder.
2. Any arrear assessment rates to be paid by the Purchaser.
3. Transfer to be passed by Maurice M. Sive, Attorney, of Brits.
4. Cost of Transfer and transfer duty to be paid by the Purchaser.

C. J. Stander, Messenger of the Court, P.O. Box 63, Brits, 9th March, 1943. 1481—19-26

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRITS, HELD AT BRITS.

Between JOHN ANNANDALE, Plaintiff, and S. MOLLETT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Brits and writ of execution dated the 9th day of February, 1943, the following goods will be sold in execution on Thursday, 15th day of April, 1943, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria Road, Brits, to the highest bidder, viz.:—

One Erf No. 353, Harrington Street, Brits, on the following conditions:—

1. Cash to the highest bidder.
2. Any arrear assessment rates to be paid by the Purchaser.
3. Transfer to be passed by Maurice M. Sive, Attorney, of Brits.
4. Cost of Transfer and transfer duty to be paid by the Purchaser.

C. J. Stander, Messenger of the Court, P.O Box 63, Brits, 9th March, 1943. 1482—19-26

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

In the matter between BORWICK COOPER (PROPRIETARY), LTD., Plaintiff, and REBECCA SAGORSKY, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case, will lie for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to to the Court for confirmation.—M. W. Human, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 24th March, 1943. 1760—26

NEW KLEINFONTEIN COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the Forty-seventh Ordinary General Meeting of Shareholders to be held on 7th May, 1943, at 11 a.m., the Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 7th May, 1943, both days inclusive. By Order of the Board, Northern African Mining and Finance, Limited, Secretaries, per C. J. Robson. Head Office: Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg. 25th March, 1943. 1669—26

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA HELD AT PRETORIA.

In the matter of the application of:

HERCULES TOWN COUNCIL, Plaintiff

versus

JAMES MORRIS and OTHERS, Defendant

TO the DEFENDANTS in the undermentioned Schedule whose addresses are unknown:

TAKE Notice that summons has been issued against each of you in this Court by the HERCULES TOWN COUNCIL for the amount appearing opposite your names in the undermentioned schedule and that an Order has been made that the publication of notice of such summons shall be deemed to be good and sufficient service of the summons upon each of you.

Each of you is required to enter appearance to the summons on or before 20th April, 1943, and if you do not do so Judgment may be given against each of you in your absence.

DATED at PRETORIA this 23rd day of MARCH, 1943.

J. W. MARAIS.
Plaintiff's Attorneys,
Messrs. Weavind & Weavind and Marais,
1-5 Court Chambers,
P.O. Box 34,
PRETORIA.

J. VENTER,
Clerk of the Court,
PRETORIA.

SCHEDULE.

No. of Case.	Name of Defendant.	Amount of Claim. £ s. d.	Claim in Respect of.	Period during which Claim Accrued.
6086/42	James Morris	25 3 4	Erf No. 58, Claremont	1st July, 1934 to 30th June, 1942.
6065/42	Johannes Zobane	2 9 7	Portion D of Erf No. 100, Claremont	1st July, 1937 to 30th June, 1942.
6061/42	J. S. Matule	2 15 5	Portion B of Erf No. 101, Claremont	1st July, 1936 to 30th June, 1942.
6066/42	G. J. D. Nel	13 3 4	Erf No. 127 and Erf No. 329, Claremont	1st July, 1932 to 30th June, 1942.
6067/42	S. H. Webber	12 13 9	Erf No. 132, Claremont	1st July, 1932 to 30th June, 1942.
6068/42	R. A. Wilson	24 12 11	Erf No. 217, Claremont	1st July, 1932 to 30th June, 1942.
6093/42	D. P. Bennett	20 11 8	Erven Nos. 249 and 250, Claremont	1st July, 1932 to 30th June, 1942.
6035/42	J. C. G. Knox	46 2 6	Erf No. 258, Claremont	1st July, 1932 to 30th June, 1942.
6069/42	Wm. Malekana	8 13 4	Erf No. 270, Claremont	1st July, 1932 to 30th June, 1942.
6070/42	Paulus Maropa	5 17 1	Portion A of Erf No. 231, Claremont	1st July, 1932 to 30th June, 1942.
6071/42	E. E. Mills	4 12 11	Erf No. 330, Claremont	1st July, 1932 to 30th June, 1942.
6072/42	J. E. Redelinghuis	5 10 5	Erf No. 334, Claremont	1st July, 1932 to 30th June, 1942.
6073/42	A. F. Viljoen and A. J. Viljoen	5 7 11	Portion A of Erf No. 200, Daspoort	1st July, 1938 to 30th June, 1942.
6074/42	W. Flitcroft	14 2 5	Erf No. 323, Daspoort	1st July, 1932 to 30th June, 1942.
6094/42	James Ngubane	52 3 4	Erf No. 70, Daspoort	1st July, 1935 to 30th June, 1942.
6075/42	A. H. Gallagher	8 12 1	Erf No. 249, Daspoort	1st July, 1932 to 30th June, 1942.
6076/42	F. H. Fry	2 13 9	Erf No. 6, Daspoort	1st July, 1932 to 30th June, 1942.
6077/42	W. B. Rettiman	2 15 5	Portion G.S. of Erf No. 2, Mountain View	1st July, 1936 to 30th June, 1942.
6063/42	C. E. Louw	2 18 4	Portion L.X. of Erf No. 3, Mountain View	1st July, 1936 to 30th June, 1942.
6062/42	G. J. Beukes	5 16 8	Remaining Ext. of Erf No. 7, Mountain View	1st July, 1936 to 30th June, 1942.
6087/42	Hannah Lissack	2 5 10	Portion M of Erf No. 13, Mountain View	1st July, 1933 to 30th June, 1942.
6088/42	B. V. Hearne	1 0 5	Portion 1 of Erf No. 37, Mountain View	1st July, 1939 to 30th June, 1942.
6089/42	B. J. van Niekerk	1 15 10	Portion K of Erf No. 41, Mountain View	1st July, 1935 to 30th June, 1942.
6090/42	J. J. Gregory	1 13 9	Portion Z of Erf No. 41, Mountain View	1st July, 1936 to 30th June, 1942.
6091/42	M. J. J. Hoffman	2 5 10	Portion M of Erf No. 47, Mountain View	1st July, 1935 to 30th June, 1942.
6092/42	I. C. Potgieter	3 9 7	Portion A of Erf No. 149, Mountain View	1st July, 1932 to 30th June, 1942.
6037/42	J. F. Momberg	5 1 6	Portion A of Erf No. 206 and Portion A of Erf No. 207, Mountain View	1st July, 1936 to 30th June, 1942.
6038/42	W. Oates	3 4 2	Portion A of Erf No. 448 and Portion B of Erf No. 449, Mountain View	1st July, 1939 to 30th June, 1942.
6039/42	C. V. Hosken	6 11 3	Portion K.L. of Erf No. 476, Mountain View	1st July, 1936 to 30th June, 1942.
6040/42	W. McG. S. Rodda	3 15 10	Erf No. 582, Mountain View	1st July, 1933 to 30th June, 1942.
6041/42	W. M. S. Rodda	3 15 10	Erf No. 584, Mountain View	1st July, 1933 to 30th June, 1942.
6042/42	W. W. Duminy	3 10 0	Portion A of Erf No. 605, Mountain View	1st July, 1933 to 30th June, 1942.
6043/42	P. J. C. du Plessis	11 3 9	Portion B of Erf No. 606 and Erven Nos. 608 and 610, Mountain View	1st July, 1934 to 30th June, 1942.
6044/42	Otto Kahn	5 7 11	Erf No. 61, Pretoria Tuine	1st July, 1938 to 30th June, 1942.
6045/42	A. Peerman	6 2 6	Portion A of Erf No. 156 and the remaining extent of Erf No. 156, Pretoria Tuine	1st July, 1937 to 30th June, 1942.
6046/42	S. V. Balich	6 2 6	Erf No. 315, Pretoria Tuine	1st July, 1937 to 30th June, 1942.
6047/42	P. Leemhuis	4 16 3	Erf No. 319, Pretoria Tuine	1st July, 1937 to 30th June, 1942.
6048/42	R. T. Tanner	6 15 10	Erf No. 677 and the remaining extent of Erf No. 335, Pretoria Tuine	1st July, 1936 to 30th June, 1942.
6049/42	Mathilda Scoufes	5 5 0	Erf No. 419, Pretoria Tuine	1st July, 1937 to 30th June, 1942.
6050/42	M. Kokinidis	4 19 2	Erf No. 443, Pretoria Tuine	1st July, 1938 to 30th June, 1942.
6051/42	N. J. de Bruin	6 8 4	Erf No. 516, Pretoria Tuine	1st July, 1936 to 30th June, 1942.
6052/42	Helena J. Joubert	11 12 11	Erf No. 541, Pretoria Tuine	1st July, 1932 to 30th June, 1942.
6053/42	L. S. Hart	8 10 5	Erf No. 544, Pretoria Tuine	1st July, 1932 to 30th June, 1942.
6054/42	Amon Takali	3 18 9	Remaining Extent of Erf No. 5, Lady Selborne	1st July, 1936 to 30th June, 1942.
6064/42	Jacob Huma	1 9 2	Portion 1 of Portion A of Erf No. 8, Lady Selborne	1st July, 1938 to 30th June, 1942.
6055/42	Lazarus Monyane	3 8 8	Erf No. 19, Lady Selborne	1st July, 1935 to 30th June, 1942.
6057/42	Charlie Matsepa	1 10 4	Portion 1 of Portion D of Erf No. 103, Lady Selborne	1st July, 1939 to 30th June, 1942.
6058/42	Simon Matsitsane	3 1 10	The remaining extent of Erf No. 105, Lady Selborne	1st July, 1937 to 30th June, 1942.

No. of Case.	Name of Defendant.	Amount of Claim. £ s. d.	Claim in Respect of.	Period during which Claim Accrued.
6059/42	A. R. Makhudu.....	2 4 4	Portion A of Erf No. 149, Lady Selborne	1st July, 1939 to 30th June, 1942
6060/42	K. S. M. Winkler.....	5 16 8	Portion B of Erf No. 209, Lady Selborne	1st July, 1935 to 30th June, 1942.
6078/42	James Phosa.....	3 13 6	Remaining Extent of Erf No. 221, Lady Selborne	1st July, 1939 to 30th June, 1942.
6079/42	Alexander Masote.....	2 15 5	Portion 1 of Portion A of Erf No. 242, Lady Selborne	1st July, 1939 to 30th June, 1942.
6080/42	Elias Hlapane.....	6 6 0	Erf No. 282, Lady Selborne.....	1st July, 1938 to 30th June, 1942.
6081/42	Gilbert M. Jamieson...	12 9 2	Erf No. 332, Lady Selborne.....	1st July, 1932 to 30th June, 1942.
6082/42	Hendrik Ramotsepo...	10 3 0	Portion G of Erf No. 333, Lady Selborne	1st July, 1932 to 30th June, 1942.
6083/42	F. D. Alexander.....	7 18 8	Portion D of Erf No. 345, Lady Selborne	1st July, 1938 to 30th June, 1942.
6084/42	Onika Tshanka.....	2 17 2	Portion A of Erf No. 360, Lady Selborne	1st July, 1938 to 30th June, 1942.
6085/42	M. Mageza.....	2 18 4	Remaining Extent of Erf No. 414, Lady Selborne	1st July, 1939 to 30th June, 1942.
6036/42	W. J. Marais, W. S. Marais and B. F. Reeder	27 4 2	Erven Nos. 474 and 475, Mountain View	1st July, 1932 to 30th June, 1942.

1726—26

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS GROUP OF COMPANIES.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary General Meetings of the undermentioned Companies will be held in the Board Room, Consolidated Gold Fields Building, 75 Fox Street, Johannesburg, on the dates and at the times specified, for the following business :—

To receive and consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 31st December, 1942, and the Reports of the Directors and Auditors ; to elect Directors ; to determine the remuneration of the Auditors for the past audit and to transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Name of Company. (Each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Date of Meeting.	Time.	Transfer Books and Registers of Members will be closed from (both days inclusive).
Vogelstruisbult Gold Mining Areas, Limited	Wednesday, 19th May, 1943	10.30 a.m.	14th to 19th May, 1943.
Vlakfontein Gold Mining Company, Limited	Wednesday, 19th May, 1943	11.30 a.m.	14th to 19th May, 1943.
West Vlakfontein Gold Mining Company, Limited	Thursday, 20th May, 1943..	11.30 a.m.	14th to 20th May, 1943.
Spaarwater Gold Mining Company, Limited	Thursday, 20th May, 1943..	11.45 a.m.	14th to 20th May, 1943.
Rietfontein Consolidated Mines, Limited	Wednesday, 26th May, 1943	10.30 a.m.	21st to 26th May, 1943.
Robinson Deep, Limited.....	Wednesday, 26th May, 1943	11.15 a.m.	21st to 26th May, 1943
Simmer and Jack Mines, Limited...	Wednesday, 26th May, 1943	12 noon	21st to 26th May, 1943

Head Office :
Consolidated Gold Fields Building,
75 Fox Street (P.O. Box 1167),
Johannesburg.
19th March, 1943.

By Order of the Boards,
NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED,
Secretaries,
Per B. MALRAISON.

1749—26.

SOUTH AFRICAN TOWNSHIPS ADMINISTRATION.

Notice is hereby given that the Ordinary General Meetings of the undermentioned Companies will be held in the Board Room, 4th Floor, New Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg, as follows :—

Name of Company (each incorporated in the Union of South Africa).	Date of Meeting.	Time.	Transfer Books and Register of Members will be closed from (both days inclusive)—
Western Holdings, Limited.....	Thursday, 22nd April, 1943	10.30 a.m.	12th to 22nd April, 1943.
South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited	" "	11.00 a.m.	" "

Head Office :
New Clewer House,
Simmonds Street,
Johannesburg,
22nd March, 1943.

By Order of the Boards.
S. McMASTER,
Secretary,
SOUTH AFRICAN TOWNSHIPS, MINING AND FINANCE CORPORATION, LIMITED.

1655—26

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BERNHARD GROSSFELD, residing at 262 Hamilton Street, Pretoria, and employed as a soldier on Active Service with the U.D.F., intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GROSSFIELD for the reason that this was the original spelling of my surname before being changed by my late father and also because I am usually known by this form of the name.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife RASCHE GROSSFELD to RASCHE GROSSFIELD.

Any person who objects to our assumption of the said name of GROSSFIELD should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria.—Bernhard Grossfeld, 2nd March, 1943. 1229—5-12-19-26

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOSÉ RODRIGUES DE SÁ COUTO, residing at 443 Pretorius Street, Pretoria, employed as a carpenter at Clark & Downie, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DE OLIVEIRA, for the reason that this is the surname of my father and I want to adopt the surname of my father.

I previously bore the name JOSÉ RODRIGUES DE SÁ COUTO.

Any person who objects to my assumption of the said name of JOSÉ RODRIGUES DE OLIVEIRA should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria.—José Rodrigues de Sá Couto, 8th March, 1943. 1399—12-19-26-2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and JAN DANIEL HERHOLDT and JOSIAS PETRUS VAN TONDER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case, will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof ; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—M. W. Human, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 24th March, 1943. 1746—26

M.C.A. 35/3406.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ISAAC MARKS, acting for and on behalf of the CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay a Stormwater Drain which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Title as claims defined by Diagram R.M.T. No. 28 and held by Robinson Deep, Ltd. (Freehold Owners: Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, and Rand Mines, Ltd.)

The foregoing are situate on the farm Turffontein No. 21, in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan signed by J. Hamlin and dated 11th December, 1942.

The right applied for will traverse or intersect in its course the following rights :—

(a) Railway Ground—South African Railways and Harbours.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 1114) lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 13th day of April, 1943, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Isaac Marks, of Room No. 107, City Hall, Johannesburg, on or before the 6th day of April, 1943. Dated at Johannesburg, this 26th day of February, 1943.—J. P. Elers Douglas, Mining Commissioner. Adv. No. 476. 1349—12-19-26

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JANE TORF, housewife, residing at 127 Sivewright Avenue, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of TORF for my minor son, RONALD HARRIS, for the reason that I have remarried and desire him to have the same surname as I have.

Any person who objects to the assumption of the said name of TORF should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—J. Torf, 26th February, 1943. 1315—5-12-19-26

M.C.A. 35/3417.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ISAAC MARKS, acting for and on behalf of the City Council of Johannesburg, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain an Underground Electric Cable which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Title as claims defined by Diagram R.M.T. No. 2 and held by the Ferreira Estate Company, Limited, Freehold Owner: Ferreira Estate Company, Limited.

The foregoing are situate on the farm Turffontein No. 21, in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan signed by S. Dowsett and dated 6th January, 1943.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 1115) lodged in my office by the Applicant

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 20th day of April, 1943, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said ISAAC MARKS, of Room No. 107, City Hall, Johannesburg, on or before the 13th day of April, 1943. Dated at Johannesburg, this 3rd day of March, 1943.—J. P. Elers Douglas, Mining Commissioner. (Adv. No. 483.) 1492—19-26-2

ELEKTRISITEITVOORSIENINGS-KOMMISSIE.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGS-KOMMISSIE PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE VAN 3½ PERSENT, 1954/64.

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van die bogenoemde Effekte gesluit sal word vanaf 15 tot 30 April 1943, beide dae ingesluit, en dat die betreffende rente tot op 30 April 1943 betaal sal word aan die Effektehouers wat op die datum van sluiting van die bogenoemde Registers en Oordragboeke geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escomhuis, Rissikstraat, Johannesburg, 26 Maart 1943.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION 3½ PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK, 1954/64.

Notice is hereby given that the Nominal Register and the Transfer Books of the above-mentioned Stock will be closed from the 15th to 30th April, 1943, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 30th April, 1943, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Register and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, 26th March, 1943. 1668—26

THOS. BARLOW & SONS (S.A.), LTD.

In terms of Clause 31 of the Company's Articles of Association, notice is hereby given that the Preference Share Transfer Books of the Company will be closed from 1st April, 1943, to 6th April, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—N. J. Tayler, Secretary. Transfer Secretaries: Messrs. Stewart, Steyn & Co., United Buildings, Fox Street, P.O. Box 2322, Johannesburg. 1753—26

W. M. CUTHBERT & CO., LIMITED.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the Company will be closed for Dividend purposes for the period 1st to 15th April, 1943, both days inclusive. By Order of the Board of Directors.—Alex. J. Bird, Secretary. Head Office: 79 Pritchard Street, Johannesburg, 26th March, 1943. 1748—26

WITWATERSRAND NIGEL, LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ISSUE OF OPTION CERTIFICATES.

Notice is hereby given that the Share and Transfer Registers of the Company will be closed from the 1st to 10th April, 1943, both days inclusive, for the purpose of issuing Option Certificates in terms of Special Resolutions passed at a Meeting of Members held on the 3rd December, 1942. By Order of the Board.—Austro-African Estate Company, Limited, Secretaries, per A. Gardiner-Atkinson, 411/418 Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg. 1757—26

AFRICAN THEATRES, LIMITED.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 38. ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that a Final Dividend (No. 38) of ten per cent. (10%) has this day been declared for the financial year ended 31st December, 1942. This Dividend will be payable on or before 3rd May, 1943, to all Holders of Founders' and Ordinary Shares registered in the Books of the Company at the close of business on 10th April, 1943.

The Ordinary Share Registers of the Company in London and Johannesburg will be closed from 12th to 17th April, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—African Theatres, Limited, R. J. Gee, Acting Secretary, P.O. Box 1574, Johannesburg, 22nd March, 1943. 1698—26

THE AFRICAN AMALGAMATED ADVERTISING CONTRACTORS, LTD.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 5% (five per centum) has this day been declared for the financial year ended 31st December, 1942.

This Dividend will be payable on or before the 30th April, 1943, to all Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 15th April, 1943.

The Transfer Register of the Company will be closed from the 16th April, 1943, to the 21st April, 1943, both days inclusive. By Order of the Board. The African Amalgamated Advertising Contractors, Ltd.—A. W. Humphris, Secretary, P.O. Box 7012, Johannesburg, 20th March, 1943. 1699—26

Insolvent Estate OWEN PETER JAMES LANG, No. 8635.

SALE OF BOOK DEBTS.

Duly instructed by the Trustee, I will offer for sale by public auction, the outstanding Book Debts in the above Estate at my Hall, Engcobo, at 10 a.m., on Saturday, 3rd April, 1943. Further details can be obtained from the undersigned.—W. J. Heath, Auctioneer, P.O. Box 1, Engcobo; G. M. Wattrus, Trustee, P.O. Box 9, Engcobo. 1686—26

Private assigned Estate SYDNEY HAROLD STEWART, Cartage Contractor, Mowbray, trading as STEWART'S TRANSPORT.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above assigned Estate, will lie for inspection at the office of the Assignees, Messrs. Welby Steward, Bass & Co., 24 Castle Street, Cape Town, for a period of six days from the 26th March, 1943. Dated at Cape Town, this 26th day of March, 1943.—Welby Steward, Bass & Co., Assignees, 24 Castle Street, Cape Town. 1660—26

Estate late MATILDA COHEN (born SIMONS), a widow, who died at Sea Point, on the 2nd January, 1943 (No. 83361/158).

Creditors and Debtors are hereby required to file their claims and pay their debts to the undersigned within thirty days of the date of publication hereof.

Further take notice that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will also lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, during the said period. Dated at Cape Town, this 22nd day of March, 1943.—C. & A. Friedlander, Attorneys for Executor Testamentary, Alliance Assurance Buildings, 40 Burg Street, Cape Town. 1779—26

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 404609, for £500, on the life of LAWRENCE ATKINSON.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued. By Order of the Board.—C. Cosmo Monkhouse, General Manager, Cape Town, 18th March, 1943. 1678—26

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Life Policies Nos. 69305 and 188594, effected for the sum of £200 and £1,000, respectively, on the life of CLARENCE JAMES NORTHCOTT.

Application having been made for a duplicate of the above Policies, the originals having been lost, notice is hereby given that, unless the original Policies be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued. By Order of the Board.—J. M. Macfarlane, General Manager, Southern Life Association, St. George's Street, Cape Town, 26th March, 1943. 1671—26

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

Polis No. 64941, vir £100, op die lewe van LEWIS EATON.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het, word hiermee kennis gegee dat 'n gesertifiseerde afskrif daarvan, kragtens Wet No. 37 van 1923, uitgereik sal word tensy die oorspronklike Polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum.—M. S. Louw, Mede-hoofbestuurder en Aktuaris, Waalstraat 28, Kaapstad, 16 Maart 1943. 1650—26

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

Polis No. 223744, vir £300, op die lewe van JOHANNES HENDRIK NICOLAAS ROODMAN.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het, word hiermee kennis gegee dat 'n gesertifiseerde afskrif daarvan, kragtens Wet No. 37 van 1923, uitgereik sal word tensy die oorspronklike Polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum.—M. S. Louw, Mede-hoofbestuurder en Aktuaris, Waalstraat 28, Kaapstad, 17 Maart 1943. 1656—26

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

Polis No. 89094, vir £750, en Polis No. 90826, vir £250, op die lewe van MICHAEL ADRIAN NEL.

Daar die oorspronklike Polisse verlore geraak het, word hiermee kennis gegee dat gesertifiseerde afskrifte daarvan kragtens Wet No. 37 van 1923, uitgereik sal word tensy die oorspronklike Polisse by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum.—M. S. Louw, Mede-hoofbestuurder en Aktuaris, Waalstraat 28, Kaapstad, 16 Maart 1943. 1652—26

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE TRUST EN ASSURANSIE MAATSKAPPY, BEPERK.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat Aandeelsertifikaat No. Am/1174, gedateer 17 Februarie 1925, vir vyf-en-twintig Aandele, genommer 164821 tot 164845, geregistreer op naam van George Albertus Louw, van Keeromstraat 30, Kaapstad, in bogenoemde Maatskappy as verlore of vernietig aangemeld is.

Aansoek om 'n afskrif van gesegde Sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike Sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van 'n afskrif voor of op 17 April 1943 by hierdie kantoor ingedien word.—G. F. S. de Villiers, Hoofbestuurder en Sekretaris, Waalstraat 28, Kaapstad. 1648—26

CANCELLATION OF LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Registry, Cape Town, relating to Mortgage Bond, dated 28th December, 1915, No. 6922, passed by Josias Paulus le Roux, in favour of Jacobus Cornelis Krynauw, for the sum of one hundred and fifty pounds (£150), in respect of—

certain piece of land, situate at Gordon's Bay, formerly Fisch Hoek, near Somerset West, in the Division of Stellenbosch, being Lot No. 44 of the Lots Nos. 37 to 49, measuring 83 square roods 48 square feet.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice.—H. Silbert, Attorney for Applicant, 85 St. George's Street, Cape Town. 1692—26

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 217/1925, dated 20th June, 1925, passed by James Alwyn van der Linde, in favour of Johannes David Swanepoel, in respect of—

certain farm Bestwell, situate in the Division of Kuruman, measuring 2,000 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Vryburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Kuruman, this 20th day of March, 1943.—Du Plessis & Barnard, Applicant's Attorneys, P.O. Box 63, Kuruman. 1713—26

LOST DEED OF PARTITION TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer No. 5621, dated the 6th day of September, 1933, in favour of Christiaan Landman Lemmer, in respect of certain quitrent land, situate in the Division of Alexandria, being the remaining extent of the place called De Hoek, measuring as per remaining extent 283.0575 morgen.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Alexandria, this 20th day of March, 1943.—A. P. van Wyk, Applicant's Attorney. 1743—26

CANCELLATION OF LOST BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry relating to Bond No. 9071 of 1936, passed by Reuben Weinberg, in favour of Herzberg Mullne Automatic Products, Ltd., for the amount of £300, in respect of certain piece of land, situate in Cape Town, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 9B, measuring 105 (one hundred and five) square roods 107 (one hundred and seven) square feet, as per Deed of Transfer No. 3826 of 1933.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks from the publication of this notice. Dated at Cape Town, this 26th day of March, 1943.—R. Asherson & Asherson, Attorneys for Applicant, 85 St. George's Street, Cape Town. 1691—26

LOST DEED OF TRANSFER No. 3235, dated 27th April, 1934.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3235, dated 27th April, 1934, passed by The Elsies River Land and Estate Syndicate, Limited, in favour of Willem Jacobus Pretorius, in respect of certain piece of quitrent land, situate at Elsies River, in the Cape Division, in the Local Area of Elsies River, being Lot No. 393, Elsies River Estate, portion of Lot E.R.E. No. 1.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Parow, this 19th day of March, 1943.—Templeman, MacDonald & Conradie, Attorneys for Applicant, 1B Station Road, Parow. 1659—26

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

Polis No. 84477, vir £500, op die lewe van PIETER MICHIEL WESSELS.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het, word hiermee kennis gegee dat 'n gesertifiseerde afskrif daarvan, kragtens Wet No. 37 van 1923, uitgereik sal word tensy die oorspronklike Polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum.—M. S. Louw, Mede-hoofbestuurder en Aktuaris, Waalstraat 28, Kaapstad, 22 Maart 1943. 1780—26

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

Polis No. 77327, vir £100, op die lewe van CARL HERCULES JACOBUS VAN ASWEGEN.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het, word hiermee kennis gegee dat 'n gesertifiseerde afskrif daarvan, kragtens Wet No. 37 van 1923, uitgereik sal word tensy die oorspronklike Polis by hierdie kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum.—M. S. Louw, Mede-hoofbestuurder en Aktuaris, Waalstraat 28, Kaapstad, 22 Maart 1943. 1781—26

CANCELLATION OF LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend to apply for the cancellation of the entry in the Debt Registry, Cape Town, relating to Mortgage Bond No. 3139, dated 19th May, 1932, passed by Louis Joseph, in favour of Harry Tommis, for the sum of £750 (seven hundred and fifty pounds) and for a further sum of £100 (one hundred pounds) to secure costs, etc., hypothecating the property known as certain piece of land, situate at Mowbray, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 9, Block L, of the sub-divided Hurley Estate, portion of Estate Rapenburg, measuring 33 (thirty-three) square roods 57 (fifty-seven) square feet.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within 3 (three) weeks after the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 26th day of March, 1943.—J. J. Glick & Co., Applicant's Attorneys, Empire House (O.K. Bazaar Building), Plein Street, Cape Town. 1782—26

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 390749, for £300, on the life of DOUGLAS CHARLES RULSUR.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued. By Order of the Board.—C. Cosmo Monkhouse, General Manager, Cape Town. 1783—26

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

To HERBERT WILLIAM WILKINSON, whose present address is unknown.

Take notice that by citation and intendit issued from and filed in this office, you have been cited to cause an appearance to be entered on or before the 29th April, 1943, in an action wherein Maud Evelyn Wilkinson (born Townsend), claims restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce, custody of the minor children of the marriage, division of the joint estate, alternative relief and costs of suit.

In default of your appearance and in default of your failure to plead on or before the 22nd day of May, 1943, you will be barred and the matter will be set down for hearing at 10.30 in the forenoon, on Wednesday, the 26th day of May, 1943.

Take notice that the office of Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town, at which Plaintiffs will accept service of all process in these proceedings and that you are hereby required if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within three (3) miles of the office of the Registrar at which you will accept notice and service of all process in these proceedings. Dated at Cape Town, this 20th day of March, 1943.—I. L. Blignaut, Assistant Registrar of Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division). Herold, Gie & Broadhead, Plaintiffs Attorneys, 100 St. George's Street, Cape Town. 1690—26

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MAISON FARREL (PTY.), LTD., a company registered with limited liability, carrying on business at United Buildings, Main Street, Port Elizabeth, under the name or style of THE AMERICAN LADIES' HAIRDRESSERS, has, as from 1st March, 1943, disposed of the whole of its business, lock, stock and barrel, as a going concern to FREDA JUDITH PAMENSKY (born BRISK, married without community of property to Samuel Pamensky), who will carry on business at the said address for her own account and profit under the said name or style of THE AMERICAN LADIES' HAIRDRESSERS. All the assets and liabilities of the said Company are taken over by the said FREDA PAMENSKY (born BRISK). Dated at Port Elizabeth, this 19th day of March, 1943.—J. H. Spilkin, Attorney for Parties, 61 Adderley Street, Port Elizabeth. 1684—26-2

TRANSFER OF LICENCE.

Notice is hereby given that fourteen days after publication hereof, application will be made to the Municipality of the City of Port Elizabeth for a certificate authorising the transfer of the General Dealer's Licence held by AH TON, in respect of premises situated at 351 Kempston Road, Korsten, to and in favour of KIM LINE PIANGSEN. Dated at Port Elizabeth, this 12th day of March, 1943.—Kim Line Piangsen, as Agent for above Parties, 351 Kempston Road, Korsten. 1687—26

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that AH TON, carrying on a general dealer's business at 351 Kempston Road, Korsten, intends to dispose of the said business to KIM LINE PIANGSEN, who will, if transfer of licence is granted by the Municipality of the City of Port Elizabeth, carry on the said business for his own account. Dated at Port Elizabeth, this 12th day of March, 1943.—Kim Line Piangsen, as Agent for above Parties, 351 Kempston Road, Korsten. 1688—26

FOSCHINI, LIMITED.

ORDINARY SHARES, DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 9d. per Share, making 1s. 6d. for the year ended 31st December, 1942, has been declared on the Ordinary Shares and will be paid on or about the 12th April, 1943, to the registered Holders of Ordinary Shares on that date.

The Ordinary Share Register will be closed from the 5th to the 12th April, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 26th March, 1943. 1673—26

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Eastern Districts Local Division).

To FREDERICK LEWIS, who is last known to have been in Johannesburg, Transvaal, but whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by citation and intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the above Honourable Court at Grahamstown, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 29th day of April, 1943, and you are required to plead, answer, except to or make claim in reconvention on or before the 14th day of May, 1943, in an action in which Christina Wilhelmina Lewis (born Engelbrecht), claims:—

(a) A decree of restitution of conjugal rights and failing compliance therewith, a decree of divorce.
(b) Forfeiture of the benefits derived by you from the marriage in community of property.
(c) Custody of the minor child of the marriage.
(d) Alternative relief and costs of suit.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead, you will be barred and application will be made to the Court on 20th May, 1943, for the removal of the trial to be heard at the ensuing Circuit Court, Local Division, to be held at Port Elizabeth on 16th June, 1943.

Take notice further that the said Court has granted a rule *nisi* calling upon you to show cause on 29th April, 1943, why the said Christina Wilhelmina Lewis (born Engelbrecht), shall not be allowed to sue you in the said action in *forma pauperis*. Dated at Grahamstown, this 18th March, 1943.—J. J. Myburgh, Acting Assistant Registrar of the above Court. C. W. Whiteside, Plaintiff's Attorney, 115 High Street, Grahamstown. 1666—26

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that SYDNEY BELL, carrying on business as a general dealer under the style or firm of BLUE BELL at Alhambra Theatre Buildings, Riebeek Street, Cape Town, intends disposing of the said business as from the 1st April, 1943, to AFRICAN CATERERS, LIMITED. Cape Town, the 17th March, 1943.—C. & A. Friedlander, Attorneys for the Parties, Alliance Assurance Buildings, 40 Burg Street, Cape Town. 1623—19-26

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that TEODORE PEREIRA DOS REIS, trading under the style or firm of the SPRINGBOK CAFÉ at Lot No. 1038, Joubert Street, Tyger Valley, Parow, intends to dispose of the said business to JAMES KNOLL. Dated at Bellville, this 16th day of March, 1943.—Rabinowitz & Co., Attorneys for the Parties, 34 Durban Road, Bellville. 1658—26-2

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BAHI BAHODIEN at corner of Lawrence and Heathcott Roads, Athlone, has been sold to CAROLINE MATSUMI, who will carry on the said business for her own account at the same address.—Clarke & Co., Attorneys to the Parties, 100 Long Street, Cape Town. 1680—26-2

SWORN APPRAISER.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed EDWARD FREDERICK PETER, Esquire, of Queenstown, C.P., to act as Sworn Appraiser for the District of Queenstown, C.P. Cape Town, this 15th day of March, 1943.—D. P. C. Joubert, Acting Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division. 1682—26

Saak No. 161/1940.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE AFDELING VAN NAMAKWALAND GEHOU TE SPRINGBOK.

In die saak tussen NASIONALE PERS, BEPERK, Eiser, en J. DREYER, Verweerder.

Ingevolge van 'n vonnis van die Magistraatshof, Springbok, Namakwaland, en lasbrief van eksekusie, gedateer die 4de Maart 1943, sal die ondergenoemde vaste eiendom van Verweerder in eksekusie verkoop word voor die Magistraatshof, Springbok, Namakwaland, op Saterdag, die 10de April 1943, om 10-uur voormiddag, naamlik:—

Seker een-vierde aandeel in seker stuk grond, geleë in die Afdeling van Namakwaland, synde die restant van die plaas genoem Bok-Puts, groot 4,660.3342 morge;

welke grond onderhewig is aan die volgende testamentêre bepalings:—

1. Voorbehoud van die lewensreg ten gunste van Johannes Dreyer, die vader van die Verweerder.
2. Betaling van 'n bedrag van £100 aan die boedel van wyle die ouers van die Verweerder, synde die vermaakprys verskuldig ten opsigte van die eiendom.

VOORWAARDES VAN VERKOPING.

(1) Die voormelde eiendom word verkoop onderhewig aan voormelde voorwaardes.

(2) Die koopprys sal betaalbaar wees in kontant op datum van verkoop.

(3) Die koste van transport sal deur koper betaal word.

(4) Transport sal passeer word deur Eiser se prokureurs.—A. P. J. Botha, Geregsbode, Springbok, Namakwaland, 11 Maart 1943. 1530—19-26

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 98011, for £15, on the life of the late GERALD MARK FRANKLIN.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued. By Order of the Board.—H. S. Bishop, Resident Manager, Durban, 16th March, 1943. 1651—26

LOST CERTIFICATE OF ALLOTMENT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Certificate of Allotment No. N. 2721, dated the 9th day of January, 1933, issued in favour of John Henry Upfold, in respect of a certain piece of land known as Lot No. 3, Bulwer Extension, in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one (1) acre.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 408, Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Ixopo, this 9th day of March, 1943.—J. H. Upfold. 1657—26

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1506/1917, dated the 14th day of June, 1917, passed by the Master of the Supreme Court, in favour of Izaak Johannes Meyer, in respect of a certain piece of land, being Lot No. 129, Township of Weenen (now known as Lot No. 50, Weenen Township), in extent one (1) acre three (3) roods and seventy-two (72) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds for the Province of Natal at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Weenen, Natal, this 19th day of March, 1943.—Robt. M. Buchan, Conveyancer for I. J. Meyer, Applicant. 1667—26

UNITED BUILDING SOCIETY.
DURBAN BRANCH.

Savings Bank Pass Book, Folio W. 139, Estate late FRANK JOHN WARRINGTON.

Application having been made for a duplicate of the above Pass Book, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within fourteen days from date hereof, a duplicate will be issued in accordance with the Act. By Order of the Local Board.—W. West, Local Manager, United Buildings, 329 Smith Street, Durban, 19th March, 1943. 1724—26

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 218/1941, dated 21st January, 1941, passed by Aubrey Walford Scallan, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late Richard Scallan, No. 28649, in favour of Ndumu, Limited, No. 52/1919 (Natal), a Company duly registered under the Limited Liability Laws of the Union of South Africa, with Head Office at Otobotini, Zululand, in respect of certain land, namely, Ebuhleni No. 13029, situate in the County of Zululand, in the Province of Natal, in extent 1,026 acres 2 roods 14.98 perches.

All persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg, this 22nd day of March, 1943.—C. Raulstone, for R. Tomlinson, Applicant's Attorney, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg. 1761—26

MAGISTRAATSHOVEN WET
(No. 32 van 1917)
(met wysigings tot en met 1933).
Prys: 2s. 6d. Posvry.
Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given under and in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of FRANCIS VAUGHAN GREENE to dispose of his business carried on under the name of the LITTEL FLOWER SHOPPE, 2 Rhodes House, Smith Street, Durban, to FRANCIS GREENE (PROPRIETARY), LTD., with effect as from the 1st April, 1943, and the said FRANCIS GREENE (PROPRIETARY), LIMITED, intends to carry on the said business at 390 Smith Street, Durban. Dated at Durban, this 17th day of March, 1943.—Cowley & Cowley, Attorney's for Parties.

1653—26-2

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that MAX KONIGSFEST intends disposing of the general dealer's business heretofore carried on by him on Erf No. 496, Church Street, Vryheid, to ABE HORWITZ, who will carry on the said business at the same address under the style of A. HORWITZ for his own account and benefit. Dated at Vryheid, this 22nd March, 1943.—Guy & Turton, Attorneys for the Parties, Church Street, Vryheid. 1725—26-2

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of AIR CONDITIONING AND ENGINEERING COMPANY, LIMITED, to dispose of the business carried on by it under the style of CARRIER ENGINEERING (SOUTH AFRICA), LIMITED, at 91 Smith Street, Durban, together with the assets thereof as a going concern, to McCARTHY, RODWAY, LIMITED, of 175 Smith Street, Durban, who will carry on the business under the style of AIR CONDITIONING AND ENGINEERING COMPANY (NATAL). Dated at Durban, this 22nd day of March, 1943.—Garlicke & Bousfield, Attorneys for the Purchaser, P.O. Box 223, Durban. 1705—26-2

CHANGE OF NAME.

Section 93 of Deeds Registries Act, No. 47 of 1937.

Notice is hereby given that PARTHASARADHI ABBOY NAIDOO, Colonial-born Indian (Birth Register No. 6762/1942, born 25th November, 1893), and PARTHASARADHI RAJAGOPAUL NAIDOO, Colonial-born Indian (Birth Register No. 259/1895, born 5th June, 1895), have notified me that they have changed their names from ABBOY NAIDOO and RAJA GOPAL NAIDOO, Colonial-born, sons of Indian Immigrants Nos. 21609/5520, respectively, to PARTHASARADHI ABBOY NAIDOO (Birth Register No. 6762/1942, born 25th November, 1893) and PARTHASARADHI RAJAGOPAUL NAIDOO (Birth Register No. 259/1895, born 5th June, 1895), respectively, and that they have made application to me for the registration of such change of name in terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937, in respect of the following Deed registered in their names, viz.: Deed of Transfer No. 4536/1923, dated 27th November, 1923, in respect of the following property:—

Certain piece of land, being Sub A of Lot No. 10, Block A of Cotton Lands No. 1575, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent twenty (20) acres twenty-two (22) perches.

All persons having any objections to the endorsement of the change of names on the said Title Deed are hereby required to lodge such objections with me at my office at Pietermaritzburg, in writing, within one week after the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg, this 12th day of March, 1943.—F. v. Coppenhagen, Registrar of Deeds, Natal, Deeds Registry, Pietermaritzburg. 1723—26

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te Newcastle, op 21 April 1943, om 10 uur vm.:—

Restant van die plaas Klip Rand No. 8627, distrik Kliprivier, Natal, groot 1,597.9476 akkers; soos geregistreer op naam van DIRK ELIAS JOHANNES BOSHOFF onder Akte van Transport No. 318/1932.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transportkoste en alle belastinge en heffinge, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Newcastle, on 21st April, 1943, at 10 o'clock a.m.:—

Remainder of the farm Klip Rand No. 8627, District Klip River, Natal, measuring 1,597.9476 acres; as registered in the name of DIRK ELIAS JOHANNES BOSHOFF under Deed of Transfer No. 318/1932.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc. 1744—26

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MARGARET MAGDALENE CORRIGALL to dispose of the private hotel business carried on by her at 457 Musgrave Road, Durban, under the style PENDENNIS, together with the goodwill and assets thereof as a going concern to CHARLES WHERLEY. Dated at Durban, this 20th day of March, 1943.—Ross, Gove & Black, Agents for the Parties, Chancery Lane, Durban. 1763—26-2

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that EVELYN THOMPSON disposed of the general dealer's business carried on by her under the style of EVELYN CASH DRAPERS to ANNIE WOLFE, on the 1st February, 1943. Dated at Durban, this 12th day of March, 1943.—Reg. V. Cooper, Solicitor for the Parties, 6 Lincolns Court, Masonic Grove, Durban. 1676—26-2

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Mayville, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as RAJAGOPAUL, No. 146035.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name ELLAPPA RAJAGOPAUL NAIDOO, No. 146035.—E. R. Naidoo, 17th March, 1943. 1663—26

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 841 Sea Cow Lake Road, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as CHINNASAMY, Colonial-born Indian (born August, 1906, Birth Register No. 1863/1906).

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name CHINASAMY GOUNDEN, Colonial-born Indian (born August, 1906, Birth Register No. 1863/1906).—Chinasamy Gounden, 5th March, 1943. 1677—26

Notice is hereby given that CITY FRUITERERS, carrying on business as fresh produce dealer's, general dealer's, aerated mineral water dealers and milk dealers at 119/121 Albert Street, Durban, have disposed of their business to CHANDOOLAL CHHOTALAL PATEL, who will carry on under the same name at the same address. Dated at Durban, this 23rd day of March, 1943.—A. Goldberg & Co., Attorneys for the Parties, Redforde Buildings, Parry Road, Durban. 1765—26-2

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ALICE EDITH HANNAH DALKIN, of Durban, to sell the lease, goodwill, furniture, stock, etc., of the business known as SANDRINGHAM CAFÉ, 107 Gillespie Street, Durban, to LORAINE TRUTER, of Durban, as from the 1st April, 1943. Dated at Durban, this 23rd March, 1943.—E. d'Hotman, Agent for the Parties, Estate Agent and Business Specialist, 8 Salisbury House, Smith Street, Durban. 1776—26-2

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HENRY MARSHALL PIETERSE has sold his business known as KENSINGTON PRIVATE HOTEL at 193 Berea Road, Durban, to ADA ELIZABETH BONE. Dated at Durban, this 18th day of March, 1943.—Henwood, Britter & Caney, Purchaser's Solicitors, 51 Masonic Grove, Durban. 1679—26-2

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

(Act No. 1 of 1937.)

I, HELEN ROSE POTTS (born Quarmby), residing at Kingwilliamstown and employed as a nurse-matron (divorced), herbey give notice that I have resumed the surname of QUARMBY in terms of Section 9 (1) (b) of Act No. 1 of 1937. And we, JOHN GAY POTTS, of Kingwilliamstown, a Lieutenant of the S.A. Tank Corps, No. 42773, at present on Active Service, and NANETTE POTTS, of Kingwilliamstown, a scholar (a minor represented herein by HELEN ROSE POTTS (born Quarmby) as her legal custodian), intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the said Act, No. 1 of 1937, to assume the surname of QUARMBY for the reason that we wish to bear the same name as our mother, who has resumed her maiden surname as above.

Any person who objects to our assumption of the said name should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate at Kingwilliamstown.—Helen Rose Potts, Helen Rose Quarmby, John Gay Potts, Helen Rose Potts, for Nanette Potts.

1298—5-12-19-26

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JOHN ALBERT BLOM, carrying on business as a butcher at Engcobo under the style or firm of J. A. BLOM, intends disposing of the said business together with the goodwill thereof to ROBERT LOVETUS OWEN, who will as and from the 1st day of April, 1943, carry on the said business for his own account and benefit under the style or firm of R. L. OWEN. Dated at Engcobo, this 12th day of March, 1943.—Carey Miller & Franz, Attorneys for the Parties, P.O. Box 8, Engcobo. 1525—19-26

WET OP DE KRIMINELE PROCEDURE EN BEWIJSLEVERING, 1917 (Wet No. 31 van 1917) (met wysigings tot en met 1933).

Prys: 2s. 6d.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

THE ALIENS ACT, 1937.
NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, MAURICE BON, on Active Service within the Union, presently No. 148691, Corporal MAURICE LOUIS PRIVETT, Corporal in the Technical Service Corps, U.D.F., intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MAURICE LOUIS PRIVETT for the reason that I was brought up by my aunt, Mrs, Privett, from the time of my birth, have always borne that name, was married under that name and bear that name in the Army.

I previously bore the names CORPORAL MAURICE LOUIS PRIVETT.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ELLEN EILEEN BON to PRIVETT.

Any person who objects to our assumption of the said name of PRIVETT should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban, Natal.—M. Bon, 19th February, 1943. 1306—5-12-19-26

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that CATHERINE CHRISTENSEN, carrying on the business of a boarding-house keeper under the style of BON ACCORD at 29 Grants Grove, Durban, intends to dispose of the said business to JENNY McLEAN, of Durban, who will carry on the said business under the same style at the same address. Dated at Durban, this 8th day of February, 1943.—Stocken & McLean, Attorneys for the Parties, 392 West Street, Durban. 1643—19-26

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of PHILIP DANIEL HOFMEYR, carrying on the business of a retail butcher, at King Edward Street, Dundee, under the style of DUNDEE BUTCHERY, to sell the said business to PETRUS CORNELIUS KAY and THOMAS GEORGE COLLING, who will carry on the business under partnership under the same style as from 1st March, 1943. Dated at Dundee, this 9th day of March, 1943.—Acutt & Worthington, Attorneys for the Parties, Gladstone Street, Dundee, Natal. 1495—19-26

J. J. MILLS (PROPRIETARY), LTD.
NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 (*b*) of the Companies Act, 1926, as amended, that a Special General Meeting of the firm of J. J. Mills (Proprietary), Limited, will be held at the office of John Macdonald, Accountant, Retief Street, Harrismith, on the 16th April, 1943, at three o'clock in the afternoon, for the purpose of considering and, if thought fit, of passing a Special Resolution: "That the Company be wound up voluntarily and that a Liquidator be appointed."

And notice is hereby given, in terms of Section 160*ter* (3) of the said Act, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the same address, on the same date, and following the abovementioned Meeting.—John Macdonald, Agent for J. J. Mills (Proprietary), Ltd., Retief Street, Harrismith. 1706—26

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of KOSTAS KASSIMATIS to dispose of his restaurant, general dealer and fresh produce business together with all assets thereof, carried on by him at 44 Upper Church Street, under the style of NICKS GRILL ROOM, to JOHANNES CHRISTIAAN STEPHANUS VENTER and JURI JACOBUS WESSELS. Dated at Bloemfontein, on this 15th day of March, 1943.—Kalil & Israel, Attorneys for Parties, P.O. Box 777, Bloemfontein. 1587—19-26

J. J. MILLS (PROPRIETARY), LTD.
NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 (*b*) of the Companies Act, 1926, as amended, that a Special General Meeting of the firm of J. J. Mills (Proprietary), Limited, will be held at the office of John Macdonald, Accountant, Retief Street, Harrismith, on the 16th April, 1943, at three o'clock in the afternoon, for the purpose of considering and, if thought fit, of passing a Special Resolution: "That the Company be wound up voluntarily and that a Liquidator be appointed."

And notice is hereby given, in terms of Section 160*ter* (3) of the said Act, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the same address, on the same date, and following the abovementioned Meeting.—John Macdonald, Agent for J. J. Mills (Proprietary), Ltd., Retief Street, Harrismith. 1707—26

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT
No. 3754/1938.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 3754/1938, geregistreer op 22 Desember 1938, gepasseer deur Paul Zietsman Snyman, in sy hoedanigheid as Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle Catharina Elizabeth Snyman, gebore Zietsman, No. 27343, ten gunste van (1) Paul Zietsman, gebore 3 Desember 1894; (2) Willem Jacobus Snyman, gebore 27 September 1897; (3) Matthys Johannes Snyman, gebore 11 Augustus 1903; (4) Christiaan Frederik Snyman, gebore 12 September 1905, ten opsigte van sekere resterende gedeelte van die plaas Driefontein No. 502, distrik Harrismith, groot as sulks 484 morge 340 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 19de dag van Maart 1943.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applikante, Posbus 153, Bloemfontein. 1683—26

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat applikasie gemaak sal word vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 554/1928, gedateerd 17 Februarie 1928, gegee deur Johannes Bernardus Stephanus du Plessis, ten gunste van Willem Hendrik Colloty, ten aansien van sekere Erf No. 437, geleë in die dorp Tweeling, distrik Frankfort, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Reitz, op hierdie 20ste dag van Maart 1943.—Jac. L. Fischer, Prokureur vir Applikant, Posbus 28, Reitz. 1742—26

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3488/1912, dated 19th October, 1912, passed by Wilhelm Christiaan Peeters, in favour of Albertus Stephanus Burger, in respect of—

certain farm named Greylingsrust No. 144, District Hoopstad, measuring sixteen hundred and eighty-eight (1,688) morgen and eighteen (18) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein, this 23rd day of March, 1943.—McIntyre & Watkeys. 1759—26

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1620/1931, dated 2nd July, 1931, passed by (1) Hendrik Oostwald Vos, and (2) Carl Petrus Muller, in their capacities as Mayor and Town Clerk respectively and as such acting for and on behalf of the Town Council of the Municipality of Parys, by virtue of Section 85 (2) of Ordinance No. 11 of 1925, in favour of Reinhold Johannes Adolph Ortlepp, Government Land Surveyor, in respect of certain Erf No. 859, situate in the Town of Parys, District Vredefort, measuring one (1) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Parys, this 22nd day of March, 1943.—J. J. Wessels, Attorney for Applicant, P.O. Box 5, Parys. 1694—26

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2659/1929, dated the 6th day of July, 1929, passed by Joseph Thomas Hodgman, in favour of Isidor Kessel, in respect of—

(1) certain Erf No. 192, situate in the Town of Edenville, District Kroonstad, measuring 57 square roods and 42 square feet; and

(2) certain Erf No. 193, situate in the Town of Edenville, District Kroonstad, measuring 52 square roods and 12 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein, this 23rd day of March, 1943.—S. Rosendorff, Applicant's Attorney, 59 Maitland Street, Bloemfontein. 1741—26

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT
No. 1015/29.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 1015/29, gepasseer deur Pieter Benjamin Uys, ten gunste van De Kerkraad van de Nederduitse Gereformeerde Gemeente van Vrede, ten aansien van—

(*a*) sekere Erf No. 565, geleë in die dorp en distrik Vrede, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voete; en

(*b*) sekere Erf No. 566, geleë in die dorp en distrik Vrede, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, op hierdie 23ste dag van Maart 1943.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Maitlandstraat 71, Bloemfontein. 1778—26

KENNISGEWING.

Hierby word kennis gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat MATTHYS JOHANNES MATTHEUS KRITZINGER voornemens is om die besigheid deur hom gedryf onder die naam of styl van HELENE'S HAIR STYLISTS te Cross-straat 64, Kroonstad, insluitende meubelment en boekskulde, te verkoop aan PAUL JACOBUS SMITH, wie voortaan die besigheid vir sy eie rekening sal dryf. Gedateer te Kroonstad, hierdie 15de dag van Maart 1943.—Du Randt & Fullard, Prokureurs vir die Partye, Posbus 110, Kroonstad. 1539—19-26

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT No. 635/1930.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 635/1930, geregistreer op 10 Maart 1930 en gepasseer deur Daniel Benjamin Jansen van Rensburg, ten gunste van Barend Jacob du Toit, ten aansien van Erf No. 1569, geleë in die dorp en distrik Bloemfontein, groot 5,060 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, op 23 Maart 1943.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applicant, Maitlandstraat 71, Bloemfontein. 1777—26

No. 25 van 1943.

KROONSTADSE MUNISIPALITEIT. AGTERBUURTES WET.

Nademaal die Stadsraad, handelende volgens magte wat hom toegeken is deur die bepalinge van die Agterbuurtes Wet, No. 53 van 1934, soos gewysig, die eiendomme, soos omskrywe in die aangehegte Skedule en geleë in Kroonstad, verklaar het Agterbuurtes te wees, en nademaal applikasie gemaak is in terme van Seksie 15 (1) van genoemde Wet vir die herroeping van genoemde verklarings, word kennis hiermee gegee, in terme van subseksie (4) van Seksie 15 van die Wet op Agterbuurtes, dat die verklarings dus gemaak deur die Stadsraad herroep is op die hierondergenoemde datums.—J. P. Samuel, Stadsklerk, Kroonstad, 26 Maart 1943.

SKEDULE.

23 November 1942: Geval No. 3. Erf No. 94, Markstraat 33, Eienaar E. W. Hartley.

14 Desember 1942: Geval No. 2. Erf No. 147, Hillstraat 27, Eienaar Boedel W. McLachlan.

25 Januarie 1943: Geval No. 1. Erf No. 49, Oranjestraat 27, Eienaar W. Armstrong.

15 Februarie 1943: Geval No. 4. Erf No. 70, Presidentstraat 8/10, Eienaar mev. B. Cohen.

15 Maart 1943: Geval No. 5. Erf No. 40, Truterstraat 12/14, Eienaar Boedel G. Myburgh.

No. 25 of 1943.

KROONSTAD MUNICIPALITY. SLUMS ACT.

Whereas the Town Council, acting under the powers vested in it by the provisions of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, declared the premises described in the appended Schedule and situate in Kroonstad, to be slums, and whereas applications have been made in terms of Section 15 (1) of the said Act for rescission of the said Declaration, notice is hereby given, in terms of sub-section (4) of Section 15 of the Slums Act that the declarations so made were rescinded by the Council on the dates mentioned.—J. P. Samuel, Town Clerk, Kroonstad, 26th March, 1943.

SCHEDULE.

23rd November, 1942: Case No. 3. Erf No. 94, 33 Market Street, Owner E. W. Hartley.

12th December, 1942: Case No. 2. Erf No. 147, 27 Hill Street, Owner Estate W. McLachlan.

25th January, 1943: Case No. 1. Erf No. 49, 27 Orange Street, Owner W. Armstrong.

15th February, 1943: Case No. 4. Erf No. 70, 8/10 President Street, Owner Mrs. B. Cohen.

15th March, 1943: Case No. 5. Erf No. 40, 12/14 Truter Street, Owner Estate G. Myburgh. 1727—26

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. J. STEENKAMP, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
G. G. G. HAYBITTEL, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
N. T. BUYSKES, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. J. STEENKAMP, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
G. G. G. HAYBITTEL, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time, and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van *Meeting convened for Election of.*
84525	Atkinsons, Robert, farmer	26/2/43, Port Elizabeth	7/4/43, 11 a.m., Port Elizabeth	Executor.
84606	Cilliers, Pickard, medical practitioner	15/3/43, Hope Town	2/4/43, 10 a.m., Hope Town	Curator Bonis.
84507	Calitz, Johan Wilhelm Theodorus, voorman	2/3/43, Kirkwood	8/4/43, 10 a.m., Kirkwood	Executor.
83880	Lewin (or Levin), Debora, housewife	24/11/42, Moorreesburg	31/3/43, 10 a.m., Malmesbury	Executor.
84238	Kieck, Elizabeth Johanna, housewife	15/2/43, Hebron, District of Sterkstroom	5/4/43, 10 a.m., Sterkstroom	Executor.
82347	Smit, Thomas (of Tom) Jacobus, soldaat	24/10/42, op Aktiewe Diens	7/4/43, 10 vm., Graaff-Reinet	Eksekuteur.
83546	Piggott, Leslie Thomas, mechanic	31/12/42, Mombasa	1/4/43, 10 a.m., Cape Town	Executor.
80276	van der Merwe, Sophia Susanna, farmer	9/2/42, Ceres	2/4/43, 10 a.m., Ceres	Executor.
83369	Oosthuizen, Nicholas James, foreman	28/11/42, Albany	7/4/43, 10 a.m., Albany	Executor.
84512	Philip, Rozette	22/2/43, Sea Point	1/4/43, 10 a.m., Cape Town	Executor.
84326	Nahass, Marian, housewife	10/2/43, Woodstock	1/4/43, 10 a.m., Cape Town	Executor.

TRANSVAAL.

1175/43	Mendelson, Isaac, butcher	11/3/43, Boksburg	9/4/43, 10 a.m., Boksburg	Executor.
1176/43	Martin, Sam, pensioner	1/3/43, Pretoria	7/4/43, 10 a.m., Pretoria	Executor.
1191/43	Oosthuizen, Engela Willemina Hendrika Janetta Gertruida Abrama, housewife	3/3/43, Springs	7/4/43, 10 a.m., Benoni	Executor.
1192/43	Risborough, Emily Elizabeth, school teacher	27/2/43, Johannesburg	9/4/43, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1165/43	Maseko, Amos Zwelibangi, labourer	28/2/43, Pretoria	7/4/43, 10 a.m., Pretoria	Executor.
828/43	Nel, Jan Andries, boer	18/8/41, Potgietersrust	9/4/43, 10 vm., Potgietersrust	Eksekuteur.
1136/43	Hawkins, James William, retired	28/2/43, Springs	2/4/43, 10 a.m., Brakpan	Executor.
70594/154	van Heerden, Barend Izak Jacobus, boer	7/11/29, Rustenburg	2/4/43, 10 vm., Rustenburg	Eksekuteur.
1146/43	de Klerk, Maria Christina, huisvrou	10/3/43, Pretoria	7/4/43, 10 vm., Pretoria	Eksekuteur.
96341	Hazelgrove, Emily Florence, needlewoman	3/12/36, Rivonia	14/4/43, 10 a.m., Pretoria	Executor.
838/41	van Vuuren, Johannes Marthinus Janse, boer	27/12/40, Koedoesfontein, Distrik Marico	9/4/43, 10 vm., Zeerust	Eksekuteur.
1157/43	Sack, David, greengrocer	13/2/43, Johannesburg	8/4/43, 10 a.m., Germiston	Executor.
3875/42	van Soelen, John Gibbon, boer	19/8/42, Rustenburg	7/4/43, 10 vm., Pretoria	Eksekuteur.
758/43	van Zyl, Gideon Jacobus, boer	27/1/43, Groblersdal	9/4/43, 10 vm., Groblersdal	Eksekuteur.
1152/43	Dunstone, Lucy, typiste	26/2/43, Johannesburg	2/4/43, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
586/43	Coetzee, Gabriel, kontrakteur	31/12/42, Piet Retief	2/4/43, 10 a.m., Piet Retief	Eksekuteur.
5121/42	Dibb, Roberta Ann	7/11/42, Johannesburg	2/4/43, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1189/43	Cochrane, Grace Inman, clerk	2/3/43, Johannesburg	2/4/43, 10 a.m., Roodepoort	Executor.
274/43	Embleton, James Edward, Y.M.C.A. worker	31/12/42, Standerton	2/4/43, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
4018/42	Berman, Max, tailor	27/8/42, Johannesburg	2/4/43, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.

NATAL.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam vam die Oorlede Persoon, en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeemkoms. *Date, Time, and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verklesing van *Meeting convened for Election of.*
36499	Young, Emmeline Sweeney, health inspector (and surviving spouse, Harry Young)	5/2/43, Dundee	1/4/43, 10 a.m., Dundee	Executor Dative.
36497	Mercer, Ethel Alice, teacher	2/3/43, Pietermaritzburg	31/3/43, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
28132	Maritz, Johan Hendrik, farmer	17/10/38, Pietermaritzburg	1/4/43, 10 a.m., Estcourt	Executor Dative.
35756	Symmonds, Charles Edwin, butcher	21/10/42, Melmoth	1/4/43, 10 a.m., Melmoth	Executor Dative.
36321	Dhansiria, No. 68544, gardener (and surviving spouse, Hemraj, No. 54638)	13/12/32, Durban	1/4/43, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
36476	Geddie, Maxwell Stanley, lorry-driver	7/1/43, Durban	1/4/43, 10 a.m., Durban	Executor Dative.
36502	Bee, Hanifa, No. 811/2533/4771/4661 (and surviving spouse, Shaik Abdulla Yusuf), traveller	26/1/43, Durban	1/4/43, 10 a.m., Durban	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

34955	Pretorius, Anna Elizabeth (gebore Cilliers), huisvrou	2/3/43, Springs	31/3/43, 11.15 vm., Vrede	Eksekuteur.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.
ARTIKEL *ag-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as die later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION *sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the offices of the Master and Magistrates as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die—*Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
82609/675	Frederick Robert Walker, fireman in Municipal Service, at electric power station, and surviving spouse, Ann Walker (born Van der Berg); First and Final Liquidation and Distribution	29/3/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Lawson Brown & Brown, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorney for Executor Testamentary.
82405	Selina Elizabeth Ball (born Webster), and surviving spouse, John Ball, caretaker; First and Final	26/3/43	Cape Town	Kingwilliams-town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliamstown.
82216	William Henry Boswell, bookkeeper, and surviving spouse, Norah Frances Boswell (born Walker), of 151 Church Road, Walmer, Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, Perseverance Building, Port Elizabeth.
82045/707	Philippus Clasen, rustend, en nagelate eggenote Francina Elizabeth Clasen (gebore De Lange), van Port Elizabeth; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Kaapstad..	Port Elizabeth.	Olckers en Vorster, Posbus 3024, Markstraat 14, Port Elizabeth.
79907	Frederick Jacobus Kriel, printer, of Reit Street, Robertson; First and Final	26/3/43	Cape Town	Robertson.....	John H. Swart, Attorney for Executor Dative, Church Street, Robertson.
80338/304	Eleanor Griffin, widow; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	East London..	John A. Griffin, P.O. Box 391, East London.
81775	Isidore Archibald Keyter, rekenmeester, en nablywende eggenote Margaret Irene Keyter (gebore Nelson), van Observatory, Kaapstad Distrik; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Kaapstad..	Wynberg.....	L. H. de Villiers, Hoofstraat 196, Paarl, K.P., Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
81924/45	Robert Graham Stegmann, a private, who was killed on active service in Libya; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Somerset East..	Scott, Stegmann & Mills, 58 Charles Street, Somerset East, Attorneys for Executor.
76195	Elizabeth Bridget Derry (born Lambert), and surviving spouse, Thomas Derry, retired, who were married to each other according to the Laws of Ireland, late of Rondebosch, Cape Town; First and Final	26/3/43	Cape Town	Wynberg.....	Bissett, Boehmke & McBlain, St. George's Street, Cape Town.
79465	Jan Johannes Petrus Willem Human, gepensioeneerde, van Napier, Afdeling Bredasdorp; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	29/3/43	Kaapstad..	Bredasdorp....	J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
81211	Alfred Pease, bookkeeper, of Claremont, Cape; First and Final Liquidation	26/3/43	Cape Town	Wynberg.....	Marianne Pease (born Batty), "Wyam", Bell Road, Claremont, Cape.
82085	Arthur Alwyn Tomlinson, of Hamilton Road, Claremont; First and Final	29/3/43	Cape Town	Wynberg.....	T. P. Peters, Attorney for Executor Dative, 117 St. George's Street, Cape Town.
37851	Christina Malopyane (born Williams), housewife; Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	—	Meshek Malopyane, Executor, Greenview, Crawford, Athlone.
66730	Samuel Zagorie, a merchant, of Aberdeen, and his surviving spouse, Anne Zagorie (born Cheerin): Final Distribution	26/3/43	Cape Town	Aberdeen.....	Joseph Gruss & Co., P.O. Box 26, Aberdeen, Attorneys for Executrix Dative.
80252	Louise Richter (formerly Meier, born Pape), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	East London...	W. R. Meier, Executor Testamentary, c/o I. Duncan Brown & Arenson P.O. Box 421, East London.
71711	Harriette Bedford Grant, widow, housewife, who died at East London, on 23rd November, 1940; Second and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	East London...	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executor Testamentary, 38 Terminus Street, East London.
77312	Richard Shopstone Wakefield, attorney, of East London, who died of wounds in Libya, on 15th December, 1941; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	East London...	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executor Testamentary, 38 Terminus Street, East London.
2993/17/161/27	Jacobus Johannes Grundling, 'n boer, en later gestorwe eggenote Johanna Jacoba Grundling (gebore Claassen), van Langverwacht, Distrik Calitzdorp: Tweede en Finale	26/3/43	Kaapstad..	Calitzdorp.....	R. v. R. Barry, Prokureur vir Eksekuteurs Datief, Posbus 15, Calitzdorp.
80267	Andries Petrus Coetzee, 'n boer, en nablywende eggenote Susara Susanna Margaretha Coetzee (gebore Moolman), van Silverlea, Distrik Caledon; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Kaapstad..	Caledon.....	Guthrie & Theron, Posbus 17, Caledon, Prokureurs vir die Boedel.
83198/626	Jeanie Parker Wilson (born Parker), widow, of Claremont, Cape; First and Final	30/3/43	Cape Town	Wynberg.....	W. K. Dose, Executor Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
79713	Louisa Catharina Louw (born Lotter), housewife; Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Pearston.....	M. A. Botha, P.O. Box 4, Pearston.
82412	Ada Packer (born Goodfellow), and surviving spouse, Ernest John Packer, company director, of Redhouse, Cape Province: First and Final Liquidation and Distribution	29/3/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Lawson Brown & Brown, Attorneys and Notaries, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
81772	Hester Peternella Hartley (born van der Merwe), widow, housewife, of Sunnyside, Division of Wodehouse; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Dordrecht.....	W. C. Poseman, Grey Street, P.O. Box 23, Dordrecht, Attorney for Executor Testamentary.
75568/766	Joseph Repnaar, and subsequently deceased spouse, Barbara Elizabeth Repnaar (born van Wezel), of Parow, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Bellville.....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executor Dative, 5 Bureau Street, Cape Town.
72821	Alexander Comay, timber and hardware merchant, and surviving spouse, Clara Comay (born Ochberg); Second and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	George.....	Miller & Miller, P.O. Box 35, George, C.P.
2821	Basil Aubrey Dyer, lieut., South African Air Force, Kimberley; First and Final	26/3/43	Kimberley.	—	A. B. Dyer, P.O. Box 626, Kimberley.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die—*Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
82607	Francois Jacobus du Toit, retired medical practitioner; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Paarl.....	Jeffrey, Robertson & Metelerkamp, 65 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
82085	Jan Christoffel Vermeulen, 'n pensioenaris, van Britstown, en nagelate eggenote Luzya Susanna Vermeulen (voorheen Voldsman, gebore Minders); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	29/3/43	Kaapstad..	Britstown.....	Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown.
76842	Michael Katzeff, in his lifetime a dealer and landed proprietor, of Fountain Street, Wellington, who died at Wellington, on 15th December, 1941, and surviving spouse, Sara Rifka Katzeff, to whom he was married out of community of property which Estate is being administered as insolvent in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913; First Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Wellington.....	Benjamin Asherson, Executor Testamentary, c/o R. Asherson & Asherson, Attorneys, 85 St. George's Street, Cape Town.
82698/991	Robin Stewart Dalrymple Murison, lighthouse-keeper, and surviving spouse, Margaret Murison (born Genau); First and Final Liquidation and Distribution	29/3/43	Cape Town	Wynberg.....	Buirski & Herbstein, Attorneys for Executrix Testamentary, 148 St George's Street, Cape Town.
80016	Johannes Gerhardus Louwrens, and surviving spouse, Georgina Margaret May Louwrens (born Herbst); First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Kokstad.....	Elliot & Walker, Main Street, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executors Testamentary.
73862	Richard William Giljein, labourer, and surviving spouse, Hester Cornelia Giljein (born van Rooyen), of Willowmore, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	27/3/43	Cape Town	Somerset East..	A. L. Abrahamson, Attorney for Executrix Testamentary, Charles Street, Somerset East.
81150	Wilson Turner Webster, farmer; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Somerset East..	Scott, Stegmann & Mills, 58 Charles Street, Somerset East, Attorneys for Executrix Testamentary.
82419	Alfred St. John Whittington Wriford, a railway employee, of Kingwilliamstown, and surviving spouse, Grace Cecil Treves Wriford (born Stokes); First and Fina Administration and Distribution	26/3/43	Cape Town	Kingwilliamstown	Dallas & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, 32 Oxford Street, East London.
80586	Samuel Nochimovitz, footwear manufacturer, of Oudtshoorn, and surviving spouse, Tony Nochimovitz (born Karstaedt; First and Final	29/3/43	Cape Town	Oudtshoorn....	Andrew J. Acker, C.A. (S.A.), Agent or Executors Testamentary, P.O. Box 10, Oudtshoorn.
78405	Dorothy Perrott (born Tagert-Fennell), widow, who died at Walmer, on the 29th March, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/43	Cape Town	Port Elizabeth.	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 32, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
81506	Adriaan Cornelis Boesekon, in sy leeftyd 'n afgetrede bankbestuurder, en oorblywende eggenote Jantina Eelbrindina Boesekon (gebore de Cock), wat in gemeenskap van goedere getroud was, woonagtig te Rosemeadlaan 19, Kaapstad; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Kaapstad..	—	Muller & Vorster, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Waalstraat 4, Kaapstad.
79292	Herbert Eaton Browne, railway clerk, of Port Elizabeth, whose death occurred on active service; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Lawson Brown & Brown, Attorneys and Notaries, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
82934	Irene Helen Shephard (born Dixon), married in community of property to Frederick Shephard, officer, S.A.A.F.: First Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Barend Smulian, Solicitor for Executor Testamentary, Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.
80176	Janet Bryson Hewitt, spinster, of Kenilworth, Cape Town: First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, Agents for Executrix Testamentary, 42 Burg Street, Cape Town.
80336/160	Maria Hendrika Cooke (born de Vries), and surviving spouse, Pieter Albert Cooke, of Tradouwshoek, Barrydale; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/43	Cape Town	Swellendam....	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
77897/546	William George Neate, company director, and surviving spouse, Minnie Grace Neate (born Daw), of Windhoek, South West Africa and of Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution of the assets in the Union	29/3/43	Cape Town	—	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
80228	Jacomina Hendrina van Niekerk (born Watney), retired, of Malmesbury, Cape Province; Supplementary Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Bellville.....	The South African Association for the Administration & Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
82226	Norman McLeod Ross, lieutenant, S.A.A.F., on active service, of Kalk Bay; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Simonstown....	The South African Association for the Administration & Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
79883	Michiel Josias Kriel, 'n stillewende boer, en nablywende eggenote Catharina Elizabeth Kriel (gebore Conradie), van Montagu, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	26/3/43	Kaapstad..	Montagu.....	Die Montagu Eksekuteurskamer Beperk, Montagu.
79146	Cardine Frances Felton, who died on 23rd September, 1941, at Mecca, Arabia; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, P.O. Box 105, Cape Town.
81342	Martin Henry Kohler, carpenter, of Parow, who died on 15th September, 1942: First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Bellville.....	Herold, Gie & Broadhead, P.O. Box 105, Cape Town.
81958	Isabella Johanna Maria Powell (born Nilsson), widow, housewife, of Rosebank, who died on 16th October, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, P.O. Box 105, Cape Town.
82140	Engelbert Lenzz le Roux, 'n boer, en langslewende eggenote Anna Johanna le Roux (gebore Jordaan), van Witte Else Rivier, Breërivier Distrik Worcester; Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings	26/3/43	Kaapstad..	Worcester.....	J. Hazelhurst, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy Beperk, Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
79621/579	Minna Samuels (formerly Sebba, born Blumberg), wife of Hyman Samuels, retired merchant; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/43	Cape Town	Worcester.....	J. E. Krige, Attorney for Executor Testamentary, 16 Baring Street, Worcester.
79287	Sydney Herbert Williams, steward, Masonic Club, Simonstown, of Central Hotel, St. George's Street, Simonstown; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Simonstown....	Arthur Edward Andrews, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Simonstown Branch, Executor Testamentary.
81158	Henry Thomas Hyde, retired, of Brown Annie Lawrence Home, Pinelands, Cape: First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	—	Archibald McKellar White, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., c/o Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary.
80179	Ellen Elizabeth Marchant (born Lightfoot), of "East View", 10 Muswell Hill Road, Mowbray, and surviving spouse, William Nathan Charles Marchant, clergyman, subsequently deceased on 15th April, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Wynberg.....	Archibald McKellar White, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Dative.
79634	David Holt, retired, of 21 Queens Gate, South Kensington, London, England, and surviving spouse, Marie Holt (born Levy); First and Final	26/3/43	Cape Town	—	Hilda Holt and Harold Millward Hawthorne, Executors Testamentary, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town.
82921	Olive Constance Dowson (born Harvey), and surviving spouse, Charles John Dowson, retired blacksmith, of 4 Model Cottage, Camps Bay; First and Final	29/3/43	Cape Town	—	Menzies, Birse & Chiddy, Attorneys for Executrix Testamentary, 80 Adderley Street, Cape Town.
79894	Joseph Michael Taylor, retired trader; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Port St. John's.	Harold H. Birkett, P.O. Box 7, Port St. John's, Pondoland, Attorney for Executor Dative.
81266	Eleanor Southey van Ryneveld (born de la Harpe), widow; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Wynberg.....	J. E. P. Close & Co., 106 Adderley Street, Cape Town, Agents for the Executrix Testamentary.
82446	Pieter Thomas Wilsnach, kalkbrander, van Parkersdorp, Saldanha; Eerste en Laaste Administrasie en Distribusie	26/3/43	Kaapstad..	Hopefield.....	H. T. W. Tromp, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 17, Vredenburg.
81670	Jacob Henry Petersen: Distribution.....	30 days.	Cape Town	Wynberg.....	Henrietta Petronella Petersen, surviving spouse, Executrix Dative, c/o Mrs. Palm, 8 Avenue Road, Rondebosch, Cape.
79305/911	William John Luzmore, engine-driver, O'Okiep Copper Co.; First and Final	26/3/43	Cape Town	Springbok.....	Daniel Jacobus Scholtz, Attorney, Voortrekker Street, Springbok.
61571	August Marcellinus von Finster; First and Final.....	26/3/43	Cape Town	Bellville.....	J. Pridlinger, Executor, P.O. Box 7, Windhoek, S.W.A.
79976	Marthinus Laurentius Momberg, a farmer, of Middelvlei, Stellenbosch; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Stellenbosch....	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch.
81894	Gideon Daniel van der Merwe, 'n rustende boer, en nablywende eggenote Martha Elizabeth Jacoba van der Merwe (gebore Mouton), van Paarl; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	27/3/43	Cape Town	Paarl.....	The Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
82530/622	Johanna Cornelia Sophia Kotze, a spinster, pensioner, of Sea Point, Cape; First and Final	26/3/43	Cape Town	—	S.A.N.T.A.M. Bpk., 28 Wale Street, Cape Town, Executors Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die—*Office of the* Meester. *Master.*	Kantoor van die—*Office of the* Magistraat. *Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
58805	Johannes Ockardus Heyns, a medical practitioner, of Main Street, Paarl; Amended Supplementary Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Paarl.....	J. H. Hofmeyr, Secretary, Paarl African Trust Co., Ltd., P.O. Box 4, Main Street, Paarl, Co-Executor Testamentary.
82110/491	Anna Maria Dunn (born Hayes), and subsequently deceased spouse Thomas Burton Dunn, of "Haydun", Avenue Road, Rondebosch; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Wynberg.....	J. M. Klosser & Co., Attorneys for Executor Dative, 31 Burg Street, Cape Town.
80715	Jacomina Elizabeth Conradie, widow, farmer, of Leeuwrivier, Montagu; First and Final	26/3/43	Cape Town	Montagu.....	Die Montagu Eksekuteurskamer Bpk., Montagu.
80339	Meyer Haas, farmer and speculator; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Burghersdorp...	Groch & Co., Attorneys for Executrix, P.O. Box 40, 32 Taylor Street, Burghersdorp.
80969	Annie Goodfellow Gray, widow, who died at Claremont, Cape, on the 26th August, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, Agents for Executor Dative, 42 Burg Street, Cape Town.
78851	James Alexander Sampson, of Green Point, Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	—	Syfret, Godlonton & Low, Agents for Executrix Testamentary, 42 Burg Street, Cape Town.
75582/666	Harris Gordon, retired, who died on the 24th August, 1941, and surviving spouse, Ada Gordon (born Levi), of 18 Prince Street, Cape Town; First and Final	27/3/43	Cape Town	—	Jack Cohen & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 80A Voortrekker Road, Parow.
82258	Antonio Tome, in his lifetime a platelayer, and surviving spouse, Augusta Tome (born Durrbaum), of 3 Alexander Road, Parow; First and Final	27/3/43	Cape Town	Bellville.....	Jack Cohen & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 80A Voortrekker Road, Parow.
79610/432	Chrissie Africa (born Hans), coloured housewife, who died at Valkenberg, on 21st December, 1941, and surviving spouse, Marthinus Africa; First and Final	29/3/43	Cape Town	Bredasdorp....	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Dative.
2228	Georgina Rome, retired; First and Final.....	26/3/43	Kimberley.	—	E. H. Knight, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Kimberley Branch, Executor Testamentary.
81010/13	George William Jackson, and surviving spouse, Eliza Eleanor Jackson (born Alder); First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	East London...	W. A. Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., Executor Testamentary, 32 Union Street, East London.
80465	Susanna Hermina Saayman (born Theunissen), a housewife of Kruis Rivier, Riversdale: First and Final	23/3/43	Cape Town	Riversdale.....	James Henry Versfeld, Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale.
80402	William Arthur King, South African Railways' pensioner, who died at East London, Cape Province, on 10th June, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	30/3/43	Cape Town	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for the Executrix Testamentary.
80245	William Maxwell Johnston, retired motor mechanic, who died at East London, Cape Province, on 30th June, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	30/3/43	Cape Town	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for the Executrix Testamentary.
79756	John Byran Madden Grimes, retired canon of the Church of England, who died at East London, Cape Province, on 6/6/42; First and Final Liquidation and Distribution	30/3/43	Cape Town	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for the Executrix Testamentary.
82508	William Leonard Sansom, a farmer, of East London, and surviving spouse, Laura Amelia Sansom (born Kraemer); First and Final Administration and Distribution	26/3/43	Cape Town	East London...	Dallas & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, 32 Oxford Street, East London.
2758	David Harris, retired, of "Lancaster Lodge", 136 Dutoitspan Road, Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Kimberley.	—	D. P. Veary, Agent for Executor Testamentary, 15 Stockdale Street, Kimberley.
82289/994	Cornelia Isabella Elizabeth Leonard (gebore Aspin), en oorblywende eggenoot Hendrik Jacobus Leonard, 'n winkelier, met wie sy getrou was in gemeenskap van goed, van Mimosa Grove, Distrik Mosselbaai; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	29/3/43	Kaapstad..	Mosselbaai.....	Scholtz & Scholtz, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 54, Mosselbaai.
80043	Trevor Leslie Beal Preston, farmer, of Exwell Park, in the Division of Cathcart, unmarried, who died on active service, on 9th June, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	30 days.	Cape Town	Cathcart.....	Elliott Bros., Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 5, Cathcart.
75656	Isaac Kerbel, retired timber merchant, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 7th September, 1941; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Pagden & Christian, Attorneys for the Executors Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth.
81655	Arthur Sedius Karlson (also Arthur Sadius Carlson), pensioner, S.A.R. & H.; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	—	Alfred d'Altera Dowsley, Agent for Executrix Testamentary, Hall's Chambers, Claremont Cape.
80371	Charles James Hendriks, corporal in Cape Corps, and surviving spouse, Hendritta J. Hendricks (born Weber); First and Final	26/3/43	Cape Town	Wynberg.....	Hendritta J. Hendriks, Executrix Dative, 9 Main Avenue, Glenmoor, Athlone.
78325/961	Simon Hendrik Gabriel Louis Fourie, farmer, of Beans River (Kleinplaats), in the Division of Alexandria, and surviving spouse, Maria Theodora Fourie (born Fourie), who were married in community of property; First and Final Administration and Distribution	26/3/43	Cape Town	Alexandria.....	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Attorney for Executrix Dative.
76570	Henrietta Christina Spann (born Gottschalk), of Woodstock, and surviving spouse, Carl Christian Spann, general dealer and farmer, of Houtnek, District of Indwe; First and Final Administration and Distribution	26/3/43	Cape Town	Indwe.....	A. R. Key, Attorney for Executor, P.O. Box 28, Indwe.
78468	Ida Yellin (born Grushko), housewife, married out of community of property to Solomon Yellin, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Solomon Yellin, 21 Prince's Street, Port Elizabeth.
79253/30	Joseph Calido, boer, van Lammerfontein, Distrik Laingsburg; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Kaapstad..	Laingsburg.....	S. V. Pienaar, Posbus 3, Laingsburg, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
70565	Annie Francis Edwards (born Hughes), housewife, in her lifetime married without community of property to William Edward Edwards, of Hillsham, Middelburg; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Middelburg.....	Minnaar & De Kock, Attorneys for the Executor P.O. Box 19, Middelburg, C.P.
70713	Arthur William Mzozoyana, clerk, and surviving spouse, Ellen Mzozoyana; First and Final	26/3/43	Cape Town	Matatiele.....	Seymour & Seymour, Attorneys for Executor Testamentary, Market Square, P.O. Box 10, Matatiele.
2920	Susan Margaret Williams (born Hartzenberg), housewife; First and Final	26/3/43	Kimberley.	—	William Williams, 30 Lawson Street, Kimberley.
81809	Henry Clare Green, retired inspector, Union Education Department, and surviving spouse, Marian Green (born Pooles); First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	East London...	M. Green, Executrix Testamentary, 253 Kitchener Avenue, Kensington, Johannesburg.
82761/42	Johannes Christiaan Kruger, ploegbaas; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Kaapstad..	Middelburg.....	Rachel Susanna Elizabeth Margaritha Kruge (gebore Hattingh, vroeër du Plessis), Agstelaan 40, Meiville, Johannesburg.
82024/665	Cornelis Johannes Ellis, 'n boer, van Moeras Rivier, Distrik Oudtshoorn, en nablywende eggenote Elsie Dorothea Ellis (gebore Barnard); Administrasie en Distribusie	26/3/43	Kaapstad..	Oudtshoorn....	A. J. Murray, Prokureur vir die Eksekutrise, Kerkstraat, Oudtshoorn.
81325	Johannes Jacobus Abraham Orffer, retired farmer; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Wellington.....	James Philcox Rabie, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agent for Executor Testamentary.
81091	Constance Clara Austin (born Horscroft), of 3 Bishop Street, Uitenhage, who died on 16th August, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	Uitenhage.....	Robert Reid, Library Building, 96 Caledon Street, Uitenhage, Agent for the Executor Testamentary.
79070	Mary Margaret Miller (also known as May Miller), principal, Good Hope Seminary, Cape Town, of Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Cape Town	—	R. P. Gain, Secretary, Executor Testamentary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
82159	Petrus Francois Hugo, retired farmer, and surviving spouse, Isabella Aletta Hugo (born Steenkamp), of Carnarvon, Division of Carnarvon; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/43	Cape Town	Carnarvon.....	Carel J. van Zyl, P.O. Box 18, Grey Street, Carnarvon, Attorney for Executrix.

TRANSVAAL.

1270/42	Jacob Daniel de Bruyn, op aktiewe diens, en nagelate eggenote Josephina Rebelina de Bruyn (gebore Viviers); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Pretoria...	Louis Trichardt	Rooth & Coxwell, Posbus 52, Louis Trichardt.
4416/41/342	Bukredeen Mahomed, retired; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Benoni.....	I. Sionowitz, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 526, Benoni.
4166/41/773	George Walter Davies, retired civil servant: First and Final	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	J. C. de Wet, Attorney for Executrix, P.O. Box 448, Germiston.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die—*Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
3004/42/426	Hugh Colville (also known as Hugh R. R. Colville, formerly known as Hugo Raoul Gutmann), photographer, who died at California, United States of America, on 10th February, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executor, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
3030/42/542	Elizabeth Jacomina Stewart (gebore Mare), huisvrou, en nagelate eggenoot Robert William Henry Stewart, van Potchefstroom; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Pretoria...	Potchefstroom..	Meyer & Meyer, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, King Edwardstraat, Potchefstroom.
2607/42/793	Paul Jacobus Coetzer, farmer, and surviving spouse, Anna Johanna Coetzer (born Kleynhans); First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria	Schweizer Reneke	A. van Duyn, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 44, Schweizer Reneke.
2294/42/442	Jacobus Christiaan Faure, medical practitioner, of Pretoria, and surviving spouse, Isobel Jean Faure (born McRae); First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	—	Mrs. I. J. Faure, Executrix Testamentary, 671 Duncan Street, Brooklyn, Pretoria.
3725/42/59	Reinier (of Renier) Nicolaas Landman, boer, van Wakkerstroom en oorlewende eggenote Alida Maria Landman (gebore Naude); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Pretoria...	Wakkerstroom..	W. C. H. Rabe en H. Oudhoff, Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 34, Amersfoort.
4937/42	Euphemia McVicar Weatherburn (born Gray), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	27/3/43	Pretoria...	Benoni.....	A. E. Cook, Attorney for Executor Testamentary Goch Buildings, Taylor Street, Benoni.
2136/42/700	Arnold Alfred Deane, lorry-driver, and surviving spouse, Sarah Magrietha Deane (born Kleinhans); First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	S. M. Deane, Executrix Testamentary, c/o D. Isserow, Attorney for Executrix Testamentary, 22/23 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
3068/41/781	Elise Rebecca Freeman, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	C. Susser, Attorney for Executor Testamentary, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
2622/42/675	Percy Leopold Hurd, estate agent; First and Final....	30 days.	Pretoria...	Johannesburg..	N. Hurd and A. M. Hurd, Executors Testamentary, P.O. Box 144, Jeppestown, Johannesburg.
3918/42	Douglas Haig Varkevisser, bank clerk, formerly of Roodepoort, who died on active service; First and Final	26/3/43	Pretoria...	Roodepoort....	S. A. Hofmeyr, P.O. Box 16, Riversdale, C.P., Attorney for Executrix Testamentary.
3104/42/632	Jeremias Johannes Rheeder, ystersmid; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Pretoria...	—	Anna Maria Catharina Rheeder, Micastraat 143, Proklamasieheuwel, Pretoria.
1172/42/602	Stephen Bauchop, soldier, and surviving spouse, Anna Susanna Bauchop (born Colyn); Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Germiston.....	H. Davidoff, P.O. Box 205, Germiston.
5144/42/695	Edith Marion James (born Muldin), a widow, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	C. Susser, Attorney for Executrix Testamentary, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
4778/42	Frank William George (also known as Frank William Solottie, bachelor, of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	—	Louis Spitz & Scholtz, Attorneys for Executrix Testamentary, Sanderson's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
2082/38/545	Jan Jacobus du Plessis, boer, en oorlewende eggenote Susanna Aletta Isabella du Plessis (gebore Jordaan); Supplementêre Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Pretoria...	Vereeniging....	Vorster, Carter & Steyn, Attorneys, Dickinson's Buildings, Vereeniging.
3548/41/543	Marion Jane Mitchell (born Blair), of Scotland; First and Final Liquidation	26/3/43	Pretoria...	—	Henry Lindsay Auret & Wimble, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 427, Johannesburg.
3739/43/302	Ernest Laurence Bennewith, telephone electrician, and surviving spouse, Herculina Bennewith (born Dowar); First and Final Liquidation	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	L. L. le Sueur, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 7642, Johannesburg.
4216/40/566	Daniel Johannes Jacobs, pensioenaris; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Pretoria...	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Posbus 344, Pretoria.
376/42/386	Abraham Fasser, general dealer, and surviving spouse, Esther Fasser (born Pearlman); First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	—	N. Kessel, Attorney for Executrix Testamentary, 1 and 2 Erasmus Buildings, Church Square, Pretoria.
4103/42/349	Solomon Heller, tailor; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Germiston.....	Harry Heller, c/o Witkin, Sidelsky & Eidelman, S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
5203/42/542	Otto Erler, carpenter, of Johannesburg, and surviving spouse, Auguste Erler (born Ristow); First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	Morris Alexander, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 3949, Johannesburg.
5047/42/173	Denis Norman Johnston, air-sergeant, S.A.A.F., of 19 Kruger Street, Krugersdorp; First and Final Liquidation and Distribution	27/3/43	Pretoria...	Krugersdorp...	Executor Testamentary, c/o Aitchison & Versfeld, Salisbury House, 222 Andries Street, Pretoria.
3025/42/113	Rachel Katz (born Marks), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	Cranko & Hyman, Attorneys for Executor Testamentary, 110 London House, Johannesburg.
3652/41/595	Thomas Thonias, miner, and surviving spouse Engelina Carolina Thomas (born Pretorius); First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria...	Johannesburg..	Geo. Isserow, Attorney for Executrix Testamentary, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
4407/42/689	Demetrios Marinakis, retired; First Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	Gus. Av. Friendly, Attorney for Executors Testamentary, Permanent Buildings, Commissioner and Simmonds Streets, P.O. Box 7571, Johannesburg.
4771/42/298	Alfred Augusto Bryant, retired, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	Mrs. S. D. Bryant, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch, Executrix Testamentary.
3251/43	Antonie Elizabeth Meyer (gebore Heuscher); Eerste en Voorlopige Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	J. F. Ludorf, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Sanlamgebou 201–2, Lovedaystraat 29, Johannesburg.
4446/42/768	Charles James Frost, cooper, and surviving spouse, Sadie Lydia Frost (formerly Crosby, born Lourenzo); First and Final	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
3639/42/700	Marcilino Ferreira da Silva, and surviving spouse, Delaide da Silva, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	G. N. Lazarus, Executor Dative, P.O. Box 7558, Johannesburg.
1368/42/321	Albert Ernest Dunster, baker; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	Bell & Dewar, Attorneys for Executrix Testamentary, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
3167/42/161	Rose Bell McGarrick (born Hammond), and surviving spouse, Milton Edwin McGarrick; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	M. E. McGarrick, Executor Testamentary, 96A Philip Street, Rosettenville, Johannesburg.
2801/42/143	Barend Petrus Buitendag, boer, van Witpoort, Distrik Ventersdorp; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	30 dae.	Pretoria...	Ventersdorp....	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, 120 King Edwardstraat, Potchefstroom.
2308/41/173	Ismail Mahomed Wadee, hawker; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	Windram & Wainstein, 9/11 Petersen's Buildings, Fraser and President Streets, Johannesburg.
5129/42/537	James Henry Odgers, fitter, of Malvern, Johannesburg, and surviving spouse, Olive Odgers; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	Alexander Rosenthal, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 2311, Johannesburg.
55/43/187	Alfred Jeremiah Dickason, pensioenaris, en nagelate eggenote Maria Sophia Dickason (gebore Potgieter), van Pretoria; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Pretoria...	—	J. M. v. H. Brink, Eksekuteur Testamentêr, Bureaulaan 15/17, Pretoria.
2946/42/19	Cornelia Johanna Fredericka (of Frederica) Fourie (gebore Janse van Rensburg), weduwee, van die plaas Brakfontein, Distrik Ermelo, Transvaal; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Pretoria...	Ermelo.....	Nimrod Smit, Prokureur vir die Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 47, Bethal, Transvaal.
4752/41	Georg Paul, general dealer; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	Gordon & Gordon, Attorneys for Executor Testamentary, 96/99 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
1583/42/278	Theunis Jacobus van der Merwe, farmer, and surviving spouse, Wilhelmina van der Merwe (born Fuhrie), of Goedehoop No. 362, District of Zoutpansberg; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria...	Louis Trichardt	Mathews & Mathews, P.O. Box 25, Louis Trichardt.
5191/42/158	Fred Ernest Sidney Meyer, postal employee, and surviving spouse, Magdalena Maria Meyer (born Fouche), of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	—	J. J. Struwig, Executor Dative, Chief Inspector's Office, General Post Office, Johannesburg.
2435/42	Machama Sugarman; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	D. H. Epstein & Epstein, Attorneys for Executor Testamentary, 201 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
3230/42/651	Roden Helliwell, fitter, and surviving spouse, Johanna Maria Helliwell; First Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	Fred. Lowenberg, Solicitor to Executor Testamentary, 93/95 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
2639/42/179	William Taylor Jones, stonemason, and surviving spouse, Janet Elizabeth Jones (born Bridgens); First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	—	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrices, 23 Bank Street, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die—*Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
3959/42/382	Johannes van Booven, and surviving spouse, Catharina Margareta van Booven (born Euwes); First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	—	Macintosh, Cross & Farquharson, 23 Bank Street, Pretoria, Attorneys for Executrix Testamentary.
4073/42/254	John Alexander Hughes, pensioner, and surviving spouse, Marion Henderson Hughes, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	M. H. Hughes, Executor Testamentary, c/o R. E. Bertram, Ltd., His Majesty's Buildings, Johannesburg.
1883/42/222	Freddi Orkin, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	M. B. Chissick and D. G. Orkin, Fourth Avenue, Lower Houghton, Johannesburg.
5067/42/488	Elizabeth Margaret Flanagan (born Varry), superintendent: First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	Bell, Buissinné & O. B. Duckles, Attorneys for Executor Dative, 801/6 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.
4657/42/290	Peter William Hermon, telephone mechanician; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Dative, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
4200/42/679	Norman Eric Cameron Hepburn, clerk, S.A.R. & H., and surviving spouse, Eileen Hepburn (born Kevany); First and Final Supplementary Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Springs.....	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
1671/42/425	William Berry, retired engineer; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	—	W. B. Allan, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. Trust Department, Johannesburg Branch, Executor Dative.
5066/42/469	Jacomina Aletta Erasmus, housewife, and surviving spouse, Lodewikies Johannes Erasmus; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Germiston.....	A. W. W. F. Preller, Agent for Executor, 7 De Villiers Street, Johannesburg.
75257/285	Arthur Robert Duffield, builder, and surviving spouse, Maud Mary Jane Duffield (born Marsh); Supplementary Liquidation	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Attorneys for Executor Dative, Provident Buildings, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg.
4360/42/345	Agnes Maud Pedley (born Greensill), widow; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	B. Alexander & Bros., 106 Fox Street, Johannesburg.
3790/41/462	Samuel Lewin, watchmaker; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Benoni.....	H. Lewis, Attorney for Executors Testamentary, 201/203 United Buildings, President Street, P.O. Box 65, Germiston.
2699/42/351	Marthinus Nicolaas Rickert, sekretaris, Pretoria-Noord Waterraad; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Pretoria...	—	B. Lingbeek, 21 Kodoegebou, Pretoriusstraat, Pretoria.
4631/42/624	Sophia Hendrika Mare (gebore Meyer), en die nablywende eggenoot Frederik Johannes Nicolaas Andries Mare, ploegbaas; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Pretoria...	Belfast.....	Johan Smit & Terblanche, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 24, Waterval Boven.
5123/42	Dirk Christoffel Johannes Hoffman, kraandrywer, Iscor; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Pretoria...	—	Reitz & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur, Pretoriusstraat 169, Pretoria.
93821/650	Mary Helen Tanner, spinster, of Johannesburg; Supplementary Administration and Distribution	26/3/43	Pretoria...	Johannesburg..	R. Tomlinson, P.O. Box 271, Pietermaritzburg, Executor Dative.

NATAL.

34774/881	Llewellyn Stanley Mileham, retired civil servant, and surviving spouse, Josephine Clissina Mileham; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Empangeni.....	G. D. E. Davidson, Attorney to Executrix Testamentary, P.O. Box 62, Empangeni.
33270/786	Walter Upfold, retired builder, of 217 Umhlanga Rocks Drive, Durban; First and Final Administration and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Fowle, Solicitors to Executors Testamentary, P.O. Box 1514, Durban.
35430/1037	Gert Andries Swanepoel, S.A.S. en H.-polisiekonstabel; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Pietermaritzburg	—	J. A. V. Swanepoel, Burgerstraat 39, Pretoria, Noord.
35672/1111	Daniel Johannes Struyweg, soldier, and surviving spouse, Magrietha Louisa Struyweg (born Heyns); First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris. S. Cadle, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 44, Vryheid, Natal.
35642/1009	Friedrich Heinrich Joachim Worthmann, farmer, and surviving spouse, Frieda Elisabeth Johanne Worthmann (born Stucke); First and Final Administration and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Port Shepstone.	Wilfred Pope, P.O. Box 28, Port Shepstone, Agent for Executors.
35331/771	Raymond Roger-Smith, manager, of Daresalaam, who died in Durban; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Swales & Francis, 9 Club Arcade, Durban, Authorised Agent of Executor.
35203/547	Thomas Winship, accountant, of Durban, Province of Natal; First and Final Administration and Distribution	30 days.	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Dumat, Cato House, 340 Smith Street, Durban, Attorneys for the Estate.
34741/808	Alfred John Voller, retired signwriter; First and Final Administration and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Change Lane, Pietermaritzburg, Solicitors for Executor Dative
23241	Joint Estate of Perumalama, free Indian woman, No. 40025/28003, and her surviving spouse, Chinna Haukaya, free Indian, No. 16053/16054, of Renishaw, Natal; First and Final Administration and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Jas. W. Godfrey, Solicitor to the Estate, Madoline Buildings, 437 Smith Street, Durban
21983	William Frederick Charles Hambridge, farmer, of Strydfontein, Utrecht District, Natal, and surviving spouse, Dorothea Anna Elizabeth Hambridge (born Vermaak); Further Addendum to First and Final Administration and Distribution (as amended)	26/3/43	Pietermaritzburg	Utrecht.....	S. E. Henwood & Co., Solicitors to Executor Dative, Church Street, P.O. Box 5, Vryheid.
35577/185	George Skelton Anderson; First and Final Administration and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Executrix Testamentary, 6/12 Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban.
35954/480	Frederick Cardell Blamey, solicitor; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Blamey & Holgate, 31/34 Cato House, Smith Street, Durban.
35021/732	Ramkully, colonial-born Indian, No. 7196/7352, widow, domestic duties, of Springvale, Avoca, Natal; First and Final Administration and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Verulam.....	S. R. Naidoo, Agent for Executor Testamentary, Fraser Lane, P.O. Box 272, Pietermaritzburg.
35636/916	Daniel McIntosh McArthur, retired carpenter, and surviving spouse, Johanna Cecelia McArthur (born Herman); First and Final Administration and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Mrs. J. C. McArthur, Executrix Testamentary, 125 Riley Road, Durban.
34660	Shelia Bagnall (born Button), housewife, married out of community of property to Ronald George Bagnall, of Durban; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Durban.....	David Calder & Son, Solicitors of the Executor Testamentary, 324 Smith Street, Durban.
79/28/354	Testate Estate of John Alexander Gold: Third and Final Administration and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Ixopo.....	Brian D. Burne, Attorney to the Estate, P.O. Box 21, Ixopo.
34219/718	Harry Butson Maunsell, doctor, and surviving spouse, Miriam Jane Maunsell; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Pinetown.....	Blamey & Holgate, 31/34 Cato House, Smith Street, Durban.
36208/285	Stella Crowther, retired; First and Final Administration and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	—	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
33966/457	Cecilia Charlotte Kathleen Jackson, spinster, of Durban, Natal; Supplementary, First and Final	26/3/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
35020/663	Vurdarajaloo, colonial-born Indian, a minor, Birth Register No. 4569/1921; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Verulam.....	H. T. Dickinson, P.O. Box 20, Verulam, Attorney for Executor Dative.
36035/103	Sidney Herbert Bazley, retired, of Warner Beach, Natal, and surviving spouse, Natland Alma Lucy Bazley; First and Final Administration and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
35709	Andries Petrus du Toit, clerk, of Aliwal Street, Durban; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, 78/82 Salisbury House, Smith Street, Durban.
35279/1067	Sandanam, colonial-born Indian woman, No. 23015/—, housewife, and surviving spouse, Mowlabox, No. 17728; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Verulam.....	H. T. Dickinson, P.O. Box 20, Verulam, Attorney for Executor Dative.
34830/155	George Bruce Anderson, retired, of Durban: First and Final Administration and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Durban.....	J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
35856/1016	Rangasamy, No. 038 (Pass under Act No. 28 of 1897), pensioner, and surviving spouse, Allyamma, No. 29237/29221; First and Final Administration and Distribution	26/3/43	Pietermaritzburg	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban, Natal, Attorneys for Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

34275	Elizabeth Sophia Swanepoel (gebore Human), boervrou, en nagelate eggenoot Pieter Frederick Renier Swanepoel, van Fraaiuitzicht, Distrik Rouxville; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Bloemfontein	Rouxville.....	De Wet & Marais, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 2, Rouxville, O.V.S.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die—*Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
34797	Sophia Elizabeth Maria du Plessis (born van Tonder), and surviving spouse, Andries Johannes Stephanus du Plessis, farmer, of Paardeplaats, District of Harrismith; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Bloemfontein	Harrismith.....	F. Stewart King, P.O. Box 3, Warden, *q.q.* Executor Testamentary.
34625	Joint Estate of Hendrik Henning Johannes Theron, farmer, and surviving spouse, Magdel Elizabeth Theron (born Smit), of Kareepoort, District of Hoopstad; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Bloemfontein	Hoopstad.....	Edmeades & Edmeades, P.O. Box 59, Bultfontein, *q.q.* Executrix Testamentary.
34118	Aletta Margaretha Marais (gebore Odendaal), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Marais, van Doornkop, Distrik Bloemfontein; Eerste en Finale	26/3/43	Bloemfontein	—	C. G. Marais & Kie, Posbus 38, Boshof, O.V.S.
34642	Abraham Jacobus du Plessis, voorman by die Suid-Afrikaanse Spoorweë, en oorlewende eggenote Susanna Johanna du Plessis (gebore Booysen); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Bloemfontein	Bethulie.....	Jas. J. Wardhaugh, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3, Bethulie.
33090	Lena Ginsberg (born Hoffmann), general dealer, of Kopjes; First and Final Liquidation and Distribution	29/3/43	Bloemfontein	Kopjes.....	B. Ginsberg, Executor Dative, Kopjes.
34613	Hendrik Jacobus Oosthuizen, boer, van Kromdraai, Brandfort; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	27/3/43	Bloemfontein	Brandfort.....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.
34550	Johannes Frans Jacobus Pieters, rustende boer, van Franshoek, Distrik Bethlehem; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Bloemfontein	Bethlehem.....	J. J. Basson, Posbus 39, Bethlehem.
34034	Peter John Hodgson, attorney, of Clocolan; First Liquidation and Distribution	29/3/43	Bloemfontein	Clocolan.....	Hodgson & Steinbach, P.O. Box 5, Clocolan, O.F.S.
H/1956	Josias Alexander Hattingh, boer, van Kroonstad; Eerste en Finale	26/3/43	Bloemfontein	Bethulie.....	J. H. de Klerk, Prokureur vir Eksekuteure Datief, Bethulie.
33908	Johanna Elizabeth Crause (voorheen Vermaak, voorheen Grobbelaar, gebore Smit), en nagelate eggenoot Hermanus Johannes Petrus Crause; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Bloemfontein	Ficksburg.....	Dan. P. van der Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, O.V.S., Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêre.
34862	Louis Fourie Nel, staatsamptenaar, van Henrystraat 77A, Bloemfontein; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	26/3/43	Bloemfontein	—	Mevr. S. E. J. Nel, Henrystraat 77A, Bloemfontein.
34682	George William Diplock, retired; First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Bloemfontein	Bethlehem.....	C. von Hirschberg, P.O. Box 214, Bethlehem.
35752	Cecil Herbert Luff, retired, and surviving spouse, Johanna Magrita Luff (born Stapelberg); First and Final Liquidation and Distribution	26/3/43	Bloemfontein	Bethlehem.....	C. von Hirschberg, P.O. Box 214, Bethlehem.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

SKEDULE—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
33882	Johanna Margaretha Loots (born Groepe), widow and housewife, of Tambookies Vlei, District Stockenstrom	30 days...	N. H. Smit & Son, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 11, Seymour	Cape.
32529	Percy Edwin Arthur Richard Lock, retired marketmaster, of Alice, in the District of Victoria East, who died at Alice on the 16th September, 1942	30 days...	N. M. Watson, Esq., P.O. Box 27, Alice, C.P., Attorney for Executrix Dative	Cape.
81212	Israel Sandler, soldier.....	30 days...	David Sandler, 27 Durrobin Court, Kloof Road, Sea Point, Cape	Cape.
84379	Isabella McKeag (born Murdoch), widow, of 44 Kloof Street, Cape Town, who died at the City Hospital, Cape Town, on the 27th February, 1943	30 days...	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Coy., 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
84275	Gysbert (or Gysbertus) Reekers, retired book-keeper, and surviving spouse, Henriette Margaretha Louise Reekers, of Camps Bay	30 days...	Mrs. H. M. L. Reekers, "Minerva", Van Kamp Street, Camps Bay	Cape
81303	Victor Valdemar Wegener, mechanician, of 31 Eastbourne Road, Port Elizabeth, surviving spouse, Bertha Madelene Wegener (born French)	30 days...	Lawson, Brown & Brown, Attorneys and Notaries, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorney for Executrix Dative	Cape.
84155	Andrew William Hofmeyr, prokureur.....	30 dae....	Van Zyl & Hofmeyr, Montagu.....	Kaap.
84164	Emma Frances de Smidt (born Lloyd), married out of community of property to surviving spouse, Ascheton Geddes de Smidt, a retired magistrate, who died at Knysna on the 5th February, 1943.	30 days...	G. F. Strydom, P.O. Box 6, Knysna, Attorney for Executors Testamentary	Cape.
84036	Johanna Margaretha Helena Nortje (born Van Wyk), and surviving spouse, David Marthinus Francois Nortje, of Jan Louwsleegte, District Williston	30 days...	Carel J. van Zyl, P.O. Box 184, Grey Street, Carnarvon, Attorney for Executor	Cape.
84196	Anna Magdalena Francina Hugo (gebore le Roux), 'n weduwee en huisvrou, van „ Diamant ", Pk. Suider Paarl, Distrik Paarl	1 maand...	J. H. Hofmeyr, Sekretaris, Paarl Afr. Trust Co., Ltd., Posbus 4 Hoofstraat, Paarl, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
2945	Jurina Wessels (born Wessels), housewife, of farm Andriesfontein, P.O. Olifantshoek, District Kuruman	30 days...	V. G. Holmes, P.O. Box 6, Olifantshoek.....	Cape.
84192	Louisa Helena Baldwin (gebore Basson), 'n weduwee en huisvrou, van „ Lanquedoc ", Klein Drakenstein, distrik van Paarl	30 dae....	Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Paarl.....	Kaap.
2764	Willem Thomas Lindeque, and surviving spouse, Milfred Peterina Lindeque (born van Eden), warder, of Upington, C.P.	21 days...	M. P. Lindeque, Executrix Testamentary, P.O. Box 5, Cape Town	Cape.
84349	Johanna Hermina Rose (also known as Minnie Rose), housewife, of " Whitby ", 3 Barry Avenue, Rosebank, C.P.	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executors Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
84237	Evelyn (or Eveleyn) Howard Kelly, pensioned time-keeper, of Green Point, and surviving spouse, Jessie Kelley (born Doig)	30 days...	Steer & Co., Agents for Executrix Testamentary, 1 Burg Street, Cape Town	Cape.
83273	Johanna Isabella Strong (born Meising), widow and housewife	6 weeks...	G. O'Connell, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 73, George	Cape.
83047	Peter Petroulis, a widower, formerly of Parow, who died at Caledon, Cape	30 days...	Levy, Berman & Co., Attorneys for Executor Dative, Alliance House, 48 St. George's Street, Cape Town	Cape.
83193	Gerhardus Rex Varkevisser, 'n klerk, en nagelate eggenote, Susanna Catherina Varkevisser (gebore Gerber), van Meadestraat, George, K.P.	30 dae....	Hurter & Schutte, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Yorkstraat, Posbus 69, George, K.P.	Kaap.
84152	Agnes Elena Fetting (born Pahl), and surviving husband, Jeftha August Gottfried Fetting, a farmer, of Umxesha, District Kingwilliamstown	30 days...	Anders & Lynn, Attorneys, Kingwilliamstown.....	Cape.
83339	Bietja Maria Botha (born Forbes), housewife, 35 Taylor Street, Uitenhage, C.P.	30 days...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Testamentary	Cape.
84416	Emma Harriet Dobson, spinster, retired, 26 Church Street, Uitenhage	30 days...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
84505	Helena Catharina du Toit (born van den Berg), widow and housewife	30 days...	J. E. Krige, 16 Baring Street, Worcester, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
84418	Frederick Charles Sinfield Harmer, railway pensioner, of 27 Murray Street, Vasco	30 days...	Centlivres & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
83431	Edward Painter Begbie, of Cape Town.....	30 days...	A. A. Balsillie & Co., Attorneys for Executor Dative, 47 St. George's Street, Cape Town	Cape.
81302	William John Spiller, formerly of Sea Point, lost at sea on active service	30 days...	E. J. Reilly, Attorney for Executrix Testamentary, 42 Barclay's Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
84370	William Thomas Towells Plumb, a mechanic, of Pinelands, Cape, who died on the 25th February, 1943	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, Agents for Executrix Testamentary, 42 Burg Street, Cape Town	Cape.
84351	Johannes Carel Swart, boer, van Uitvlug, Distrik Calitzdorp, die buite gemeenskap van goedere gehuud was met Martha Maria Swart (gebore Olivier)	1 maand..	Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn.....	Kaap.
83900	Jan Hendrik Christoffel Visagie, smid, getroud in gemeenskap van goedere met Johanna Catharina Magdalena Visagie (gebore Struwig)	30 dae....	Johanna Catharina Magdalena Visagie, Posbus 30, De Aar, Kaapprovinsie	Kaap.
84104	Gertruida Maria Strumpher, married in community of property to Philippus Jacobus Strumpher, a wagonmaker, etc., of Porterville, District of Piquetberg	30 days...	P. J. du Toit, Attorney for the Executor, Porterville.....	Cape.
84079	Hermanus Jacobus Potgieter, farmer, and surviving spouse, Magdalena Susanna Charlotta Potgieter (born Dormehl), of Middelfontein, Barkly East	30 days...	Golightly & Sieberhagen, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 68, Barkly East	Cape.
84362	Cornelia Petronella Susanna Geyer (voorheen Greyling, gebore Jordaan), weduwee, rustende huisvrou	30 dae....	Daan J. de Wet, Posbus 1, Sterkstroom, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
84431	Hermanus Jacobus Potgieter, boer, en nablywende eggenote Aletta Catharina Potgieter (gebore Wolmarans), van Sandhoek, Humansdorp	30 dae....	Watkins, Heyns & Auret, Posbus 24, Humansdorp.....	Kaap.
83686	Henry James Fredericks, school teacher, and surviving spouse, Sophia Henrietta Friedericks, of Brooklyn, Cape	30 days...	W. E. Gordon Davis, Attorney for Executor Dative, 16 Wale Street, Cape Town	Cape.
84427	Moni Nono, a Native farmer, who died on the 1st November, 1942, and surviving spouse, Julia Nono (born Ndiya), of River Bank Farm, Peddie District	30 days...	Bennett & Mears, Peddie, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
84378	Ellen Louise White (formerly Groenewald, born Davids), housewife, and surviving spouse, Cecil White, of Bell Road, Kenilworth	30 days...	A. Askew, Attorney for the Executor Testamentary, Station Road, Claremont	Cape.
84476	William Walter Allison, retired, and surviving spouse, Aletta Elizabeth Maria Allison (born Stiglingh), of First Crescent, Fish Hoek	30 days...	A. Askew, Attorney for the Executrix Testamentary, Station Road, Claremont	Cape.
2912	Philippus Johannes Botha, boer, en nagelate eggenote Catharina Johanna Botha, van Bergenveg-Oos, Distrik Kuruman	30 dae....	Mnr. J. A. Coetzee, Posbus 32, Kuruman.....	Kaap.
83812	Petrus Jacobus Mouton, timber contractor, and surviving spouse, Engela Cornelia Mouton (born Kriegler), of Paarl	30 days...	M. Minitzer & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 43 Lady Grey Street, Paarl, C.P.	Cape.
83833	Catherina Gertruida Jacoba Pentz, spinster.....	30 days...	Whitehorn & Wilson, Attorneys for Executrices Testamentary, P.O. Box 25, Standard Bank Chambers, Adderley Street, Worcester	Cape.
84504	Dirk Cornelius Swart, linesman, E.S.C., and surviving spouse, Maria Elizabeth Johanna Swart (born Priem)	30 days...	Whitehorn & Wilson, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 25, Standard Bank Chambers, Adderley Street, Worcester	Cape.
83823	Thomas Henry Bissett, a retired mason, and surviving spouse, Maria Elizabeth Bissett (born Bouwer), a retired mason, of 23 Bushall Street, Queenstown	30 days...	C. M. van Coller, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 11, Cathcart	Cape.
82447	Anna Hendrika Francina van Aarde (gebore Thiart), huisvrou, en nagelate eggenoot Willem Adriaan Maree van Aarde, boer, van Rietvlei, Distrik Clanwilliam	30 dae....	Johannes Petrus van Aarde, Posbus 1, Clanwilliam.....	Kaap.
84080	Susanna Maria Rorich (born Stapelberg), who died on the 8th February, 1943, and surviving spouse, Paul Coenraad Odendaal Rorich, a storeman, of Molteno	30 days...	Dower & Ellert, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 23, Molteno	Cape.
83732	Herbert Miller, cabinet-maker, of Port Elizabeth.....	30 days...	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for the Executor Dative, United Buildings, Port Elizabeth	Cape.
84411	Douglas McMillan Brown, printer, of 30 Buckingham Road, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown & Brown, Attorneys and Notaries, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
174/330	Johannes Christoffel Landman, boer, van Rustenburg, Distrik Steytlerville, en later oorledene eggenote Aletta Jacoba Stoffelina Landman (gebore Landman)	30 dae....	P. D. de Wet, Prokureur vir die Eksekuteur Datief, Hoofstraat, Steytlerville	Kaap.
84053	Christo Henry Leppan, detective-sergeant, South African Police, of East London, and surviving spouse, Edith Priscilla Ida Leppan (born Morgan)	30 days...	Alison, Ross & Norton, Attorneys for Executrix Testamentary, 7 Oxford Chambers, 57 Oxford Street, East London	Cape.
84423	Gibson Lochhead, forwarding agent.....	30 days...	Marjorie Lochhead (born Brown), c/o Pagden & Christian, P.O. Box 132, Port Elizabeth	Cape.
84498	Edith Green, house-keeper, of Tokai Road, Retreat, Cape Division	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor, Main Road, Wynberg	Cape.
2858	Douglas Victor Hadfield Thomas, lieutenant, Union Defence Force, killed in action at El Alamein, 24/10/42, and surviving spouse, Cynthia Joyce Hadfield Thomas	30 days...	Captain J. H. Thomas, "Swarthmore", P.O. Box 21, Louisvale, Executor Dative	Cape.
84051	Chiene Kaplan (born Danzig), retired, of 133 Buitenkant Street, Cape Town	30 days...	Jacob Ipp, 148 St. George's Street, Cape Town.....	Cape.
83809	Gert Johannes Smit, 'n boer, van Kruisrivier, Distrik Piketberg, en nagelate eggenote Gesina Helena Smit (gebore Mouton), buite gemeenskap	30 dae....	Fritz Lambrechts, Posbus 41, Piketberg, Prokureur vir Boedel	Kaap.
84478	Cornelia Gertruida Geldenhuys (gebore Geldenhuys), 'n weduwee en huisvrou, van Viljoenshof, Distrik Bredasdorp	1 maand...	Johannes Jachemus Albertus Swart, Algemene Bestuurder en Sekretaris vir die tyd synde van die Bredasdorp Eksekuteurskamer, Vroedy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Agent vir die Eksekutriese Testamentêr	Kaap.
83028	Hendrik Christoffel van den Berg, rustende boer, en nablywende eggenote Anna Francina Elizabeth van den Berg (gebore du Toit)	30 dae....	H. C. Viljoen, Takbestuurder, Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer Bpk., Agent vir Eksekuteure Testamentêr, Posbus 10, Villiersdorp	Kaap.
84483	Hendrina Jacomina Rattray (born van Niekerk), a widow, of Riebeek Street, Worcester	30 days...	Theron, Humphrey & Fick, Steckenstrom Street, Worcester, Agents for Executor Testamentary	Cape.
83915	Edgar (or Edgard) Louis Gustave Pypels, System manager, Belgian Congo Administration, of Union Minion, Elizabethville, surviving spouse, Rachel Julia Pypels (born Dubois)	30 days...	Mrs. R. J. Pypels, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executrix Dative	Cape.
84332	Dirk Krabman, widower, who died on 28th February, 1943, a Cape Town company secretary and director	30 days...	Herold Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
84355	Hugo Amos Lambrechts, widower, who died on 3rd March, 1943, on Table Mountain	30 days...	Herold Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
84495	Meent Charles Borcherds and surviving spouse, Ellen Louisa Borcherds (born Clarke)	30 days...	Silberbauer, Son & Willmot, Attorneys for Executrix Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
82520	Absalom Davids, 'n wewenaar, boer, van Johannesdal, Distrik van Paarl	30 dae....	Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Paarl.....	Kaap.
83652	Balthazar Johannes Kloppers, boer, van Elandsvlei, Ladismith	30 dae....	J. J. Kloppers, Weduwee Elandsvlei, Pk. Ladismith.....	Kaap.
84336	Charles Arenow, retired merchant.....	30 days...	Fine & Fine, 36 Burg Street, Cape Town.....	Cape.
84374	Johannes Stephanus Petrus du Toit, rustende boer, van Slanghoek, Distrik Worcester	30 dae vanaf 20/3/43	H. J. Niehaus, Sekretaris, Worcester Eksekuteurskamer Bpkt., Posbus 34, Worcester.	Kaap
82009	Gert Johan Willem Gous, boer, voorman, van die Plaas Linde, Hanover	30 dae....	Euvrard & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 5, Hanover	Kaap.
2955	Barbara Aletta Salmina Pienaar (born Krick), housewife, of Roscommon, P.O. Witput, District Herbert, and surviving spouse, Johannes Jacobus Pienaar	30 days...	Elliott & Maris, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Market Street, Kimberley	Cape.
82452	Elsie Sophia (or Sophie) Gerrits, housewife, and surviving spouse, Jacob Dirk Gerrits, a labourer, of Hopetown	21 days...	I. Edelstein, for Executor Dative, P.O. Box 12, Hopetown	Cape.
84430	Jan Abraham du Plessis, farmer, and surviving spouse, Elizabeth Susanna Catharina du Plessis (born du Plessis) of Aarkolk, District Fraserburg	30 days...	W. A. Moodie, P.O. Box 5, Fraserburg.....	Cape.
84441	Abrahamina Johanna van Wyk du Toit (gebore Visagie), en nablywende eggenoot Charel Francois du Toit, 'n boer, van Kalkfontein, Distrik Fraserburg	30 dae....	W. A. Moodie, Posbus 5, Fraserburg.....	Kaap.
83636	Jacob de Vos de Wet (P.G./son), retired, and surviving spouse, Elizabeth Susanna de Wet (born Hamman), of Fairbairn Street, Worcester	30 days...	Whitehorn & Wilson, Attorneys for Executrix, Adderley Street, Worcester	Cape.
82331	David Thomas McIntosh, formerly fitter employed on the South African Railways and who died on Active Service, of Uitenhage, and surviving spouse, Pauline Edith McIntosh (born Dunwell)	30 days...	J. S. Levy, Attorney for Executrix Testamentary, 2 Church Street, P.O. Box 10, Uitenhage	Cape.
83136	Maria Johanna Aletta Adcock, housewife.....	21 days...	Adam Nicholaas Muller, Sidwell Avenue, Port Elizabeth..	Cape.
2960	Henry Damelin, general dealer, of 4 South Circular Road, Kimberley	30 days...	Parkin & Cohen, 31 Stockdale Street, Kimberley, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
83090	Stephen Johannes Martin Botha, fireman, South African Railways, and surviving spouse, Iris Juliana Botha (born Wegener), of East London, who died at sea whilst on Active Service	30 days...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Orphan Chamber & Trust Co., Ltd., 24 Union Street, East London, Agent for Executrix Testamentary	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
84502	Andries Johannes Kellerman, rustende boer, en nablywende eggenote Aletta Johanna Kellerman (gebore Louw), van Houtconstant, Afdeling Piketberg	30 dae....	C. D. Roussouw, Prokureur vir die Boedel, Voortrekkerstraat, Porterville	Kaap.
84168	Christian Hendrik Warnsteker, farmer, and surviving spouse, Dina Magdalena Warnsteker (born Bergh), of Willowmore	30 days...	David J. du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore, Attorney for the Executor	Cape.
84032	Jacobus Frederik Johannes van Staden, van Rietbron....	30 dae....	David Johannes du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore, Prokureur vir die Eksekutrise	Kaap.
83834	Frances Elizabeth Christina Retief (gebore Kotze), en nablywende eggenoot, Ds. Petrus Jacobus Retief	30 dae.... vanaf 29/3/43	J. E. Krige, V.R., Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr Baringstraat 16, Worcester.	Kaap.
84209	Lena Jacobs (born Samuels), widow, who died at Southfield, Cape, on the 18th day of January, 1943	30 days...	C. & A. Friedlander, Attorneys for Executrix Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town	Cape.
84199	Anna Susanna Judith Marais (gebore van der Spuy), huisvrou	30 dae....	Thomas F. van Nickerk, 8 Bower Villas, Bowerstraat, Brooklyn	Kaap.
84533	Petrus Johannes Reyneke, general dealer, and surviving spouse, Johanna Elizabeth Reyneke (born Laubscher)	30 days...	Pierre du Plessis, Church Street, Malmesbury.....	Cape.
84049	Victor Leonard Gittins, clerk.....	30 days...	Harry Lane Gittins, 11 Bolus Avenue, Kenilworth.....	Cape.

TRANSVAAL.

555/43	Gert Petrus Jacobs, boer, en langslewende eggenote Cornelia Jacoba Jacobs (gebore Jacobs), van „Evergreen", Distrik Zoutpansberg	30 dae....	Izak, Johannes, Matthys Maree, „Evergreen", Pk. Alldays, oor Waterpoort, Gemagtige Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
434/43	Hercules Johannes Kruger, voorman, S.A. Spoorweë, en nagelate eggenote Gertina Gertruida Kruger (gebore van der Merwe), van Witbank	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 37 Nylstroom	Transvaal.
791/43	Matthys Wynand Pretorius, riemmaker, en nagelate eggenote Maria Magdalena Pretorius (gebore Marais)	30 dae....	Maria Magdalena Pretorius, Ferndale, Pk. Linden, Johannesburg	Transvaal.
552/43	Doreen Monica Vaughan Gericke (born van Nickerk), housewife	30 days...	A. J. J. Gericke, 27 Married Quarters, New State Areas....	Transvaal.
460/43	Jan Adriaan Jonker, boer, en nagelate eggenote Loviena Catharina Jonker (gebore van Heerden), van Rietvlei, No. 48, Distrik Wolmaransstad	30 dae....	P. J. Jonker, F. J. Jonker, Eksekuteurs Testamentêr, Rietvlei, Leeuwdoornsstad	Transvaal.
2741/42	Frieda Maria Magdalena Galsworthy (also known as Freda Mary Penniall), and surviving spouse, John Frederick Brooks Galsworthy, formerly housewife, of 113 Wenden Avenue, Brakpan	30 days...	B. D. Selvan, Executor Dative, 287 Prince George Avenue, Brakpan	Transvaal.
383/43	Phillippus Petrus Maré, algemeen boer.....	30 dae....	H. J. A. Maré, Groot Pan, Pk. Wonderfontein.....	Transvaal.
935/43	Grace Gwendoline Harron (born Deetlefs), and surviving spouse, Philip Crampton Harran, mine captain	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executor Testamentary, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
170/43	Joseph Johannes Seimons, boer, van Rietkuil No. 1, Distrik Wolmaransstad	30 dae....	(Mev.) J. I. Seimons, Eksekutriese Testamentêr, Posbus 21, Leeuwdoornsstad	Transvaal.
500/43	Alfred Frank Walker, manager, and surviving spouse, Edith Ada Walker	30 days...	Frank James Walker, P.O. Box 3008, Johannesburg.....	Transvaal.
4945/42	Catharina Elizabeth Loots (gebore Venter) en nagelate eggenoot Francois Alwyn Loots, boer	30 dae....	Francois Alwyn Loots, Pk. Doornpoort, oor Koster.....	Transvaal.
622/43	Marthinus Cornelis van Heerden, garage proprietor.....	30 days...	J. A. Isenegger, Agent for Executrix Testamentary, 23 Eeufees Street, Bethal	Transvaal.
5153/42	Johannes Ulrich Kibourg Bosman, boer, Rooikoppies, Standerton	30 dae....	Kichenbrand & Van Heerden, Posbus 39, Standerton, Prokureurs vir Eksekutriese Testamentêr	Transvaal.
1033/43	Marthinus Willem Viljoen Pretorius, pompman.....	30 dae....	Zacharias Lodewikus Pretorius, Prokureur F. Hummelen, Posbus 16, Zeerust	Transvaal.
665/43	John Stuart, bricklayer.....	30 days...	Wright, Rose Innes & Louw, Fergusie House, Meyer Street, Germiston	Transvaal.
5007/42	Cornelius Rademeyer Nettmann, schoolboy, c/o A. W. Keymer, North Road, Witfield, District Boksburg	30 days...	H. W. F. Nettmann, Executor Dative, P.O. Box 6336, Johannesburg, 116 Zoutpansberg Road, Riviera, Pretoria	Transvaal.
1103/42	Louisa Sophia Jordaan (gebore Janse van Rensburg) en langslewende eggenoot Theunis Charistoffel Jordaan, boer	30 dae....	Vorster Carter & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat, Posbus 83, Vereeniging	Transvaal.
4897/42	Elizabeth Magdalena van der Merwe (gebore Fouche), huisvrou, Mooifontein, Pk. Liebenberg	30 dae....	Kichenbrand & Van Heerden, Posbus 39, Standerton, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
547/43	Jessie Veale (born Duff), widow and housewife.....	30 days...	Hill & Veale, 31/32 Trysa Buildings, 234 Andries Street, P.O. Box 940, Pretoria	Transvaal.
515/43	Hester Gesina Susanna Cloete (gebore Calitz), weduwee en huisvrou, van Geluk, Pk. Vorentoe	30 dae....	J. J. Fouche, p/a J. S. Wicht, Posbus 1, Brits.....	Transvaal.
790/43	Michael O'Reilly, retired storeman.....	30 days...	Executors Testamentary, William Robertson Hill and Basil George O'Reilly, 403 Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
655/43	Frederika Susanna Matthee, housewife.....	30 days...	J. F. van der Westhuizen, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Limited, Pretoria Branch, Executor Testamentary	Transvaal.
1066/43	Stanley Vaughan Alfred Heberden, farmer, of Eldorado, P.O. Duivelskloof	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
610/43	Percy Arnold Jack, insurance agent of Pretoria.....	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1041/43	Sarah Alice Bottomley (born Morrell), widow and housewife	21 days...	Mrs. Emily Vickers Smith, 27 Eloff Street, Turffontein, Johannesburg	Transvaal.
476/43	Johannes Jacobus Viljoen, boer, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Viljoen (gebore Engelbrecht)	30 dae....	J. C. S. van Woudenberg, Posbus 125, Middelburg.....	Transvaal.
1003/43	Jan Petrus Coetser, ploegbaas, en nagelate eggenote Jacoba Adriana Coetser, van Vermootenstraat, Belfast	30 dae....	Victor D. Weimer, Posbus 11, Belfast.....	Transvaal.
1002/43	Fraser Frederick Alexander, mining contractor.....	30 days...	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 265, 60 Cranbourne Avenue, Benoni	Transvaal.
544/43	Marthinus Joubert, jorriedrywer, en nagelate eggenote Baltharina Johanna Joubert (gebore Janse van Rensburg), van die plaas Paardeplaas No. 187, Distrik Carolina	30 dae....	R. V. de Villiers, Posbus 43, Carolina.....	Transvaal.
657/43	George Mathers, electrical engineer.....	30 days...	L. A. Andrew, Attorney for Executrix, 209 President Street, Germiston	Transvaal.
1027/43	Agnes Elizabeth Graham Hain, widow, of 15 Rissik Street, Pretoria	30 days...	R. Hain, 158 Van Boeschoten Avenue, Sunnyside, Pretoria	Transvaal.
1049/43	Ester Elizabeth Pienaar (gebore Burger) en nagelate eggenoot Frank William Pienaar, 'n boer, van Rietkuil, Distrik Lichtenburg	30 dae....	Dyason, Bosman & Van Nickerk, Posbus 1, Lichtenburg..	Transvaal.
498/43	Eleanor Florence Catlin (born Marsh), housewife.....	30 days...	Morris Alexander, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 3949, Johannesburg	Transvaal.
—	Matthew Richard Lewis, sawyer.....	1 month...	Dulcie May Stokes, "Los Altos", 35 Eighth Avenue, Melville, Johannesburg	Transvaal.
560/43	James Ewan Cormack.....	30 days...	Eric Fisher, Executor Testamentary, c/o Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Pretoria	Transvaal.
1073/43	George Bernstein, merchant.....	30 days...	Henry Levy & Benjamin, Attorneys for Executrix Testamentary, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
3887/42	Florence Emily Ingle, spinster.....	30 days...	Lloyds Bank, Limited, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg	Transvaal.
652/43	Harold Harvey, shaft timberman, and surviving spouse, Sarah Harvey (born Hughton)	30 days...	J. W. Langstaffe, Attorney for Executor Dative, 901/5 Winchester House, Loveday and Main Streets, Johannesburg, P.O. Box 4686	Transvaal.
1076/43	George Herbert Gigg, motor mechanic.....	30 days...	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	Transvaal.
726/43	Mrs. Lena Busby (born Bohmer), housewife.....	30 days...	H. Chancellor Maddison, P.O. Box 1276, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
732/43	Alan Roderick Parkes, barman, of Angelo Hotel, Boksburg, who died on the 24th July, 1941, at Kleinfontein Hospital	30 days...	Cecil M. Sacks, Executor Dative, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 319, Benoni	Transvaal.
1012/43	Magdalena Maria MacDonald (born Knoesen), housewife, and surviving spouse, Maxwell MacDonald	21 days...	Duthie & Duthie, Attorneys for Executor Testamentary, Union Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1074/43	Jacobus Hosea Cloete, 'n soldaat op Aktiewe Diens, vroeër klerk in S.A. Spoorweë, van Middelburg, Transvaal	30 dae....	Tim du Toit & Rorich, Prokureurs vir Eksekuteur, 7 R.S.E. Gebou, Burgaanlaan, Pretoria	Transvaal.
983/43	Mildred Eleanor Carney (born Roberts), housewife.....	31 days...	Cross & Louw, Attorneys for Executrix Testamentary, 407 Standard Bank Chambers, P.O. Box 657, Pretoria	Transvaal.
404/43	Henning Johannes Pienaar, van Pretoria.....	30 dae....	J. W. Marais, 1–5 Court Chambers, Andriesstraat, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
1050/43	Lucy Jane York (born Short), widow, of Pretoria.....	30 days...	Weavind & Weavind & Marais, 1–5 Court Chambers, Andries Street, Pretoria, Attorneys or Executors Testamentary	Transvaal.
968/43	Clementina (Clemintina) Bini (born Lastrucci), widow....	30 days...	James O'Reilly, Attorney for Executors Testamentary, 26 and 27 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
348/43	Charles Matthew Townshend, advertising manager, of 16 Royal Oak Street, Kensington, Johannesburg	30 days...	Bryden & Myburgh, Attorneys for Executor Testamentary, 608 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1083/43	Theodore Reunert, retired engineer	30 days	A. H. Robertson, Manager, The Johannesburg Board of Executors & Trust Co., Ltd., and John Reunert, P.O. Box 271, Johannesburg, Executors Testamentary	Transvaal.
87/43	Amina Ahmed Karodia (born Patel), housewife	30 days	I. I. Hazaree, Attorney, Chancellor House, 25 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
781/43	Jacob Borochowitz (also known as Jack Jacobs), retired	21 days	Arkin & Goldman, Attorneys for Executor Testamentary, 62 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	Tsansvaal.
930/43	Mrs. Eliza Elizabeth Korb, widow	30 days	R. Bailey, Estate Agent, P.O. Box 225, Krugersdorp	Transvaal.
394/43	Clifford Trenchard, clerk	30 days	Norah Trenchard (Mrs.), 8 Sumbean House, Van der Merwe Street, Hillbrow, Johannesburg	Transvaal.
523/43	Daniel Petrus Smit, arbeider, en nagelate eggenote Dirkie Gertruida Smit (gebore Botha), van Nylstroom	30 dae	Odendaal & Viljoen, vir Eksekutrise Datief, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.
943/43	Roelof Jacobus Petrus van Tonder, boer	30 dae	Henny en Van der Merwe, Posbus 4, Zwartruggens	Transvaal.
4796/42	James Edward Vaughan	30 days	Gerald Lazarus & Goldin, P.O. Box 7558, Johannesburg	Transvaal.
632/43	Francesco Canova, carpenter, and surviving spouse, Maddalena Antonia Giuseppa Canova	30 days	J. Downie, P.O. Box 592, Pretoria	Transvaal.
1081/43	Ethel Lyell (born Lowe), housewife, and surviving spouse, Charles William Lyell	21 days	Duthie & Duthie, Attorneys for Executor Testamentary, Union Castle Buildings, Johannesburg	Transvaal.
920/43	Sophia Magarietha Nel (born Gebhardt), housewife, and surviving spouse, Johannes Petrus Nel	30 days	D. Jackson, P.O. Box 146, Ermelo	Transvaal.
964/43	Daniel Benjamin Nienaber, Spoorwegbeampte, en nagelate eggenote Jacoba Elizabeth Dienaber (gebore Wewege), van Ermelo	30 dae	D. Jackson, Posbus 146, Ermelo, Prokureur vir Eksekutrise Dasief	Transvaal.
4078/41	Anna Maria Flemming (gebore Meyer), weduwee en huisvrou, van Leeuwdoornstad	14 dae	J. G. M. Loubser, Agent vir Meester se Verteenwoordiger, Posbus 10, Leeuwdoornstad	Transvaal.
5157/42	Samuel Fray	30 days	Wilfred Gordon, Attorney for Executors, Montanne House, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
5104/42	Petrus Carolus Kruger, pensioenaris, en nagelate eggenote A. C. M. Kruger	30 dae	Mevr. A. C. M. Kruger, Eksekutrice, Pk. Kingswood Stasie, Kingswood, Transvaal	Transvaal.
996/43	Bertha Potash, housewife	30 days	Max Toker & Gilchrist, Attorneys for Executor Testamentary, Harley Mansions, 68 Cranbourne Avenue, Benoni	Transvaal.

NATAL.

34944	Harry Delange, of Inyoni	14 days	Samuel Clark, Executor, Inyoni Rail	Natal.
36224	Raymond William Swale, foreman carpenter	30 days	Maurice J. Alexander, 304–6 Colonial Mutual Buildings, West Street, Durban	Natal.
36465	William Hopper Hawks, retired	30 days	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executors Testamentary, Scotswood Building, 41 Acutt Street, Durban	Natal.
36315	George Woodrow McGibbon, a soldier who died on active service	21 days	A. J. McGibbon & Brokensha, Change Lane, Pietermaritzburg, Solicitors for Executor Dative	Natal.
36406	Geoffrey George Frank, clerk	30 days	Darby & Higgs, Solicitors for Executor Dative, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	Natal.
—	Maria Magdalene Dorothea Deppe	14 days	W. Sangmeister & Leach, P.O. Box 25, Port Shepstone, Agents for Executor Testamentary	Natal.
35662	John James Nicholls, cemetery curator, Eldorado Mansions, West Street, Durban	30 days	Marcus Lewis, Attorney for Executrix Testamentary, 31/34 Natal Building Society Building, 306 Smith Street, Durban	Natal.
36413	James Angus McIntosh, of Durban, Natal, widower, retired	30 days	W. W. Brady, Estates Administrator, etc., 303 Smith Street, Durban, agent for Executor Testamentary	Natal.
36177	William Sharp, decorator, of 243 Avondale Road, Durban, and surviving spouse, Lavinia Sophia Sharp	30 days	Byron & Long, Solicitors for Executrix Dative, 374 Smith Street, Durban	Natal.
35966	Munsamy, Indian Immigrant No. 105681, laundryman, Overport, Durban	21 days	W. T. Clark, Solicitor for Executrix Dative, Caxton Hall, Beach Grove, Durban	Natal.
36365	Intestate Estate Murdo Graham Macdonald, clerk, of Durban, Natal	30 days	Henwood Britter & Caney, Solicitors to Executrix Dative, 51 Masonic Grove, Durban	Natal.
34171	Geraldine Onslow-Carleton, of Durban, Natal, widow	21 days	C. P. Robinson & Goulding, National Bank Chambers, West Street, Durban, P.O. Box 152, Agents for Executor Dative	Natal.
36487	Charles Percy Beadsworth, pensioner	30 days	E. W. Beadsworth, for Self & Co-executrix, 204 Berg Street, Pietermaritzburg	Natal.
36356	Eliza Ann Waterson, widow	21 days	H. D. Waterson, P.O. Frasers	Natal.
36081	Saikool, Free Indian No. 114349, clothing factory proprietor	30 days	Maurice Cohen, 14 Rhodes House, Smith Street, Durban	Natal.
36213	Testate Estate of Nepaul, Colonial-born Indian, Birth Register No. 3497/1939, farmer, of New Glasgow, near Verulam, Natal, and surviving spouse, Rajkallee, Colonial-born Indian woman Nos. 18565/11140	30 days	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
36345	Karl August Schafer, of Pietermaritzburg	30 days	J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor	Natal.
36322	Valu, Free Indian Immigrant No. 38718, waiter, and surviving spouse, Nagammah, Colonial-born Indian woman No. 38794/38795, of 4 Singh's Lane, Overport, Durban	30 days	The Reliance Land & Estate Agency (J. S. Roopnarian), Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban, Agent for Executrix Dative	Natal.
36385	Henry Dyer, retired schoolmaster	30 days	G. A. F. Brett & Wills, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
35988	Lewis Guy Stanhope Harrington, bank clerk	30 days	Alfred Harrington, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 946, Durban, Executor Dative	Natal.
36265	Florence Evangeline Sinclair, spinster	30 days	Hillier & Co., Temple Chambers, Masonic Grove, Durban, Solicitors to the Estate	Natal.
36504	Augustus Symes, checker, South African Railways, 161 Boom Street, Pietermaritzburg	30 days	L. F. Forsyth, 283 Church Street, Pietermaritzburg, Executor Testamentary	Natal.
36417	Fredrik Coenraad Nortje, Railway storeman	14 days	Mrs. H. Nortje, 27 Railway Cottage, Pietermaritzburg	Natal.
36399	James Edward Ferguson Brown, hotel proprietor, of King's Mansions, Esplanade, Durban, Natal	30 days	Clemans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban.	Natal.
36468	Michael Arderne Forder, captain, South African Artillery	30 days	Shaw & Co., Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Solicitors to Executor Testamentary	Natal.
36388	Francis Dicken, chauffeur, of 90 Esplanade, Durban	21 days	David Strachan & Tayler, 78/82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
36503	Henry Symes, of 171 Avondale Road, Durban, bricklayer	30 days	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

34837	Joseph Hoffmann, bachelor, of Dewetsdorp, hotelkeeper	30 days	C. C. Fivaz, P.O. Box 6, Kerk Street, Dewetsdorp, Co-executor	Orange Free State.
34648	Jacobus Hendrik Johannes Groenewald, boer, van De Dam, Distrik Jacobsdal	21 dae	Pretorius & Gordon Fraser, Aliwalstraat 20, Posbus 202, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
34951	Catharina Frederika van den Berg (gebore Venter) en nagelate eggenoot Gert Petrus Christoffel Nicolaas van den Berg, boer, wie met mekaar in gemeenskap van goedere gehuud was, van Broughton Farm, Distrik Senekal	6 weke	P. Joubert, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 54, Senekal	Oranje-Vrystaat.
34952	Oswald Theodore Wentworth, printer	30 days	B. Simon, P.O. Box 58, Heilbron	Orange Free State.
34936	Anna Johanna Maria Coetzee, jonkvrou, van Zastron, huisvrou	21 dae	Roome & Malan, Posbus 10, Zastron	Oranje-Vrystaat.
34758	Jacob Johannes Terblans, farmer, and surviving spouse, Elizabeth Terblans (born Henney) of Brakfontein, Thaba Nchu	30 days	Faustmann & Paver, P.O. Box 13, Thaba Nchu, Agents for Executrix Dative	Orange Free State.
34953	Anna Maryna van Niekerk (gebore Matthee), huisvrou, van Hindenburg, Distrik Ficksburg	30 dae	De Villiers & Beck, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Ficksburg	Oranje-Vrystaat.
34807	Emerentia Aletta Landman (gebore Oosthuysen), weduwee en boerin, van Hershaw, Distrik Ventersburg	30 dae	D. J. P. Scholtz, Posbus 10, Ventersburg	Oranje-Vrystaat.
34923	Friedrich Wilhelm Giletenberg, optician, of Bloemfontein	30 days	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executrix Testamentary, Tennants Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein	Orange Free State.
34938	Gesamelike Boedel van Jacobus William Olivier, boer, en nagelate eggenote Susanna Sophia Cornelia Olivier, (gebore Els), van Lettiesrust, Distrik Heilbron	30 dae	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron	Oranje-Vrystaat.
34908	Theunis Frederik Jacobus Dreyer, boer, en nagelate eggenote Dirkie Cornelia Jacoba Dreyer (gebore Breytenbach), van Lissabon, Distrik Senekal, in gemeenskap met mekaar getroud gewees	6 weke	P. Joubert, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 54, Senekal	Oranje-Vrystaat.
34956	Gert Cornelis Britz, masjienman, S.A.S., en nagelate eggenote Maria Catharina Britz (gebore Kruger), van 108A Zastronstraat, Bloemfontein	21 dae	Daniels & Smit, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Posbus 260	Oranje-Vrystaat.
34950	Gesamentlike Boedel van Hendrik Gabriel Greeff, boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Greeff (gebore Loubser), van Ou Brakfontein, Distrik Boshof	6 weke	Edmeades & Edmeades, Posbus 17, Dealesville	Oranje-Vrystaat.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorized Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
34962	Gilliam Andries Fourie (beskrywe in die testament as Gilliam Andries Fourie), boer, van Nasuchriwi, Pk. Marquard, Distrik Senekal	30 dae....	Cloete & Garden, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard	Oranje-Vrystaat.
34961	Petronella Francina Victor (gebore Lombard), weduwee, boer, van Brandfort	30 dae....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.....	Oranje-Vrystaat.
34957	Charles William Day Reed, in life builder and contractor, of 98 St. John Street, Bloemfontein	30 days...	Lewis Harrison, Standard Bank Chambers, P.O. Box 420, Bloemfontein, Executor Testamentary	Orange Free State.
34687	Walter Andrew Jamieson, farm manager, of "The Bend"; District Kaffir River, and surviving spouse, Amelia Ann Jamieson (born James)	—	Lance. G. Fuller, P.O. Box 485, Bloemfontein, *q.q.* Executrix Testamentary	Orange Free State.
34815	Susan Meets, major spinster, housewife, of Fenian's Retreat, District Bethlehem	30 days...	F. W. Walker, *q.q* Executors Dative, P.O. Box 228, Bethlehem	Orange Free State.
34964	Nicolaas Johannes Naude, boer, van Dauphine, Distrik Bethlehem	30 dae....	F. S. Smuts, Posbus 19, Louwstraat 28A, Bethlehem.....	Oranje-Vrystaat.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. J. STEENKAMP, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
G. G. G. HAYBITTEL, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
N. T. BUYSKES, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. J. STEENKAMP, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
G. G. G. HAYBITTEL, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM NO. 1—FORM NO. 1. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Applikasie van. *Upon the Application of.*
C/21360	Daniel Wilhelm Kritzinger, carrying on business as a retail butcher, at 72A Harrison Street, Johannesburg	15/3/43, Witwatersrand Local.....	East Rand Fresh Meat Supply Co.
C/21361	Aron Schaffer, trading as Central Butchery, at Main Road, Randfontein, District of Krugersdorp	23/3/43, Transvaal Provincial.....	Israel Soskin.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. J. STEENKAMP, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
G. G. G. HAYBITTEL, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
N. T. BUYSKES, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. J. STEENKAMP, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
G. G. G. HAYBITTEL, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
MAURICE BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM NO. 2—FORM NO. 2. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*
C/21360	Daniel Wilhelm Kritzinger, carrying on business as a retail butcher, at 74A Harrison Street, Johannesburg	22/3/43, Witwatersrand Local.....	Wed., 7/4/43, 9.30 a.m., Johannesburg.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *seventig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is: en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in die van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 3—FORM No. 3. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Tydbinne welke skuld betaal moet word. *Time within which debts payable.*
C.A./4147	Motorolies (Eiendoms) Beperk (in Liquidation).	—	Maurice Joseph Chipkin, 301–2 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg	Wed., 7/4/43, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 4—FORM No. 4. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour, and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
8441	Insolvent Estate Harry M. Jaffe, attorney, Somerset West, C.P.	Sequestrated...	Fri., 9/4/43, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of debt.
C/21076	Insolvent Estate Hermanus Karel Snyman, estate agent, of Springs	Sequestrated...	Fri., 9/4/43, 10 a.m., Springs.....	Proof of claims.
3457	Insolvent Estate D. A. Foord, of Dannhauser.....	Insolvent.....	Thurs., 8/4/43, 10 a.m., Durban.....	Proof of debts.
C/21314	John Jannopoulos, formerly trading as J. Jannopoulos & Co., of c/o Vaal Farmers' Dairy Corp. (Pty.), Ltd., 11 Booysens Road, Booysens, Johannesburg	—	Wed., 7/4/43, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
8669	Insolvent Estate Hester Helena Felix (born Bekker), married out of community of property to Hercules Demetri Felix, a general dealer, of Constantia Road, Wynberg	—	Fri., 9/4/43, 10 a.m., Cape Town....	(1) See footnote.

(1) To consider a claim for damages by J. J. Roussouw in respect of an amount of £117. 10s., arising from a breach of agreement of sale of a milk business, also proof of debts.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM No. 5—FORM No. 5. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension Required and to whom Application will be made.*
F.A./329	Johannes Cornelius du Preez, a farmer, of Andrieskraal, P.O. Heroncliff, District Humansdorp (administered in terms of Farmers' Assistance Act, 1935)	Abraham Paulus Auret, 29/12/37...	29/6/38	Until 30/6/43.
C/21076	Insolvent Estate Hermanus Karel Snyman, estate agent, of Springs	Raphael Koseff, P.O. Box 490, 3 Bedford Court, Benoni, 22/11/40	22/11/42	To 22/5/43, Master, Pretoria.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *es-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-ag*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936 en ingevolge artikel *eenhonderd-ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later for inspection by creditors.

VORM No. 6—FORM No. 6. SKEDULE—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. *Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.*
C/752	Van Tonder (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)...	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Somerset West, 26/3/43.	—
K.C./20	J. R. Silson (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, 26/3/43.....	—
8109	Insolvent Estate of James Stewart, a furniture dealer and auctioneer, of 177 Oxford Street, East London	Fifth and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, East London, 26/3/43....	—
8600	Insolvent Estate of Sui Chong Jackson, a general dealer, of 76 Hugo Street, Elsies River, C.P.	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 27/3/43.....	—
C/20526	Andries Daniel Wynand Steen, a teacher, of Johannesburg	Sixth Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 27/3/43.....	—
C/21283	Jeremia Daniel Richards, a building contractor, of Bethal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Bethal, 26/3/43.....	—

KENNISGEWINGE VAN BOEDELS EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM No. 7—FORM No. 7. SKEDULE—*SCHEDULE*.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
8616	Insolvent Estate Dutton Bros.....	10/3/43	Dividend being paid.....	G. E. Seymour, P.O. Box 10, Matatiele.
8224	Insolvent Estate Hermanus Lambertus Potgieter.....	5/3/43	Further dividend.....	Ruben Loon, P.O. Box 3066, Port Elizabeth.
8623	Andries Pieter Lombard, a farmer, of Malkopsrivier, Division of Tulbagh	16/3/43	Dividend being paid.....	A. A. Smuts, c/o The Malmesbury Board of Executors and Trust and Fire Assurance Co., P.O. Box 16, Malmesbury.
8930	Insolvent Estate of A. D. Henry, a general dealer, of Victoria Road, Southfield, Plumstead, C.P.	10/3/43	Dividend being paid.....	C. L. Short, 24 Wale Street, Cape Town.
8644	Insolvent Estate Paul Stefanus Strydom de Klerk, a farmer, of De Kiekrust, District of Elliot	10/3/43	Dividend being paid.....	L. G. Hechter, P.O. Box 12, Elliot.
8633	Insolvent Estate of John William Ashton, a builder and contractor, married in community of property to Rita Ashton (born Hutton), of 22 Wolseley Street, East London	16/3/43	Dividend being paid.....	William Albert Throup, P.O. Box 654, East London.
3431	Insolvent Estate Moosa Hajee Ahmed Dhooma, a general dealer, of Frasers and Duffs Road, Natal	19/3/43	Fourth Dividend being paid	W. L. Cousins, 448 Umbilo Road, Durban.
3374	Insolvent Estate of A. D. Vawda & Sons, trading as D.A. Vawda & Sons	12/3/43	Dividend being paid.....	P. A. Talmage, Newcastle.
8596	Insolvent Estate of Gilbert Percival Kotze, a solicitor, of Grahamstown, and his solvent spouse, Mai Kotze	16/3/43	Dividend being paid.....	L. M. L. Dold, P.O. Box 60, Grahamstown.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *eenhonderd-en-ag* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8—FORM No. 8. SKEDULE—*SCHEDULE*.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. *Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
6681	James Thomson Gibson, an accountant, of 25 Olivia Road, Berea	19/7/33	Wed., 19/5/43, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed on 19/7/33.
C/10781	August Menge, a bookkeeper, of Hoofd Street, Boksburg, formerly of 33 Third Street, Boksburg North	16/8/25	Mon., 10/5/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of Section 124 (2) of the Insolvency Act, 1936. Account confirmed on 20/11/25.
C/20245	Antonio Fogolin, formerly a builder, carried on business as Fogolin Bros., at 11A Beckett's Buildings, President Street and 41 Old Pretoria Road, Craighall, Johannesburg; now a bricklayer, of 9 Stiemens Street, Braamfontein, Johannesburg	1/5/39	Mon., 17/5/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 14/3/40.
C/20246	Domenico Fogolin, formerly a builder, carried on business as Fogolin Bros., at 11A Beckett's Buildings, President Street, and 41 Old Pretoria Road, Craighall, Johannesburg; now a bricklayer, of Sunningdale Farm, District of Germiston	1/5/39	Mon., 17/5/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 14/3/40.
1182	Herbert Reginald Main, a farmer, formerly of the farm Tweefontein, in the District of Albert, but now of Modderbult, District of Aliwal North	6/8/24	Tues., 11/5/43, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed on 2/3/27.
C/19025	Gideon Scheepers van Os, a miner, of 36 Rebecca Street, Florida, Roodepoort, Transvaal	22/12/36	Mon., 10/5/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2), Act No. 24 of 1936. Account confirmed on 4/3/38.
C/19064	Dirk Jacobus Kotze, a mine employee, of Witwatersrand Deep, Ltd., District of Germiston, resident at Vlakplaats, District of Boksburg	15/2/37	Mon., 10/5/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2). Final account confirmed on 11/1/39.
7533	Henry Baxter Pocock, a soldier, of Oudtshoorn.....	12/6/36	Wed., 12/5/43, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed on 31/12/36.
6032	Julius Zacks, a skin buyer, formerly of 23 Woodside Road, Tamboers Kloof; presently a private, in Umvoti Mounted Rifles (First Division), on leave from Egypt, residing at 2 Hall Road, Sea Point	30/8/32	Tues., 18/5/43, Cape of Good Hope Provincial	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 27/4/34, three years having elapsed thereafter in terms of Section 108 of Act No. 32 of 1916 or any other law applicable.
C/19994	Morris Soresman, P.O. Eikenhof, District of Johannesburg, formerly trading as Witwatersrand Meat Market, at Germiston, Transvaal	20/12/38	Thurs., 13/5/43, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 5/10/39.
8323	Frederick Thomas Painter, formerly a tailor, now an insurance agent, of De Aar	22/2/40	Tues., 18/5/43, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution Account confirmed on 18/12/40.

KENNISGEWINGS VAN NATURALISASIE.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle voornemens is om, ooreenkomstig artikel 19 (1) (*a*) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of section 19 (1) (*a*) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Woolf Slovo	Drywer/*Vanman* (nou op voltyd aktiewe diens/*now on full time active service*)	106 Von Beckstraat/*Street*, Johannesburg, Transvaal.
Benjamin Feldman	Seiner in die Suid-Afrikaanse Seinkorps/*Signaller with the South African Corps of Signals*	47 Francesstraat/*Street*, Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Jacob Kat	Kontrakteur/*Contractor*	Breestraat/*Street*, Amersfoort, Transvaal.
No. 558702 Sgt. Hans Ludwig Cowné	Musikant/*Musician*	3 Grey Court, Sir George Greystraat/*Street*, Oranjezicht, Kaap/*Cape*.
Liselotte Asch	Student	32 Hofmeyrstraat/*Street*, Tuine, Kaapstad, Kaapprovinsie/*Gardens, Cape Town, Cape Province.*
Edmund Papp	Fabrikant/*Upholsterer*	74 Moncrief, Bereaweg/*Road*, Durban, Natal.
Johannes van der Valk	Banketbakker/*Confectioner* (tans op aktiewe diens/*on active service*)	127 Hazelwood, Pretoria, Transvaal.
Melenberger, Anton Paul	Wegingenieur/*Roads Engineer* (van die 2de Sept. 1940 in aktiewe diens/*since 2nd Sept.*, 1940, *on active service*)	S.A.G./*S.A.E.C.*, Zonderwater, Transvaal.
Willem Hermanus Smit	Boer/*Farmer*	Schönwalde, Pk./*P.O.* Marienta1, Suidwes-Afrika/*South West Africa*.
Marie Charlotte Jepsen	Gewese Onderwyseres/*a former Teacher*	Carnarvon (Rynse pastorie/*Rhenish Parsonage*), Kaapprovinsie/*Cape Province.*
Samuel Rubin Casper	Op diens (S.A.S.K.) buite die Unie (*On active service (S.A.C.S.) serving outside Union*)	Kerkstraat/*Church Street*, Wynberg, Kaap/*Cape.*
Kpl./*Cpl.* David Engelson (voorheen bekend as/*formerly known as* Davidas Yungelsonas), No. 13533	Verkoper/*Salesman* (nou op aktiewe diens/*now on active service*)	Hampstead, Fraserweg/*Road*, Muizenberg, Kaap die Goeie Hoop/*Cape of Good Hope.*
Adolf Gottschalk	Instrumentmaker/*Instrument Maker*	11 Devenishstraat/*Street*, Sunnyside, Pretoria, Transvaal.
Frans Louis Joseph Clemens van Hoeck	Predikant/*Minister of Religion*	Katolieke Missie, Warmbad/*Catholic Mission, Warmbaths*, Transvaal.
Bernd Blumenthal	Lugafweerskutter/*Anti Aircraft Gunner*	S.A. Artillerie/*Artillery* (Lugafweer/*Aek-Aek*) U.V.M./*U.D.F.*, Kaap. provinsie/*Cape of Good Hope.*
Sabine Landsberg	Sersant in die Vroue Lcër Hulpdiens/*Sergeant in the Women's Auxiliary Army Service*	7 Reinlen Court, Beckettstraat/*Street*, Pretoria, Transvaal.
Otto August Erich Schulze	Monteur/*Fitter*	312 Denstone Court hoek van/*cor. of* Fox en/*and* Von Wiellighstraat/*Streets*, Johannesburg, Transvaal.
Aubrey Nathanson	Winkelbediende/*Shop Assistant* (tans op aktiewe diens/*now on full time active service*)	17 Rochester Gebou/*Mansions*, 45 Leijdsstraat/*Street*, Johannesburg, Transvaal.
Erwin Reitzes	Agent (tans op aktiewe diens/*now on active service*)	97 Broad Windsor Court, hoek van/*cor. of* Plein en/*and* Quartzstraat/*Streets*, Johannesburg, Transvaal.
Mordka Frojman (bekend as/*known as* Maurice Freiman)	Gemiese Ingenieur/*Chemical Engineer* (op diens/*now in U.D.F.*	8 Derbyweg/*Road*, Bertrams, Johannesburg, Transvaal.

WETTE VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

1942 — *Geoutoriseerde Uitgawe*

met
ALFABETIESE INHOUDSOPGAWE
en
TABEL VAN WETTE, ens.,
deur hierdie Wette Herroep en
Gewysig

◆

Half-gebonde in Kalfsleerband, 12s. 6d. per eksemplaar
(Engels en Afrikaans in Een Deel)

◆

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

1942 — *Published by Authority*

with
TABLE OF ALPHABETICAL CONTENTS
and
TABLES OF LAWS, etc.,
Repealed and Amended by these
Statutes

◆

Half-bound in Law Calf, 12s. 6d. per copy
(English and Afrikaans in One Volume)

◆

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town

Staatskoerant

VAN DIE

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

(Verskyn elke Vrydag.)

ADVERTENSIETARIEWE.

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, Polisse, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, en in verband met Handelsmerke, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkopings, Maatskappye, ens.

Die advertensietarief is as volg:—

5s. per duim, enkele kolom; herhalings, 3s.
10s. per duim, dubbele kolom; herhalings, 6s.
15s. per duim, driedubbele kolom; herhalings, 9s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken—

Vir enkele kolom, 6 woorde per reël;
Vir dubbele kolom, 14 woorde per reël;
Vir driedubbele kolom, 21 woorde per reël;
en 8 reëls per duim

In elke geval moet 'n ekstra half-duim aan die bo- en onderkant bereken word vir die titel en ondertekening respektiewelik. **Gedeeltes van 'n half-duim moet as een half-duim gereken word.**

KENNISGEWING IN SAKE UITGESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in skedulevorm** teen 8s. per boedel.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 12s. per boedel word bereken vir die publikasie **in skedulevorm** van kennisgewings voorgeskrewe deur die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken: 12s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE PATENTE.

Kennisgewings van aanneming van volledige spesifikasies met betrekking tot aansoeke om oktrooibriewe word vir 10s. geplaas.

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, watter bedrag 'n eksemplaar van die *Staatskoerant* insluit.

SLUITINGSUUR.

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die *Unie-Staatskoerant* 4 uur nm. op Woensdag van elke week voor verskyning is. Wanneer openbare feesdae verskyning raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die *Staatskoerant* geplaas word wat eventuele veranderings van die sluitingsuur aankondig.

Alleen wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om advertensies aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur uitlatinge of tipografiese of ander foute ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik geskrywe word;** ingeval enige naam verkeerd gedruk word tengevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word op naam van die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „ Suid-Afrikaanse Reserwebank ". *Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.*

INTEKENGELD.

Die intekengeld vir die *Unie-Staatskoerant* (insluitende *Buitengewone Staatskoerante* en kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).
£2 per twaalf maande (posvry).
Prys per los eksemplaar, 6d.

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

Government Gazette

OF THE

UNION OF SOUTH AFRICA.

(Published on Fridays.)

ADVERTISEMENT RATES.

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, Policies, etc., Messengers' Notices, Trade Marks, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are as follows:—

5s. per inch single column; repeats 3s.
10s. per inch double column; repeats 6s.
15s. per inch treble column; repeats 9s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon—

For single column, 6 words to the line;
For double column, 14 words to the line;
For treble column, 21 words to the line;
and 8 lines to the inch.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 8s. per Estate.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 12s. per Estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 12s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

PATENT NOTICES.

Notices of acceptance of complete specifications in respect of Applications for Letters Patent are inserted for 10s.

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

CLOSING HOUR.

Advertisers should observe that the closing hour for the acceptance of " copy " for the *Union Gazette* is 4 p.m. on Wednesday of each week preceding publication. When public Holidays affect publication, a special notice will appear in the *Gazette* notifying any change in the closing hour.

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit " copy ".

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be plainly inscribed;** in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No Advertisement can be inserted unless it is Prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed " South African Reserve Bank ". *Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.*

SUBSCRIPTION RATES.

The subscription rates to the *Union Gazette* (including *Gazettes Extraordinary* and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).
£2 for twelve months (post free).
Price per single copy, 6d.

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Algemene Kennisgewings (vervolg).

No.		BLADSY
	DIVERSE (vervolg):	
* 219.	Hersiening van Besproeiingskieserslyste, 1943: Kruisrivier	479
* 220.	Hersiening van Besproeiingskieserslyste, 1943: Nkwaleni	479
* 221.	Hersiening van Besproeiingskieserslyste, 1943: Ritchie	479
* 222.	Hersiening van Besproeiingskieserslyste, 1943: Scholtzburg	479
* 223.	Besproeiingsdistrikte: Hersiening van Kieserslyste, 1943	480
* 224.	Ontvlugte Prisonier: J. R. Black	480
* 225.	Besproeiingsraad Renfield: Verkiesing	480
* 226.	Aansoek om Registrasie van Mineraalmynkleim	480
* 227.	Kennisgewing van Onteiening No. C. 2195	481
* 228.	Handeldrywe op Myngrond: Aansoek om Oordrag	481
* 229.	Gesondheidsbulletin No. 12 van 1943	481
* 230.	Maatskappye Geregistreer: Verbeteringskennisgewing	482
	Tenders	482
	Vakatures vir Tydelike Vroulike Volkswelsynbeamptes	485
	Vakatures vir Snelskriftiksters	485
	Vakatures vir Verpleegsusters en Vroulike Verpleegassistente, Graad II	486
	Vakatures vir Betrekkings in Verpleging en Huishoudelike Betrekkings — Nelspoortse Sanatorium	486
	Vakature vir Tydelike Hoeveelheidsopnemer	486
	Vakatures vir Tydelike Argiteksassistente	486
	Vakante Poste vir Distriks- en Addisionele Distriksgeneeshere	487

ADVERTENSIES.

	BLADSY
Patent en Handelsmerke	488
Provinsie Transvaal	i
Provinsie Kaap de Goede Hoop	xiv
Provinsie Natal	xvi
Provinsie Oranje-Vrystaat	xviii
Boedel-Kennisgewings	xix
Naturalisasie Kennisgewings	xxxii

General Notices (continued).

No.		PAGE
	MISCELLANEOUS (continued):	
* 219.	Revision of Irrigation Voters' Lists, 1943: Kruis River	479
* 220.	Revision of Irrigation Voters' Lists, 1943: Nkwaleni	479
* 221.	Revision of Irrigation Voters' Lists, 1943: Ritchie	479
* 222.	Revision of Irrigation Voters' Lists, 1943: Scholtzburg	479
* 223.	Irrigation Districts: Revision of Voters' Lists, 1943	480
* 224.	Escaped Prisoner: J. R. Black	480
* 225.	Renfield Irrigation Board: Election	480
* 226.	Application for Registration of Mineral Mining Claim	480
* 227.	Notice of Expropriation No. C. 2195	481
* 228.	Trading on Mining Ground: Application for Transfer	481
* 229.	Health Bulletin No. 12 of 1943	481
* 230.	Companies registered: Correction Notice	482
	Tenders	482
	Vacancies for Temporary Female Social Welfare Officers	485
	Vacancies for Shorthand Typists—Miners' Phthisis Board	485
	Vacancies for Sisters and Female Nursing Assistants, Grade II	486
	Vacancies for Nursing and Domestic Posts—Nelspoort Sanatorium	486
	Vacancy for Temporary Quantity Surveyor	486
	Vacancies for Temporary Architectural Assistants	486
	Vacant District and Additional District Surgeoncies	487

ADVERTISEMENTS.

	PAGE
Patents and Trade Marks	488
Transvaal Province	i
Cape of Good Hope Province	xiv
Natal Province	xvi
Orange Free State Province	xviii
Estate Notices	xix
Naturalization Notices	xxxii

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES VAN DIE VOLKSRAAD

is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad, teen die volgende pryse—

VERSLAE VAN NIE MEER AS 100 BLADSYE

1s.

en daarbo 6d. ekstra vir iedere 50 bladsye of gedeelte daarvan

REPORTS OF SELECT COMMITTEES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town, at the following rates—

REPORTS NOT EXCEEDING 100 PAGES

1s.

and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof

Gedruk in die Unie van Suid-Afrika deur en onder die toesig van die Staatsdrukker, Pretoria.

Printed in the Union of South Africa by and under the superintendence of the Government Printer, Pretoria.